



**متحدون لتحقيق هدفنا،
ملهمون بمستقبل مشرق لبلدنا**

التقرير السنوي لعام ٢٠١٧





حضرة صاحب السمو الأمير الوالد
الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني



حضرة صاحب السمو
الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
أمير دولة قطر

جدول المحتويات

٦	نبذة عن أعمال البنك
٨	تطلعاتنا المستقبلية
١٠	النتائج المالية
١١	المؤشرات الرئيسية
١٤	رسالة رئيس مجلس الإدارة
١٦	أعضاء مجلس الإدارة
٢٠	رسالة نائب رئيس مجلس الإدارة
٢٢	رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة
٢٦	استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام
٤٨	تقرير حوكمة الشركات
٦٨	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٧٣	بيان المركز المالي الموحد
٧٤	بيان الدخل الموحد
٧٥	بيان الدخل الشامل الموحد
٧٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨٠	بيان التدفقات النقدية الموحد
٨١	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
١٤٧	المعلومات الإضافية

كل الدعم والتأييد لقطر

يُجدد البنك التجاري التأييد والولاء لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدي وللشعب القطري في مواجهة الحصار الظالم المفروض على الدولة. ونعتز بكوننا بنكاً قطرياً يدين بالولاء لحضرة صاحب السمو الأمير ونؤمن بأن هذا الحصار لم يزد بلدنا الحبيب إلا قوة ومنعة عن ذي قبل.

كوننا أول البنوك الوطنية في القطاع الخاص في قطر وبتاريخ يمتد لأكثر من ٤٠ عاماً، فإننا نقدم الدعم لبلدنا في كافة النواحي الممكنة. فنحن نجتهد لتوفير أحدث الخدمات والمنتجات المصرفية المبتكرة، ونقدم التمويل للمشاريع الرئيسية في الدولة وكذلك الدعم للأعمال الناشئة، ونعمل على تطوير رأس المال البشري كأحدى وجهات العمل الرائدة في القطاع الخاص ونستثمر في خدمة مجتمعنا ضمن مساهمتنا في تحقيق رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ وتندرج ثقافة التنمية الوطنية الشاملة ضمن كافة أعمال البنك التجاري.

وقد أظهرت قطر مرونة لا مثيل لها في عام ٢٠١٧ فافتت كافة التوقعات وأصبحت أقوى مما مضى بفضل وحدة وتأزر أبنائها، وكذلك كان الأمر بالنسبة للبنك التجاري.

وانطلاقاً من شعار البنك التجاري "كل شيء يمكن تحقيقه" يتابع البنك العمل بروح وثقافة فريق العمل الواحد لإنجاز خطته الاستراتيجية الخمسية وتحقيق المزيد من الزخم في أعماله للانتقال للمرحلة التالية من مسيرة تحقيق النمو المستدام.

وتمثل مبادئ البنك التجاري الخمسة أسس طموحاته في أن يكون "أفضل بنك في قطر" و"الخيار الأول للعملاء":

- تحقيق الأرباح
- خدمة العملاء
- الإبداع والابتكار
- الثقافة
- الالتزام

في عام ٢٠١٧ كانت هذه المبادئ في صميم جميع أعمال البنك التجاري، إذ تم اتخاذ كافة الإجراءات لتحقيق النمو في الوقت الحاضر وتدعيم مركز البنك لأداء قوي متزايد خلال الأعوام القادمة في مسيرة التحول التي شرعنا بها.



نفخر بكوننا من قطر

نعتز ببلدنا الحبيب قطر وبكوننا بنكاً
قطرياً. ويُجسد تطور البنك التجاري
على مدى أكثر من أربعة عقود النمو
والتطور الهائلين للدولة، وكوننا
إحدى المؤسسات الرائدة في القطاع
الخاص فإننا نلتزم تجاه بلدنا وردّ
الجميل لها. ويدعم البنك التجاري
التنوّع الاقتصادي والاستدامة في
البلاد عبر نهج الابتكار في الأعمال
وعبر دعم بناء رأس المال البشري
الوطني من خلال الاستثمار في الأفراد
وفي المجتمع الذي نحن جزء من
نسيجه منذ عام ١٩٧٥.

الصورة: البنك التجاري بلازا.
المقر الرئيسي في وسط الدوحة.



نبذة عن أعمال البنك

نبذة عن البنك التجاري

تأسس البنك التجاري عام ١٩٧٤ ليكون أول البنوك الوطنية في القطاع الخاص في قطر، وهو اليوم إحدى المؤسسات المالية الرائدة في الدولة وبتتميز بتاريخ حافل بالإنجازات والنجاحات. ولا زال البنك يؤدي دوراً مهماً في دفع عجلة الابتكار والارتقاء بمعايير الخدمات ضمن القطاع المصرفي في المنطقة، وذلك من خلال الاستثمار في التقنيات الحديثة والتركيز على خدمة العملاء وإدارة البنك الحكيمة. وتشمل شبكتنا ٢٩ فرعاً للخدمات الشاملة و ١٧٧ صرافاً آلياً. كما أننا نمتلك الامتيازات الحصرية لداينرز كلوب في قطر وسلطنة عمان. وفضلاً عن كونه مُدرجاً في بورصة قطر. كان البنك التجاري أول بنك قطري يُدرج شهادات الإيداع الدولية والسندات في بورصة لندن. أحدث إصدارات البنك التجاري من أوراق الدين الأوروبية في ٢٠١٤ و ٢٠١٦ مُدرجة في بورصة أيرلندا

ضمن استراتيجية التوسع التي ينتهجها البنك التجاري، قام البنك بالاستحواذ على كامل أسهم ألترناتيف بنك في تركيا. كما يقيم البنك شراكة استراتيجية مع البنك الوطني العماني. وتعمل هذه الشراكات والتحالفات الاستراتيجية على تمكين البنك التجاري من تقديم خدمات متكاملة في المنطقة. بما في ذلك الخدمات المصرفية للشركات وأسواق رأس المال عبر الحدود. وخدمات التمويل التجاري للشركات والأفراد والقروض المُجمّعة والمُشتركة للأسواق التي يقيم البنك تحالفات فيها.

وقّع البنك التجاري عقدا حصريا مع مجموعة تبارك للاستثمار لمناقشة الشروط الخاصة بعملية البيع المحتملة لحصة البنك التجاري في أسهم البنك العربي المتحد في الإمارات العربية المتحدة.

عالمنا المتغيّر

١٩٧٤	تأسس البنك التجاري كأول بنك في القطاع الخاص في دولة قطر.
١٩٧٥	باشرا ل البنك العمل بعد توقيع عقد لخدمات الإدارة مع بنك تشيس مانهاتن.
١٩٨١	إنهاء العقد مع بنك تشيس مانهاتن وهكذا أصبح البنك التجاري مستقلاً تماماً.
١٩٨٧	افتتاح المقرّ الرئيسي الجديد للبنك التجاري في شارع حمد الكبير.
١٩٩٠	البنك التجاري أول بنك في قطر يستخدم أجهزة الصراف الآلي.
١٩٩١	البنك التجاري يحصل على امتياز داينرز كلوب في قطر.
١٩٩٢	البنك التجاري يستخدم أجهزة نقاط البيع بمبادرة هي الأولى من نوعها في قطر.
١٩٩٧	إنشاء مركز خدمة عملاء مخصص لتلقي الاتصالات الواردة من عملاء البنك.
٢٠٠٥	البنك التجاري يعقد تحالفاً استراتيجياً مع البنك الوطني العماني.
٢٠٠٦	البنك التجاري يوقع اتفاقية يصبح بموجبها الراعي الرسمي لبطولة قطر ماسترز للجولف.
٢٠٠٧	البنك التجاري يعقد تحالفاً استراتيجياً مع البنك العربي المتحد في الإمارات العربية المتحدة.
٢٠٠٨	البنك التجاري أول بنك قطري يدرج شهادات إيداع عالمية في بورصة لندن.
٢٠٠٩	البنك التجاري يفتح مقره الرئيسي الجديد في مبنى البنك التجاري بلازا.
٢٠١١	تأسيس شركة البنك التجاري للخدمات الاستثمارية. (إعادة تسمية الشركة لتصبح البنك التجاري للخدمات المالية)
٢٠١٣	البنك التجاري يستحوذ على نسبة الأغلبية ٧٤,٢٤٪ في ألترناتيف بنك في تركيا.
٢٠١٥	البنك التجاري يحتفل بمرور ٤٠ عاماً على تأسيسه كونه أول بنك خاص في قطر.
٢٠١٦	البنك التجاري يوقع عقد قرض ياباني مشترك غير مضمون من الدرجة الأولى بقيمة ١٦٦ مليون دولار أمريكي لمدة ثلاث سنوات، وهو الأول من نوعه الذي يمنح لمؤسسات مالية في منطقة الخليج العربي.
	البنك التجاري يستحوذ على الحصة المتبقية بنسبة ٢٥٪ في ألترناتيف بنك.
٢٠١٧	البنك التجاري يُطلق خدمات شركة سي بي اينوفيشين سيرفيسيز، والتي توفر الدعم القوي لعمليات المعاملات المصرفية لدى البنك.

إجمالي الأصول: ١٣٨,٤ مليار
ريال قطري

ارتفع بنسبة ١,٢٪ مقارنة مع عام ٢٠١٦

كفاية رأس المال: ١٦,١٪

إجمالي نسبة كفاية رأس المال

الشركات الزميلة

البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ق.):
يعمل من خلال ٦٠ فرعاً تقليدياً و١٦ فرعاً إسلامية في سلطنة عُمان وفرعا واحدا في كل من مصر وأبوظبي ودبي.

شركة مصون لخدمات التأمين (ذ.م.م.):
شركة مشتركة تقدّم منتجات التأمين المصممة حسب الطلب للشركات والأفراد من عملاء البنك.

الشركات التابعة

ألترنايف بنك (إيه. اس.): شركة تابعة تركية مملوكة بالكامل للبنك التجاري تعمل من خلال شبكة مؤلفة من ٥٣ فرعاً منتشرة في أنحاء تركيا.

شركة البنك التجاري للخدمات المالية (ذ.م.م.): شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري توفر إمكانية الدخول المباشر إلى بورصة قطر إلى جانب خدمات التداول عبر الإنترنت وخدمات الوساطة.

أورينت ١ المحدودة: شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري وصاحبة الامتيازات الحصرية لداينرز كلوب في قطر وسلطنة عمان.

سي بي جلوبال ليميتد: شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري. تم تأسيسها في جزر كايمان، وهي شركة منشأة بغرض إصدار أوراق تجارية أوروبية وشهادات ودائع.

شركة سي بي كيو فاينانس المحدودة: شركة مملوكة بالكامل للبنك التجاري مسجلة في برمودا بموجب قانون الشركات لعام ١٩٨١. وقد تم تأسيس هذه الشركة ككيان ذو غرض خاص لزيادة رأس مال البنك التجاري عبر إصدار أدوات الدين.

سي بي جلوبال تريندغ ليميتد: شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري. تم تأسيسها في جزر كايمان، وهي شركة منشأة لغرض إصدار المشتقات المالية.

شركة سي بي اينوفيشين سيرفيسيز: شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري مسجلة بحسب أحكام هيئة تنظيم مركز قطر للمال وتعنى بقطاع المعاملات المصرفية.

يوفّر استثمارنا المستمر في التكنولوجيا والأفراد مقترنا بالمركز المالي القوي للبنك قاعدة قوية لتحقيق المزيد من النمو. ويتمتع البنك التجاري بمركز مالي قوي بمجموع أصول يبلغ ١٣٨,٤ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ومعدل كفاية رأس المال ١٦,١٪. إضافة إلى ذلك يحظى البنك بتصنيفات ائتمانية قوية هي (A٢) من موديز و (A) من فيتش و (BBB+) من ستاندرد أند بورز.

وتعزيزاً لدورنا الرائد ونجاحاتنا المتواصلة، نحرص دائماً على دعم التنمية الاقتصادية والبنية التحتية الاجتماعية في قطر من خلال برامج المسؤولية الاجتماعية للشركات التي يضعها البنك ورعاية الفعاليات المختلفة، وهو الأمر الذي يساهم في دعم التواجد القطري دولياً.

قطاعات خدمات البنك التجاري

الخدمات المصرفية الشاملة وهي مجموعة من الخدمات والمنتجات المصرفية التجارية والاستثمارية التقليدية للشركات الكبيرة، وللشركات المتوسطة والشركات الصغيرة. وتشمل هذه الخدمات إقراض الشركات، والتمويل التجاري، والقروض المشتركة، والودائع، وخطابات الاعتماد والضمانات.

الخدمات المصرفية للأفراد وهي الخدمات والمنتجات المصرفية التقليدية التي يوفرها البنك للعملاء من الأفراد في قطر بما في ذلك الحسابات الجارية، وحسابات الودائع، وإدارة الثروات، وقروض الرهن العقاري، والقروض الشخصية، وقروض السيارات، وبطاقات الائتمان وخدمات البطاقات الأخرى.

تطلعاتنا المستقبلية

صافي الأرباح	العائد على السهم	القروض والسلفيات للعملاء	ودائع العملاء	إجمالي الأصول
٦٠٤ مليون ريال قطري	٠,٩٠ ريال قطري	٨٩,١ مليار ريال قطري	٧٧,٦ مليار ريال قطري	١٣٨,٤ مليار ريال قطري

للبنك التجاري. وتشير أي بيانات تتعلق بالتطلعات المستقبلية للبنك سواء التي يتم الإعلان عنها من قبله أو نيابة عنه إلى الأوضاع القائمة في تاريخ صدورها فقط. ولا يقوم البنك التجاري بتحديث هذه البيانات لتعكس أي تغييرات قد تطرأ على توقعات البنك أو الأحداث أو الأوضاع أو الظروف التي بنيت عليها تلك البيانات.

ولا تشكل المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا التقرير طرماً عاماً بموجب أي من القوانين المعمول بها أو عرضاً لبيع أوراق أو أدوات مالية أو استدراجاً لأي عروض شراء أوراق أو أدوات مالية أو مشورة أو توصية في ما يتعلق بتلك الأوراق المالية أو أي أدوات مالية أخرى.

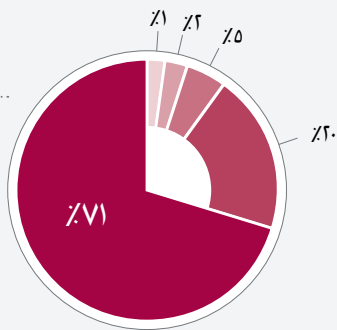
يحتوي هذا التقرير على التطلعات المستقبلية الخاصة ببعض خطط البنك التجاري وأهدافه الحالية والمستقبلية وعلاقة ذلك بالبنوك والشركات التابعة والزميلة والمركز المالي لمجموعة البنك وأدائها في المستقبل.

ولا ترتبط هذه التطلعات بالبيانات السابقة أو الحالية فحسب، بل إنها تشمل بطبيعتها المخاطر والبيانات غير المؤكدة، حيث إنها تشير إلى أحداث وظروف مستقبلية بما في ذلك عدد من العوامل التي قد تخرج عن سيطرة البنك التجاري.

وبناءً على ما تقدم، فإن النتائج المستقبلية الفعلية قد تكون مختلفة بشكل أساسي عن الخطط والأهداف والتوقعات الواردة في التطلعات المستقبلية

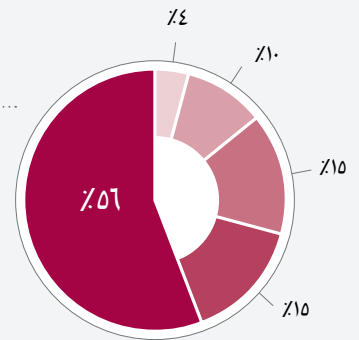
صافي الإيرادات التشغيلية

- صافي إيرادات الفوائد
- صافي إيرادات الرسوم
- إيرادات النقد الأجنبي
- الإيرادات الأخرى
- إيرادات الاستثمار والأرباح



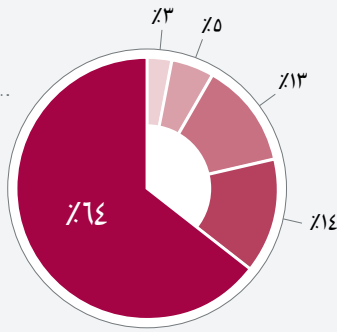
فئات التمويل

- ودائع العملاء
- الأموال المقرضة الأخرى
- أموال المساهمين
- المستحقات للبنوك
- والمؤسسات المالية
- مطلوبات أخرى



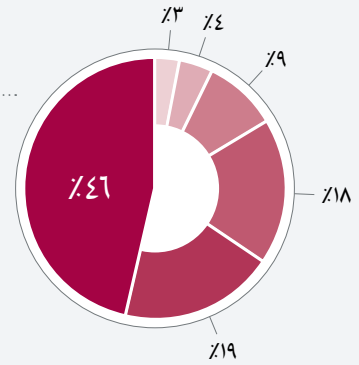
إجمالي الأصول

- القروض
- الاستثمارات
- الأصول السائلة
- الأصول الأخرى
- الاستثمارات في الشركات الزميلة



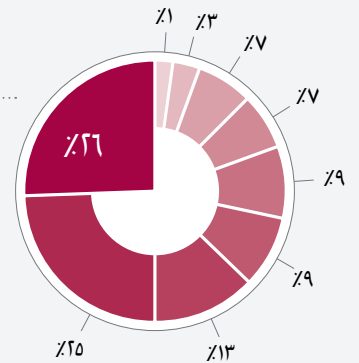
حقوق المساهمين

- الاحتياطي القانوني
- سندات الشريحة الأولى من رأس المال
- أسهم رأس المال
- احتياطي المخاطر
- الاحتياطات الأخرى
- الأرباح المحتفظ بها



القروض والسلفيات

- العقارات
- الخدمات
- الحكومة
- الصناعة
- القروض الشخصية
- المقاولات
- التجارة
- المؤسسات غير المالية
- أخرى



النتائج المالية

	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧	بالمليون ريال قطري، فيما عدا قيمة الأسهم وما لم يتم ذكره بخلاف ذلك
صافي إيرادات الفوائد	٢,١٨٨	٢,٥٨١	٢,٥٣٤	٢,٣٤١	٢,٥١٨	
صافي الإيرادات التشغيلية	٣,٤٣٤	٣,٩٠٣	٣,٩٤٩	٣,٥٧٨	٣,٥٢٩	
صافي الأرباح	١,٦٠٥	١,٩٤٠	١,٤٣٤	٥٠١	٦٠٤	
إجمالي الأصول	١١٣,١١١	١١٥,٦٥٢	١٢٣,٤٢١	١٣٠,٣٨٠	١٣٨,٤٤٩	
الإقراض للعملاء	٦٦,٨٦٣	٧٢,٥٤١	٧٦,٦٠١	٧٧,٧٩٨	٨٩,١٢٢	
الأرباح الأساسية/المخفضة للسهم بالريال القطري	٥,٤٠	٥,٩٣	٣,٩٢	٠,٧٨	٠,٩٠	
الأرباح الموزعة المعلنه للسهم العادي شاملة الأسهم المجانية بالريال القطري	٤,٠٠	٤,٥٠	٣,٠٠	٠,٥	١,٠	
سعر إغلاق السوق للسهم العادي بالريال القطري (في نهاية السنة)	٧٠,٨	٦٨,٥٠	٤٥,٩٠	٣٢,٥٠	٢٨,٩	
القيمة الدفترية للسهم العادي بالريال القطري	٦٦,٩٠	٥٩,٦٠	٥٢,٩٦	٥٩,٠٩	٥١,٩٤	
الديون طويلة الأجل (في نهاية السنة)	١٧,١٠٥	١٨,٨٨٥	٢٠,٥٢٣	٢٢,٤٩٥	٢٠,٩٠٨	
حقوق المساهمين (في نهاية السنة)	١٦,٥٥٥	١٧,٦٩٦	١٧,٢٩٩	١٩,٣٠١	٢١,٠٢١	
العائد على متوسط حقوق المساهمين	٪١٠,٢	٪١١,٣	٪٨,٢	٪٢,٧	٪٣,٠	
العائد على متوسط الأصول	٪١,٧	٪١,٧	٪١,٢	٪٠,٤	٪٠,٥	
نسبة كفاية رأس المال	٪١٤,١	٪١٥,٢	٪١٣,٥	٪١٥,٢	٪١٦,١	
موظفون بدوام كامل (في نهاية السنة)*	٢,٥٦٧	٢,٣٧٤	٢,٢٨٦	٢,١٣٨	٢,٢٥١	

* موظفو المجموعة (البنك التجاري و"إيه بنك" وابتداءً من عام ٢٠١٧ شركة سي بي اينوفيشين سيرفيسيز

المؤشرات الرئيسية

- ارتفع صافي الأرباح إلى ٦٠٤ مليون ريال قطري، بزيادة ٢٠,٤٪ مقارنة بمبلغ ٥٠١ مليون ريال قطري في العام ٢٠١٦
- ارتفع صافي الإيرادات التشغيلية بنسبة ١٣,٥٪ ليصل إلى ٢,٢٠٤ مليار ريال قطري مقابل.
- انخفض معدل تكلفة الدخل إلى ٣٧,٥٪ من ٤٥,٧٪.
- ارتفع إجمالي الأصول بنسبة ٦,٢٪ ليصل إلى ١٣٨,٤ مليار ريال قطري.
- ارتفعت القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء بنسبة ١٤,٦٪ لتصل إلى ٨٩,١ مليار ريال قطري من خلال التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع الحكومي والعام ولقطاع الخدمات.
- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ٩,٥٪ لتصل إلى ٧٧,٦ مليار ريال قطري.
- بلغ صافي المخصصات مقابل القروض والسلفيات ١,٦٩٧ مليون ريال قطري وسجل ارتفاعاً بنسبة ٣٣,٨٪.



مجموعة مصرفية عالمية

البنك التجاري جزء من اقتصاد عالمي متصل، ويمتد انتشار وتوسع البنك التجاري لأبعد من حدود دولة قطر من خلال التحالفات الاستراتيجية التي أقامها البنك مع مؤسسات مالية دولية. وانطلاقاً من توجه تعزيز العلاقات التجارية الاستراتيجية للدولة، فإن تركيا وسلطنة عُمان يشكلان أهم الأسواق الرئيسية لعمل البنك التجاري من خلال البنك التابع في تركيا "أيه بنك" والبنك الزميل في سلطنة عُمان، البنك الوطني العماني، وتتمتع مجموعة البنك التجاري بمركز قوي يُسهّل الاستفادة من تدفقات الاستثمارات المتزايدة بين قطر وهذه الدول.



رسالة رئيس مجلس الإدارة

الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني



لقد أحرز البنك التجاري تقدماً ملحوظاً في تخفيف أعباء الميزانية العمومية، والتنوع في محفظة القروض وتحقيق الانتشار الجغرافي لتقليل المخاطر بصورة أفضل، وتعزيز جودة الأعمال.

ولقد أعلن البنك التجاري والبنوك التابعة والزميلة النتائج المالية عن العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وأوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بواقع ١ ريال قطري للسهم الواحد على أن يتم الموافقة على ذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية التي ستعقد في ٢١ مارس ٢٠١٨.

وبالأصالة عن نفسي ونيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن امتناننا وخالص تقديرنا للقيادة الحكيمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، وكذلك نؤكد على وحدة الشعب القطري ودعمنا الكامل له منذ بداية الحصار كجزء من ثوابتنا الوطنية.

وعلاوة على ذلك، فإنني أنتهز هذه الفرصة لأثني على الإرشادات والتوجيهات التي منحنا إياها معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، وسعادة وزير المالية، وسعادة وزير الاقتصاد والتجارة، وسعادة محافظ مصرف قطر المركزي.

كما أنني أتوجه بخالص الشكر إلى أعضاء مجلس الإدارة لإرشاداتهم ودعمهم المستمر وفريق الإدارة التنفيذية لمساهماتهم الملحوظة في الإنجازات التي حققناها العام الماضي، ونحن ندين بالفضل في هذه الإنجازات إلى ولاء عملائنا الكرام ودعم مساهمينا، وكذلك جهود موظفي البنك التجاري الذين أدوا عملهم بكل إخلاص وتفان رغم الأوضاع الاقتصادية المليئة بالتحديات.

وأخيراً، سيواصل البنك التجاري خلال عام ٢٠١٨ مسيرة التطوير التي تبناها وفقاً للخطة الاستراتيجية الخمسية، ونحن فخورون بالتقدم الذي أحرزه البنك حتى الآن، وسنواصل التركيز على وضع أعماله على المسار الصحيح حتى يتمكن من تحقيق الأهداف المرجوة على المدى البعيد، وتحقيق الأرباح المستدامة للمساهمين.



عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

وعلاوة على ذلك، فإن البنية الأساسية القوية للدولة لم تتأثر مادياً بتداعيات الحصار، ويتضح ذلك من خلال التصنيف الائتماني الذي منحتة وكالة فيتش لدولة قطر عند (AA-). وكذلك وكالة موديز عند (Aa3). كما أن صافي الاحتياطيات الدولية لدى مصرف قطر المركزي بنحو ٣٥ مليار دولار أمريكي، وكذلك احتياطيات جهاز قطر للاستثمار التي تتعدى ٣٠٠ مليار دولار من الأصول، تدعم من مركز السيولة لدى الدولة، ومن المتوقع أن يزيد حجم الإنفاق على مشاريع التعليم والصحة وأعمال التشييد والبناء قبيل استضافة دولة قطر لبطولة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢، والتي تجرى الاستعدادات لها على قدم وساق.

وبفضل القيادة الحكيمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، والموارد الاقتصادية الأساسية، استطاعت دولة قطر الحفاظ على مكانتها في مواجهة الحصار على المدى البعيد.

وبإلقاء نظرة أوسع نطاقاً على الأوضاع الاقتصادية في عام ٢٠١٧ على الصعيد الدولي، نرى أن الأنشطة الاقتصادية أبلت بلائاً حسناً، على الرغم من مرحلة التعافي التي كان يشهدها الاقتصاد القطري، وقد عوض النمو المستقر في اقتصاد الاتحاد الأوروبي، واليابان، والأسواق الآسيوية الناشئة، وروسيا بشكل كبير تراجع الأداء الاقتصادي في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة، ومن المتوقع أن يواصل الاقتصاد الصيني نموه على نفس المستوى من العام السابق، كما توقع البنك الدولي أن ونيرة النمو في الاقتصادات المتقدمة ستنباط إلى ٢,٢ بالمئة في ٢٠١٨. وجاءت التوقعات بالنسبة للمنطقة في عام ٢٠١٨ أكثر تقدماً بنسبة نمو قدرها ٣٪ مقارنة بنسبة ١,٨٪ في عام ٢٠١٧، ومن المتوقع أن تساهم عمليات الإصلاح الأخيرة والتي شملت فرض بعض الضرائب وإلغاء الدعم على الطاقة، في دفع عجلة النمو الاقتصادي في المنطقة، ولاسيما بعد استقرار أسعار النفط.

وعلى الصعيد المحلي، لم يكن للحصار الاقتصادي والتحديات التي تواجهها الأسواق تأثيراً يذكر على البنك التجاري؛ إذ بدأنا بكل فخر نجني ثمار الإجراءات السديدة التي اتخذناها وفقاً للخطة الاستراتيجية الخمسية التي شرعنا في تنفيذها منذ عام ٢٠١١، ولقد أحرز البنك التجاري تقدماً ملحوظاً في تخفيف أعباء الميزانية العمومية، والتنوع في محفظة القروض وتحقيق الانتشار الجغرافي لتقليل المخاطر بصورة أفضل، وتعزيز جودة الأعمال، وكذلك تحقيق الأرباح المستدامة للمساهمين.

يسرني أن أقدم لكم نيابة عن مجلس الإدارة التقرير السنوي للبنك التجاري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

لقد كانت رسالة حضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، "أبشروا بالعز والخير"، والتي كانت شعاراً لليوم الوطني للدولة، أهم ما يميز عام ٢٠١٧؛ فهي رسالة تدل على الواقع الذي تعيشه دولتنا الحبيبة قطر من أمن وأمان واستقرار وقوة، وبما أن البنك التجاري، أحد البنوك الوطنية العاملة في الدولة، يلتزم حق الالتزام بدعم التنمية الوطنية الشاملة للدولة وفقاً لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠، فإنه يبذل كل الجهود لترجمة هذه البشرى إلى واقع ملموس، ومن هذا المنطلق، فإننا نعتز بتراننا القطري ونعد بدعم رؤية حضرة صاحب السمو، أمير البلاد المفدى، ولاسيما في ظل التحديات الصعبة التي تواجهها الأسواق منذ العام الماضي.

لقد كان عام ٢٠١٧ مليئاً بالتحديات في ظل ظروف السوق الجديدة منذ بداية الحصار البري والجوي والبحري لدولة قطر من قبل بعض الدول المجاورة، والذي أثر سلباً على عمليات التبادل التجاري وتنقل الأفراد عبر حدودها، وعلى الرغم من ذلك، فلقد بات هذا الخلاف الدبلوماسي، الذي كان من المحتمل أن يصبح مصدر قلق كبير للاقتصاد القطري، دليلاً على قوة الدولة وصمودها الذي أدهش الجميع، وكذلك تفاعل شعبها ومن يقيم على أرضها مع توجيهات سمو الأمير المفدى.

لقد نجحت دولة قطر في الخروج سريعاً من العزلة، التي حاولت دول الحصار فرضها عليها، باستحداث واردات بديلة مدعومة بافتتاح ميناء حمد وعلاقاتها التجارية مع الدول الأخرى خارج نطاق هذا الخلاف الدبلوماسي، وفي نفس السياق، تأثر القطاع المصرفي للدولة بعمليات سحب الودائع من قبل دول الحصار وتراجع السيولة في الأسواق المالية القطرية، بيد أن القطاع المصرفي قد نجح في إثبات قوته واستعادة توازنه خلال أشهر قليلة مع تقديم الحكومة دعماً هائلاً لهذا القطاع.

ويساهم إعلان دولة قطر عن زيادة حجم إنتاجها من الغاز الطبيعي المسال من ٧٧ مليون طن إلى نحو ١٠٠ مليون طن في السنة بحلول عام ٢٠٢٤ في دعم مكانتها كأكبر مصدر للغاز الطبيعي المسال على مستوى العالم، مما يعزز من قدرتها التنافسية في ظل انخفاض أسعار البترول.

أعضاء مجلس الإدارة



سعادة السيد/ عبد الرحمن بن
حمد العطية
عضو



السيد/ حسين إبراهيم الفردان
نائب الرئيس



الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
الرئيس



الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني
عضو



السيد/ عمر حسين الفردان
العضو المنتدب



السادة / شركة قطر للتأمين
عضو (يمثلها: السيد / علي صالح
ناصر الفضاله)



السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي
عضو



سعادة السيد / صالح عبدالله محمد
الابراهيم المناعي
عضو



الشيخ فيصل بن فهد بن جاسم آل ثاني
عضو



الاستثمار في رأس المال البشري

يلتزم البنك التجاري تجاه الاستثمار في الأفراد، ونقوم بتخصيص موارد ضخمة عبر برنامج التنمية الوطنية الخاص بالبنك لرعاية وتعزيز الكفاءات الوطنية الشابة لتطوير رأس المال البشري الوطني لصالح الجيل الحالي والأجيال القادمة. كما يستمر البنك التجاري في التزامه تجاه صحة ورعاية موظفيه، ويدعم العديد من المبادرات التي تساهم في التنمية الشاملة للمجتمع القطري ضمن برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات الخاص بالبنك.



رسالة نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد حسين إبراهيم الفردان



يرجع النمو إلى المنتجات والخدمات الرائدة التي يقدمها البنك، والتي أدت إلى نمو مضعف بنسبة ١٥٪ في قروض وسلفيات العملاء، وبنسبة ١٠٪ في ودائع العملاء على مستوى المجموعة.

العملاء مقارنة بالعام الماضي. وفي الربع الأخير من عام ٢٠١٧، أبرم البنك التجاري اتفاقية حصرية للتفاوض على شروط وأحكام عملية البيع المحتملة لخصته في البنك العربي المتحد، وسنتمكن من خلال هذه العملية من إعادة تخصيص رأس المال بما يتماشى مع خطتنا الاستراتيجية.

وقد شهد عام ٢٠١٧ عودة "إيه بنك" لتحقيق الربحية، حيث حقق صافي أرباح بلغت ٤٩ مليون ريال قطري. كما ارتفعت قروض وسلفيات العملاء بنسبة ٢٤٪، في حين نمت ودائع العملاء بنسبة ٣٢٪ على مدار العام. ويشترني أن أعلن عن التغييرات التي اتخذها "إيه بنك" فيما يتعلق برئيسه التنفيذي وأعضاء مجلس إدارته في عام ٢٠١٧. فقد تم تعيين السيد / جينك كعان عُرفي منصب الرئيس التنفيذي للبنك في سبتمبر ٢٠١٧، في حين تم تعيين كل من السيد / ظافر كورتول والسيد / تورغاي غونانس كأعضاء غير تنفيذيين في مجلس إدارة "إيه بنك" في أغسطس ٢٠١٧. وفضلاً عن ذلك، فقد تم تعيين السيد / جوزيف ابراهام في منصب نائب رئيس مجلس إدارة "إيه بنك" بعد أن كان عضواً في مجلس إدارته في أغسطس ٢٠١٧. وفي ظل القيادة الجديدة وزيادة العلاقات التجارية بين قطر وتركيا، سنتمكن من خلق قيمة هامة لعملائنا الكرام.

وسيظل "إيه بنك" عضواً استراتيجياً وفعالاً في المجموعة؛ إذ إنه يوفر للبنك التجاري فرصة الاستفادة من الأسواق الأخرى خارج منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. كما أن استحواذنا على ملكية "إيه بنك" بشكل كامل قد أتاح لنا فرصة تحقيق التكامل بين إدارة إدارة المخاطر واستراتيجية العمل.

ونحن لا نزال على ثقة بقدرته البنك على بناء مستقبله وتحقيق أرباح مستدامة لمساهميهِ. وبالنسبة عن أعضاء مجلس إدارة البنك التجاري، أود أن أعرب عن خالص امتناننا للقيادة الرشيدة لحضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى، وسعادة السيد رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، وسعادة السيد وزير الاقتصاد والتجارة، وسعادة محافظ مصرف قطر المركزي، على دعمهم المستمر الذي نكن له خالص الشكر والتقدير.



حسين إبراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة

الدخل على المستوى المجمع من ٤٥,٧٪ في السنة المالية ٢٠١٦ إلى ٣٧,٥٪.

ومن ناحية أخرى، فقد تم اتخاذ مخصصات بقيمة ١,٧٠ مليار ريال قطري كجزء من استراتيجيةنا الرامية لاتخاذ المخصصات على الأصول لتقليل المخاطر في ميزانيتنا العمومية. وارتفع صافي مخصصات القروض لمجموعة البنك التجاري بنسبة ٣٣,٨٪ بالمقارنة مع ١,٢٧ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٦. في حين ارتفع صافي مخصصات القروض لعملياتنا في قطر بنسبة ٤٤,٤٪، ليصل من ١,٠٥ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٦ إلى ١,٥٢ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٧. مما يعكس ظروف البيئة الاقتصادية الحالية.

وقد حقق البنك صافي أرباح بقيمة ٦٠٤ مليون ريال قطري خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، أي ارتفاعاً بنسبة ٢,٤٪ بالمقارنة مع ٥٠١ مليون ريال قطري في عام ٢٠١٦. وبالضبط، قدماً، نتوقع أن نحزرتقدياً إيجابياً في الربحية، حيث من المتوقع أن يتم استكمال معظم المخصصات في عام ٢٠١٨.

وتماشياً مع استراتيجيةنا، قمنا بالتركيز على تعزيز ثقافة المخاطر بهدف خفض التكاليف الخاصة بالمخاطر من الآن فصاعداً، والتي من المتوقع أن تصل إلى حوالي ١٪ في عام ٢٠١٨ وأن تستمر بالانخفاض بشكل ملحوظ حتى عام ٢٠٢١. ولاتزال أعمالنا الأساسية قوية، وقد شرعنا في اتخاذ الإجراءات اللازمة لإعادة تشكيل أعمالنا بموجب خطتنا الاستراتيجية الخمسية لتحقيق النمو المستدام.

وتخضع الميزانية العمومية للبنك التجاري إلى إعادة التشكيل من خلال تنوع القطاعات لتعكس الفرص المتاحة في السوق. وقد نما حجم القروض الممنوحة للقطاع الحكومي والقطاع العام من ١٠٪ في عام ٢٠١٦ إلى ١٣٪ في عام ٢٠١٧. ومن المتوقع أن يصل إلى ١٦٪ بموجب خطتنا الاستراتيجية الخمسية. وقد انخفض حجم قروضنا العقارية من ٢٨٪ في عام ٢٠١٦ إلى ٢٦٪ في عام ٢٠١٧. وسيستمر بالانخفاض ليصل إلى ٢٠٪ بحلول عام ٢٠٢١. وسوف نستمر بتنوع قنوات السيولة واكتشاف فرص التمويل الجديدة، كما سيتم التوفيق بين التكاليف وظروف السوق. وقد أحرز البنك التجاري تقدماً مقبولاً في هذا الصدد، إذ بلغ معدل التكلفة إلى الدخل ٣٧,٥٪ في عام ٢٠١٧، وهي نسبة قريبة من النسبة التي نسعى إلى تحقيقها بين ٣٢٪ و٣٦٪ بحلول عام ٢٠٢١.

وقد حقق بنكنا الزميل في سلطنة عُمان، البنك الوطني العماني أرباحاً صافية بقيمة ٤١٦ مليون ريال قطري، وكان ذلك مدعوماً بارتفاع ودائع العملاء، كما حافظ على قروض وسلفيات

على الرغم من الظروف الاقتصادية الصعبة الناجمة عن الحصار الاقتصادي وانخفاض أسعار النفط. إلا أن البنك التجاري ظل مستمراً في تحقيق الأرباح ونجح في إتمام العام الأول من خطتنا الاستراتيجية الخمسية، إذ أحرزنا تقدماً ملحوظاً في وضع أسس بناء مستقبل البنك التجاري واستمرارنا في دعم خطط تطوير بلدنا.

ولقد أثبت الحصار الاقتصادي الذي فرض في صيف عام ٢٠١٧ مدى مرونة الاقتصاد القطري، حيث طبق كل من القطاعين العام والخاص استراتيجيات ناجحة لمواجهة الحصار، وقام البنك التجاري بخفض تعرضات التمويل الخاصة بدول مجلس التعاون الخليجي المعنية إلى ٠,٧٪. كما أقام علاقات جديدة بين البنوك في دول مثل الكويت وعمان ولبنان بهدف دعم مستويات السيولة اللازمة. وعلى العكس من ذلك، ارتفعت نسبة الدائع على المستوى المحلي في دولة قطر من ٧١٪ إلى ٨٣٪.

وعلى الصعيد المالي، فقد حققنا نتائج مرضية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، إذ حقق البنك التجاري أرباحاً تشغيلية وصلت إلى ٢,٢٠ مليار ريال قطري، وهو ارتفاع كبير بنسبة ١٤٪ مقارنة بعام ٢٠١٦. ويرجع هذا النمو إلى المنتجات والخدمات الرائدة التي يقدمها البنك، والتي أدت إلى نمو مضاعف بنسبة ١٥٪ في قروض وسلفيات العملاء، وبنسبة ١٠٪ في ودائع العملاء على مستوى المجموعة. وقد ارتفع صافي الإيرادات المتأتبة من الفوائد على المستوى المجمع بنسبة ٨٪ على مدار العام ليصل إلى ٢,٥٢ مليار ريال قطري. مما يدل على أنه بالرغم من أوضاع السوق الصعبة، إلا أن البنك التجاري لا يزال مستمراً في تنمية أعماله، وقد حققت عملياتنا في قطر نمواً بنسبة ١٥٪ في سلفيات العملاء، أي تفوقت على نمو السوق بنسبة ٨٪.

ويتماشى النمو في الإقراض مع خطتنا الاستراتيجية الخمسية، وهو مدعوم بأنشطة القطاع العام والقطاع العقاري.

ويشترني أن أعلن عن تحقيقنا انخفاضاً كبيراً في المصاريف التشغيلية بنسبة ١٩٪ مقارنة بالعام الماضي وفقاً لاستراتيجيةنا الرامية إلى تحقيق الكفاءة في جميع قطاعات العمل، وتبسيط العمليات وتقليل التكاليف. وقد أسفرت الكفاءات التشغيلية والاعتماد على الأنظمة الآلية، عن خفض التكاليف الخاصة بالموظفين، وخفض العمالة، ومن المتوقع تحقيق المزيد من التوفير في التكاليف خلال عام ٢٠١٨. وبناءً على ذلك، فقد حقق البنك نتائجاً إيجابية حيث انخفض معدل التكلفة إلى

رسالة الرئيس التنفيذي للمجموعة

السيد جوزيف ابراهام



بالتطلع إلى عام ٢٠١٨، سنستمر في الاستثمار في التكنولوجيا وتطبيق الممارسات الرامية إلى تطوير أسلوب عملنا بما يخدم عملائنا ودولة قطر بحد ذاتها.

لقد أثبتت إنجازاتنا خلال عام ٢٠١٧ بأننا نسير على الطريق الصحيح لتحقيق خطتنا الاستراتيجية الخمسية، وأننا نمتلك الاستراتيجية الصحيحة لتحقيق العائدات المستدامة والنمو في المستقبل. وبالتطلع إلى عام ٢٠١٨، سنستمر في الاستثمار في التكنولوجيا وتطبيق الممارسات الرامية إلى تطوير أسلوب عملنا بما يخدم عملاءنا ودولة قطر بحد ذاتها، وسنواصل إطلاق المنتجات الجديدة بما في ذلك محفظة الهاتف الجوال، وأن نكون البنك الرائد في الابتكار لتحقيق مصلحة العملاء.

وبفضل خطتنا الاستراتيجية الخمسية وتفاني موظفينا، فإن البنك التجاري في طليعة البنوك في الابتكار في الخدمات المصرفية، ولا يزال ملتزماً ببناء مستقبل أفضل لعملائنا وأعمالنا.



السيد جوزيف ابراهام
الرئيس التنفيذي للمجموعة

وبالنسبة لمحفظة القروض، فقد حققنا تقدماً ملحوظاً من حيث إعادة تشكيل القروض وتنوعها بشكل فعال، مع تحقيق النمو في أن واحد. وخلال العام، ارتفع تركيزنا على القطاع الحكومي والقطاع العام من ١٠٪ إلى ١٣٪، في حين انخفض تركيزنا على القطاع العقاري من ٢٨٪ إلى ٢٦٪، فضلاً عن ذلك، حققنا نمواً في محفظة القروض بنسبة ١٥٪، أي تفوقاً على نمو السوق بنسبة ٨٪، كما ركزنا أيضاً على توليد إيرادات الرسوم، وقد حازت إدارة الخدمات المصرفية الشاملة في البنك على جائزة "أفضل بنك في إدارة النقد في قطر" من قبل مجلة "آشيان بانكرز" للسنة الثانية على التوالي.

أما فيما يتعلق بالخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الاستهلاكية، فقد وصلنا في عام ٢٠١٧ تنفيذ أعمالنا بهدف توفير تغطية أفضل للسوق وتعزيز النمو في المعاملات الرقمية من خلال الخدمات المبتكرة، والاعتماد على الأنظمة الآلية. ومن أحد الأمثلة على ذلك، خدمة تحويل الأموال خلال ٦٠ ثانية التي تم إطلاقها في الأسواق الرئيسية مثل الهند وسيرلانكا والفلبين، إذ لاحظنا زيادة كبيرة في حجم العمليات في هذه الأسواق، وحصلنا على رضا العملاء بنسبة ٩٥٪ عبر كافة المعاملات. ولقد حاز البنك التجاري على عدة جوائز مرموقة خلال العام، بما في ذلك جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في قطر"، وجائزة "أفضل بنك للسنة في الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة"، كما حصل خلال عام ٢٠١٧ على جائزة "أفضل منتج في قطر لعام ٢٠١٦" عن بطاقة ائتمان فيزا سيجنتشر من شركة فيزا.

وفي عام ٢٠١٧، ركزنا على العمل مع شركائنا التابعة والزميلة لتحقيق أفضل مستوى من العائدات المستدامة تماشياً مع استثماراتنا. وقد تم تعيين فريق إداري جديد في البنك التابع في تركيا "إيه بنك"، ونحن على ثقة بأننا من بهذا الفريق سنمتلك الإمكانيات اللازمة لدعم نمو الأعمال وازدهارها. أما البنك الزميل في سلطنة عُمان، فهو لا يزال مستمراً في تحقيق عائدات قوية، وقد أعلننا عن عملية البيع المحتملة لحصتنا في البنك العربي المتحد، ومن خلال هذه العملية سيتم استغلال رأس المال الناتج عن عملية البيع لدعم أعمالنا في دولة قطر وتركيا وفقاً لهدفنا الاستراتيجي.

شهد عام ٢٠١٧ مضي عام كامل على البدء في تنفيذ الخطة الاستراتيجية الخمسية للبنك بنجاح، وهي الخطة التي صُممت خصيصاً لإعادة تشكيل الأعمال، وتحقيق الأرباح المستدامة، وخفض المخاطر والتنوع في مصادر تطوير البنك ونموه. وقد نجحنا في تنفيذ خطتنا خلال العام عبر تقوية مركز رأس المال الخاص بنا، وتعزيز جودة الأصول من خلال إعادة تشكيل الميزانية العمومية، والتحوط للقروض ذات المخاطر وتقليل التكاليف، وفي نفس الوقت وللمرة الأولى منذ ثلاث سنوات تحقيق نمو في محفظة القروض بنسبة أعلى من السوق. ولقد نجحنا في تجاوز تحديات الحصار من حيث إدارة السيولة، كما قمنا بتنوع قاعدة الودائع والمستثمرين لدينا لضمان المحافظة على قوة السيولة لدعم نمو وازدهار أعمالنا.

تهدف خطتنا الاستراتيجية إلى جعل البنك التجاري "أفضل بنك في قطر"، بناءً على المبادئ الخمسة الخاصة بالبنك التجاري، وهي: تحقيق الأرباح، وخدمة العملاء، والإبداع والابتكار، والثقافة، والالتزام. وقد حققنا تقدماً هاماً في كل مجال من هذه المجالات.

وتماشياً مع خطتنا الاستراتيجية، قمنا خلال عام ٢٠١٧ بخفض معدل التكلفة إلى الدخل من ٤٥,٧٪ إلى ٣٧,٥٪، وقد حققنا ذلك من خلال الحد من الخسائر والتخلص من النفقات غير الضرورية، كما قمنا أيضاً بإنهاء عقد الإسناد الخارجي مع شركة "تانا للخدمات الاستشارية" في الهند، وبقينا بالاستعانة بشركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري في الدوحة، وذلك من خلال تأسيس شركة "سي بي اينوفيشين سيرفيسيز" للقيام بهذه العمليات، إذ توفر هذه الشركة إمكانية التعامل مع مجموعة أكبر من العملاء وبتكلفة أقل، فضلاً عن إدخال تقنيات جديدة مثل تقنية الروبوت والتعلم الآلي، مع تعزيز تجربة العملاء وإدارة المخاطر. وتعد شركة "سي بي اينوفيشين سيرفيسيز" نموذجاً مثالياً لنوعية المبادرات التي نتخذها بهدف تطوير الإنتاجية وتعزيز تجربة العملاء لدينا.



ثقافتنا

تنبع قوة أي بنك من قوة أداء موظفيه، وترتكز قوة أداء الموظفين على مدى تعاونهم وعملهم كفريق واحد. ويعتمد البنك التجاري ثقافة "البنك الواحد" و"فريق العمل الواحد" المبنية على قيم الاحترام والتعاون والعمل الجماعي. لدينا قناعة بأن "كل شيء يمكن تحقيقه"، وهذا ما طبقناه عام ٢٠١٧ في جميع أعمالنا اليومية، ونتج عنه إنجاز العديد من المبادرات والمشاريع التي تتطلب تضافر جهود إدارات مختلفة في البنك وفي أوقات قياسية من خلال اعتماد ثقافة "البنك الواحد" و"الفريق الواحد".



استعراض الإدارة لعمليات البنك

وارتفعت قاعدة الودائع بنسبة ٩,٥٪ لتبلغ ٧٧,٦ مليار ريال قطري ويعود الارتفاع في الودائع بشكل رئيسي إلى الارتفاع في الودائع لأجل. ويعكس هذا الأمر الاستراتيجية التي نتبعها لضمان استمرار التنوع في قاعدة التمويل الخاصة بالبنك في ظروف شح السيولة.

ارتفعت الأوراق المالية الاستثمارية بنسبة ٢٧,٦٪ إلى ١٩,٦ مليار ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع ١٥,٤ مليار ريال قطري في نهاية ديسمبر ٢٠١٦ وذلك بسبب السندات الحكومية.

صافي الإيرادات التشغيلية

انخفض صافي الإيرادات التشغيلية في البنك التجاري بنسبة ١,٤٪ ليصل إلى ٣,٥٢٩ مليار ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. مقارنة مع ٣,٥٧٨ مليار ريال قطري في ٢٠١٦. وقد انخفض صافي الإيرادات التشغيلية في البنك التجاري في قطر بنسبة ٤,٩٪ ليصل إلى ٣,٥٧ مليار ريال قطري مقارنة بالفترة نفسها من عام ٢٠١٦.

وكان صافي الإيرادات المتأتية من الفوائد للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مبلغ ٢,٥١٨ مليون ريال قطري، أعلى بنسبة ٧,٦٪ عن العام ٢٠١٦. وتعزى هذه الزيادة بشكل رئيسي إلى ارتفاع معدلات الفائدة مقارنة بالعام الماضي، وحافظ هامش الفوائد على ثباته عند نسبة ٢,٢٪ مقارنة بعام ٢٠١٦.

وانخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد لمجموعة البنك التجاري بنسبة ١٨,٣٪ لتصل إلى ١,٠١١ مليار ريال في السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقابل ١,٢٣٧ مليار ريال في سنة ٢٠١٦. ويعود هذا الانخفاض العام في الإيرادات غير المتأتية من الفوائد إلى تراجع إيرادات الرسوم والعمولات، والذي تم تعويضه جزئياً بارتفاع إيرادات سعر الصرف الأجنبي وإيرادات الاستثمار.

النفقات التشغيلية

انخفض إجمالي النفقات التشغيلية بنسبة ١٩٪ ليصل إلى ١,٣٢٥ مليار ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع ١,٦٣٦ مليار ريال قطري لعام ٢٠١٦. ويعزى الانخفاض في النفقات التشغيلية إلى خفض تكلفة الموظفين والمصاريف الإدارية



ريحان خان
مدير عام تنفيذي، رئيس القطاع المالي

النتائج المالية

في عام ٢٠١٧، حقق البنك التجاري صافي أرباح قدره ٦٠٤ مليون ريال قطري، أي زيادة بنسبة ٢٠,٤٪ مقارنة مع ٥٠١ مليون ريال قطري في عام ٢٠١٦.

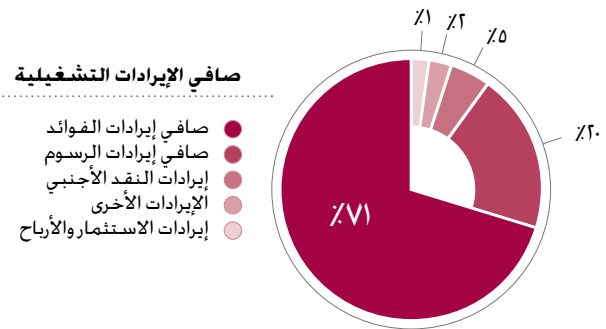
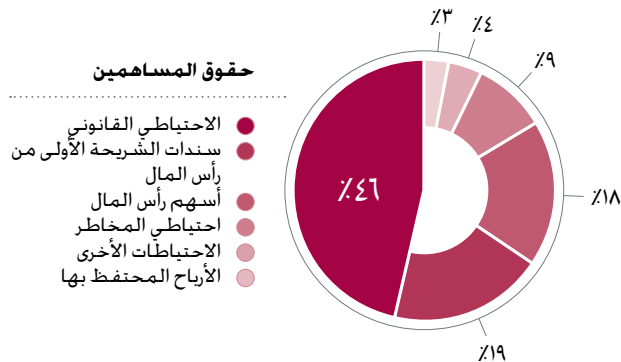
وبالإضافة إلى ذلك، سجّلت القروض والسلفيات للعملاء زيادة بنسبة ١٤,٦٪ لتصل إلى ٨٩,١ مليار ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. مقارنة مع ٧٧,٨ مليار ريال قطري في نهاية ٢٠١٦. وارتفع النمو في الإقراض خلال ٢٠١٧ بشكل رئيسي نتيجة زيادة النمو في القروض في قطاع الخدمات، وقطاع المقاولات وقطاع التجارة وقطاع الصناعة. وتجدر الإشارة إلى أن القروض والسلفيات في البنك التجاري في قطر سجّلت زيادة بنسبة ١٤,٥٪ لتصل إلى ٧٥,٥ مليار ريال قطري في القطاعات المذكورة أعلاه مقارنة بالنسبة السائدة في السوق ٨٪.

النتائج المالية

٢٠١٦	٢٠١٧	مليون ريال قطري
٢,٣٤١	٢,٥١٨	صافي إيرادات الفوائد
١,٢٣٧	١,٠١١	الإيرادات غير المتأتية من الفوائد
٣,٥٧٨	٣,٥٢٩	صافي الإيرادات التشغيلية
(١,٦٣٦)	(١,٣٢٥)	المصروفات التشغيلية
(١,٣٩٥)	(١,٧٤٣)	المخصصات مقابل التدني في القيمة
(٤٦)	١٤٨	حصة من نتائج الشركات الزميلة
٠	(٥)	مصروفات ضريبة الدخل
٥٠١	٦٠٤	صافي أرباح السنة

المصروفات التشغيلية

٢٠١٦	٢٠١٧	مليون ريال قطري
٨٧٢	٧١٣	تكاليف الموظفين
٥٧٢	٤٠٤	مصروفات عامة وإدارية
١٩٢	٢٠٨	إهلاكات وإطفاءات
١,٦٣٦	١,٣٢٥	إجمالي المصروفات التشغيلية



سي بي جلوبال ليمتد

شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري، تم تأسيسها في جزر كايمان، وهي شركة منشأة بغرض إصدار أوراق تجارية أوروبية وشهادات ودائع.

شركة سي بي كيو فاينانس المحدودة

هي شركة معفاة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في برمودا بموجب قانون الشركات ١٩٨١ ولقد تم إنشاء الشركة على هيئة كيان ذو غرض خاص بهدف جمع رأس المال للبنك التجاري عبر إصدار أدوات الدين.

سي بي جلوبال تريدينغ ليمتد

شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري، تم تأسيسها في جزر كايمان، وهي شركة منشأة لغرض إصدار المشتقات المالية.

سي بي اينوفيشين سيرفيسيز ذ.م.م.

شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري تأسست في قطر تحت مظلة مركز قطر للمال وهي التي تقوم بتزويد البنك بخدمات العمليات والإدارة.

الشركات الزميلة

البنك الوطني العماني

حقق البنك الوطني العماني صافي ربح ٤٤ مليون ريال عماني مقارنة مع ٥٦ مليون في عام ٢٠١٦. انخفض مجموع الإيرادات هامشياً بنسبة ٣٪ لـ ١٣٢,١ مليون ريال عماني من ١٣٦,١ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦.

خلال عام ٢٠١٦، حافظ البنك الوطني العماني على قروض العملاء بقيمة ٢,٧ مليار ريال عماني وارتفعت نسبة ودائع العملاء إلى ٢,٥٪ ما يعادل ٢,٥ مليار ريال عماني مقارنة مع عام ٢٠١٦.

مصون لخدمات التأمين ذ.م.م.

شركة قطرية مشتركة بين البنك التجاري وشركة قطر للتأمين، تأسست في العام ٢٠١٠ وتعمل على تقديم مجموعة من منتجات التأمين المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات عملاء البنك من الأفراد والشركات.

واقترح مجلس الإدارة توزيع مكافأة مجانية بنسبة ١٠٪ على أن يتم الموافقة على ذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية للبنك.

الشركات والبنوك التابعة

ألترناتيف بنك

سجل ألترناتيف بنك ايه اس (ايه بنك) صافي أرباح بلغ ٤٩ مليون ليرة تركية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على الرغم من ظروف السوق المليئة بالتحديات، كما بلغ إجمالي أصوله ٢,٠٦ مليار ليرة تركية بقيمة الإقراض ١,٤١ مليار ليرة تركية.

ويوفر "ايه بنك" المنتجات والخدمات والحلول القيمة لعملائه في قطاع الشركات والقطاعات التجارية وقطاع الخدمات المصرفية للأفراد. وتتألف شبكة "ايه بنك" من ٥٣ فرعاً منتشرة في أنحاء تركيا. واصل "ايه بنك" العمل عن كثب مع نظرائه في البنك التجاري من أجل تطبيق أفضل الممارسات الدولية والاستمرار في تحقيق كافة أوجه التعاون.

البنك التجاري للخدمات المالية

البنك التجاري للخدمات المالية هي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري وتوفر إمكانية الدخول المباشر إلى بورصة قطر وتقدم خدمات التداول على الإنترنت للأفراد والمؤسسات والشركات والنظر الأجنبي. وبالإضافة إلى منصة التداول الإلكتروني الخاصة بها، تحمل الشركة رخصة من هيئة قطر للأسواق المالية

لمزاولة نشاط "مزود السيولة" في ما يتعلق ببعض الأوراق المالية في بورصة قطر. وفي العام ٢٠١٧، نجحت الشركة في تسجيل صافي أرباح بقيمة ٥,٥ مليون ريال قطري.

أورينت ١ المحدودة

شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري. تأسست الشركة في برمودا وتشارك في دعم عمليات بطاقات داينرز كلوب الانتمانية في سلطنة عمان وحققت في عام ٢٠١٧ صافي ربح ٥,١ مليون ريال قطري.

المخصصات مقابل التدني في القيمة

نما صافي المخصصات مقابل القروض والسلفيات بنسبة ٣٣,٨٪ ليصل إلى ١,٦٩٧ مليار ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة مع ١,٢١٨ مليون ريال قطري في العام ٢٠١٦. وارتفع معدل القروض المتعثرة إلى ٥,١٥٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٥,٠١٪ للسنة المنتهية في ديسمبر ٢٠١٦ إلا أن معدل التغطية قد ارتفع إلى ٨١,٠٪ في ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة بنسبة ٧٨,٩٪ في ديسمبر ٢٠١٦.

ويحتفظ البنك باحتياطي مخاطر مقابل القروض ضمن حقوق المساهمين. وبلغ هذا الاحتياطي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مبلغ ١,٨٩٠ مليار ريال قطري وهو ما يقابل الحد الأدنى المفروض من قبل مصرف قطر المركزي لنهاية العام ٢٠١٧.

كما زاد صافي المخصصات مقابل التدني في قيمة محفظة الاستثمار إلى ٤٦ مليون ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة بـ ٧٧ مليون ريال قطري في ٢٠١٦.

إجمالي الأصول والتمويل

حقق البنك التجاري نمواً في ميزانيته العمومية وصل إلى ٦,٢٪ في العام ٢٠١٧ مع إجمالي أصول بلغ ١٣٨,٤ مليار ريال قطري مقابل ١٣٠,٤ مليار ريال قطري في العام ٢٠١٦.

سجلت الميزانية العمومية للبنك نمواً بقيمة ١١,٣ مليار ريال قطري في القروض والسلف الممنوحة للعملاء، ٤,٢ مليار ريال قطري في الأوراق المالية الاستثمارية، وعادل ذلك جزئياً زيادة بمبلغ ٨,٨ مليار ريال قطري قيمة مبالغ مستحقة على بنوك ومؤسسات مالية أخرى.

كما ارتفعت قاعدة ودائع العملاء بنسبة ٩,٥٪ لتبلغ ٧٧,٦ مليار ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقارنة بمبلغ ٧٠,٩ مليار ريال قطري في ٢٠١٦. وكان الارتفاع بشكل رئيسي في الودائع لأجل.

رأس المال

ولا يزال البنك التجاري يتمتع برأس مال قوي مع نسبة كفاية رأس المال تصل إلى ١٦,١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مقابل ١٥,٢٪ كما في نهاية العام ٢٠١٦. وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى الذي يشترطه مصرف قطر المركزي بنسبة ١٣,٨٨٪.

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع



راجوشان بودهيلاجو
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع الخدمات المصرفية
الشاملة

الخدمات المصرفية الشاملة

يوفر قطاع الخدمات المصرفية الشاملة في البنك التجاري مجموعة كبيرة من الخدمات المالية للشركات العاملة في دولة قطر، وكذلك الشركات العالمية التي تمتلك أنشطة تجارية أو تنفيذ مشاريع في الدولة. كما أن هذه الخدمات تشمل الشركات العاملة في الأسواق الاستراتيجية بالنسبة للبنك مثل أسواق منطقة دول مجلس التعاون الخليجي وتركيا وغيرها من الأسواق التي تتمتع بإمكانيات نمو كبيرة. وتشمل أيضاً: الخدمات المصرفية التجارية، وخدمات الخزانة، والخدمات المصرفية الاستثمارية، وإدارة النقد، وخدمات التداول، وخدمات المعاملات المصرفية، وخدمات تمويل الشركات والخدمات الاستشارية لمختلف المجالات.

يضم قطاع الخدمات المصرفية الشاملة الخدمات المصرفية للشركات المحلية وخدمات المعاملات المصرفية، وتربطه علاقات عمل قوية وراسخة مع الشركات القطرية التي تم تدعيمها من خلال توفير خدمة عملاء متميزة وتقديم حلول مالية مبتكرة يتم تصميمها خصيصاً وفقاً لمتطلباتهم من خلال تطبيق أحدث التقنيات.

أداء الأعمال

في عام ٢٠١٧، استحوذت أعمال قطاع الخدمات المصرفية الشاملة لدى البنك التجاري على النسبة الأكبر من إجمالي سجل القروض، كما ساهمت بما يعادل النصف تقريباً في إجمالي إيرادات البنك.

وتماشياً مع الخطة الاستراتيجية الخمسية للبنك، وضع قطاع الخدمات المصرفية الشاملة بشكل استباقي عدداً من التدابير على النحو التالي:

- إعادة تشكيل الميزانية العمومية للبنك لتعكس الأوضاع في السوق

- العمل بشكل فعال على الحد من المخاطر المتعلقة بالميزانية لتحقيق النمو المستدام

- بناء قاعدة قوية من العملاء المنتظمين، مع إجراء التقييم الصحيح للمخاطر وجودة الأصول المتعلقة بهم

- التركيز على المعاملات المصرفية

- تنوع مصادر الإيرادات

- العمل عن كثب مع البنوك الزميلة

إعادة تشكيل الميزانية العمومية للخدمات المصرفية الشاملة

تمت إعادة تشكيل الميزانية العمومية لقطاع الخدمات المصرفية الشاملة في اتجاهين رئيسيين للتعامل مع تقلبات السوق ولضمان جودة الأصول على النحو التالي:

- ارتفاع نسبة الإقراض للقطاع الحكومي والقطاع العام من ١٣٪ في عام ٢٠١٦ إلى ١٧٪ في عام ٢٠١٧.

- خفض نسبة الإقراض العقاري من ٣٧٪ في عام ٢٠١٦ إلى ٣١٪ حتى سبتمبر ٢٠١٧.

ويبقى ارتفاع نسبة الإقراض للقطاع الحكومي والقطاع العام وخفض نسبة الإقراض العقاري من الأهداف الاستراتيجية التي سيتم تحقيقها على مدار خمس سنوات بنسبة ٢١٪ زيادة لنمو القطاع الحكومي والقطاع العام ونسبة ٢٥٪ انخفاض في تمويل القطاع العقاري.

الحد من مخاطر بعض المديونيات

باتباع إجراءات صارمة لإدارة المخاطر، حدد قطاع الخدمات المصرفية الشاملة بعض العملاء ضمن فئة المخاطر العالية ليتم الحد من هذه المخاطر سواء جزئياً أم كلياً لضمان عدم التعرض لنسبة مخاطر عالية مع أي من عملاء البنك. وفي عام ٢٠١٧، تجاوز مجموع مبالغ الحد من المخاطر ١,٥ مليار ريال قطري بهدف الوصول إلى أكثر من ٢ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٨، لتحقيق ميزانية عمومية متوازنة تتضمن عملاء وموجودات عالية الجودة.

نمو محفظة القروض

حقق قطاع الخدمات المصرفية الشاملة نمواً قوياً في الميزانية العمومية، حيث ارتفع سجل الموجودات بنسبة ٢٠٪ تقريباً في عام ٢٠١٧، وهي نسبة تفوق النسبة السائدة في السوق بواقع ٩٪. ويتزامن هذا النمو مع تحقيق الأهداف الاستراتيجية لإعادة تشكيل الميزانية وعمليات الحد من المخاطر، وهو ما يمثل نمواً مستداماً في قاعدة العملاء المنتظمين، واتباع الإجراءات اللازمة للحد من المخاطر وارتفاع جودة الأصول. ومن أجل الحفاظ على هذا النمو وضمان تدفق مستدام للإيرادات في المستقبل، تجاوز إقراض القطاع العام نسبة ٤٠٪ من إجمالي طلبات القروض.

البيع المتقاطع

تعد زيادة إيرادات الرسوم غير المرتبطة بالإقراض من الأهداف الاستراتيجية الرئيسية لقطاع الخدمات المصرفية الشاملة من أجل تنويع العائدات. وارتفعت إيرادات الرسوم في عام ٢٠١٧ بنسبة ٢٠٪ تقريباً من إجمالي الإيرادات التشغيلية لقطاع الخدمات المصرفية الشاملة، والتي تم تحقيقها جزئياً عبر خدمات البيع المتقاطع المبتكرة لعملاء الخدمات المصرفية للشركات المحلية وعملاء المعاملات المصرفية.

التعاون مع البنوك التابعة والزميلة

ساهم قطاع المعاملات المصرفية الشاملة في تعزيز أوجه التعاون مع البنوك التابعة والزميلة، ولاسيما "ايب بنك" والبنك الوطني العماني، من خلال أنشطة البيع المتقاطع وتوفير الدعم اللازم للشركات التركية وكذلك للأعمال التجارية القطرية في سلطنة عُمان.

- الخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت ذات المزايا والخدمات الشاملة والتي توفر أحدث حلول السداد وأكثرها تطوراً.
- خدمة سداد الفواتير بالجملة للمرة الأولى في قطر والتي تتيح للعملاء سداد فواتير خدمات المرافق عبر الإنترنت بالجملة (Ooredoo). "قطر كول" و"كهرماء"
- كاونتر الخدمات المميزة للشركات في الأفرع المخصصة للخدمات المصرفية للشركات
- وحدة خدمة عملاء ضمن إدارة الخدمات التجارية للشركات، والمساعدة في تجهيز المستندات لعملاء الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة.
- خدمات استلام ونقل وتسليم الأموال والمستندات التجارية من وإلى العميل.
- تنظيم المحاضرات وورش العمل للعملاء لتعريفهم بأحدث وأفضل الممارسات التجارية وتشجيعهم على اعتماد القنوات الرقمية للبنك في إنجاز معاملاتهم المصرفية.
- ولقد أنجزت وحدة المعاملات المصرفية العديد من الصفقات المميزة في عام ٢٠١٧ شملت توقيع حصري لتولي خدمات إدارة النقد والمعاملات المصرفية الخاصة بجامعة "تكساس إي أند إم" وجامعة "تورنوبسترن" في دولة قطر، وخدمات الاتصال من مضيف إلى آخر لشركة "قافكو".

النقد وخدمات التمويل التجاري واستحداث حلول تقنية مبتكرة مثل الاتصال من مضيف إلى آخر، وتوفير تواصل مباشر مع العملاء لتوفير أفضل الخدمات لهم.

كما يواصل قطاع الخدمات المصرفية الشاملة التعاون الوثيق مع قطاع الخدمات المصرفية للأفراد عبر وحدة "الخدمات المصرفية في مكان العمل" المتميزة والتي تعطي اهتماماً خاصاً بتعزيز العلاقات المصرفية مع العملاء في شتى المجالات. ولقد ساهمت هذه الوحدة في توفير ما يقارب ٤٠ إلى ٤٥٪ من حصة الخدمات المصرفية للأفراد من السوق.

خدمات المعاملات المصرفية

بعد البنك التجاري من البنوك الرائدة التي توفر خدمات المعاملات المصرفية في دولة قطر، بما في ذلك خدمات إدارة النقد والتمويل التجاري.

وفي عام ٢٠١٧، طبق البنك العديد من الخدمات والتقنيات الرقمية لتحسين مستوى خدمة العملاء والتي تشمل:

- نظام تمويل تجاري رقمي حديث ومتطور (TI+) لتحسين خدمة العملاء بصورة فعالة لتوفير مجموعة من التسهيلات الائتمانية للموردين في وقت أقصر وبطريقة أسهل.
- منصة رقمية مبتكرة للخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت لتوفير خدمات المعاملات المصرفية الرقمية اليومية للتمويل التجاري.

الخدمات المصرفية للشركات المحلية

توفر الخدمات المصرفية للشركات المحلية حلولاً مصرفية شاملة للشركات المحلية العاملة في دولة قطر. وتخدم هذه الوحدة العملاء من القطاعات التالية: الشركات الكبرى، والشركات متوسطة الحجم، وقطاع المقاولات، والعملاء ذوي الأرصدة المالية الضخمة، والقطاع الحكومي والقطاع العام.

ولقد ساهمت وحدة الخدمات المصرفية للشركات المحلية في تنظيم عمليات التمويل الكبرى في سوق التسهيلات الائتمانية المجمع والقرروض المشتركة على المستوى المحلي وقامت بإنجاز المعاملات التالية بنجاح في عام ٢٠١٧:

- منح تسهيلات ائتمانية لشركة مشيرب العقارية لتطوير العديد من الموجودات بما في ذلك إنشاء فندق خمس نجوم بالقرب من مركز قطر الوطني للمؤتمرات، وتطوير منتج "زلال" الصحي في الرويس.
- تمويل أعمال تشييد مناطق التخزين الخاصة بشركة المناطق الاقتصادية "مناطق" وفقاً لنموذج "البناء والتشغيل ونقل الملكية" (BOT) لمدة ٢٥ عاماً.
- منح تسهيلات ائتمانية لشركة الديار القطرية لدعم عملياتها.

وفي عام ٢٠١٧، واصلت وحدة الخدمات المصرفية للشركات المحلية التركيز على النمو التدريجي لعمليات البنك عبر تطوير وابتكار منتجات إدارة



فاز البنك التجاري بجائزة "أفضل بنك في إدارة خدمات النقد في قطر" لعام ٢٠١٧ للعام الثاني على التوالي من مجلة آسيان بانكر



وقع البنك التجاري شراكة مع Ooredoo لتقديم خدمة سداد الفواتير بالجملة

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

كما وفرت وحدة المعاملات المصرفية خدمات المعاملات التجارية التي تم تصميمها خصيصاً لأحد أهم مستوردي النفط في الهند وهي شركة "ريلانيس" وشركة "قطر للبتروك".

وتكريماً للجهود التي بذلتها وحدة المعاملات المصرفية في تطوير الخدمات والمنتجات للعملاء في قطاع الخدمات المصرفية للشركات، وكذلك في خدمات إدارة النقد، حصل البنك التجاري على جائزة "أفضل بنك في إدارة النقد في قطر" لعام ٢٠١٧ والتي تقدمها مؤسسة "أشيان بانكز" وذلك في حفل توزيع جوائز المعاملات المصرفية بالشرق الأوسط وأفريقيا، وهي الجائزة التي سبق للبنك الفوز بها في عام ٢٠١٦



فهد بادار
مدير عام تنفيذي، رئيس الخدمات المصرفية الدولية

الخدمات المصرفية الدولية

تعمل إدارة الخدمات المصرفية الدولية بالبنك التجاري على توفير خدمات البنوك المراسلة، وعمليات الإقراض للشركات العالمية وغيرها من الخدمات المصرفية الشاملة للعملاء من المؤسسات المالية، والشركات الكبرى، والصناديق السيادية، والمؤسسات المالية غير المصرفية ومكاتب تمثيل العملاء من الأفراد

ذوي الدخل العالي خارج دولة قطر. وفي عام ٢٠١٧، شهدت محافظة قروض البنك الدولية نمواً في عمليات التمويل المتعلقة بقطاعات النقل والصناعة والخدمات من قبل شركات بارزة دولية مع الشركات القطرية. ونمت أعمال إقراض الشركات بنسبة كبيرة في عام ٢٠١٧؛ إذ اتخذت القيادة الاستراتيجية التوجه نحو التنوع، وتم تسجيل فرص بارزة في المعاملات المباشرة في الميزانية العمومية وأنشطة البيع المتقاطع مثل العملات الأجنبية والمشتقات المالية.

وبالرغم من أن استراتيجية البنك الخاصة بالأعمال المصرفية الخارجية تظل متحفظة، إلا أنها تركز على التنوع في المحفظة والإيرادات من التمويلات التجارية والبنوك والعلاقات مع الشركات الكبرى العاملة في منطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، وتركيا. وكذلك بصفة انتقائية في أسواق أمريكا الشمالية ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. هذا وسجلت عمليات التمويل التجاري قليلة المخاطر والتمويلات التجارية قصيرة الأجل نمواً مقبولاً في عام ٢٠١٧؛ إذ ارتفع الطلب على التمويل بالنسبة للسلع الاستراتيجية في الأسواق المرتبطة بالتبادل التجاري مع دولة قطر. وكان توطيد سبل التعاون في مجال خدمات البنوك المراسلة، وخدمات الائتمان والأعمال التجارية الخارجية الأخرى الخاصة بالبنك التجاري مع البنوك التابعة والزميلة، "إيه بنك" في تركيا، والبنك الوطني العماني في سلطنة عمان والبنك العربي المتحد في دولة الإمارات العربية المتحدة، من الأهداف الرئيسية لاستراتيجية البنك التجاري للاستفادة من النمو الناتج عن التعاون على مستوى مجموعة البنك ككل.

وباستحواذ البنك التجاري على "إيه بنك" في عام ٢٠١٣ أصبحت تركيا سوقاً رئيسياً لمنتجاته وخدماته. وتوفر إدارة الخدمات المصرفية الدولية الدعم اللازم من خلال ميزانيتها ومنصة المنتجات الخاصة بها للاستفادة من الاستثمارات الاستراتيجية المتزايدة والأنشطة التجارية المتبادلة بين دولة قطر وتركيا. وكان توفير القروض اللازمة للمؤسسات المالية والعلاقات مع مجموعات الشركات الكبرى في تركيا على اختلاف أنشطتها دافعاً لمجموعة البنك التجاري في التركيز بشكل خاص على دعم أعمال "إيه بنك" في الدولة، وواصل البنك التجاري العمل مع البنوك الزميلة عن قرب لتوفير فرص الإقراض والبيع المتقاطع وعرض الخدمات على

القاعدة الكبيرة من العملاء التي يمتلكونها. بالإضافة إلى تطبيق استراتيجية متناسقة على مستوى مجموعة البنك التجاري ولاسيما فيما يخص أعمال البنوك المراسلة والخدمات المصرفية للشركات.

وفضلاً عن ذلك، تلعب الخدمات المصرفية الدولية دوراً رئيسياً في دعم احتياجات تمويل البنك عبر تعزيز علاقاته الدولية ودعم إدارة الخزينة لدى البنك لتنوع مصادر التمويل. ويتم ذلك عبر ترتيب القروض الثنائية والمجموعة للبنك، وتوسيع علاقات إدارة الخزينة وودائع الشركات مع صناديق الثروات السيادية، ومدراء الأصول، والمؤسسات المالية غير المصرفية الأخرى الإقليمية والآسيوية.

ويبقى دعم مبادرات الأعمال الرئيسية ذات العلاقة بالقطاع المصرفي في دولة قطر من الأهداف الرئيسية لأعمال الخدمات المصرفية الدولية. وقد دعم البنك وشارك في العديد من مؤتمرات وفعاليات القطاع المصرفي الرئيسية في عام ٢٠١٧ والتي شملت:

- المشاركة في الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي ومعهد التمويل الدولي بالتعاون مع "إيه بنك" البنك التابع للبنك التجاري، و"البنك الوطني العماني" أحد البنوك الزميلة للبنك التجاري.
- المشاركة في فعاليات مؤتمر ومعرض "سابيوس" في تورنتو، الملتنقى الرئيسي للبنوك والمؤسسات المالية من جميع أنحاء العالم.

كما يواصل البنك التجاري دعمه لشبكة الخدمات والتمويل الخاصة به عبر دعم مؤسسات التنمية والتجارة العالمية مثل اللجنة المصرفية لغرفة التجارة الدولية، وسويتف، ومؤسسة التمويل الدولية، ومعهد التمويل الدولي، وصندوق النقد الدولي، وبرنامج تمويل التجارة العربية، والاتحاد الدولي للمقايضات والمشتقات وغيرها من المؤسسات التنموية.

وبالمضي قُدماً، ستكون أولوياتنا الاستراتيجية في عام ٢٠١٨ وما بعده إدارة أعمالنا والتوسع فيها وفقاً لما يلي:

- التركيز على فرص النمو في الدول التي تعمل بها البنوك التابعة والزميلة بهدف تعزيز العروض الموجهة للعملاء والتعاون في هذه الأسواق.

- الثقافة: يركز البنك على ثقافة "البنك الواحد" و"الفريق الواحد" المبنية على مبادئ الاحترام، والتعاون والعمل الجماعي.
- الالتزام: من الأهداف الاستراتيجية للبنك أن يكون الرائد في السوق من حيث الالتزام والحوكمة الرشيدة لتحقيق النمو المستدام لأعماله.

الجوائز

- كان العام ٢٠١٧ عام التميّز بالنسبة إلى الخدمات المصرفية للأفراد، إذ توسّعت قاعدة عملاء هذا القطاع عبر زيادة جودة منتجاته وإدخال خدمات جديدة مبتكرة تلبي احتياجات العملاء. وفي ما يلي قائمة بأخر الجوائز التي فاز بها:
- "أفضل بنك للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في الشرق الأوسط ٢٠١٧" من مجلة ذي أشيان بانكر.
- "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في قطر ٢٠١٧" من مجلة ذي أشيان بانكر.
- "أفضل منتج للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في قطر ٢٠١٧" عن بطاقة ائتمان فيزا سيجنتشر للمشاريع الصغيرة والمتوسطة من المجلة الاقتصادية المرموقة "بانكر ميدل إيست".
- فازت بطاقة ائتمان فيزا سيجنتشر للمشاريع الصغيرة والمتوسطة بجائزة أفضل منتج جديد في قطر لعام ٢٠١٦ من شركة فيزا الدولية في مايو ٢٠١٧.
- جائزة أفضل "حق الامتياز في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا" مقدمة من داينرز كلوب العالمية في أغسطس ٢٠١٧.

أداء الأعمال

- يستمرّ قطاع الخدمات المصرفية للأفراد في المساهمة بشكل كبير في بناء نجاح البنك التجاري، من خلال جودة الخدمات التي يقدّمها للعملاء وبقدرته على الابتكار، وعلى الرغم من تحديات السوق وظروفه القاسية والاسيما في النصف الثاني من العام، إلا أن القطاع قد حقق أداءً قوياً في العام ٢٠١٧ إذ سجل أرقاماً قياسية في كافة المجالات. وحافظ الإقراض للعملاء من الأفراد والمشاريع الصغيرة والمتوسطة على أدائه القوي بمعدل ٢١,٦ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٧ (بالمقارنة مع ٢١,٤ مليار ريال قطري في ٢٠١٦). وارتفعت الودائع برغم الأوضاع الصعبة إلى ٢١,٥ مليار ريال قطري مقابل ٢١,٤ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٦.



أميت ساه
مدير عام تنفيذي، الخدمات المصرفية الاستهلاكية

وبهدف تعزيز نمو خدماتها المصرفية، شرعت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات بتطبيق خطة تطوير تماشياً مع انطلاق البنك في تنفيذ الخطة الاستراتيجية الخمسية، لتحقيق رؤيتنا في أن نصبح "أفضل بنك في قطر" و"الخيار الأول للعملاء"، وذلك للخدمات القيمة التي نقدمها للعملاء والمساهمين والمجتمع ككل.

- تحقيق الأرباح: يهدف البنك التجاري إلى زيادة العائدات عبر مجموعة من المنتجات ذات الجودة العالية وعبر توسيع قاعدة العملاء، مع الحفاظ على مستوى ائتمان عال وبنية تنفيذ أعمال منخفضة التكاليف.
- خدمة العملاء: يهدف البنك إلى أن يكون "الخيار الأول للعملاء" عبر تقديم أفضل تجربة مصرفية وأفضل خدمة عملاء.
- الابتكار والإبداع: لقد أطلق البنك مسيرة التحول الرقمي، وسيستمرّ في أن يكون البنك الرائد في هذا التحول في السوق من خلال أحدث وأفضل المنتجات والخدمات المصرفية المبتكرة.

- التنوع في الخدمات والمنتجات التي يتم طرحها في منطقة آسيا وأفريقيا، حيث تنمو تدفقات التجارة والاستثمار، وكذلك التوسع في الأسواق المتقدمة مثل الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة وبعض الدول الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لأغراض التنوع في المحفظة وإدارة المخاطر.

- التركيز على عمليات التمويل المهيكل وتطوير التمويل التجاري والتوزيع وخدمات الخزينة، وهو الأمر الذي سيؤدي إلى تحقيق مبيعات أكثر وتعزيز العائدات الخاصة بالخدمات المصرفية الدولية.

- الحفاظ على محفظة متنوعة دون أي تركيزات كبيرة وفقاً للمعايير التي وضعتها الجهات الرقابية وكذلك ممارسات الحوكمة المعمول بها داخل البنك، والتركيز على الضمانات العينية وتقليل المخاطر من أجل تحمل أي تراجع في جودة الائتمان.

- دعم المبادرات التمويلية لمجموعة البنك التجاري ونمو الميزانية العمومية من خلال الاستفادة من شبكة البنك الدولية.

الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات

مقدمة

تُعنى الخدمات المصرفية للأفراد لدى البنك التجاري بالاحتياجات المصرفية لعملائه من الأفراد، ومن خلال فريق عمل الخدمات الخاصة بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة، نقوم أيضاً بتلبية الاحتياجات الخاصة بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة في دولة قطر. ويقدم البنك التجاري مجموعة شاملة من المنتجات والخدمات بما في ذلك معاملات حسابات الودائع والقروض وبطاقات الائتمان وخدمات التأمين وحلول إدارة الثروات.

تُقدم الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة منتجات مصرفية ذات مستوى عالمي لعملاء البنك في دولة قطر لتلبية لطموحاتهم وتطلعاتهم، وتستمر فرق عمل الإدارتين في التركيز على تطوير خدمات ومنتجات مصرفية مبتكرة لتناسب كافة احتياجات العملاء المتعددة والمتغيرة.

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

بالعميل أو التوقيع على الإيصال عند إجراء المعاملات التي لا تتجاوز قيمتها ١٠٠ ريال قطري في اليوم، وتُعد البطاقات التي تعمل بتقنية دون لمس هي أحدث الابتكارات التي يطرحها البنك التجاري ضمن جهوده لتبسيط وتسهيل الخدمات المصرفية لتحقيق أفضل تجربة عملاء.

وتم تكريم البنك التجاري بجائزة أفضل "حق الامتياز في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا" من داينرز كلوب العالمية في أغسطس ٢٠١٧ في حفل استثنائي أقيم في سويسرا بحضور أصحاب امتياز داينرز كلوب وكبار مسؤولي الشركة. ويمتلك البنك التجاري الامتيازات حصريّة لإصدار بطاقات ائتمان "داينرز كلوب" في قطر وهي من منتجات البطاقات الرئيسية التي يوفرها البنك. كما يمتلك البنك التجاري أيضاً بطاقة ائتمان "داينرز كلوب بلاك" الاستثنائية، وهي منتج مخصص لعملاء النخبة من دولة قطر.

كما أطلق البنك التجاري بالتعاون مع اكسبريس موني في أبريل ٢٠١٧ تطبيقاً مبسطاً سهل الاستخدام لتحويل الأموال معد خصيصاً لعملاء بطاقات دفع الرواتب من البنك التجاري، ويتيح التطبيق لعملاء بطاقات دفع الرواتب، تحويل الأموال والإطلاع على أسعار العملات وكذلك كشف حساباتهم، بالإضافة إلى إمكانية تغيير رقم التعريف الشخصي. كما يوفر التطبيق العديد من المزايا الإضافية للعملاء، مثل عدم حاجتهم لقضاء وقت طويل في صفوف الانتظار عند أجهزة الصراف الآلي أو محلات الصرافة.

وقد دخل البنك التجاري في شراكة مع اللجنة العليا للمشاريع والإرث، وهي الجهة المسؤولة عن تنفيذ المشاريع المتعلقة باستضافة بطولة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢، لمساعدة العمال القائمين على مشاريع اللجنة في تحويل الأموال إلى بلادهم باستخدام منصات البنك التجاري الرقمية، وهي طريقة آمنة لتحويل الأموال دولياً وبتكلفة منخفضة. كما أن البنك التجاري يعد من أول البنوك التي قامت بتدشين نظام الحماية ثلاثية الأبعاد لمستخدمي بطاقات الخصم، والتي تمكن العملاء من استخدام بطاقاتهم لإجراء المعاملات عبر الإنترنت.

ويستمر البنك التجاري في ريادة السوق ضمن قطاع بطاقات دفع الرواتب مع إصدار ما يزيد عن ١٠٠,٠٠٠ بطاقة.



فاز البنك التجاري بجائزة أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في قطر ٢٠١٧ من مجلة آسيان بانكر

في العام ٢٠١٧ من خلال طرح المنتجات الحديثة والمبتكرة والفوز بالجوائز على مدار العام، ولا يزال يساهم مساهمة هامة في نجاح أداء قطاع الخدمات المصرفية للأفراد.

وحصلت بطاقة ائتمان فيزا سيجنتشر للمشاريع الصغيرة والمتوسطة من البنك التجاري على جائزة "أفضل بطاقة ائتمان للمشاريع الصغيرة والمتوسطة" من مجلة "بانكر ميدل إيست" المالية المرموقة في يناير ٢٠١٧، وقد كان نفس المنتج قد حصل على جائزة "أفضل منتج جديد في قطر لعام ٢٠١٦" من قبل شركة فيزا الدولية في مايو ٢٠١٧. وجاءت هذه الجوائز تكريماً لابتكار البنك التجاري في طرح المنتجات المصممة خصيصاً لتلبية متطلبات السوق.

وطرح البنك التجاري أول أول بطاقة خصم تعمل بتقنية دون لمس في قطر ضمن شبكة فيزا العالمية عبر تقنية الاتصال قريب المدى (NFC) في نوفمبر ٢٠١٧، وتتيح بطاقة الخصم بتقنية دون لمس لعملاء البنك التجاري إمكانية السداد بمجرد تمرير البطاقة بالقرب من جهاز نقطة البيع الذي يفعل خاصية الاتصال قريب المدى دون الحاجة لإدخال رقم التعريف الشخصي الخاص

ومع ارتفاع عدد السكان المغتربين، لا يزال استقطاب العملاء الجدد هو محور تركيزنا الاستراتيجي، وعلى الرغم من الأوضاع الاقتصادية الصعبة في ٢٠١٧، شهد قطاع الخدمات المصرفية للأفراد نمواً بنسبة ٢٪ في عدد العملاء الجدد ذوي الرواتب الثابتة عبر تطبيق استراتيجية مدروسة لعمليات التسويق والبيع.

وبتزايد التركيز على الخدمات والمنتجات الآلية، والتحكم بالتكاليف المباشرة، وإدارة الهوامش بفعالية وطرح المنتجات المصرفية المبتكرة، حافظ هذا القطاع على دعم عائدات البنك من خلال عائدات التشغيل والهوامش السليمة، حيث تم تحقيق نمو في العائدات التشغيلية في عام ٢٠١٧ بنسبة ٥٪ مقارنة بعام ٢٠١٦، وقد ساعد طرحنا للمنتجات المبتكرة والذكية والحملات الترويجية المستمرة على الحفاظ على الاتساق في أداء القطاع في عام ٢٠١٧ على الرغم من الظروف الصعبة.

المنتجات والخدمات

البطاقات

استمر فريق عمل إدارة البطاقات والدفع بالبنك التجاري في إحراز المزيد من النتائج المتميزة

ضمن تركيز البنك المتزايد على التحول الرقمي. نجح البنك في تحويل ثلثي معاملات الرواتب بحسب نظام حماية الأجور إلى قنوات البنك الرقمية. كما قام البنك بتطوير منصة الخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت وأطلق تمويل سلسلة التوريد لتوفير المزيد من حلول الخدمات المبتكرة ذات التكلفة المنخفضة لتلبية المتطلبات المصرفية لعملائه في قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

إضافة لذلك، عمل البنك التجاري على تطوير "باقة سندك" المصممة خصيصاً لتوفير الدعم الأمثل لرواد الأعمال القطريين ومنحهم حلولاً مصرفية مبتكرة تناسب مع احتياجاتهم وتدعمهم في تحقيق تطلعاتهم، وهو ما يتماشى بشكل تام مع رؤية الدولة في تطوير إمكانياتها، وتنويع اقتصادها وتحقيق الاكتفاء الذاتي. وهذا المنتج أحد الأدلة التي تجسد دعم البنك التجاري المستمر لقيادة أعمال المستقبل في قطر.

تطوير البنية التحتية لتنفيذ الأعمال

شبكة الأفرع وأجهزة الصراف الآلي

في إطار استمرارنا في تنفيذ سياسة البنك الخاصة بالأفرع لضمان تواجدها في المناطق الجغرافية والاقتصادية في قطر، قام البنك التجاري بافتتاح فرعين جديدين في قطر مول وفي دوحة فيستيفال سيتي. كما أفتتح البنك مركزين جديدين لخدمات بساعات عمل مُمَدَّدة لتوفير المزيد من المرونة لقطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتوفر أفضل خدمة عملاء لقطاع الخدمات المصرفية للأفراد في المجمعات التجارية.

كما افتتح البنك التجاري مركزي تحصيل متخصصين في كل من مجمع ستي سنتر وفرع الطريق الدائري الرابع بثلاث فترات عمل وبساعات عمل مُمَدَّدة في أوقات المساء وعطل نهاية الأسبوع، مما يوفر للعملاء المزيد من الراحة عند استلام البطاقات والأرقام السرية وتفاصيل الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

بدعم البنك مجموعة أفرعه بشبكة متطورة من أحدث أجهزة الصراف الآلي تتكون من أكثر من ١٧٩ جهازاً تم توزيعها في مواقع استراتيجية في أنحاء الدولة لضمان أفضل تغطية جغرافية وأفضل استخدام من قبل العملاء. وتتيح أكثر من ٦٠٪ من أجهزة الصراف الآلي الخاصة بالبنك خاصيتي السحب والإيداع النقدي.

واستثمر البنك بشكل كبير في بناء إمكانيات إدارة خدمات الثروات لديه والتركيز بشكل خاص على تطوير مهارات فريق العمل. وعلى مدار العام، حصل العديد من موظفي الخدمات المصرفية للأفراد على الشهادة الدولية في إدارة الاستثمارات والثروات من المعهد المعتمد للأوراق المالية والاستثمار CISI، وهو معهد رائد في التدريب المتعلق بالأوراق المالية والاستثمارات والثروات والتخطيط المالي، والجهة المعتمدة والمعترف بها على نطاق واسع في المنطقة كمؤسسة تعنى بالدورات التدريبية المتعلقة بخدمات الثروات.

الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

يساهم البنك التجاري في تحقيق التنمية المستدامة والتنوع الاقتصادي في قطر، كما يولي أهمية كبيرة لتطوير قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة التزاماً منه برؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠. وكجزء من استراتيجية البنك تجاه أصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة في ٢٠١٧، قمنا بالتركيز على بناء مصادر دخل قوية ومتنوعة من رسوم المعاملات لدعم تدفق الدخل القائم على الأصول.

لقد حققنا نمواً محمداً ومحكماً بفضل توطيد علاقتنا القائمة مع العملاء، مع التركيز المستمر على القروض المتنوعة ذات القيم الصغيرة، والأحجام الثابتة، والضوابط المشددة، ومعايير الاكتتاب الأكثر صرامة.

وقد استمر تعزيز شراكتنا مع بنك قطر للتنمية من خلال برنامج الضمين خلال عام ٢٠١٧، لدعم قطاعات رئيسية من الاقتصاد القطري ضمن سعيها لتحقيق الاستقلال المالي.

ويطبق البنك التجاري نموذج عمل منخفض التكلفة لخدمة هذه الفئة من الأعمال، مما يعزز مساهمة البنك في دعم رؤية قطر الوطنية من حيث نظام حماية الأجور وكذلك متطلبات عملائنا ضمن قطاعي الخدمات المصرفية للشركات وللمشاريع الصغيرة والمتوسطة.

المنتجات المبتكرة

في إطار الشراكة مع جامعة "انثي إي سي بي باريس" الدراسات العليا في قطر (HEC Paris)، أطلق البنك التجاري عروضاً تمويلية حصرية وبدون فوائد للعملاء الراغبين بالالتحاق في برامج تعليمية متخصصة في الجامعة.

كما أطلق البنك في عام ٢٠١٧ واحدة من أكبر الحملات المحلية والتي تستهدف تشجيع العملاء على الإخار مع فرصة الفوز بـ ٣٦٥ جائزة نقدية، وتبلغ قيمة الجائزة الكبرى مليون ريال قطري.

الحياة في قطر

يُعد برنامج "الحياة في قطر" لدى البنك التجاري رائداً في السوق لتقدمه خدمات متميزة للقادمين حديثاً إلى قطر. وواصل هذا البرنامج تطوره خلال عام ٢٠١٧ من خلال تعزيز أساليبه ومناهجه. وقد تم تصميم هذا البرنامج خصيصاً لتلبية احتياجات القادمين حديثاً إلى قطر، إذ يوفر لهم كافة السبل التي تمكنهم من الانتقال بسهولة والاستقرار في قطر، علماً أنه ساعد أكثر من ٧٠,٠٠٠ عميل من أكثر من ١٤٤ بلد حول العالم.

ويحتوي الموقع الإلكتروني الخاص ببرنامج "الحياة في قطر" على كافة المعلومات اللازمة الخاصة بالقادمين إلى قطر، وقد تضاعف عدد زوار هذا الموقع في عام ٢٠١٧.



فاز البنك التجاري بجائزة أفضل منتج للمشاريع الصغيرة والمتوسطة من بانكر ميدل إيست

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

ودعماً لمبادرة "كن صديقاً للبيئة" ومبادرة "التحول الرقمي" في البنك، قمنا بتحديث كافة أجهزة الصراف الآلي الخاصة بالبنك التي تمكن العملاء من الحصول على الأرقام السرية لبطاقات الخصم أو الائتمان الخاصة بهم أو تغييرها عبر اتباع بضعة خطوات بسيطة.

الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والجوال
استمر البنك التجاري في توجيهه الاستراتيجي لتعزيز ريادته في المجال الرقمي في عام ٢٠١٧.

وقد شهد حجم المعاملات التي تمت باستخدام تطبيق الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر الجوال من البنك التجاري زيادة بنسبة ٤١٧٪ في عام ٢٠١٧. ويوفر التطبيق للعملاء من قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة تجربة مصرفية مريحة بمزايا عديدة تشمل موافقات متعددة من المفوضين بالتوقيع من مستويات مختلفة على الحوالات والدفعات.

كما أطلق البنك في عام ٢٠١٧ تطبيق الخدمات المصرفية عبر الجوال للأصحاب بطاقات دفع الرواتب من البنك التجاري، وهو الأول من نوعه في منطقة الشرق الأوسط. ويتيح الخدمات المصرفية عبر الجوال وخدمات تحويل الأموال بكل سهولة. وقد ساعد هذا التطبيق في التقليل من اعتماد العملاء على شركات الصرافة لتلبية احتياجات تحويل الأموال الخاصة بهم.

كما أطلق البنك خدمة تحويل الأموال إلى الهند وسريلانكا والفلبين خلال ٦٠ ثانية، والتي تتيح للعملاء تحويل الأموال إلى حسابات مصرفية في هذه الدول بشكل شبه فوري، وقد أدى طرح هذه الخدمات إلى زيادة كبيرة في حجم معاملات الحوالات كما أصبح العملاء يجرون أكثر من ٩٥٪ من التحويلات المالية عبر منصتنا الرقمية.

وتقديرًا واعترافًا بالخدمات المبتكرة التي يوفرها البنك لعملائه الكرام، لا يزال تطبيق الخدمات المصرفية عبر الجوال من البنك التجاري يُصنّف على أنه التطبيق المالي رقم ١ في قطر من قبل مستخدمى متجر تطبيقات ابل (Apple Store) في عام ٢٠١٧.



بارفيذ خان
مدير عام تنفيذي، الخزينة والاستثمار

الخزينة والأسواق المالية

تتولى إدارة الخزينة شؤون التمويل والسيولة بشكل عام لدى البنك، بما في ذلك متطلبات إدارة السيولة التشغيلية والاستراتيجية، بالإضافة إلى إصدار سندات الدين العام أو توفير التمويل المؤسسي بأسواق الدين. وتتيح المبادرات التي تقوم بها إدارة الخزينة للبنك إمكانية إدارة التمويلات بتكلفة منخفضة مع ضمان إدارة الميزانية العمومية وفقاً لتوقعات وكالات التصنيف والهيئات الرقابية ومجلس الإدارة والمساهمين. ولقد قامت إدارة الخزينة بدور رئيسي في العمل على استقرار تكلفة التمويل، كما ساهمت في زيادة مدة مطلوبات البنك في ظل ارتفاع سعر الفائدة، مع مواصلة السعي في تنويع قنوات التمويل. كما واصلت إدارة الخزينة التركيز على تخفيف أعباء الميزانية العمومية وإدارة السيولة والمحافظة على نسب السيولة الرئيسية وكذلك النسب الإشرافية المتعلقة بالأعمال وإبقائها فوق الحد الأدنى المطلوب وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي.

وبينما كان عام ٢٠١٧ مليئاً بالتحديات ولاسيما على الصعيدين السياسي والرقابي، استطاع فريق عمل إدارة الخزينة بالتعاون مع كافة إدارات البنك توفير خدمات متميزة لكافة العملاء وطرح ودعم العديد من البرامج الجديدة المبتكرة.

وعلاوة على ذلك، تمكن البنك التجاري في عام ٢٠١٧ من الالتزام الكامل بالمتطلبات الرقابية الخاصة بـ "تنظيم البنية التحتية للسوق الأوروبية"، ومتطلبات قانون "دود-فرانك" فيما يتعلق بالمقاصة المركزية لمشتقات سعر الفائدة. ولتعزيز هذه الخطوة، قمنا بإنشاء شركة ذات غرض خاص لعمليات الخزينة.

واستمرت معاملات التداول في تحقيق إيرادات قوية في عام ٢٠١٧. وبينما تتجه معدلات الفائدة إلى الارتفاع، فإن التحدي في عام ٢٠١٨ سيكون التركيز على استخدام جميع شرائح الأصول المتاحة للحد من أي مخاطر قد يتعرض لها البنك وكذلك لرفع نسبة مساهمة معاملات التداول في ربحية البنك بطريقة حكيمة.

وتوفر وحدة المبيعات لدى إدارة الخزينة مجموعة متكاملة من المنتجات لتلبية احتياجات العملاء فيما يتعلق بإدارة مخاطر سعر الصرف الأجنبي وسعر الفائدة وإجراءات التحوط الخاصة بها. والجدير بالذكر، إن إدارة الخزينة والأسواق المالية في البنك التجاري تواصل اتخاذ خطوات فعالة لتعزيز مكانتها في أسواق منطقة دول مجلس التعاون الخليجي فيما يتعلق بالإيرادات الثابتة وسندات الخزينة وأسواق الصرف الأجنبي وكذلك من حيث توفير إمكانية الوصول إلى الشركات والمؤسسات في الأسواق. وفي عام ٢٠١٧، عملت إدارة الخزينة لدى البنك التجاري على تعزيز إمكاناتها في دعم متطلبات العملاء عبر إضافة المزيد من الحلول الرقمية وحلول إدارة المخاطر المبتكرة سواء على المستوى المحلي أو الدولي لتبرهن على قدرتها على توفير خدمة عملاء متميزة عبر مناطق جغرافية متعددة.

وتعمل إدارة الاستثمارات على إدارة استثمارات البنك في أسواق رأس المال لتحقيق عائدات قوية ومستقرة. ولقد حققت الإدارة إيرادات كبيرة في عام ٢٠١٧ مع ضمان توفير السيولة للبنك من خلال التركيز على الاستثمارات السائلة. وسيكون هدف الإدارة في عام ٢٠١٨ الحفاظ على قوة عائدات البنك في ظل التحديات الجيوسياسية والالتزام بالتعليمات الرقابية مع توقع سياسة نقدية أكثر

وفي عام ٢٠١٨، سيواصل البنك التجاري التركيز على تحقيق أهداف محددة واستراتيجيات مُجدية لإدارة المخاطر من خلال اتباع عمليات إدارة المخاطر الفعالة.

إطار عمل إدارة المخاطر

يتبع البنك التجاري إطار عمل شامل لإدارة المخاطر بغرض تحديد نوعية المخاطر وتقييمها، وإدارتها وإعداد التقارير الخاصة بها، وتحديد العائدات القائمة عليها بشكل ملائم وموثوق. ويتطلب إطار العمل المتبع من كل وحدة أعمال داخل البنك القيام بإدارة المخاطر الناتجة عن الأنشطة التي تقوم بها.

توفر إدارة المخاطر الخبرة والرقابة اللازمة للتعامل مع المخاطر الناتجة عن الأعمال. وتتولى إدارة المخاطر مهام تطوير سياسات وإجراءات متكاملة لإدارة المخاطر والحفاظ عليها، وضمان تطبيقها كجزء لا يتجزأ من إدارة الأعمال اليومية. كما تقوم إدارة المخاطر بتقييم مدى إمكانية التعرض للمخاطر لدعم اتخاذ القرارات المتعلقة بها من قبل وحدات الأعمال المعنية والتأكد من اتخاذ القرارات بشأن مخاطر السوق والمخاطر الائتمانية بموجب تفويض الصلاحيات المعتمد لديها. وتقوم إدارة المخاطر بشكل خاص بإجراء تحليل كمي ونوعي للمخاطر الائتمانية التي نتجت عن الأعمال كجزء من مسؤوليتها في تصنيف الائتمان واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها.

ويتصدى البنك التجاري لأربع فئات رئيسية من المخاطر وهي: مخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية ومخاطر السوق ومخاطر التمويل والسيولة.

مخاطر الائتمان

حدّد البنك التجاري بوضوح السياسات الائتمانية المرتبطة بإقرار المخاطر الائتمانية وإدارتها. وتُنطبق معايير الائتمان الأساسية على كافة القرارات المتعلقة بمخاطر الائتمان، كما أن هناك معايير خاصة تُطبق على كافة عمليات الإقراض الضخمة، والتي تشمل التزامات المدين وقدرته على السداد، وحجم الإيرادات، ومصادر السداد، وفترات السداد، وتوافر الشروط والضمانات المقبولة والتحقق من مستندات منح القروض.



رنا صلات
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع المخاطر

إدارة المخاطر

تعد إدارة المخاطر المالية جزءاً لا يتجزأ من عمليات البنك التجاري. وتشمل التوعية بشأن المخاطر كافة أعمال البنك وتعتبر مسؤولية كل موظف من موظفيه. ويتم اتباع أفضل ممارسات إدارة المخاطر من قبل مجلس الإدارة من خلال اللجان المنبثقة عنه ولجان الإدارة. وكذلك الإدارة التنفيذية وموظفي البنك.

ويعد توفير المعلومات الدقيقة والموثوقة في الوقت المناسب أمراً أساسياً لدعم القرارات الخاصة بإدارة المخاطر على كافة مستويات البنك.

وخلال عام ٢٠١٧، واصل البنك تعزيز إجراءات إدارة المخاطر عبر تقييم إجراءات الائتمان والمخاطر حيث ساهم ذلك في تعزيز أعمال الائتمان والمخاطر في البنك. ولقد ساهمت سياسة البنك المتعلقة بمخاطر العائد في تحسين إدارة المحافظ والميزانية العمومية وإدارة المخاطر التشغيلية من خلال تحديث النظام الخاص بإدارة المخاطر التشغيلية وتوفير حلول إدارة مخاطر السوق. وبالإضافة إلى ذلك، تم اتخاذ خطوات فعالة لتحسين الأنظمة المطبقة داخل البنك.

تشهدا في الأسواق. وسيظل تركيز الاستثمار على الإدارة الفعالة للمحفظة لتحقيق أفضل العائدات وضمان إدارة المخاطر بصورة فعالة من خلال تخصيص المرن للأصول والتحوط وإدارة آجال الاستثمار.

شركة البنك التجاري للخدمات المالية

شركة البنك التجاري للخدمات المالية (ذ.م.م.) هي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري، والتي توفر للعملاء منصة آمنة لتداول الأسهم، والسندات وسندات الخزينة المدرجة في بورصة قطر. وهي شركة وساطة مُرخّصة تخضع لرقابة هيئة قطر للأسواق المالية، كما أنها مخولة لتوفير السيولة اللازمة لبعض الأوراق المالية في بورصة قطر.

وتوفر شركة البنك التجاري للخدمات المالية لعملائها أفضل المنتجات والخدمات الاستثمارية المتاحة انطلاقاً من خبرة البنك التجاري الكبيرة في تلبية احتياجات العملاء.

كما توفر الشركة لعملائها منصة تداول متطورة بالإضافة إلى تطبيق للتداول عبر الجوال لإتاحة خيارات التداول المناسبة والأمنة للعملاء من أي مكان.

كما قامت الشركة بتطوير نظام التداول الإلكتروني الخاص بها والذي يستخدمه عملاء الخدمات المصرفية للأفراد للتداول عبر الإنترنت. وتوفر النسخة الحديثة من النظام للمستخدمين تحديثات السوق مباشرة، إلى جانب بعض المزايا والخواص الإضافية. ويتماشي تشجيع العملاء على التداول عبر الإنترنت مع استراتيجية البنك لتوفير أفضل الخدمات المصرفية الرقمية.

وتعمل الشركة على تلبية احتياجات العملاء باختلاف تطلعاتهم الاستثمارية وتحديد سقف المخاطر المتعلقة بها. وتضم القاعدة الكبيرة والمتنوعة من عملاء "شركة البنك التجاري للخدمات المالية" الأفراد (من مواطنين ومقيمين داخل قطر أو خارجها)، والعملاء من الأفراد ذوي الدخل العالي وكذلك الشركات (سواء التي تم تأسيسها في قطر أم الخارج). ومنذ تأسيسها في عام ٢٠١١، حققت الشركة تقدماً ملحوظاً حتى في إحراز أفضل المراكز في سوق التداول وأصبحت إحدى شركات الوساطة الرائدة في دولة قطر.

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

يقوم البنك بتقييم نزاهة وقدرة المقترضين على الوفاء بالتزاماتهم المالية التعاقدية من حيث إمكانية السداد. ويتم بشكل عام الحصول على ضمانات في شكل عقارات أو رسوم على الإيرادات أو الأصول أو ضمانات مادية وغيرها مقابل الحصول على تسهيلات ائتمانية لتمويل الأعمال باستثناء الجهات الحكومية والبنوك والشركات الكبرى، التي يتم تقييم درجة المخاطر المتعلقة بها من قبل جهات خارجية متخصصة والتي تتمتع بأوضاع مالية قوية.

المخاطر التشغيلية

يتم تعريف المخاطر التشغيلية بالمخاطر الناتجة عن الخسائر الاقتصادية المتعلقة بالعمليات الداخلية غير المكتملة أو غير الناجحة أو تلك العمليات المتعلقة بأفراد أو أنظمة أو أحداث خارجية. وهي تشمل المخاطر القانونية والتنظيمية ومخاطر الاحتيال ومخاطر استثمارية الأعمال والمخاطر التكنولوجية.

وتقوم إدارة المخاطر التشغيلية بدعم تحقيق أهداف البنك المالية وكذلك أعماله. وتقوم الإدارة بالتحكم في المخاطر التشغيلية باستخدام أدوات المخاطر التشغيلية القياسية المعتمد عليها في القطاع المصرفي. وتتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة المخاطر التشغيلية فيما يلي:

- الحرص على كفاءة نظم الرقابة الداخلية.
- تطبيق ممارسات الحوكمة الفعالة، بما في ذلك اتباع نظام مناسب لإدارة المخاطر التشغيلية على مستوى البنك.
- الالتزام بالشفافية والإبلاغ عن المخاطر ومعالجتها، بالإضافة إلى مراقبة الأحداث والموضوعات ذات الصلة.

مخاطر السوق

تتولى إدارة مخاطر السوق في البنك التجاري عملية إدارة مخاطر الخسائر المتوقعة في القيمة أو الأرباح نتيجة تغير أوضاع السوق تحت إشراف لجنة الموجودات والمطلوبات والتي توفر التوجيهات والإرشادات اللازمة لإدارة مخاطر السوق.

ويستخدم البنك التجاري أداة قياس "القيمة المعرضة للمخاطر" لتحديد مخاطر السوق. حيث تسمح هذه الأداة بقياس الخسائر المحتملة استناداً إلى تقلبات السوق التي حدثت من قبل.

ويستعين البنك بهذه الأداة لقياس الخسائر الاقتصادية المتوقعة نتيجة تعرض السوق لظروف استثنائية.

وبهدف تقييم مخاطر سعر الفائدة، يستخدم البنك مقاييس مثل "الأرباح المعرضة للمخاطر" و"التغير في العائد" و"القيمة الاقتصادية للملكية".

ويتم رفع نتائج عمليات التقييم سالفة الذكر إلى لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر بشكل منتظم.

إدارة السيولة والتمويل

يتبع البنك التجاري استراتيجية متوازنة لإدارة السيولة من خلال الاستفادة من موجودات الأصول السائلة والسيولة المقترضة لتلبية متطلبات البنك من السيولة. وتنص سياسات التمويل بالبنك على ما يلي:

- قياس متطلبات السيولة باستخدام عدد من الوسائل، بما في ذلك، مصادر التمويل واستخداماتها وهيكلها ومؤشرات السيولة.
- الاحتفاظ بالحد المناسب من الأصول السائلة.
- توافق نسبة الموجودات السائلة لدى البنك مع درجة المخاطر التي من المحتمل أن يتعرض لها عن طريق التزامات القروض غير المسحوبة.
- وضع حدود التسهيلات الائتمانية.

اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة المعنية بالمخاطر

إن اللجنتين المنبثقتين عن مجلس الإدارة والمسؤولتين بصفة أساسية عن الإشراف على المخاطر، هما كما يلي:

1. لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن إدارة جميع أنواع المخاطر عبر كافة أقسام البنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية. وتقوم هذه اللجنة بمراجعة السياسات المتعلقة بكافة مسائل المخاطر وتشرف باستمرار على كافة مخاطر البنك.
2. اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن تقييم التسهيلات الائتمانية ومنحها مع الالتزام بالحدود المسموح

بها وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي وتوجيهات مجلس الإدارة. وتقوم اللجنة أيضاً بمراجعة استراتيجية لاستعادة الأصول الخاصة، كما تراجع كافة العروض الائتمانية المقترحة (التي لا تشمل المنتجات الجاهزة أو المتاحة) المرتبطة بالشخصيات السياسية والأفراد ذوي المناصب الوزارية، وتعتمدها وفقاً لشروط تفويض الصلاحيات الخاصة بالمخاطر.

وبالإضافة إلى ذلك، تجتمع اللجان التي تركز على إدارة المخاطر (إدارة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة الأصول الخاصة) على الأقل مرة واحدة كل ثلاثة أشهر أو أكثر حسبما يقتضي الحال. ويتم إبلاغ مجلس الإدارة أو اللجان الفرعية التابعة له بانتظام بالمخاطر المحتملة التي قد تواجه البنك.

وتتوفر لإدارة المخاطر الصلاحيات اللازمة التي تمكنها من إدارة المخاطر الناتجة عن نمو أعمال وعمليات البنك واختلاف مجالاتها والتنوع في أنشطتها. وخصصت إدارة المخاطر فريق عمل بهذا الغرض، مما يعكس التزام البنك التجاري بوضع إطار فعال لحوكمة المخاطر وإدارتها. وسيواصل البنك خلال عام ٢٠١٨ تعزيز نظم الرقابة الداخلية وتحسين مختلف العمليات في كافة الجوانب المتعلقة بإدارة المخاطر.

ويلتزم البنك التجاري بمقررات لجنة بازل ٣ وفقاً لتوجيهات وتعليمات مصرف قطر المركزي.

وخلاصة القول، يتماشى إطار الحوكمة والسياسات والإجراءات والممارسات الإدارية المرتبطة بإدارة المخاطر في البنك التجاري مع أفضل الممارسات العالمية وتوصيات لجنة بازل وتعليمات مصرف قطر المركزي.

دعم الاقتصاد القطري على المستوى المحلي والدولي

يواصل البنك التجاري دعمه لمسيرة التنمية الاقتصادية والمستمدة لدولة قطر وفقاً لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠، وكمؤسسة مالية رائدة في تقديم الخدمات والمنتجات المصرفية الحديثة والمبتكرة، يساهم البنك التجاري في دعم النمو والازدهار للشركات القائمة والناشئة ويقوم بدور رئيسي في تحقيق الرؤية الوطنية من خلال توفير التمويل اللازم لمشاريع البنية التحتية الضخمة. وقد أدى الحصار الاقتصادي المفروض على الدولة إلى تعزيز الجهود الرامية إلى دعم وتقوية الاقتصاد القطري عبر تطوير وتحسين مستويات التبادل التجاري مع دول خارج منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. وقد شارك البنك في العديد من الفعاليات خلال عام ٢٠١٧ لتعزيز العلاقات التجارية الدولية مع دولة قطر.

وشارك السيد جوزيف ابراهام، الرئيس التنفيذي لمجموعة البنك التجاري بكلمة في "منتدى قطر والمملكة المتحدة للأعمال والاستثمار" الذي أقيم في لندن حول فرص دعم الشراكات بين قطاعات الأعمال والقطاع الحكومي في قطر مع نظرائهم في المملكة المتحدة، وأقيم هذا المنتدى تحت رعاية معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية بتنظيم من اللجنة الدائمة لتنظيم المؤتمرات بوزارة الخارجية القطرية.

ويعمل قطاع التسويق عن كثب مع الأقسام الرئيسية في البنك لتطوير الحملات التسويقية الشاملة والتي تستهدف الفئات المختلفة للعملاء عبر مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات وذلك بالاستناد إلى أبحاث السوق المتواصلة ومعرفة احتياجات العملاء وتحليل العائدات على الاستثمار. كما يتولى قطاع التسويق إدارة مجالات رعاية البنك وفعالياته الرئيسية إلى جانب برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات.

الفخر والاعتزاز الوطني

يعتز البنك التجاري بكونه بنكاً قفرياً وبأرز أبناء الشعب في إبداء الولاء والتأييد لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني أمير البلاد المفدى في ظل الحصار الاقتصادي، وللتعبير عن مشاعر الولاء والاعتزاز الوطني. زين البنك الواجهة الأمامية لمبنى البنك التجاري بلازا في منطقة الخليج الغربي بصورة "تميم المجد"، وهي واحدة من أكبر اللوحات التي تم تدشينها في الدوحة.

كما قام البنك، تأكيداً على دعمه للقيادة الرشيدة لحضرة صاحب السمو، بعرض لوحة تميم المجد في مبنى البنك التجاري بلازا وشارك رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الرئيس التنفيذي للمجموعة والإدارة التنفيذية وموظفو البنك في التوقيع عليها وكتابة العبارات التي تعبر عن مدى امتنانهم واعتزازهم بدولة قطر.



حسين علي العبدالله
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع التسويق

قطاع التسويق

يتولى قطاع التسويق في البنك التجاري مسؤولية الحفاظ على مكانة البنك وعلامته التجارية وتواصله المستمر مع قاعدة العملاء الحاليين أو المحتملين عبر القنوات الإعلامية التقليدية والرقمية.

ووفقاً لخطة التحول الرقمي للبنك التجاري، يحافظ البنك على حضور بارز على الساحة الرقمية في قطر، وتحظى العلامة التجارية للبنك بشهرة واسعة في مجال التسويق الرقمي من خلال اتباع نهج استباقي في قنوات الإعلام الرقمي، وتقديم محتوى عالي الجودة، وتطبيق أحدث تقنيات السوق، واستخدام مواقع التواصل الاجتماعي للتواصل مع العملاء.



مجلس الإدارة وموظفو البنك التجاري يجددون الولاء لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني أمير دولة قطر

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع



شارك الرئيس التنفيذي لمجموعة البنك التجاري بكلمة في "منتدى قطر والمملكة المتحدة للأعمال والاستثمار" الذي أقيم في لندن



رعى البنك التجاري قمة رواد الأعمال التركية خلال معرض "اكسبو تركيا في قطر"

والمبادرات الرياضية والصحية، والدعم للثقافة والفنون القطرية، وأنشطة البنك الخاصة باحتفالات اليوم الوطني. وخلال عام ٢٠١٧، نجح قطاع التسويق في البنك التجاري في تطبيق عدد كبير من مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات وتعميم الفائدة خارج البنك ودخله.

وفي أحد مشاريع المسؤولية الاجتماعية للشركات المشهود له دولياً، ساهم البنك التجاري بالشراكة مع اللجنة العليا للمشاريع والإرث، وهي الجهة المسؤولة عن تنفيذ مشاريع الملاعب الخاصة ببطولة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢، في مساعدة العمال على تحويل الأموال إلى بلدانهم من خلال منصات البنك الرقمية بتكلفة منخفضة.

وبما أن هناك نحو ٨٠٠٠ عاملٍ بمشاريع اللجنة العليا، والتي تتعلق مباشرةً باستضافة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢، يتم تحويل نحو ١٦ مليون ريال قطري شهرياً إلى الهند ونيبال وبنغلادش وسريلانكا والفلبين من قبلهم كعملاء للبنك التجاري. إذ كان العمال يستغرقون ما لا يقل عن ساعتين في تحويل الأموال إلى ذويهم في أيام عطلتهم، كما عمل البنك التجاري بالتعاون مع اللجنة العليا على تدريب العاملين، الذين لا تتوفر لهم أجهزة صراف آلي أو مكاتب صرافة بمقار سكنهم، على طريقة استخدام تطبيق الجوال لتحويل الأموال بطريقة سهلة وسريعة ومريحة

جانب تقديم الدعم المالي والإنساني والمهني إلى المجتمع القطري.

وكوننا بنكاً رائداً في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات، شارك البنك التجاري في معرض ومؤتمر جامعة قطر للمسؤولية الاجتماعية للشركات، حيث تم تتويج جهود البنك ومبادراته المجتمعية بجائزة مرموقة.

التزامنا تجاه المجتمع القطري

يؤمن البنك التجاري بأن برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات يصبح أكثر فعالية وإفادة عندما تكون أنشطة هذا البرنامج مرتبطة بخبرة المؤسسة، وتؤثر بصورة إيجابية على مجال معين، ومساهمته في إطار المسؤولية الاجتماعية للشركات تكمن في الاستثمار إلى حد كبير في المجتمع القطري بكل فئاته. وكوننا بنكاً قطرياً رائداً في القطاع الخاص، فإننا نؤمن بأن مسؤوليتنا تكمن في أخذ زمام المبادرة وقيادة المبادرات المعنية برد الجميل لمجتمعنا الذي نعد جزءاً منه ونباشر فيه أعمالنا اليومية.

ويبذل البنك التجاري قصارى جهده ليقوم بدور مميز من خلال دعمه للتنمية في المجتمع القطري عبر مجموعة من المبادرات الاجتماعية والاقتصادية في شتى المجالات التي تشمل المشاريع الإنسانية والأعمال الخيرية، والبرامج التعليمية والتدريبية وبرامج تطوير الشباب،

تعتبر تركيا سوقاً استراتيجياً بالنسبة لدولة قطر وللبنك التجاري، الذي قام وبالتعاون مع البنك التركي المملوك له بالكامل "إيه بنك" بتقديم الرعاية الحصرية لقمة رواد الأعمال التركية - القطرية التي عقدت خلال معرض "اكسبو تركيا في قطر" في مركز قطر الوطني للمؤتمرات، حيث وجه السيد / جوزيف ابراهام، الرئيس التنفيذي للمجموعة كلمة للمشاركين في القمة حول فرص التبادل التجاري والاستثمار ما بين قطر وتركيا. كما ألقى كلمة في الندوة الأولى التي تم تنظيمها لدول مجموعة جنوب شرق آسيا (آسيان) في قطر سلسط فيها الضوء على الفرص غير المستغلة في قطاع صادرات دول الآسيان إلى دولة قطر.

المسؤولية الاجتماعية للشركات

كونه أول البنوك الوطنية في القطاع الخاص، يعتبر البنك التجاري المسؤولية الاجتماعية للشركات جزءاً لا يتجزأ من أعماله، إذ التزم منذ ما يزيد عن ٤٠ عاماً بدعم التنمية الوطنية لدولة قطر عن طريق خدمة المجتمع بأكمله من خلال برامج المسؤولية الاجتماعية للشركات ورعاية الفعاليات التي تساهم في تعزيز مكانة قطر الدولية، وفي هذا الإطار، يقع على عاتق قطاع التسويق في البنك التجاري إعداد مجموعة شاملة من برامج المسؤولية الاجتماعية، فضلاً عن تحويلها إلى واقع ملموس وتعزيزها، ذلك إلى



الرئيس التنفيذي لمجموعة البنك التجاري السيد جوزيف ابراهيم ورئيس الاتحاد القطري للجولف السيد حسن ناصر النعيمي مع الفائز ببطولة البنك التجاري قطر ماسترز للجولف ٢٠١٧ جيونغ وانغ

كما قدم البنك التجاري الدعم اللازم لجامعة قطر من خلال تقديم الرعاية الحصرية ليوم زيادة الأعمال، الذي يسלט الضوء على أهمية زيادة الأعمال بالنسبة للشباب القطري باعتبارها عنصراً حيوياً على المستوى العالمي في التنمية الاقتصادية ومحركاً أساسياً لنمو القطاع الخاص والتنوع في مصادره.

الرياضة والصحة

يؤمن البنك التجاري بأن للرياضة دوراً أساسياً في بناء مجتمعنا، فهي تروج لنمط حياة صحي من خلال الأنشطة البدنية المختلفة، وغرس قيم العمل الجماعي، والمنافسة ومفهوم الروح الرياضية.

وتعكس رعاية البنك التجاري المستمرة لبطولة قطر ماسترز للجولف مدى حرصه على تشجيع التميز الرياضي وتعزيز مكانة قطر الرياضية على الصعيد الدولي عبر مشاركة أفضل اللاعبين الدوليين في هذا المحفل الرياضي الذي يجذب الجمهور من شتى أنحاء العالم.

بمزايا استخدام القنوات المصرفية الرقمية للبنك التجاري وتشجيعهم على استخدامها، وذلك تحت الإشراف والتوجيه المباشر من موظفي البنك.

وأطلق البنك مبادرة فريدة من نوعها من مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات بالشراكة مع وزارة التعليم والتعليم العالي لإقامة مركز تقييم لطلاب المدارس الثانوية بما يتناسب مع ميولهم وقدراتهم ليصبحوا قادة الأعمال في المستقبل. وتم تقييم ١٠٠ طالب من نواحي اهتماماتهم ومهاراتهم وقدراتهم باستخدام اختبار عبر الإنترنت ومقابلات فردية من قبل مختصين مؤهلين، لمساعدتهم على اتخاذ القرارات الصائبة فيما يتعلق باختيار المسار الأكاديمي والمهني.

ويدعم البنك التجاري الكفاءات القطرية المتميزة من خلال الجامعة، إذ تم توظيف ١٠ خريجين قطريين جدد، كانوا قد حصلوا على رعاية البنك طوال رحلتهم الجامعية، في اليوم الوطني لدولة قطر. وبدأت هذه الكفاءات الآن برنامج تطوير الخريجين في البنك التجاري، والذي يعرف بأنه أحد برامج التدريب المهني الأكثر فعالية في قطر، إذ يحظى المشاركون بفرصة التعرف على الحياة العملية في جميع وحدات الأعمال تقريباً، مما يمنحهم فهماً سليماً لكيفية عمل البنك وكيفية ربط عملياته المختلفة.

وأمنة من أي مكان وبأسعار صرف تنافسية، كما قام البنك بتخصيص مركز خدمة عملاء متخصص في الرد على كافة الاستفسارات الخاصة بهم حول عملية التسجيل أو استخدام هذه الخدمة.

الشباب القطري

يعمل برنامج التنمية الوطنية لدى البنك التجاري على الاستثمار بشكل كبير في تدريب وتطوير الشباب القطري كجزء من التزام البنك التجاري برؤية التنمية البشرية، تماشياً مع رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠، فيما يفيد الأجيال الحالية وأجيال المستقبل. وفي عام ٢٠١٧، أطلق البنك التجاري عدداً من المبادرات التعليمية الموجهة للشباب القطري والتي تشمل فوائدها موظفينا وكافة أفراد المجتمع.

أنهى ٦٨ طغلاً المتطلبات التدريبية للنسخة الرابعة من برنامج البنك التجاري التدريبي الصيفي "المصرفيون الأشبال"، وكانت هذه النسخة تحت عنوان "قيادة التغيير من خلال القنوات الرقمية"، وهو برنامج مخصص لأبناء عملاء البنك التجاري الذين تتراوح أعمارهم ما بين ١٣ و١٧ عاماً، ويتيح لهم فرصة الحصول على التدريب العملي في أفرع البنك التجاري، وركزت هذه النسخة من البرنامج التي استمرت لمدة شهرين على التطور الرقمي الجاري في القطاع المصرفي، وتولى المتدربون مهمة تعريف العملاء

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

ويعتبر اليوم الرياضي للدولة مبادرة وطنية فريدة من نوعها، وتمثل أهمية كبرى بالنسبة للمواطنين والمقيمين على حد سواء، كما أن ممارسة الرياضة والمشاركة في الأنشطة الرياضية والبدنية المختلفة تعزز التنمية البشرية وهي إحدى الركائز الأساسية لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ من خلال تحسين صحة أفراد المجتمع ورفاهيتهم، فضلاً عن تطوير جيل من الرياضيين داخل قطر من رجال ونساء، وشارك البنك التجاري بفخر في احتفالات اليوم الرياضي في عام ٢٠١٧، إذ شارك العديد من موظفي البنك في الأنشطة الرياضية التي أقامها البنك والتي شملت جلسات يوغا للرجال وللنساء، ومباراة في لعبة الكريكيت بالإضافة إلى المشاركة في فعالية المشي التي نظّمها مصرف قطر

المركزي على كورنيش الدوحة إلى جانب المشاركين من ممثلي القطاع المالي.

ولرفع مستوى الوعي لدى الموظفين حول مرض سرطان الثدي، وتضامناً مع الحملة العالمية لسرطان الثدي في شهر أكتوبر من كل عام، قام البنك بالشراكة مع مؤسسة الرعاية الصحية الأولية في التوعية حول أهمية الكشف المبكر عن سرطان الثدي من خلال إعلانات عبر شبكة أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك التجاري في جميع أنحاء قطر، كما قامت مؤسسة الرعاية الصحية الأولية بتوزيع أشرطة وأساور وردية على موظفات البنك التجاري لنشر التوعية وإظهار الدعم للسيدات المتعافيات من سرطان الثدي والمرضى المصابين بالمرض وأسراهم وأصدقائهم.

الثقافة

نحن نفتخر بتراثنا القطري لأننا جزء من المجتمع القطري الذي انطلقت فيه مسيرتنا منذ أكثر من ٤٠ عاماً. إن الاحتفاء والاعتزاز بالثقافة والقيم القطرية وتعزيزها من الأمور الأساسية ضمن برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات الذي أطلقه البنك التجاري ويتضح ذلك من خلال فعالياتنا بشهر رمضان المبارك واحتفالات اليوم الوطني للدولة.

احتفل البنك التجاري باليوم الوطني للدولة من خلال تنظيم مجموعة واسعة من الأنشطة التراثية التي تهدف إلى إلقاء الضوء على الإرث الثقافي المتميز لدولة قطر بيميني البنك التجاري بلازا، حيث تم تصميم نسخة مصغرة من قلعة الزبارة التاريخية، المُدرجة ضمن قائمة اليونسكو لمواقع التراث العالمية، واستمتع الحضور بالعرض والفنون الشعبية التي شملت عرضاً لفن "الفجري" ("فن الغناء البحري")، وأغنية شعبية للفتيات، وأداء العرضة القطرية، وكذلك تم تخصيص مكان لتقديم الأطعمة القطرية المعروفة.

وفي شهر رمضان أقام البنك مأدبة سحور لموظفيه جمعت موظفي البنك وعائلاتهم في أجواء عائلية بعيداً عن روتين العمل اليومي، ويأتي ذلك تعبيراً لروح فريق العمل كعادة البنك في كل عام، واحتفاءً بالعادات والتقاليد القطرية.

الأنشطة الإنسانية

يستمد البنك التجاري إلهامه من قطر ويعتبر نفسه جزءاً لا يتجزأ منها؛ لذا فهو يلتزم كل الالتزام بتطوير المجتمع القطري بأسره، بما في ذلك الفئات الأقل حظاً والتي بحاجة ماسة إلى رعاية واهتمام بالغ.

وضمن فعاليات الاحتفال باليوم الوطني، شارك البنك المجتمع بهجة الاحتفالات على نطاق أوسع عبر عدة أنشطة مجتمعية، إذ قام متطوعون من البنك بزيارات إلى طابق الأطفال بمستشفى الوكرة، وزيارات إلى عدد من المدارس المستقلة والأجنبية في قطر وكذلك إلى الجمعية القطرية لتأهيل ذوي الاحتياجات الخاصة حيث قاموا بتوزيع الهدايا التي أعدها البنك خصيصاً لهذه المناسبة.



احتفل البنك التجاري باليوم الرياضي للدولة بأنشطة وفعاليات رياضية وتوزيع الهدايا على بعض المدارس والمؤسسات القطرية



احتفى البنك التجاري بالإرث الثقافي العريق لدولة قطر خلال أنشطته الاحتفالية باليوم الوطني للدولة

توطين الوظائف

نعمل على الاستثمار في الكفاءات القطرية الشابة التي ستكون قادة المستقبل
يرعى البنك التجاري أكثر من ٣٠ طالب جامعي عبر تقديم الدعم المادي وتوفير فرص العمل لهم. ويستمر دعم البنك للطالب حتى إتمام الدراسة والتخرج والذي سيكون لبعض الطلاب من المجموعة الحالية في عام ٢٠٢٢.

بدأنا برامج الرعاية في عام ٢٠١٥ ومنذ ذلك الوقت قدمنا الرعاية لأكثر من ٢٩ خريجاً من خلال برنامج تطوير الخريجين الخاص بالبنك، وفي المراحل الأولى من هذا البرنامج، يتولى القادة الشباب مهام مختلفة ضمن إدارات البنك عبر نظام التناوب الوظيفي. وفي عام ٢٠١٧، ركزنا على تعيين الخريجين في وظائف دائمة لتمكينهم من اكتساب خبرات مهنية متخصصة في هذه المهام. وفي عام ٢٠١٨، سنقوم بتعيين أكثر من ٢١ كفاءة قطرية شابة.

تعزيز تطوير المواطنين العاملين لدى البنك التجاري

نؤمن بأن أفضل طريقة للتعلّم هي من خلال تكريس جهودنا للعمل بشكل خلاق، حيث نسعى إلى تحقيق حوالي ٧٠٪ من التعلم والتطوير المهني في العمل. ولذلك، فإن برامج التنمية الوطنية الخاصة بنا تركز على المهام طويلة الأجل والتعلم من خلال التطبيق العملي.

في عام ٢٠١٧، قمنا باختيار مجموعة من المدراء القطريين ذوي المهارات والإمكانات المتميزة، وقمنا بتزويدهم بالدعم اللازم لتولي مناصب جديدة والتعامل مع التحديات خلال فترة وجيزة، بالإضافة إلى توليهم الإشراف على مشاريع ذات قيمة وأهمية عالية. وقد حقق هذا البرنامج نجاحاً كبيراً، ونتطلع إلى توسيع نطاقه خلال عام ٢٠١٨.

تعزيز تطوير القيادات الشابة

عملنا في عام ٢٠١٧ على التواصل مع قيادات الأعمال القطرية الشابة ومع المدراء المسؤولين عنهم، مما مكننا من التعرف على الاحتياجات المتعلقة بتطوير الموظفين، وتعزيز برامج التنمية الوطنية لدينا.



كيمبرلي أن ريد
مدير عام تنفيذي، الفعالية التنظيمية والقيادة الاستراتيجية

رأس المال البشري

الاستثمار في تعزيز ثقافة ريادة الأعمال لدى البنك التجاري

- أنشأنا "منتدى قرارات الموظفين" حيث تجتمع الإدارة التنفيذية مرة كل شهر لمناقشة المسائل المتعلقة بالموظفين.
- عزّزنا نظام إدارة الأداء لدى البنك من خلال زيادة التركيز على الموظف والتواصل والتطوير.
- حدّدنا معايير أداء تنافسية جديدة لمدراءنا وفرق عملنا.
- أعدنا هيكل فريق عمل قطاع رأس المال البشري وطبّقنا نظام الشراكة التجارية لدعم الإدارة التنفيذية ومدراء الأقسام في قيادة وإلهام وتدريب وتطوير فرق العمل الخاصة بهم.

وخلال شهر رمضان المبارك، شارك البنك التجاري فرحة الاحتفال بالقرنقعه من خلال تقديم الهدايا الخاصة بهذه المناسبة على الأطفال في أفرع البنك في المجمعات التجارية، وفي مستشفى حمد ومستشفى الوكرة، وقامت إدارة مستشفى الوكرة بتكريم البنك التجاري بمنحه درعاً وشهادة تقدير لجهوده المستمرة بزيارة الأطفال وتقديم الهدايا لإدخال البهجة والسرور في قلوبهم. وتقع مناسبة القرنقعه في الرابع عشر من شهر رمضان المبارك، وهي من العادات التراثية الأصيلة في دولة قطر والمنطقة والتي يُحتفى بها في كل عام.

كما قام البنك التجاري خلال شهر رمضان المبارك بتقديم الدعم للهِلال الأحمر القطري من خلال رعاية مشروع "إفطار مودة" وهو برنامج إنساني يهدف إلى توفير الدعم والمساعدات للفئات الضعيفة والمحتاجة وتحقيق التكافل الاجتماعي وترسيخ مبادئ التراحم الإنساني خلال الشهر الفضيل. ووفر البرنامج المساعدة لفئات مختلفة من المجتمع تشمل العائلات المتعففة والعمال والمرضى وكبار السن من خلال إصدار ٧٥٠ كوبوناً تتيح للمستفيد استلام وجبات إفطار يومية من أحد المطاعم التي تم التعاقد معها مسبقاً. وعلى صعيد آخر أقام البنك مأدبة إفطار على شرف المسنين المقيمين بمركز تمكين ورعاية كبار السن (إحسان)، ومشاركتهم مأدبة إفطار في أجواء من المودة والبهجة تقديراً واحتراماً لكبار السن واحتفاءً بالعادات القطرية الأصيلة.

وقدم البنك التجاري خلال عام ٢٠١٧ الدعم والرعاية للعديد من الجهات والهيئات الخيرية من ضمنها التبرع لصالح حملة "الشتاء الدافئ" السنوية التي ينظمها الهلال الأحمر القطري، والتي تعمل على توفير معونات الشتاء الضرورية للأسر المنكوبة واللاجئين في مختلف البلدان مثل أفغانستان واليمن وسوريا واللاجئين السوريين في لبنان والأردن وكردستان واللاجئين الفلسطينيين في لبنان.

استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

الرقمية بمعدل ٢٧,٠٠٠ مستخدم (٢٧٪) وواكب ذلك ارتفاع عدد المعاملات الرقمية بـ ٥,١ مليون معاملة (٥٧٪).

لطالما كان عامل الابتكار في صميم أعمال البنك التجاري، وذلك منذ أن أدخلنا مفهوم الخدمات المصرفية المواكبة للعصر في عام ١٩٧٥. ولا زال البنك التجاري ملتزماً بتطبيق الابتكار حتى الآن. إذ أطلق البنك في عام ٢٠١٧ العديد من الابتكارات الرقمية التي تطرح للمرة الأولى في السوق القطري ومن ضمنها تحويل الأموال عبر الإنترنت خلال ٦٠ ثانية إلى الهند وسريلانكا والفلبين، وكذلك بطاقات الخصم التي تعمل بتقنية دون لمس، وتقنية إيداع الشيكات عن بُعد التي تمكن العملاء من إيداع الشيكات رقمياً ليتم تحصيلها، وبالإضافة إلى ذلك، طرح البنك التجاري تقنية "الهدية الإلكترونية" التي تتيح للعملاء إمكانية إرسال هدايا نقدية فورية مع عبارات شخصية لأفراد العائلة والأصدقاء.

وفي مبادرة رقمية أخرى تُطرح للمرة الأولى في قطر، أتم البنك التجاري تجربة المرحلة التجريبية لتقنية "بلوك تشين" (Blockchain) بالتعاون مع البنوك الزميلة في تركيا وعمان والإمارات العربية المتحدة بالإضافة إلى بنوك أخرى في الهند ومصر. وتم في المرحلة التجريبية استخدام تقنية "بلوك تشين" (Blockchain) لإجراء معاملات تحويل أموال دولية باستخدام تقنية قائمة على سجل سحابي لتحسين العمليات الآلية بين البنوك، وتعزيز أمن المعاملات، وتحقيق دقة وسرعة أكبر في تنفيذها. وتُتيح استخدام شبكة "بلوك تشين" (Blockchain) إمكانية الاستغناء عن الوسطاء لتنفيذ المعاملات، مما يمكن من إجراء معاملات الحوالات بين البنوك بشكل فوري وبتكلفة منخفضة، وبعد الحصول على الموافقات اللازمة من مصرف قطر المركزي، ستتم توسعة نطاق المرحلة الثانية من المشروع للتركيز على الوثائق التجارية والمعاملات التجارية والقانونية، الأمر الذي سيؤدي إلى تبسيط عملية تبادل طلبات الشراء والفواتير من خلال الاستغناء عن عملية إرسال الوثائق بريدياً والحاجة للوسطاء لإتمام المعاملات.



ليوني روث ليدبيريدج
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع العمليات

العمليات

انطلق البنك التجاري في مسيرة التحول الرقمي الشامل سعياً لتحقيق أهدافه تماشياً مع مبادئه لتقديم أفضل تجربة عملاء، والاستثمار في الإبداع والابتكار، ولقد أصبح مستقبل القطاع المصرفي يعتمد على التقنيات الرقمية بشكل متزايد، ويعد البنك التجاري الرائد في هذا التغيير في قطر، إذ قمنا بالاستثمار بشكل كبير في التكنولوجيا، وإدخال الحلول الرقمية الرائدة عالمياً إلى السوق القطري.

يعمل البنك التجاري على تسريع عملية الرقمنة ضمن الخدمات التي يقدمها لقاعدة عملائه الواسعة. وتتميز المعاملات المصرفية الرقمية بسرعتها وسهولتها، مما يمكن عملاء البنك من تنفيذ معاملاتهم المصرفية في الوقت والزمان المناسبين لهم لتحقيق أفضل تجربة عملاء. وفي عام ٢٠١٧، ارتفعت نسبة عملاء البنك التجاري من مستخدمي الخدمات المصرفية

وفي عام ٢٠١٨، نتطلع إلى استقطاب المزيد من الكفاءات القطرية الشابة التي نشاركنا رؤيتنا الريادية، ومن خلال برنامج التوظيف الوطني الجديد، سوف نعمل على جذب كفاءات قطرية طموحة ومبتكرة تسعى إلى أن تكون جزءاً من النظام المصرفي الحيوي الجديد في المستقبل.

التعليم والتطوير

نستثمر لجعل البنك التجاري وجهة مميزة لاكتساب الخبرات، وتستهدف مصادر التطوير لدينا المدراء والموظفين الذين يتمتعون بالمهارات اللازمة للاستفادة من خبراتهم وتدريب الآخرين، مما يعزز ثقافة الإبداع والابتكار لدى البنك.

الأداء والمكافآت

يعمل مجلس الإدارة على مراجعة المكافآت والتعويضات بشكل دوري للتأكد من أنها تتسم بالعدالة والتنافسية، كما يعمل على مكافأة الموظفين المتميزين، ويحرص على أن تكون الدفعات التحفيزية على أساس الأداء العام للبنك، وكذلك الأمر بالنسبة لمساهمات الموظفين الشخصية، كما يركز مجلس الإدارة على إدارة المخاطر من خلال أخذ ما يلي في الاعتبار:

- الدمج ما بين الرواتب والحوافز.
 - تحقيق التوازن بين الأرباح والمخاطر والآفاق الزمنية المرتبطة بهذه المخاطر.
- ونقوم بالإفصاح عن سياسات وآليات المكافآت الخاصة بنا في تقاريرنا المالية.

عمليات قطاع رأس المال البشري

أجربنا في عام ٢٠١٧ مراجعة شاملة لإجراءاتنا وسياساتنا ونظام العمليات الخاص بنا.

قمنا بتبسيط سياساتنا وعملياتنا، وأعدنا نظام 'SuccessFactors'، وهو نظام معلومات موارد بشرية سحابي، يعمل على زيادة الكفاءة التشغيلية ويساعد في دعم وتمكين الكفاءات الإدارية.

على الرغم من أن التقنيات الرقمية تشكل أهمية كبيرة للبنك التجاري، وأنها نتجت تماماً التوجه العالمي نحو المعاملات غير النقدية، إلا إن شبكة أفرعنا لا تزال القناة المصرفية المفضلة لدى كثير من العملاء، حيث لا تزال الأفرع جزءاً لا يتجزأ من آلية تقديم البنك التجاري لخدماته للعملاء، وذلك تقديراً لتفضيل بعضهم التعامل مع الموظفين ومدراء العلاقات المصرفية بشكل مباشر. ويستمر البنك التجاري في الاستثمار في شبكة أفرعه، إذ افتتح في عام ٢٠١٧ فرعاً جديداً ومتطوراً في قطر مول يحتوي على مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية للأفراد وخدمات أجهزة الصراف الآلي لخدمة عملائه.

وقد شمل التحول الرقمي لدى البنك التجاري أيضاً العمليات الداخلية للبنك، فقد عملنا على رقمنة خدمات الإدارات المساندة لتحقيق أكبر قدر من الكفاءة في الأداء وخفض المصاريف. وفي عام ٢٠١٧، طبقنا للمرة الأولى نظام التصويت الإلكتروني لانتخاب أعضاء مجلس الإدارة في اجتماع الجمعية العمومية للبنك، مما مكّننا من تبسيط وتسريع إجراءات عملية التصويت. ومن المبادرات الرقمية الهامة الجديدة التي

أطلقناها كانت مبادرة "سي بي سمارت" والتي تعمل على إنشاء المكتب الرقمي من خلال تفعيل عقد الاجتماعات عبر الفيديو، وتقنية الواي فاي (الاتصال اللاسلكي)، وأجهزة الكمبيوتر اللوحية، واستخدام الوثائق الرقمية بدلاً من الورقية. وتعمل الوثائق الرقمية على توفير الوقت، وخفض التكلفة، وحماية البيئة، كما سنعمل في مرحلة لاحقة من مبادرة "سي بي سمارت" على تفعيل استخدام التوقيع الرقمي لتحسين خدمة العملاء وتطويرها من خلال اختصار وقت إنجاز المعاملات وتنفيذها، كالأجراءات الخاصة باتفاقيات القروض التي يلزم توقيعها من عدة أشخاص في مواقع مختلفة.

إدارة العمليات المصرفية في قطر

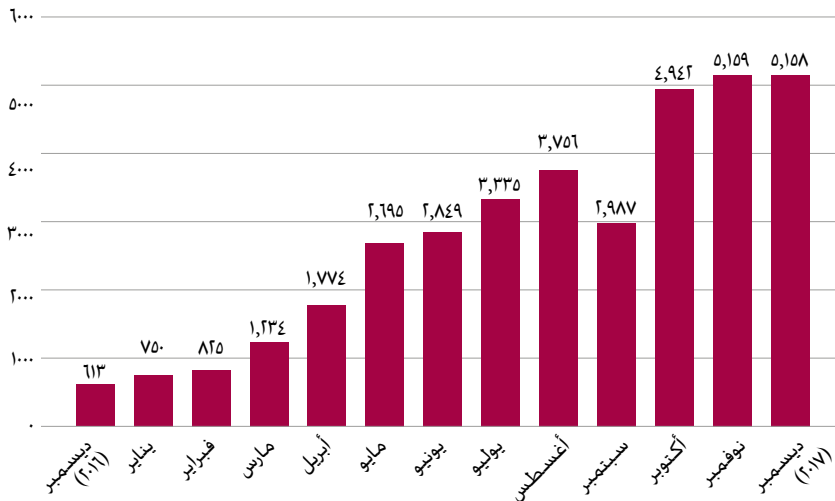
يعتمد مستقبل القطاع المصرفي على البنوك التي يمكنها الحصول على نسبة متزايدة من تدفقات المعاملات وبشكل فعال من حيث التكلفة، وتعتبر المعاملات المصرفية جزءاً أساسياً من مستقبلنا الاستراتيجي، وعنصراً أساسياً في رؤية البنك التجاري ليكون "أفضل بنك في قطر" والسيطرة على قطاع المعاملات

المصرفية في السوق القطري.

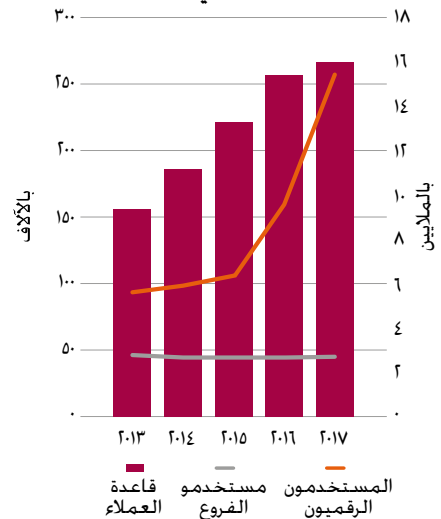
وفيما يتعلق بالمنافسة المحلية، عالج البنك التجاري عدداً كبيراً من المعاملات في عام ٢٠١٧ على النحو التالي:

- أنجزت أفرع البنك التجاري وفنائه الرقمية مجتمعة ما يقارب ١٥ مليون معاملة مصرفية في عام ٢٠١٧.
- يمتلك البنك التجاري ثاني أكبر شبكة أجهزة صراف آلي وثالث أكبر شبكة أفرع في قطر، والتي أجرت في عام ٢٠١٧ ما يقدر بحوالي ١٨ مليار ريال قطري من معاملات النقد والشيكات.
- يمتلك البنك التجاري أكثر من ٢٠٪ من حصة السوق من المبالغ التي يتم انفاقها باستخدام بطاقات الائتمان. و١٧٪ من البطاقات المستخدمة، وأكثر من مليون بطاقة تم إصدارها. بما في ذلك ٦٠٪ من نسبة بطاقات الدفع في السوق.

المعاملات المصرفية التي تُجرى باستخدام الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر الجوال



المعاملات الرقمية مقابل المعاملات في الأفرع



استعراض الإدارة لعمليات البنك تابع

إلى ارتفاع المصاريف التشغيلية منذ البدء في تطبيق هذه العملية في عام ٢٠١١ بمعدل مرتين ونصف، ومن المتوقع ارتفاعها بمعدل ٤ مرات بحلول عام ٢٠٢٠.

إن شركة "سي بي اينوفيشين سيرفيسيز" هي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري وتعمل تحت مظلة مركز قطر للمال، وبإعادة عمليات البنك إلى قطر وإدارتها من قبل إحدى شركات البنك التجاري، مكنت الشركة البنك من تحديث وتطوير نموذج العمل في كافة إداراته بشكل شامل عبر تطبيق أحدث مبادرات التكنولوجيا والتحول الرقمي مثل الروبوتات والتعلم الآلي وصولاً إلى إجراءات العمل. ومن خلال تحكم البنك المباشر بإدارة عملياته وإجراءاتها، فإنه سيتمكن من التوسع في استخدام التكنولوجيا والتحول الرقمي كمحفز للابتكار والنمو المستقبلي. وتتمتع الشركة بالمرونة للتعامل مع حجم أكبر من المعاملات وبتكلفة منخفضة. ومع نمو البنك التجاري وإجراءاته لعدد أكبر من المعاملات، ستظل التكلفة التراكمية لهذه المعاملات صفر من خلال الابتكار ومزايا وفورات الحجم.

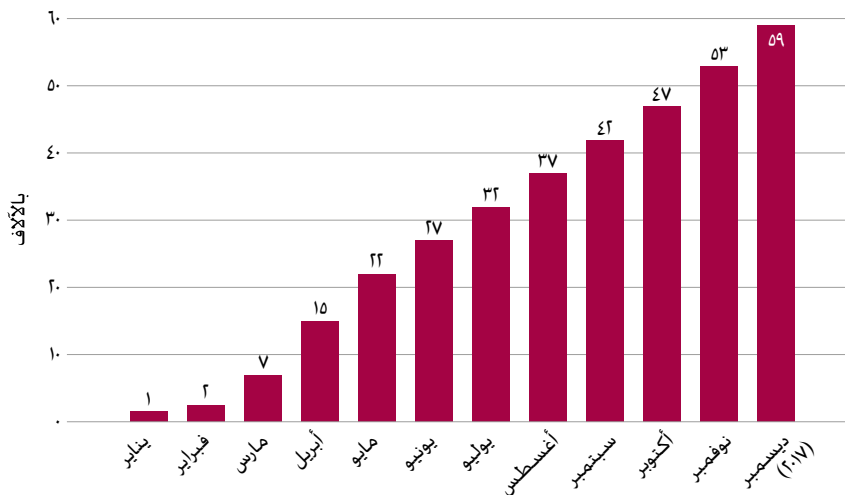
البنك التجاري هو البنك الرائد في السوق في تقديم الخدمات الخاصة بمعاملات أجهزة نقاط البيع في قطر بنسبة ٥١٪ (باستثناء المعاملات الحكومية).

تشمل قاعدة عملاء البنك التجاري أكثر من ٦٠٠ ألف عميل من ذوي الرواتب الشهرية في قطر

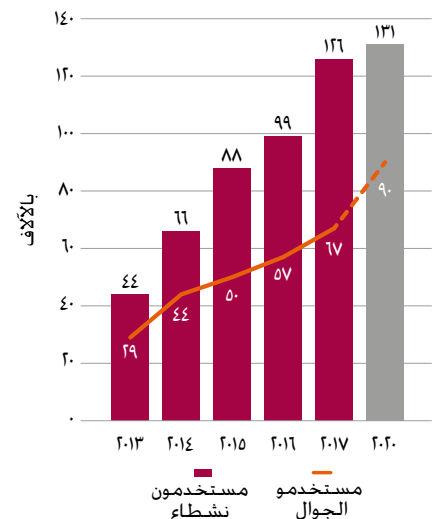
تتيح المعاملات المصرفية الفرصة لتحقيق أرباح متنوعة ومستدامة، ودعم الدخل من الرسوم والودائع منخفضة التكلفة ومزايا وفورات الحجم، وبغية الاستفادة الكاملة من هذه الفرصة، يمثل إطلاق شركة "سي بي اينوفيشين سيرفيسيز" في ديسمبر ٢٠١٧ خطوة كبيرة نحو تحقيق هدفنا المتمثل في السيطرة على المعاملات المصرفية في قطر.

يشكل إطلاق شركة "سي بي اينوفيشين سيرفيسيز" نهاية أسلوب الاستعانة بمصادر خارجية عالمية لإدارة العمليات، إذ ترتبط المصاريف التشغيلية بحجم المعاملات، ما أدى

تسجيل الدخول باستخدام المقاييس الحيوية (بصمة الإصبع)



مستخدمو المنصات الرقمية النشطون



إقرار

ما كان للبنك التجاري ليحقق هذا النجاح في ٢٠١٧ لولا تفاني موظفيه وقادة العمل بداخله وجهودهم المبدولة طوال العام. ونحن أيضا ممتنون لرئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وأعضاء المجلس على توجيهاتهم وإسهامهم ودعمهم المستمر.

ففي ظل قيادتهم الحكيمة، استمر البنك التجاري في تحقيق المزيد من النمو والحفاظ على مكانته كأحد أعرف وأنجح البنوك في قطر لأكثر من أربعة عقود.

وفي الختام، نود أن نتقدم بخالص الشكر إلى حضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، على قيادته الرشيدة للبلاد. كما نتوجه بالشكر إلى معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، وسعادة وزير المالية، السيد علي شريف العمادي، وإلى مصرف قطر المركزي ووزارة الإقتصاد والتجارة على توجيهاتهم ودعمهم المتواصل للبنك خلال السنة الماضية.

وعلاوة على ذلك، أظهر مصرف قطر المركزي بفضل قيادة المحافظ سعادة الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني وفريق العمل لدى المصرف، حكمة بالغة في قيادة القطاع المصرفي بطريقة واضحة ومناسبة مما سمح للسوق المالي بتحقيق النمو على الرغم من محيط العمل المليء بالتحديات.

ونحن نفخر كل الفخر بالنجاحات التي حققناها خلال مسيرتنا التي تجاوزت الأربعين عاما. كما أننا متفائلون بما يحمله المستقبل للبنك التجاري ولبلدنا الحبيب قطر.

بيان المسؤولية

تم إعداد القوائم المالية، إلى حد علمنا، وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وهي تعطي صورة صحيحة وعادلة لأصول البنك التجاري (ش.م.ع.ق.) ومطلوباته ومركزه المالي وأرباحه. ونؤكد أن تقرير الإدارة، بالإضافة إلى الملاحظات على القوائم المالية، تشمل مراجعة عادلة لتطور الأداء في أعمال المجموعة ومركزها، بالإضافة إلى وصف للمخاطر الرئيسية والفرص المتعلقة بالتطور المتوقع للمجموعة.

٢١ مارس ٢٠١٧

نيابةً عن رئيس مجلس الإدارة

السيد حسين إبراهيم الفردان

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد جوزيف إبراهيم

الرئيس التنفيذي للمجموعة

تحقيق النمو

شرع البنك التجاري في تنفيذ خطة استراتيجية خمسية منذ العام ٢٠١٦ انطلاقاً من الرؤية في أن يكون "أفضل بنك في قطر" و"الخيار الأول للعملاء" وقد بدأت نتائج هذه الخطة تظهر جلية من خلال زيادة رأس مال البنك، وإعادة تشكيل محفظة القروض لدى البنك وتحسين نوعية الأصول عبر اختيار أفضلها جودة وإجراءات الحد من المخاطر المتعلقة ببعض العملاء وتنويع قطاعات الأعمال المستهدفة وزيادة حصة البنك من أعمال القطاع الحكومي والقطاع العام. قمنا بخفض تكلفتنا التشغيلية وزيادة أصول محفظة استثماراتنا الدولية وتعزيز التعاون مع البنوك الزميلة والتابعة للوصول إلى المزيد من التوافق بين عملياتنا وبالتالي تحقيق المزيد من العائدات.

في الصورة: اللؤلؤة - قطر، جزيرة اصطناعية مساحتها أربعة ملايين متر مربع تقريبا





تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧

١. مقدمة

يسر مجلس إدارة البنك التجاري تقديم تقرير حوكمة الشركات لعام ٢٠١٧ وفقاً للإرشادات والتعليمات الصادرة من قبل مصرف قطر المركزي في ٢٦ يوليو ٢٠١٥ بموجب التعميم رقم ٢٠١٥/٦٨ وقانون الشركات التجارية رقم (١١) لسنة ٢٠١٥، وقواعد بازل، ومبادئ الحوكمة في البنوك الصادرة في يوليو ٢٠١٥، وهيئة قطر للأسواق المالية وسائر القوانين والأنظمة ذات الصلة المطبقة في دولة قطر.

يعكس هذا التقرير مدى التزام البنك التجاري بتحقيق أعلى معايير حوكمة الشركات، واستمرارنا في تعزيز وتطوير إطار الحوكمة في ظل تغير الأنظمة وزيادة المتطلبات الرقابية. وبعد إتمام عملية انتخاب أعضاء مجلس إدارة البنك التجاري في ٤ أبريل ٢٠١٧، رحب البنك التجاري بانضمام عضوين جديدين إلى مجلس إدارته، وهما الشيخ فيصل بن فهد بن جاسم آل ثاني، والسيد / صالح عبدالله محمد الابراهيم المناعي. وخلال عام ٢٠١٧، قمنا أيضاً بإجراء التعديلات اللازمة على الهيكل التنظيمي لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، بحيث أصبح ثلث أعضاء مجلس الإدارة أعضاء مستقلين، وغالبية أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين بما يتماشى مع المتطلبات الرقابية ذات الصلة. وعلاوة على ذلك، وافق مجلس إدارة البنك التجاري خلال اجتماعه المنعقد في ١٠ ديسمبر ٢٠١٧ على إعادة تشكيل اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة وفقاً لمتطلبات حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف قطر المركزي ونظام حوكمة الشركات والكيانات القانونية المدرجة في السوق الرئيسية الصادر عن هيئة قطر للأسواق المالية. وقد اتخذنا هذه الخطوات الجوهرية لضمان إشراف مجلس الإدارة على البنك وإدارته بصورة فعالة، والتزامه بمبادئ الإفصاح والشفافية والعدالة والمسؤولية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

وفي إطار دعم الخطة الاستراتيجية الخمسية للبنك، يواصل مجلس الإدارة عمله عن قرب مع أعضاء فريق الإدارة التنفيذية المتميز لتحقيق رؤيتنا في أن نصبح أفضل بنك في دولة قطر. كما أن مواصلة الاستثمار في التكنولوجيا ورأس المال البشري، فضلاً عن قوة قاعدة رأس المال تعد داعماً أساسياً لتحقيق المزيد من النمو والازدهار، ويمتلك البنك التجاري مركزاً مالياً قوياً، كما أنه يتمتع بتصنيفات ائتمانية مرتفعة بدرجة A من فيتش، وA2 من موديز، BBB+ من ستاندرد أند بورز.

وخلال عام ٢٠١٧، حاز البنك التجاري على جائزة "التميز في علاقات المستثمرين للشركات متوسطة الحجم" خلال حفل توزيع جوائز بورصة قطر السنوي لعلاقات المستثمرين، مما يعكس التزام البنك بمبدأ الشفافية في التواصل الفعال مع المستثمرين والمحللين والهيئات الرقابية. كما حاز البنك التجاري على جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في قطر" وجائزة "أفضل بنك للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في الشرق الأوسط" عن عام ٢٠١٧ من قبل "أشيان بانكرز". وتعكس هذه الجوائز المركز الرائد الذي يحتله البنك التجاري، في إطار سعيها نحو تحقيق الأهداف المرجوة وخلق قيم مستدامة على المدى البعيد لكافة أصحاب المصلحة.

واسمحوا لنا، بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك، بأن نتوجه بخالص الشكر إلى كافة المساهمين على ثقتهم ودعمهم المستمر.

٢. مجلس الإدارة

١/٢ دور مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

يوكل المساهمون إلى مجلس الإدارة مسؤولية إدارة البنك والإشراف على عملياته وتطبيق الحوكمة الفعالة على مستوى نشاطاته الأساسية، بما في ذلك تعيين أعضاء الإدارة التنفيذية والإشراف عليهم (بالإضافة إلى تحديد المكافآت وتقييم الأداء وضمان وضع خطة للتعاقب الوظيفي) وتحديد رؤية البنك

ورسالته والموافقة على السياسات المتعلقة بمعاملات البنك على المدى الطويل، والاستراتيجيات بما في ذلك الاستراتيجية الخاصة بالمخاطر وأهداف البنك وضمان دقة القوائم المالية وعائداتها (وتشمل التقارير الدورية والإفصاح عن المعلومات المالية إلى الجهات الرقابية والمساهمين)، وتقييم الأداء وتقدير المخاطر الرئيسية التي تواجه البنك وضمان الالتزام بالقوانين والأنظمة ذات الصلة والنظام الأساسي للبنك.

ومن أجل توفير وسيلة منظمة ومدروسة لتحقيق أهداف البنك ومعالجة المسائل بالشكل المناسب وفي الوقت المناسب، شكّل مجلس الإدارة لجانه الخاصة وفقاً للممارسات الأساسية وأنظمة الحوكمة المطبقة محلياً، وبالإضافة إلى ذلك، أوكل مجلس الإدارة مهمة إدارة البنك اليومية إلى الإدارة التنفيذية وفقاً لتعليمات واضحة وضمن الصلاحيات المفوضة لها، ووفقاً للمبدأ الخامس الوارد في تعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠١٥/٦٨، ونظام حوكمة الشركات الصادر عن هيئة قطر للأسواق المالية، تُعد الإدارة التنفيذية مسؤولة عن تنفيذ العمليات، والأنشطة، وقرارات مجلس الإدارة طبقاً للاستراتيجيات والسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وهيكل المخاطر الخاص بالبنك. وتعد الإدارة التنفيذية مسؤولة أيضاً عن إعداد هيكل تنظيمي للبنك معتمد من مجلس الإدارة يتضمن توزيعات عادلة وتفويض السلطات بالإضافة إلى تحديد نطاق المسؤوليات والمحاسبة.

ويلتزم كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة بممارسة واجب العناية وإبداء الولاء والالتزام بالقوانين والأنظمة المطبقة بما في ذلك التعليمات الخاصة بنظام الحوكمة الصادر عن مصرف قطر المركزي ونظام هيئة قطر للأسواق المالية ووثائق الحوكمة الخاصة بالبنك. ويتوقع من أعضاء مجلس الإدارة، في إطار واجباتهم تجاه البنك، أن يتصرفوا بحسن

نية بناءً على المعلومات المتوفرة لهم وأن يبذلوا العناية الواجبة لخدمة مصلحة البنك وجميع المساهمين / أصحاب المصالح التزاماً بمسؤولياتهم ومهامهم تجاه البنك.

ويتناول ميثاق مجلس الإدارة التفاصيل المتعلقة بدور المجلس ومسؤولياته ويمكن الاطلاع عليه على الموقع الإلكتروني للبنك www.cbq.qa كما يمكن الحصول على نسخة مطبوعة منه بناءً على طلب أحد المساهمين.

٢/٢ تشكيل مجلس الإدارة ومؤهلات الأعضاء

وفقاً للنظام الأساسي للبنك وميثاق حوكمة الشركات وقانون الشركات التجارية وغيرها من الأنظمة المطبقة، يتألف مجلس إدارة البنك حالياً من تسعة (٩) أعضاء، أربعة (٤) أعضاء من ضمنهم أعضاء مستقلين وفقاً لتعريف "العضو المستقل" بموجب تعليمات حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف قطر المركزي إلى البنوك، ونظام حوكمة الشركات والكيانات القانونية المدرجة في السوق الرئيسية الصادر عن هيئة قطر للأسواق المالية والمنشور بالجريدة الرسمية، العدد السادس، بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٦. ويضم مجلس الإدارة خمسة (٥) أعضاء غير تنفيذيين وأربعة (٤) أعضاء تنفيذيين، حسب تصنيف مصرف قطر المركزي لأعضاء مجلس الإدارة الصادر بموجب تعميم ٦٨ / ٢٠١٥. (تجدد الإشارة إلى أن ممثل شركة قطر للتأمين مستقل).

هذا ولا يشغل نفس الشخص منصبين رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للبنك.

ويتمتع جميع أعضاء مجلس الإدارة بالسمات الشخصية الحسنة والتي تشمل الولاء، والنزاهة، والسمعة الطيبة، والمصادقية، فضلاً عن المؤهلات العلمية اللازمة والمهارات التقنية والدرابية والمعرفة في المجال المصرفي والمالي والخبرة في الأسواق المصرفية والدولية لتمكينهم من تأدية مسؤولياتهم وواجباتهم بالمهنية والكفاءة اللازمتين للقيادة والإشراف على إدارة البنك

وذلك لضمان زيادة قيمة أسهم المساهمين إلى أقصى حد، وعلى أعضاء مجلس الإدارة تخصيص الوقت اللازم والعناية الواجبة للقيام بواجباتهم طوال مدة عضويتهم.

٣/٢ أمين سر مجلس الإدارة

عين مجلس الإدارة أمين سر لتوفير الدعم الإداري إلى أعضاء مجلس الإدارة ولجانه ورئيسه وتسهيل أدائهم لمهامهم المتعلقة بمجلس الإدارة، ويتم تعيين أمين السر أو عزله فقط بموجب قرار من مجلس الإدارة.

كما يكون أمين السر، تحت إشراف رئيس المجلس، مسؤولاً عن ضمان الحصول على المعلومات في الوقت المناسب وعن التنسيق بين الأعضاء من جهة وبين مجلس الإدارة وأصحاب المصلحة الآخرين في البنك بمن فيهم المساهمين والإدارة والموظفين من جهة أخرى. ويكون أمين السر مسؤولاً أيضاً عن الاحتفاظ بمستندات ووثائق مجلس الإدارة وتولي التواصل مع مصرف قطر المركزي والحكومة والوزارات والمؤسسات وغيرها من الجهات الخارجية.

يتمتع أمين سر مجلس الإدارة الحالية بالمعرفة والمهارات المطلوبة لتأدية دوره، وهو يتمتع بخبرة واسعة في مجال الالتزام وحوكمة الشركات ضمن المؤسسات المالية. كما أنه يتمتع بثقة مجلس الإدارة لتأدية المهام المتعلقة به.

٤/٢ انتخاب أعضاء مجلس الإدارة

إن مهمة لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة هي الحفاظ على الشفافية في إجراءات الترشيح لعضوية مجلس الإدارة، وتكون اللجنة مسؤولة عن رفع التوصيات بشأن تعيين الأعضاء وترشيحهم ليتم انتخابهم في الجمعية العامة، والإشراف على تدريب أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بحوكمة الشركات في البنك، وإجراء التقييمات الذاتية السنوية لأداء مجلس الإدارة ولجانه.

تتم الترشيحات والتعيينات وفقاً لإجراءات رسمية وشفافة تماشياً مع النظام الأساسي للبنك ومواثيق الحوكمة ذات الصلة. وينتخب المرشح لعضوية مجلس الإدارة عبر الانتخاب من طرف الجمعية العامة لمدة ثلاث سنوات ويمكن إعادة انتخاب عضو مجلس الإدارة أكثر من مرة.

وقد تم انتخاب عضوين جدد في مجلس الإدارة في عام ٢٠١٧ على النحو التالي:

١. الشيخ فيصل بن فهد بن جاسم آل ثاني.
٢. سعادة السيد / صالح عبدالله محمد الأبراهيم المناعي.

وقد تم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة التالية أسماؤهم في اجتماع مجلس الإدارة الذي عقب اجتماع الجمعية العامة العادية وغير العادية بتاريخ ٤ أبريل ٢٠١٧ لشغل المناصب التالية لمدة ٣ سنوات:

١. الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني - رئيس مجلس الإدارة.
٢. السيد / حسين إبراهيم الفردان - نائب رئيس مجلس الإدارة.
٣. السيد / عمر حسين الفردان - العضو المنتدب.

تنتهي عضوية العضو في مجلس الإدارة إذا تمت إدانته بجريمة مخلة بالشرف أو إساءة الأمانة أو تم إعلان إفلاسه أو تغيب عن ثلاثة اجتماعات متتالية لمجلس الإدارة أو خمسة اجتماعات غير متتالية دون عذر يقبله مجلس الإدارة. ويحدد النظام الأساسي وميثاق حوكمة الشركات للبنك التفاصيل المتعلقة بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة أو عزلهم.

تقييم أعضاء مجلس الإدارة

خلال عام ٢٠١٧، أتم مجلس الإدارة ولجانه التقييم الذاتي لعام ٢٠١٧ وفقاً للممارسات الأساسية الدولية وأنظمة وميثاق حوكمة الشركات. وسيؤكد هذا التقييم على استمرار تطور أعضاء مجلس الإدارة والتزامهم بالقيام بأدوارهم ومسؤولياتهم بشكل فعال.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

٥/٢ مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

يكون رئيس مجلس الإدارة مسؤولاً عن ضمان كفاءة مجلس الإدارة وأدائه وتزويد أعضاء مجلس الإدارة بكافة المعلومات بشكل دقيق وفي الوقت المناسب.

يزود أعضاء مجلس الإدارة بالمعلومات المناسبة في الوقت المناسب ليتمكنوا من مراقبة المسائل الاستراتيجية والمالية والتشغيلية والمسائل المتعلقة بالالتزام والحوكمة في البنك بشكل كامل وفعال.

لا توجد أي أحكام نافذة لحماية مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من المساءلة غير القرارات التي تصدر في الجمعيات العامة العادية لإعفاء مجلس الإدارة من المسؤولية وأحكام النظام الأساسي التي تنص على عدم إمكانية إقامة النزاعات ضد أعضاء مجلس الإدارة إلا بموجب قرار من الجمعية العامة.

ويتولى رئيس مجلس الإدارة المسؤوليات الشاملة كما هي محددة في الوصف الوظيفي لأعضاء مجلس الإدارة، وميثاق مجلس الإدارة تماشياً مع القوانين والأنظمة المطبقة.

١/٢ استقلالية أعضاء مجلس الإدارة

خلال عام ٢٠١٧، تألف ثلث أعضاء مجلس الإدارة من أعضاء مستقلين (٤ أعضاء من أصل ٩)، وتألف معظم أعضاء مجلس الإدارة من أعضاء غير تنفيذيين (٥ أعضاء من أصل ٩)، فضلاً عن ذلك، تم تصنيف معظم أعضاء لجنة التدقيق والالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة كأعضاء مستقلين (٣ أعضاء من أصل ٤، ثم أصبحوا ٣ أعضاء من أصل ٣ بموجب هيكل لجان مجلس الإدارة المعدل الذي تم اعتماده خلال اجتماع مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ ديسمبر ٢٠١٧).

وفي تقييم استقلالية أعضاء مجلس الإدارة المستقلين، اعتمد البنك تعريف "أعضاء مجلس الإدارة المستقلين" كما هو محدد في التعليمات الخاصة بالحوكمة في البنوك والمؤسسات المالية الصادرة عن مصرف قطر المركزي.

٧/٢ اجتماعات مجلس الإدارة

تماشياً مع تعليمات مصرف قطر المركزي الصادرة إلى المؤسسات المالية بشأن الحوكمة في البنوك، والنظام الأساسي للبنك التجاري وميثاق مجلس الإدارة، يعقد مجلس الإدارة ستة اجتماعات على أقل تقدير (على الأقل مرة واحدة كل شهرين). وتكون الدعوة إلى اجتماع المجلس صحيحة فقط بحضور أغلبية الأعضاء (على الأقل خمسة من تسعة أعضاء سواء شخصياً أم بالإنابة) وشرط حضور على الأقل أربعة أعضاء شخصياً. يجب أن تكون الأعذار المقدمة لعدم حضور الاجتماعات أسباباً مقنعة وأن يتم تسجيلها في محضر الاجتماع من قبل أمين سر مجلس الإدارة. وتحدد مواعيد اجتماعات مجلس الإدارة في جدول مجلس الإدارة بحسب الأحداث الرئيسية وبالتزامن مع اختتام الفترات المالية للبنك. وينتظر من الأعضاء بذل كل الجهود الممكنة للحضور شخصياً إلى كافة اجتماعات المجلس المقررة واجتماعات لجان المجلس التي ينتمون إليها وتتم عملية التصويت في اجتماعات المجلس وفقاً للنظام الأساسي للبنك. كما يجب تسجيل المسائل المطروحة والقرارات المتخذة من قبل مجلس الإدارة في محضر الاجتماع من قبل أمين سر مجلس الإدارة في سجل خاص.

خلال عام ٢٠١٧، عقد مجلس الإدارة ستة (٦) اجتماعات.

٨/٢ اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

من أجل زيادة كفاءة ودعم رقابة مجلس الإدارة على الأنشطة المختلفة والمخاطر التي يواجهها البنك وأداء مهامه باستقلالية ومهنية، شكّل مجلس الإدارة عدة لجان لمساعدته على تأدية مهامه بشكل فعال وأوكل إليها مسؤوليات وصلاحيات محددة للتصرف بالنيابة عن المجلس. بالإضافة إلى ذلك والتزاماً بمبادئ حوكمة الشركات، يجب أن تستوفي لجان المجلس الحد الأدنى من الشروط المطلوبة من اللجان والمحددة في أنظمة حوكمة الشركات المطبقة.

لدى البنك أربع لجان منبثقة عن مجلس الإدارة هي:

١. لجنة التدقيق والالتزام
٢. لجنة المخاطر
٣. اللجنة التنفيذية
٤. لجنة المكافآت والترشيدات والحوكمة

لجنة المخاطر

تكون لجنة المخاطر مسؤولة عن كل الجوانب المتعلقة بإدارة مخاطر البنك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الأعمال ومخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والقانونية ومخاطر السمعة. وتراجع لجنة المخاطر السياسات الخاصة بجميع مسائل المخاطر، وتعمل على مراقبة جميع مخاطر البنك من خلال لجنة إدارة المخاطر والرئيس التنفيذي للمجموعة ورئيس قطاع المخاطر. كما تعمل على تنفيذ توجيهات إدارة المخاطر عن طريق الرئيس التنفيذي للمجموعة ورئيس قطاع المخاطر.

تنص صلاحيات اللجنة على أن اللجنة مسؤولة عن (١) تحديد سياسات المخاطر، ومعايير وآليات الرقابة على كافة أنشطة البنك التي تضمن كافة أنواع المخاطر (٢) مراجعة مستويات تحمل المخاطر وحدود المحافظ وإقرارها، بما في ذلك الحدود المرتبطة بالقطاع المصرفي والحدود الجغرافية وجودة الأصول وغيرها كما تمت الموافقة عليه من قبل لجنة إدارة المخاطر (٣) الإشراف على إدارة استمرارية الأعمال (٤) مراجعة وتقييم أداء لجنة إدارة المخاطر ومجموعة المخاطر في مراقبة المخاطر والإشراف عليها للتأكد من الالتزام بالاستراتيجيات والسياسات التي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة وتطبيقها (٥) ومراجعة خطط استرداد البنك لتطبيق بازل ٣.

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

اسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
السيد / محمد إسماعيل مندني العمادي	الرئيس	مستقل / غير تنفيذي
سعادة السيد / عبد الرحمن بن حمد العطية	عضو	غير مستقل / تنفيذي
الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني	عضو	غير مستقل / غير تنفيذي
أي عضو مستقل وغير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو ٤ اجتماعات. وفي عام ٢٠١٧، اجتمعت لجنة المخاطر ٦ مرات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

ورؤية مجلس الإدارة، ومراجعة سياسة البنك بشكل عام والتأكد من تطبيقها (٤) تلقي التقارير والتحليل الخاصة بأداء البنك المالي والتشغيلي، وتقييم ومقارنة مؤشرات الأداء الرئيسية مع الاستراتيجيات المصاحبة لها (٥) مراجعة استراتيجية البنك التجاري الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات في ضوء قيم البنك التجاري، والموافقة على طلبات التبرعات والدعم الاجتماعي والموافقة عليها، ومراجعة كافة الميزانيات التشغيلية وميزانية النفقات الرأسمالية والموافقة عليها.

تنص صلاحيات اللجنة على أن اللجنة مسؤولة عن (١) الموافقة على التسهيلات الائتمانية وفقاً للصلاحيات المفوضة لها من قبل مجلس إدارة البنك (٢) مراجعة كافة السياسات المتعلقة بتنظيم البنك وعملياته، بما في ذلك السلطات الخاصة بمسؤوليات الإدارة التنفيذية (باستثناء السياسات التي تخضع لمراجعة لجان مجلس الإدارة الأخرى كما هو منصوص عليه في كتاب تفويض الصلاحيات الخاصة بمجلس الإدارة) (٣) وضع استراتيجية البنك التجاري على المدى البعيد وفقاً للأوضاع الاقتصادية وأوضاع السوق

اللجنة التنفيذية

تكون اللجنة التنفيذية مسؤولة عن معالجة المسائل المتعلقة بشكل خاص بالتسهيلات الائتمانية (ضمن الحدود المسموح بها) والتي تنشأ بين اجتماعات مجلس الإدارة وتتطلب مراجعته وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي وإرشادات مجلس الإدارة. كما تكون اللجنة مسؤولة في المقام الأول عن الموافقة على جميع الاستراتيجيات والخطط والميزانيات والأهداف والسياسات والإجراءات والأنظمة ومراجعة أداء البنك.

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

اسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني	الرئيس	غير مستقل / تنفيذي
السيد / حسين إبراهيم الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
سعادة السيد / عبدالرحمن بن حمد العطية	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد / عمر حسين الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
أي عضو مستقل أو غير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو ١٢ اجتماعاً. وفي عام ٢٠١٧، اجتمعت اللجنة التنفيذية ٢٣ مرة وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

لجنة التدقيق والالتزام

تكون لجنة التدقيق والالتزام مسؤولة في المقام الأول عن الإشراف على جودة ممارسات البنك ودقتها في إطار المحاسبة والتدقيق والرقابة الداخلية والتقارير المالية بالإضافة إلى تحديد متطلبات الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ومعاييرها وآليات الرقابة على كل النشاطات التي تنطوي على مخاطر عبر البنك.

تنص صلاحيات اللجنة على أن اللجنة مسؤولة عن (١) مراجعة ومراقبة مدى كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك، بما في

ذلك الضوابط المالية والمحاسبية وقدرة البنك على إدارة ومراقبة مخاطر الأعمال. (٢) مراجعة مدى فعالية إدارة المخاطر بالبنك والضوابط الداخلية من خلال التقارير السنوية والمرحلية والتقارير الرقابية وغيرها من التقارير. (٣) مراجعة سياسية إدارة التدقيق الداخلي والالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب في البنك التجاري وخطتها وأنشطتها وموظفيها وهيكلاها التنظيمي والموافقة عليها. (٤) مراجعة تعيينات موظفي إدارة التدقيق ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتبديلاتهم وانتقالاتهم وإفلاتهم ومكافاتهم. (٥) تقييم أداء رئيس التدقيق

الداخلي ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والمكافآت ذات الصلة. بالإضافة إلى القرارات المتعلقة بتعيينه وتجديد تعاقده مع البنك وإنهاء خدماته (٦) التأكد من عدم وجود قيود غير مبررة على عمل إدارة الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب. بالإضافة إلى تمكينها من الوصول إلى سجلات البنك ووثائقه وطاقم العمل إن لزم ذلك لتأدية عملها (٧) مراجعة مدى فعالية النظام الخاص بمراقبة الالتزام بالقوانين المحلية والدولية واللوائح والمعايير المعمول بها. (مثل الفاتكا). (٨) مراجعة نتائج التفتيشات التي تقوم بها الجهات الرقابية.

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

اسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
السيد / علي صالح ناصر الفضاله	الرئيس	مستقل / غير تنفيذي
الشيخ فيصل بن فهد بن جاسم آل ثاني	عضو	مستقل / غير تنفيذي
سعادة السيد / صالح عبدالله المناعي	عضو	مستقل / غير تنفيذي
أي عضو مستقل أو غير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو ٤ اجتماعات. وفي عام ٢٠١٧، عقدت لجنة التدقيق والالتزام ٧ اجتماعات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

وفقاً لمبدأ الشفافية والاستقلالية، ترفع إدارتنا التدقيق الداخلي والالتزام تقاريرهما إلى لجنة التدقيق والالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة مباشرة بينما يكون رئيس التدقيق ورئيس الالتزام مسؤولين عن رفع التقارير والملاحظات إلى اللجنة على أساس دوري وعند الضرورة.

والمعارف والخبرات اللازمة، والمؤهلات المهنية والفنية والشخصية، وأن تكون الترشيحات مبنية على أساس "المبادئ والتوجيهات المناسبة والملائمة لأعضاء مجلس الإدارة".
(٥) إجراء تقييم ذاتي سنوي بشكل دوري لأداء أعضاء مجلس الإدارة ولجان المجلس (٦) القيام بمراجعة وتقييم للتغييرات التي تطرأ على ممارسات حوكمة الشركات دولياً ومحلياً، والتي قد تؤثر على طريقة عمل البنك وإدارة سياسة الحوكمة الخاصة به (٧) النظر في المسائل الخاصة بعدم الالتزام بالحوكمة، وتقديم اقتراحات لمجلس الإدارة بالاجراءات الواجب اتخاذها لحل هذه المسائل وفقاً للاجراءات المعمول بها.

وتطويره بحيث يشمل مكافآت الإدارة التنفيذية، وعرض سياسة المكافآت على الجمعية العمومية لاعتمادها بعد موافقة مجلس الإدارة عليها. (٢) مراجعة أداء الرؤساء التنفيذيين وأعضاء الإدارة التنفيذية وتقييمها سنوياً ومقارنتها بأهداف المؤسسة خلال السنة الحالية وعلى المدى البعيد، وتزويد مجلس الإدارة بنتائج التقييم (٣) تحديد وترشيح أعضاء جدد لعضوية مجلس الإدارة والتأكد من أن ترشيحات وتعيينات أعضاء مجلس الإدارة يتم القيام بها وفقاً للإجراءات الرسمية والصارمة والشفافة (٤) الأخذ في الاعتبار أن يمتلك مرشحي مجلس الإدارة الكفاءة اللازمة للقيام بواجباتهم كأعضاء مجلس إدارة، بالإضافة لاملاكهم المهارات

لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة

تكون لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة مسؤولة عن تقييم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين أخذة في الاعتبار أهداف البنك طويلة الأجل. وتعد اللجنة مسؤولة أيضاً عن رفع التوصيات بشأن تعيين أعضاء مجلس الإدارة أو إعادة ترشيحهم ليتم انتخابهم في الجمعية العامة، والإشراف على تدريب أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بنظام حوكمة البنوك، بالإضافة إلى إجراء التقييم الذاتي السنوي لأداء مجلس الإدارة. كما تكون اللجنة مسؤولة عن حل جميع المسائل المتعلقة بالحوكمة.

تشمل النشاطات الرئيسية التي قامت بها اللجنة خلال السنة (١) وضع هيكل الحوكمة

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

اسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني	الرئيس	غير مستقل / غير تنفيذي
السيد / حسين ابراهيم الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد / عمر حسين الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي	عضو	مستقل / غير تنفيذي
أي عضو مستقل أو غير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو اجتماعين. وفي عام ٢٠١٧، اجتمعت لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة ٩ مرات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

٩/٢ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

تحدد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لتعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠١٤/١٨. ويقدم نظام المكافآت إلى المساهمين في الجمعية العامة لإقراره ومن ثم يتاح للجمعية العامة. ويقوم مجلس الإدارة بتقييم المخاطر المعنية في تحديد المكافآت والمزايا وتسديدها ومراجعة السياسة والنظام وفقاً لنتائج التقييم.

ووفقاً لسياسة مكافآت مجلس الإدارة بالبنك، تؤخذ في الاعتبار، عند تحديد المكافآت، مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة ووظائفهم، بالإضافة إلى أداء البنك. وقد تشمل المكافآت عناصر ثابتة وعناصر مرتبطة بالأداء تُبنى على أداء البنك طويل الأجل.

يمكن أن تكون مكافآت أعضاء مجلس الإدارة على شكل:

- رواتب ثابتة؛
- أتعاب مدفوعة للأعضاء؛
- مزايا عينية؛
- نسبة مئوية من أرباح البنك.

وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تؤخذ النقاط التالية في الاعتبار عند تحديد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

- تمنح المكافآت إلى مجلس الإدارة على أساس سنوي شرط ألا يزيد مجموع هذه المكافآت عن ٥٪ من صافي أرباح البنك السنوي بعد خصم الاحتياطات والاستقطاعات القانونية وتوزيع أرباح بنسبة ٥٪ من رأسمال البنك المدفوع على المساهمين.

- توافق الجمعية العامة على قيمة هذه المكافآت سنوياً أخذاً في الاعتبار مستوى ربحية البنك.

ووفقاً لتقرير البنك السنوي لعام ٢٠١٧، بلغ مجموع مكافآت مجلس الإدارة عام ٢٠١٧ (بما في ذلك المكافآت الثابتة ورسوم حضور الاجتماعات) ١٨,٥٠٠ مليون ريال قطري (بانتظار موافقة الجمعية العامة للبنك) (بلغت ١٨,٥٠٠ مليون ريال قطري في ٢٠١٦).

وفيما يتعلق بالإدارة التنفيذية والموظفين، وضع البنك نظام مكافآت يحدد هياكل المكافآت الخاصة بالإدارة التنفيذية والموظفين ويعتبر تنافسي بالمقارنة مع السوق ويكافئ الأداء الذي يساهم في نمو البنك وريحيته ويتماشى مع استراتيجية البنك.

وقد بلغت رواتب ومكافآت المدراء التنفيذيين عام ٢٠١٧ ما مجموعه ٤٦,٩٢٥ مليون ريال قطري (بالمقارنة مع ٥٥,٩٢٠ مليون ريال قطري في ٢٠١٦).

١٠/٢ المستشارون المستقلون

يجوز لمجلس الإدارة ولجانته الاستعانة بمستشار أو مستشارين في أي مسألة تتعلق بشؤون البنك، ويتحمل البنك النفقات والتكاليف المتعلقة بتعيين المستشارين المستقلين.

وفي عام ٢٠١٧، بلغ مجموع التكاليف المترتبة على البنك فيما يتعلق بالمستشارين المستقلين ٦,٥ مليون ريال قطري.

١١/٢ أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين والمستقلين:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يتألف مجلس إدارة البنك من الأعضاء التاليين:

اسم عضو مجلس الإدارة	المنصب	تاريخ التعيين لأول مرة	انقضاء مدة العضوية الحالية	الحالة	عدد ونسبة الأسهم المملوكة
الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني	الرئيس	١٩٩٠	٢٠١٩	غير مستقل وتنفيذي	١,٧١٪ ٦,٩٠٤,٣٨٠ سهماً
السيد / حسين إبراهيم الفردان	نائب الرئيس	١٩٧٥	٢٠١٩	غير مستقل وتنفيذي	٢,٢٦٪ ٩,١٤٥,٥٧٥ سهماً
سعادة السيد / عبد الرحمن بن حمد العطية	عضو	٢٠١٤	٢٠١٩	غير مستقل وتنفيذي	٠,٢٥٪ ١,٠١١,٨١٣ سهماً
السيد / عمر حسين الفردان	العضو المنتدب	٢٠٠٢	٢٠١٩	غير مستقل وغير تنفيذي	٠,٢٩٪ ١,١٦٠,٠١٠ سهماً
الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني	عضو	٢٠٠٢	٢٠١٩	غير مستقل وغير تنفيذي	٠,٤٥٪ ١,٨٤١,٣٨٢ سهماً
الشيخ فيصل بن فهد بن جاسم آل ثاني	عضو	٢٠١٧	٢٠١٩	غير مستقل وغير تنفيذي	٠,٢٥٪ ١,٠١١,٨١٣ سهماً
السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي	عضو	٢٠١٤	٢٠١٩	غير مستقل وغير تنفيذي	-
شركة قطر للتأمين يمثلها السيد / علي صالح الفضالة العضو: مستقل	عضو	٢٠١٥	٢٠١٩	غير مستقل وغير تنفيذي	١,٢١٪ ٤,٨٧٩,٩٣٧ سهماً
سعادة السيد / صالح عبدالله المناعي	عضو	٢٠١٧	٢٠١٩	غير مستقل وغير تنفيذي	٠,٣٥٪ ١,٤٣٠,٤٠٠ سهماً

يتم تحديد حالة أعضاء مجلس الإدارة المستقلين أو غير المستقلين وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي للبنوك بموجب تعميم رقم (٢٠١٥/١٨) ونظام حوكمة الشركات الصادر عن هيئة قطر للأسواق المالية للشركات والكيانات القانونية المدرجة في السوق الرئيسية الصادر في ١٥ مايو ٢٠١٧.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني رئيس مجلس الإدارة

- تخرّج في جامعة قطر حاصلًا على بكالوريوس في العلوم الاجتماعية.
- مالك شركة فيستا التجارية؛
- شريك في شركة دار المنار وشركة دومبان قطر؛
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك الوطني العماني؛
- عضو مجلس إدارة البنك العربي المتحد؛

السيد / حسين إبراهيم الفردان نائب الرئيس

- رئيس مجلس إدارة مجموعة الفردان؛
- رئيس مجلس إدارة شركة قطر للتأمين الدولية؛
- نائب رئيس مجلس إدارة دار الخليج للنشر والطباعة؛
- نائب رئيس مجلس إدارة رابطة رجال الأعمال القطريين؛
- عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة الاستثمار في شركة قطر للتأمين؛
- مؤسس وعضو مجلس ورئيس اللجنة التنفيذية للسياسة الإدارية شركة انفستركورب للبحرين.

سعادة السيد / عبد الرحمن بن حمد العطية عضو مجلس إدارة

- حاصل على بكالوريوس في العلوم السياسية (الولايات المتحدة الأمريكية)؛
- وزير دولة؛
- نائب رئيس مجلس الأمناء بمنتدى الفكر العربي - عمان، الأردن؛
- الأمين العام السابق للأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية؛
- وكيل وزارة الخارجية السابق؛
- سفير الدولة السابق لدى السعودية وفرنسا وإيطاليا واليونان واليمن وسويسرا وجيبوتي؛
- المندوب الدائم السابق للدولة لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية (جنيف وروما وباريس)؛

- مالك ورئيس مجلس إدارة شركة موطن للتجارة؛
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني؛
- حاصل على العديد من الأوسمة من فرنسا وإيطاليا واليمن ودول مجلس التعاون والسودان وحائز على جائزة مجلس التعاون لدول الخليج العربية للتميز؛
- حائز على جائزة الدولة التقديرية.

السيد / عمر حسين الفردان العضو المنتدب

- تخرّج في جامعة ويبستر في جنيف وحصل على بكالوريوس في إدارة الأعمال وماجستير في العلوم المالية؛
- الرئيس والرئيس التنفيذي لمجموعة الفردان وشركة الفردان للفنادق والمنتجعات وشركة الفردان للضيافة وشركة الفردان العقارية في قطر وسلطنة عمان وشركة الفردان للسيارات في قطر وسلطنة عمان؛
- عضو مجلس إدارة الفردان للمجوهرات في قطر والمملكة العربية السعودية والفردان للاستثمار والفردان للخدمات البحرية في قطر؛
- نائب رئيس مجلس إدارة ورئيس اللجنة التنفيذية للمجلس في البنك العربي المتحد في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- تسلم منصب رئيس مجلس إدارة الترانزيتف بنك "إيه بنك" في تركيا؛
- عضو مستشار لجهاز قطر للاستثمار؛
- عضو مجلس إدارة جمعية الهلال الأحمر القطري؛

الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني عضو مجلس إدارة

- مالك شركة المها للمقاولات؛
- عضو مجلس إدارة دار الخليج للنشر والطباعة؛
- عضو مجلس إدارة شركة قطر للطابوق الأحمر.

الشيخ فيصل بن فهد بن جاسم آل ثاني عضو مجلس إدارة

- أكمل تعليمه بمنحة من مؤسسة فولبرايت من جامعة كولورادو بولدر؛
- تخرج من جامعة أوكلاهوما في الولايات المتحدة الأمريكية بدرجة مهندس بترول؛
- حاصل على درجة الدكتوراه في تمويل المشاريع من جامعة ليدز بالمملكة المتحدة؛
- رئيس مجلس إدارة الجمعية القطرية للبتترول؛
- رئيس مجلس إدارة نادي قطر للبتترول؛
- رئيس مجلس إدارة وشريك في شركة نماء العقارية؛
- رئيس مجلس إدارة وشريك في شركة قطر للاستيراد والتصدير؛
- التحق بشركة قطر للبتترول في عام ١٩٨٧ - ٢٠١٧؛
- عمل سابقاً في عدة شركات: شركة شل من ١٩٨٧ حتى ١٩٩٢، وشركة قطر للبتترول من ١٩٩٧ حتى ٢٠٠١، وشركة (BP) من ٢٠٠١ حتى ٢٠٠٣، شركة أناداركو للبتترول من ٢٠٠٣ حتى ٢٠٠٧، وشركة ميرسك قطر للبتترول من ٢٠٠٨ حتى ٢٠١٧.

السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي عضو مجلس إدارة

- تخرج في جامعة هولي نيمز كاليفورنيا بدرجة بكالوريوس إدارة الأعمال والاقتصاد؛
- لديه خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في القطاع المصرفي؛
- تقلد عدة مناصب في البنك التجاري منذ ١٩٨٣ حتى ٢٠٠٦ ومنها رئيس الخدمات المصرفية ورئيس العمليات ورئيس الخدمات التجارية ورئيس إدارة المخاطر؛
- نائب مدير عام البنك التجاري من ٢٠٠٤ حتى ٢٠٠٧؛
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني؛
- عضو مجلس إدارة بنك الترانزيتف ("إيه بنك") في تركيا؛
- الرئيس التنفيذي للشركة القطرية للاستثمارات العقارية من عام ٢٠٠٨ حتى عام ٢٠١١؛

وتتضمن الإدارة التنفيذية للبنك حالياً الأشخاص المذكورين أدناه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

السيد/ جوزيف ابراهيم الرئيس التنفيذي للمجموعة لا يملك أي أسهم في البنك التجاري

- حصل على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستانفورد في الولايات المتحدة الأمريكية؛
- انضم إلى البنك التجاري في يونيو ٢٠١٦ وتم تعيينه في منصب الرئيس التنفيذي للمجموعة؛
- وقبل انضمامه إلى البنك التجاري، شغل منصب الرئيس التنفيذي في مجموعة أستراليا ونيوزيلندا المصرفية في جاكرتا، إندونيسيا لمدة ثمانية أعوام (٢٠٠٨ - ٢٠١٦)؛
- شغل مناصباً مصرفية دولية وإقليمية متعددة في كل من إندونيسيا وسنغافورة وهونغ كونغ وغانا والمملكة المتحدة والهند، ويمتلك سجلاً حافلاً بالإنجازات في مجال الإدارة العامة، والخدمات المصرفية للشركات والاستراتيجية، وإدارة المنتجات وكذلك الاستحواذ والتكامل؛
- تم تعيينه في منصب نائب رئيس مجلس إدارة الترانزيتيف بنك في تركيا (شركة تابعة مملوكة بالكامل)؛
- عضو مجلس إدارة في البنك العربي المتحد في الإمارات العربية المتحدة (شركة تابعة مملوكة بنسبة ٤٠٪)؛
- تم تعيينه في منصب رئيس مجلس إدارة شركة "أورينت المحدودة" وشركة "سي بي كيو فاينانس" وشركة "سي بي جلوبال".

٣. الإدارة التنفيذية

في حين أن مجلس الإدارة يتولى المسؤولية المطلقة في إطار الحوكمة في البنك، تتكون الإدارة التنفيذية من مجموعة من كبار موظفي البنك يترأسهم الرئيس التنفيذي للمجموعة، والذي يعد مسؤولاً عن تنفيذ العمليات، والأنشطة، وقرارات مجلس الإدارة وفقاً للاستراتيجيات والسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وهيكل مخاطر البنك، وتعد الإدارة التنفيذية مسؤولة عن إعداد الهيكل التنظيمي للبنك لضمان إجراء التوزيعات العادلة وتفويض السلطات، بالإضافة إلى تحديد نطاق المسؤوليات والمحاسبة. ويساهم أعضاء الإدارة التنفيذية في تنفيذ نظام الحوكمة السليم وتطويره بالتعاون مع مجلس الإدارة لضمان إتمام العمليات بشكل فعال وآمن وصحيح وفقاً للسياسات والإجراءات الداخلية للبنك والقوانين والأنظمة الخارجية. ويمكن لمجلس إدارة البنك تفويض الرئيس التنفيذي للمجموعة للتصرف بصفة عامة نيابة عن البنك لإتمام المعاملات مع الغير. وبالرغم من ذلك، يمكن لمجلس الإدارة فرض أي قيود عند الضرورة على منصب الرئيس التنفيذي للمجموعة أو على أي منصب مسؤول بالبنك مثل ما يتعلق بالمعاملات المالية التي من المسموح لهم إجرائها دون موافقة مجلس الإدارة. وقد تم تعيين السيد / جوزيف ابراهيم في منصب الرئيس التنفيذي الجديد للبنك التجاري في ٤ يوليو ٢٠١٦. ثم تم تعيينه في منصب الرئيس التنفيذي للمجموعة في ١٦ مايو ٢٠١٧. ويدعم الرئيس التنفيذي للمجموعة فريق متخصص يتمتع بدرجة عالية من الخبرات والكفاءات للإشراف على الأعمال المصرفية الرئيسية التي تشمل الخدمات المصرفية الشاملة والخدمات المصرفية الاستهلاكية والخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الدولية بالإضافة إلى وظائف مساندة أخرى تشمل إدارة المخاطر والعمليات المصرفية والعلماء الاستراتيجيين والشؤون القانونية والشؤون المالية والفعالية التنظيمية والتدقيق الداخلي والالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

- العضو المنتدب السابق لشركة قطر للسينما وتوزيع الأفلام في قطر؛
- عضو سابق بمجلس إدارة الشركة القطرية للاستثمارات العقارية؛
- عضو سابق بمجلس إدارة مؤسسة المناعي؛
- عضو سابق بمجلس إدارة الشركة القطرية للنقل البحري؛
- عضو سابق بمجلس إدارة سوق الدوحة للأوراق المالية.

شركة قطر للتأمين

(يمثلها السيد / علي صالح ناصر الفضاله)
عضو مجلس إدارة

- أكمل تدريبه، وتعليمه في مصر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية؛
- يتمتع بخبرة تزيد عن ٢٩ عاماً في مجال التأمين؛
- يشغل عدة مناصب في مجلس إدارات عدد من شركات التأمين في المنطقة وأوروبا؛
- الرئيس التنفيذي السابق لشركة ضمان للتأمين الإسلامي (بيمه)؛
- انضم إلى مجموعة قطر للتأمين سنة ١٩٨٦ وتم تعيينه نائب أول رئيس المجموعة والرئيس التنفيذي في فبراير ٢٠١٣؛
- رئيس مجلس إدارة أكاديمية قطر الخور (عضو في مؤسسة قطر)؛
- عضو مجلس إدارة الترانزيتيف ("إيه بنك") بنك في تركيا.

سعادة السيد / صالح عبدالله المناعي

عضو مجلس إدارة

- حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال ودرجة دبلوم في الاقتصاد الدولي من جامعة عين شمس؛
- بدأ مسيرته المهنية في القطاع المصرفي في البنك التجاري منذ عام ١٩٩١ حتى ١٩٩٣؛
- التحق ببنك قطر الوطني في عام ١٩٩٤ وعمل في عدة مناصب: أمين صندوق، موظف مسؤول، مساعد مدير فرع، مدير فرع، مدير فرع المجموعة، مدير فرع الشركات.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

السيد/ ریحان خان

مدير عام تنفيذي، رئيس القطاع المالي
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- حصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من كلية لندن للاقتصاد.
- تدرّب في "كي بي إم جي" في لندن وحصل على عضوية معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز.
- يمتلك ٢٢ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي من خلال العمل في بنك "إنش إس بي سي" في لندن والهند وماليزيا والسعودية.
- التحق بالبنك التجاري كرئيس للقطاع المالي في ٢٠١٣.
- عضو مجلس إدارة "أورينت أ" و"سي بي كيو فاينانس" و"سي بي جلوبال" و"سي بي فاينانشال سيرفيسز".

السيد/ راجوشان بودهيراجو

مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع الخدمات
المصرفية الشاملة

لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- تخرج من مدرسة المناجم الهندية، حاصلاً على بكالوريوس في هندسة النفط.
- حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من المعهد الهندي للإدارة في كالكانا.
- انضم للبنك التجاري سنة ٢٠١٤ في منصب مدير عام تنفيذي ورئيس الخدمات المصرفية الشاملة.
- شغل سابقاً منصب مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع الخدمات المصرفية للأفراد، والمشاريع الصغيرة والمتوسطة، في بنك دبي الاسلامي، دبي، الإمارات العربية المتحدة.
- عمل بالبنك التجاري سابقاً في منصب مدير عام تنفيذي ورئيس قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة في الفترة من ٢٠٠٨ حتى سبتمبر ٢٠١٢.
- مدير عام ورئيس قطاع الخدمات المصرفية للأفراد والمستهلكين، البنك العربي، المملكة العربية السعودية في مايو ٢٠٠٦ ورئيس أصول الأفراد في سبتمبر ٢٠٠٢.

- عمل في "ستي قروب" في الهند، وسنغافورا وبولندا وهنغاريا لمدة ١٣ عاماً (١٩٨٩ - ٢٠٠٢)
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة أورينت المحدودة.

السيد/ بارفيز خان

مدير عام تنفيذي، الاستثمارات والاستراتيجيات
يملك (٤٤.٤١١) سهماً من أسهم البنك التجاري

- حصل على بكالوريوس الهندسة الكيميائية من جامعة عليكرة مسلم.
 - التحق بالبنك التجاري في عام ١٩٩٤ وكان مسؤولاً عن تأسيس إدارة الاستثمار بالبنك.
 - يمتلك خبرة تفوق ٢٠ عاماً في خدمات الخزينة والأسواق الرأسمالية والخدمات المصرفية الاستثمارية.
 - حصل على دبلوم في الأسواق الرأسمالية الدولية من "نيويورك انستيتوت أوف فينانس".
 - عضو مجلس إدارة شركة البنك التجاري للخدمات المالية وشركة البنك التجاري للخدمات المالية المحدودة، و"سي بي جلوبال".
- ومتكامل لإدارة المخاطر على مستوى البنك التجاري ككل، بما يضمن إدارة كافة المخاطر بشكل فعال (بما في ذلك المخاطر الائتمانية، ومخاطر السوق، ومخاطر السيولة، والمخاطر التشغيلية، ومخاطر السمعة، والمخاطر المتعلقة بحوكمة الشركات والمخاطر الرقابية) في إطار قواعد درجة تحمل المخاطر واللوائح الحكومية.
- التأكد من تحديد كافة المخاطر وقياسها ووضع طرق للحد منها والإبلاغ عنها، بالإضافة إلى تخصيص رأس المال المناسب لهذه المخاطر والتأكد من وجود علاقة مناسبة بين المخاطر والعائد؛
 - ضمان تجسيد كافة القيم الأساسية في ميثاق المخاطر المعتمد من قبل مجلس الإدارة وسياسات المخاطر التي توجز نشاطات إدارة المخاطر على مستوى البنك.

السيد/ فهد بادار

مدير عام تنفيذي، رئيس الخدمات المصرفية
الدولية

يملك (٢,٨٩٦) سهماً من أسهم البنك التجاري

- يمتلك السيد/ فهد بادار خبرة مهنية في البنك التجاري تزيد عن ١٨ عاماً. فقد شغل عدداً من المناصب القيادية مثل مدير عام تنفيذي - الخدمات المصرفية الشاملة، مدير عام تنفيذي - القطاع الحكومي، ومدير عام تنفيذي - الخدمات المصرفية الدولية؛
 - حصل السيد/ فهد بادار على درجة البكالوريوس في العلوم المصرفية والمالية من جامعة "بانجور" ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة "دراهم" في المملكة المتحدة؛
 - عضو مجلس إدارة ألترناتيف بنك "إيه بنك" في تركيا؛
 - عضو مجلس إدارة البنك العربي المتحد؛
 - عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني.
- تملك (١,٣٢٨) سهماً من أسهم البنك التجاري
- تخرجت في جامعة قطر عام ١٩٩٦ حاصلة على شهادة في اللغة الإنجليزية.
 - التحقت بالعمل لدى البنك التجاري عام ١٩٩٦ كمتدربة في قسم الخدمات المصرفية للأفراد وتمت ترقيتها إلى منصب مساعد مدير إدارة المخاطر.
 - تمت ترقيتها عدة مرات بعد ذلك: مدير إدارة المخاطر الائتمانية عام ٢٠٠٣ ورئيس إدارة ورقابة الائتمان عام ٢٠٠٥ ورئيس علاقات العملاء عام ٢٠٠٨ ورئيس رقابة الائتمان عام ٢٠٠٩ ومساعد مدير عام ورئيس ضوابط المخاطر عام ٢٠١١ ومدير عام تنفيذي ورئيس قطاع المخاطر عام ٢٠١٣.
 - لديها خبرة ٢٠ عاماً في الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة المخاطر لدى البنك التجاري.
 - بدورها كرئيس قطاع المخاطر، يتمركز دورها الرئيسي في تأسيس إطار فعال

- السيدة / ليوني روث ليزبريدج**
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع العمليات
لا تملك أي سهم في البنك التجاري
- حصلت على درجة الدكتوراه من جامعة "سوينبرن" للتكنولوجيا، ودرجة الماجستير في العلوم التطبيقية (الابتكار وإدارة الخدمات) من جامعة "رميت"، ودبلوم الدراسات العليا في تعليم الكبار من جامعة "ملبورن"، ودرجة البكالوريوس في العلوم التطبيقية من "جامعة نيو ساوث ويلز".
 - التحقت بالبنك التجاري وشغلت منصب رئيس قطاع العمليات في ٤ يوليو ٢٠١٧؛ قبل انضمامها للبنك التجاري شغلت منصب الرئيس التنفيذي لبنك استراليا ونيوزلندا رويال بكمبوديا؛
 - تقلدت عدداً من المناصب القيادية في مجموعة استراليا ونيوزلندا المصرفية لفترة تمتد لأكثر من عشر سنوات، ومنها: منصب الرئيس الإقليمي لقطاع المخاطر والخدمات المصرفية المؤسسية والدولية في شنغهاي (٢٠١٤ - ٢٠١٦)، ورئيس قطاع المخاطر في بنك استراليا ونيوزلندا بجاكرتا، أندونيسيا (٢٠١٠ - ٢٠١٤)، رئيس التكامل والتمكين في بنك استراليا ونيوزلندا بجاكرتا، أندونيسيا (٢٠٠٨ - ٢٠١٠)، ورئيس المخاطر بالإناية، قسم آسيا والمحيط الهادي، مجموعة استراليا ونيوزلندا المصرفية في ملبورن (٢٠٠٧ - ٢٠٠٨)، مدير عام المخاطر، الصين، شنغهاي (٢٠٠٥ - ٢٠٠٦)، مدير أول للمخاطر، ورئيس الاستراتيجية ومخاطر الأعمال، ملبورن (٢٠٠٢ - ٢٠٠٥)؛
 - شغلت منصب المستشار الرئيسي لمجموعة "بي إيه الاستشارية" لمدة عامين (٢٠٠٠ - ٢٠٠٢).
 - شغلت منصب مستشار أول في مجموعة "اس ام اس الاستشارية" (١٩٩٩ - ٢٠٠٢)؛
 - رئيس التطوير التنظيمي وإدارة الجودة لشركة "زيبو مورغان إنسلتيتورز" بالصين لمدة عامين (١٩٩٧ - ١٩٩٩).
- تولت عدة مناصب خلال ١٢ عاماً (١٩٨٤ - ١٩٩٦)، بما في ذلك منصب مدير عام في شركة "أباريل فابريك داي هاوي برادميل تكستايل المحدودة"؛
- عضويتها السابقة في مجالس الإدارات: عضو مجلس إدارة في جمعية البنوك بكمبوديا، ورئيس لجنة التعليم (٢٠١٦ - ٢٠١٧)، عضو مجلس إدارة في مركز أندونيسيا واستراليا (٢٠١٤ - ٢٠١٦)، عضو مجلس إدارة في غرفة التجارة الأسترالية في شانغهاي (٢٠١٥ - ٢٠١٦)، نائب الرئيس وعضو مجلس إدارة في مجلس أعمال أندونيسيا وأستراليا (٢٠١٠ - ٢٠١٤)، عضو مجلس إدارة في المجلس الاستشاري للخدمات المالية، ومنظمة التعاون الاقتصادي لدول آسيا والمحيط الهادي (آبيك) (٢٠٠٧ - ٢٠٠٨).
- السيدة/ كيمبرلي آن ريد**
مدير عام تنفيذي، الفعالية التنظيمية
والقيادة الاستراتيجية
لا تملك أي سهم في البنك التجاري
- مرشحة لنيل درجة الدكتوراه في كلية إدارة الأعمال والاقتصاد بجامعة ملبورن، ومن المتوقع الحصول على الدرجة بحلول عام ٢٠١٩؛
 - حصلت على درجة الماجستير في الإدارة العامة من كلية كينيدي بجامعة هارفارد في كامبريدج، الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠١١)؛
 - حصلت على درجة البكالوريوس في القانون (مع مرتبة الشرف) والأداب (مع مرتبة الشرف) من جامعة ملبورن ١٩٨٧ - ١٩٩٢، وقد تم قبولها لتولي منصب محام ووكيل قضائي من المحكمة العليا في ولاية فيكتوريا، استراليا الجنوبية، نيو ساوث ويلز، المحكمة العليا في أستراليا؛
 - انضمت للعمل لدى البنك التجاري في ١٥ مارس ٢٠١٧؛
 - تم تعيينها في منصب مدير عام تنفيذي، الفعالية التنظيمية والقيادة الاستراتيجية بتاريخ ١٨ أبريل ٢٠١٧؛
- قبل انضمامها للبنك التجاري، عملت في منصب المستشار الأساسي في هامبتون ريد - الهيكل التنظيمية والقيادة الاستراتيجية (مايو ٢٠١٤ - ٢٠١٧)؛
- تولت عدة مهام متعلقة بتطوير قطاع رأس المال البشري في اثنين من مكاتب المحاماة، ومن ضمنها: منصب المدير التنفيذي للموارد البشرية والتطوير لدى "كينج أند وود ميلسونز" (يناير - يوليو ٢٠١٣)؛ عملت في منصب باحث مساعد في مركز "هاوزر" للمنظمات غير الربحية بكلية كينيدي بجامعة هارفارد، الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠١١-٢٠١٢).
 - تقلدت عدة مناصب قيادية في مجموعة استراليا ونيوزلندا المصرفية لمدة ثمانية أعوام في آسيا والمحيط الهادي وأوروبا وأمريكا ومنها: منصب مدير عام لإدارة الموارد البشرية في هونغ كونغ والصين (٢٠٠٧ - ٢٠١٠)، ومنصب مدير عام للموارد البشرية للعمليات والتكنولوجيا والخدمات المشتركة في الهند وملبورن (٢٠٠٤ - ٢٠٠٧)، ومنصب رئيس العلاقات في مكان العمل (٢٠٠٢ - ٢٠٠٤)؛
 - تولت عدة مناصب أخرى منذ عام ٢٠٠٠ وحتى عام ٢٠٠٢، مستشار أول في "هينتون أند أسوشيتس" (١٩٩٧ - ٢٠٠٠)، ومساعد أول في مكتب "آرثر روبنسون وهيدرويكس" للمحاماة (المعروف حالياً بـ"النز")، مسؤول أول السياسة في "ناتيف تايتل يونت" - لجنة حقوق الإنسان وتكافؤ الفرص (١٩٩٥ - ١٩٩٧)، قاضي مساعد بالمحكمة الفدرالية باستراليا (١٩٩٤ - ١٩٩٥)، ومحام متدرب في مكتب "آرثر روبنسون وهيدرويكس" (١٩٩٣ - ١٩٩٤).

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

السيد / غاري ويليامز

مساعد مدير عام أول، رئيس التدقيق الداخلي لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- التحق بالعمل لدى البنك التجاري عام ٢٠١٠ كمساعد مدير عام أول رئيس التدقيق الداخلي.
- عمل سابقاً لدى بنك ستاندرد تشارترد طوال ٢٥ عاماً أمضى آخر ١٢ عاماً منها في مجال التدقيق الداخلي للمجموعة وتأمين إدارة المخاطر التشغيلية.
- خلال عمله في إدارة التدقيق الداخلي، تنقل بين المملكة المتحدة وسنغافورة وهونغ كونغ وكوريا الجنوبية.
- تمحور دوره الأخير في بنك ستاندرد تشارترد، قبل أن يلتحق بالبنك التجاري، حول تأسيس وحدة تأمين إدارة المخاطر التشغيلية وإدارتها في فروع البنك المنتشرة في ٢٠ دولة في أفريقيا والشرق الأوسط وباكستان.

السيد / محمد منصور

مساعد مدير عام أول، رئيس إدارة الالتزام لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- مساعد مدير عام أول، رئيس إدارة الالتزام في البنك التجاري في قطر منذ عام ٢٠٠٥.
- يمتلك السيد / محمد منصور خبرة تزيد عن ١٦ عاماً في مجال الالتزام ومكافحة غسل الأموال. وهو عضو مؤسس لوحدة المعلومات المالية في مصرف لبنان المركزي وشغل منصب محقق أول ومحلل بحوث حيث قاد عدة تحقيقات في مجال غسل الأموال وتمويل الإرهاب بالتعاون مع محققين إقليميين ودوليين. كما أجرى اختبارات للبنوك في إطار برامج مكافحة غسل الأموال.
- بدأ مسيرته المهنية في الولايات المتحدة الأمريكية في القطاع المالي والإداري، قبل التحاقه بمصرف لبنان المركزي عام ١٩٩٧ كمسؤول أول في إدارة الخزينة؛
- أخصائي معتمد في مكافحة غسل الأموال (CAMS) ومسؤول التزام معتمد وهو يعمل مع الهيئات التنظيمية المحلية والدولية لتحسين تطبيق قواعد مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وزيادة الوعي وتقديم آخر حلول تقنية المعلومات

في إطار مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، مُدرب ذو خبرة عالية ومحدث دائم في المؤتمرات الإقليمية والدولية حول الالتزام ومكافحة غسل الأموال.

السيد / أميت ساه

مدير عام تنفيذي، الخدمات المصرفية الاستهلاكية

لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من المعهد الهندي للإدارة في أحمد آباد بالهند، ودرجة البكالوريوس في الهندسة من المعهد الهندي للتكنولوجيا في روركي بالهند؛
- انضم للعمل بالبنك التجاري في ديسمبر ٢٠١٦؛
- وبدوره الحالي، يعد السيد أميت مسؤولاً عن إدارة الخدمات المصرفية للأفراد (بما في ذلك المنشآت الصغيرة والمتوسطة) بالبنك التجاري، والتركيز على وضع وتنفيذ استراتيجية نمو لتحقيق الأرباح المستدامة من خلال تطبيق القيم الرائدة في السوق، وتعزيز تجربة العملاء، وتحسين الكفاءات التشغيلية؛
- يمتلك السيد أميت خبرة سابقة في قطاع الخدمات المالية، وقد استفاد من خبرته بالعمل في مناطق جغرافية متعددة وعبر وحدات وظيفية مختلفة؛
- قبل انضمامه للبنك التجاري، عمل لدى "سيتي بنك" لأكثر من ٢٨ عاماً، تقلد فيها مناصباً متعددة من ضمنها: منصب المدير الإقليمي لتايلاند وروسيا ومنطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا.

السيد / ماهر وهاب

المستشار العام وأمين سر مجلس الإدارة لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من كلية الدراسات العليا في إدارة الأعمال، من جامعة "موناش" بأستراليا (مارس ٢٠٠٩ - يوليو ٢٠١٠)؛ ودرجة الماجستير في القانون التجاري الدولي من جامعة "ويسترن سيدني" بأستراليا (٢٠٠٢ - ٢٠٠٤)، ودرجة البكالوريوس في القانون من

- الجامعة الأردنية بالأردن (١٩٩٧ - ٢٠٠١)؛
- التحق بالبنك التجاري في ٢٤ سبتمبر ٢٠١٧، وشغل منصب المستشار العام وأمين سر مجلس الإدارة؛
- قبل انضمامه للبنك التجاري، شغل منصب رئيس الإدارة القانونية بالبنك العربي في الدوحة، قطر.
- شغل منصب نائب المستشار العام (٢٠١٠ - مايو ٢٠١١) والمستشار القانوني الخارجي (ديسمبر ٢٠٠٨ - أكتوبر ٢٠١٠) في هيئة رأس الخيمة للاستثمار بمدينة رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة، ومنصب المستشار القانوني وأمين سر مجلس الإدارة في شركة خدمات مطار البحرين ("باس") في البحرين (٢٠٠٦ - ٢٠٠٨)، والمستشار القانوني لشركة أبو غزالة للاستشارات، وعضو في شركة أبو غزالة الدولية (٢٠٠٤ - ٢٠٠٦).

السيد / حسين علي العبدالله

مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع التسويق لا يملك أي سهماً لدى البنك التجاري

- حاصل على درجة الماجستير في هندسة البترول من جامعة كولورادو للمعادن في جولدن بولاية كولورادو في الولايات المتحدة الأمريكية؛
- حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال (٢٠٠٧) من جامعة قطر، ويعمل حالياً على إتمام رسالة الماجستير بعنوان "تطبيق التحول الرقمي في القطاع المصرفي" من المملكة المتحدة؛
- انضم للعمل لدى البنك التجاري في ٣٠ يوليو ٢٠١٧ في منصب مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع التسويق؛
- قبل التحاقه بالبنك التجاري، شغل منصب المدير العام، الخدمات المصرفية الشخصية (٢٠١٢ - ٢٠١٧) في بنك بروة، الدوحة، قطر؛
- تقلد عدة مناصب لفترة ١٣ عاماً (١٩٩٩ - ٢٠١٢) في بنك "اتش اس بي سي الشرق الأوسط المحدود"، الدوحة، قطر.

تكون هذه اللجنة مسؤولة عن التأكد من متابعة إجراءات التعافي المتعلقة بجميع الأصول الخاصة بدقة وفعالية، وأن المتطلبات الرقابية المتعلقة بالأحكام الخاصة بحسابات إدارة الأصول يتم تنفيذها وفقاً لسياسة إدارة المخاطر.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة مساعد مدير عام أول رئيس إدارة الأصول الخاصة السيد / يكن عبدالمجيد. وتجتمع اللجنة على الأقل أربع مرات في السنة أو أكثر حسب ما يراه الرئيس مناسباً.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت لجنة إدارة الأصول الخاصة ست (٦) اجتماعات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة الائتمان (MCC):

تُعد لجنة الائتمان ثالث أعلى سلطة لإدارة التعرض للمخاطر الائتمانية للطرف الآخر بعد مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة.

تراجع هذه اللجنة سياسات وإجراءات الائتمان المتعلقة بالبنك وترفع التوصيات بشأنها وتطبق السياسات المعتمدة. وترجع تفويض الصلاحيات ذات الصلة وترفع التعديلات إلى مجلس الإدارة عند الاقتضاء. كما ترفع القرارات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية والتي تعدى نطاق صلاحيتها إلى اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة رئيس قطاع الائتمان السيد / بول جوسياس. وتجتمع اللجنة عند الضرورة.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت لجنة الائتمان ثمانية وعشرين (٢٨) اجتماعاً وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة الاستثمارات (ICO):

تتخذ لجنة الاستثمارات القرارات المتعلقة بأنشطة البنك التجاري الاستثمارية، والتي تهدف لتحسين العائدات، والتأكد من أن سجل الاستثمارات يوفر سقفاً لسيولة البنك ويقلل من مخاطر السوق المرتبطة بطبيعة

(ت) للتأكد من تقييم كفاءة البرامج التجريبية من قبل إدارة التدقيق الداخلي وتقديم التقارير الخاصة بذلك إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

يتأسس اللجنة رئيس قطاع المخاطر السيدة / رنا صلات. وتجتمع اللجنة على الأقل أربع مرات في السنة أو أكثر حسب الضرورة.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت لجنة المخاطر (١٠) اجتماعات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO):

تتخذ هذه اللجنة القرارات على مستوى السياسات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات وإدارة مخاطر السوق من أجل زيادة حقوق المساهمين إلى أقصى حد وتحسين مستوى الربحية وحماية البنك من العواقب الناتجة عن التغييرات في ظروف السوق والالتزام بالأنظمة. وتشمل مهامها الأساسية وضع السياسات المتعلقة بمخاطر السوق والسيولة وأسعار الفائدة وضمان فعالية تحديد هذه المخاطر ومراقبتها وإدارتها. وتعد لجنة الموجودات والمطلوبات عنصراً أساسياً من إدارة المخاطر في البنك.

يتأسس هذه اللجنة رئيس القطاع المالي السيد / ريجان أحمد خان. وتعد اللجنة اجتماعاً واحداً أو أكثر في الشهر حسب الضرورة. وبالأخص في ظل ظروف تشغيلية متقلبة.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت لجنة الموجودات والمطلوبات أحد عشر (١١) اجتماعاً وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

لجنة إدارة الأصول الخاصة (SAM):

إن الأصول الخاصة هي أصول البنك التي تتطلب مراقبة دقيقة لتقليل المخاطر وتفاذي الخسائر وتعزيز عمليات الاسترداد وتحسين مستوى الربحية من خلال إعادة التأهيل أو إعادة الهيكلة أو التحصيل أو الإجراءات القانونية. وتقوم اللجنة بالإشراف على هذه النشاطات ومراجعة الإجراءات المقترحة اتخاذها فيما يتعلق بحسابات محفظة الأصول الخاصة.

١/٣ اللجان المنبثقة عن الإدارة التنفيذية

يعتمد الرئيس التنفيذي للمجموعة على عدد من اللجان الداخلية لتولي الإدارة اليومية للبنك، وبناءً على متطلبات الحوكمة والامتداد الواسع للعمليات، تم تشكيل سبع لجان. وتكون القرارات الصادرة عن هذه اللجان رسمية عند اكتمال النصاب القانوني الذي يشمل الرئيس أو نائبه. وتتخذ جميع القرارات بالإجماع.

وفقاً لميثاق المخاطر، تلخص النشاطات الأساسية لهذه اللجان كما يلي:

اللجنة التنفيذية (EXCO):

يتأسسها الرئيس التنفيذي للمجموعة السيد / جوزيف ابراهام وتجتمع بانتظام أو حسب ما تقتضيه الأعمال. تشمل مهمتها الأساسية وضع خطة الأعمال والميزانية السنويتين للبنك ومراقبة تطبيقهما.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت اللجنة التنفيذية ست (٦) اجتماعات، وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة المخاطر (MRC):

تشكل هذه اللجنة أعلى سلطة على المستوى الإداري وذلك في إطار المسائل المتعلقة بالمخاطر في البنك بما في ذلك الإجراءات التي يتم اتخاذها على جميع الأصول الخاصة. وهي تقدم التقارير المتعلقة بسياسات المخاطر إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة. وتراقب اللجنة مستويات المخاطر الائتمانية والمخاطر الناتجة عن الخدمات المصرفية للأفراد والمخاطر التشغيلية لضمان الالتزام باستراتيجيات وسياسات المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وتطبيقها. كما تقوم اللجنة بوضع السياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة استثمارية الأعمال ومراقبتها لتحقيق الآتي: (أ) التأكد من وضع الاستراتيجيات والخطط والسياسات. (ب) للتأكد من تدقيق إدارة استثمارية الأعمال من قبل شركة تدقيق خارجية سنوياً وتقديم التقارير اللازمة إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

الاستثمار المستهدف. وتتولى اللجنة مراجعة مجموعة المنتجات الاستثمارية المعتمدة عبر البنك والموافقة عليها. كما ترافق كافة نشاطات المحفظة الاستثمارية وتراجعها.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة المدير العام التنفيذي، الخزينة والاستثمارات والاستراتيجية السيد / بارفيز خان. وتتم مراجعة المستندات والموافقة عليها من قبل اللجنة من خلال تمريرها على جميع الأعضاء.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت لجنة الاستثمارات أربعة (٤) اجتماعات، وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة إدارة الأزمات (CMC):

تتضمن إدارة الأزمات وضع الخطط المناسبة لتدارك الأزمات وتقييمها وإصلاحها لتخفيف وتقليل العواقب الناتجة عنها. وقد تؤثر هذه الأزمات على الأشخاص والممتلكات، حيث يمكن أن تتسبب في وقوع الضحايا والوفيات أو حدوث الإصابات أو تدمير الممتلكات أو تهديد سمعة البنك.

لقد قامت اللجنة بتشكيل فريق عمل مخصص لإدارة الأزمات بغرض تقديم رد الإدارة في أوقات الأزمات. كما قامت بوضع "خطة إدارة المخاطر" للتأكد من تنفيذ التدريبات اللازمة على نطاق البنك.

وعند وقوع الأزمات، يتوجب على البنك التجاري إبلاغ أصحاب المصالح الداخليين والخارجيين لتقليل أثارها المحتملة على الأشخاص والممتلكات وسمعة البنك التجاري. وذلك من خلال العمل على معالجة الأزمات بسرعة وفعالية.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة الرئيس التنفيذي السيد / جوزيف ابراهام. وتجتمع اللجنة عند الضرورة.

خلال عام ٢٠١٧، عقدت لجنة إدارة الأزمات اجتماعين (٢)، وتم توثيق محاضر هذين الاجتماعين.

٢/٣ رواتب ومكافآت المدراء التنفيذيين

بلغت رواتب ومكافآت المدراء التنفيذيين عام ٢٠١٧ ما مجموعه ٤٦,٩٢٥ مليون ريال قطري

٤. هيكل الملكية

وفقاً للمادة (٧) من النظام الأساسي للبنك التجاري، لا يحق لأي فرد (سواء كان طبيعياً أو اعتبارياً) أن يملك أكثر من ٥٪ من مجموع أسهم البنك إلا من خلال الميراث وذلك باستثناء (١) جهاز قطر للاستثمار أو شركة قطر القابضة ذ.م.م. أو أي من شركائهما الزميلة و(٢) بنك الحفظ أو بنك الإيداع الذي يحتفظ بأسهم لإصدار ايصالات ايداع عالمية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت حصة مالكي أسهم البنك من القطريين (سواء كانوا أفراداً أو شركات) ٨٥,٩٩٪ فيما بلغت حصة المستثمرين الأجانب ١٤,٠١٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت نسب الحصة الرئيسية في البنك ما يلي:

شركة قطر القابضة ذ.م.م.	١٦,١٧٪
صندوق معاشات الهيئة العامة للتقاعد والتأمينات الاجتماعية	٢,١٣٪
الصندوق الوطني ٨	٢,٦٠٪
الصندوق الوطني ٣	١,٩٥٪

٥. الالتزام والتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر

١/٥ قواعد الالتزام

يعزز البنك قواعد الإلتزام عبر المؤسسة ويتوقع من الجميع، من أعضاء مجلس إدارة وموظفين، الإلتزام بالقوانين والأنظمة والمعايير المطبقة.

٢/٥ تطبيق سياسات الإلتزام

لقد طبق البنك المتطلبات التنظيمية في سياسات البنك وإجراءاته وأنظمتها، وهو يعتمد سياسات شاملة في إطار الإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب حيث تصف هذه السياسات أعمال الإلتزام ومكافحة غسل

الأموال وتمويل الإرهاب ضمن مجموعة البنك التجاري كما تم تقييمها من قبل الهيئات الداخلية والخارجية.

تقوم وحدة الإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، على أساس استباقي، بتحديد مخاطر الإلتزام المرتبطة بأعمال البنك وتوثيقها وتقييمها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المخاطر المتعلقة بتطوير منتجات جديدة وممارسات العمل وإنشاء أنواع جديدة من الأعمال أو العلاقات مع العملاء أو تغييرات أساسية في طبيعة هذه العلاقات. وتشمل مخاطر الإلتزام مخاطر فرض العقوبات القانونية أو التنظيمية أو تكبد خسائر مالية كبيرة أو التأثير السلبي على السمعة نتيجة التخلف عن الإلتزام بالقوانين والأنظمة والمعايير المطبقة.

وتشمل المسؤوليات الأخرى لوحدة الإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ما يلي:

١. تقديم المشورة والإرشادات فيما يتعلق بالتساؤلات اليومية التي ترفعها إدارة/ موظفي البنك في إطار الإلتزام.
٢. تمثيل الإلتزام في كافة موافقات المخاطر التشغيلية واجتماعات لجنة المخاطر المنبثقة عن الإدارة التنفيذية.
٣. تولي استفسارات وحدات الأعمال في البنك الموجهة إلى مصرف قطر المركزي.
٤. تولي استفسارات مصرف قطر المركزي بالنيابة عن وحدات الأعمال.
٥. الاستجابة إلى كل طلبات مفتشي مصرف قطر المركزي في إطار المراجعة التنظيمية لعام ٢٠١٧ والتي يجريها المصرف على مستوى كافة وحدات الأعمال في البنك.
٦. تقديم التقارير التنظيمية: النظر في كل استفسارات وحدة المعلومات المالية ومصرف قطر المركزي بالإضافة إلى الاستفسارات التنظيمية الأخرى والرد عليها.
٧. رصد النسب التي يحققها البنك بالمقارنة مع النسب المفروضة من مصرف قطر المركزي.
٨. متابعة نتائج الإلتزام.

- مساعدة البنك للحفاظ على ضوابط فعالة من خلال تقييم فاعليتها وكفاءتها وتعزيز التحسين المستمر؛
- تقييم إجراءات الحوكمة ورفع التوصيات المناسبة لتحسينها.

- إجراء تقييمات مستقلة تتناول جودة المحافظ الائتمانية للبنك. وقد تشكل فريق ضمن إدارة التدقيق الداخلي لمراجعة الملفات الائتمانية.
- تقديم الخدمات الاستشارية إلى الإدارة التنفيذية والإدارات الأخرى في البنك بما في ذلك المراجعات الخاصة للمشاريع الجديدة والأنظمة/التطبيقات والتسهيلات الخارجية والسياسات والإجراءات. في هذا الإطار، تحافظ إدارة التدقيق الداخلي على استقلاليتها وموضوعيتها ولن تتولى مسؤولية إدارة العمليات أو المنتجات أو الأنظمة أو التطبيقات الجديدة أو تصميمها أو تطبيقها.

- تولي مهام غير مقررّة بما في ذلك التحقيق في عمليات الاحتيال وغيرها من المهام إما بناءً على طلب من لجنة التدقيق والالتزام أو الهيئة الرقابية أو الإدارة العليا للبنك، عند الضرورة.

تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع التوصيات إلى إدارة البنك بشأن المجالات التي يمكن تحسين الضوابط فيها أو التي تستوجب تحسين مستوى الالتزام فيها. وعلى الرغم من تقديم هذه التوصيات، لم تسجّل أي حالات عدم التزام بالضوابط كان لها أو قد يكون لها تأثير على الأداء المالي الشامل للبنك، وبالإضافة إلى ذلك، أكدت نتائج التقييم سالف الذكر ملاءمة وفعالية الضوابط الداخلية وإدارة المخاطر وإجراءات الحوكمة في البنك. ولم تسجّل أي مخاطر أساسية أو مواطن ضعف أو حالات عدم التزام تفوق مستوى تحمّل المخاطر في البنك.

٥/٥ التدقيق الداخلي

إن إدارة التدقيق الداخلي هي إدارة مستقلة تسعى إلى تحسين/تعزيز البيئة الرقابية الشاملة للبنك التجاري. وقد أدرجت الصلاحيات المفوضة لإدارة التدقيق الداخلي في ميثاق التدقيق الداخلي الذي تمت الموافقة عليه من قبل لجنة التدقيق والالتزام وإقراره من قبل مجلس الإدارة.

لضمان استقلالية إدارة التدقيق الداخلي، ترفع هذه الإدارة تقاريرها إلى مجلس الإدارة عن طريق لجنة التدقيق والالتزام، ومن مهامها تحديد مكافآت إدارة التدقيق الداخلي وترشيح رئيس التدقيق الداخلي الذي يرفع تقاريره بشكل دوري ومباشر إلى اللجنة والإدارة العليا.

ومن مهام الإدارة التأكيد لمجلس الإدارة والإدارة العليا على كفاءة البيئة الرقابية في البنك وفعالية تطبيق الضوابط من أجل إدارة/تقليل هذه المخاطر التي يتعرض لها البنك، وتعتمد الإدارة على خطة تدقيق داخلي مبنية على المخاطر وتركز على ما يلي:

- كفاءة نظام الرقابة الداخلية للبنك وفاعليته؛
 - موثوقية المعلومات المالية والتشغيلية وصحتها؛
 - فعالية العمليات وكفاءتها؛
 - حماية الأصول واستخدامها؛
 - الالتزام بالقوانين والأنظمة والعقود.
- وتشمل مسؤولياتها الرئيسية بشكل خاص:
- إجراء عمليات التدقيق المقررة على الفروع/الإدارات/الأقسام والمنتجات والإجراءات والأنظمة والضوابط وفقاً لخطة التدقيق السنوية التي تمت الموافقة عليها من قبل لجنة التدقيق والالتزام، بما في ذلك:

٩. متابعة مدى تطبيق التعليمات الواردة في تعاميم مصرف قطر المركزي.
١٠. إعداد ومراجعة تصنيف بيانات العملاء وفقاً لمتطلبات مصرف قطر المركزي.
١١. تنسيق عمليات تطهير البيانات عبر كافة وحدات العمل بالبنك.

٣/٥ إنجازات إدارة الالتزام

تقوم وحدة الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب المنبثقة عن مجلس الإدارة بمراقبة الالتزام وتقييمه من خلال مراجعات الالتزام التي تحدد أي مخالفة للأنظمة ومسائل عدم الالتزام. وتقدم نتائج مراجعات الالتزام إلى لجنة التدقيق والالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة ورئيس قطاع المخاطر والإدارة التنفيذية ورؤساء الوحدات/الإدارات المعنية بشكل منتظم. وتشمل هذه التقارير ملخصاً لأوجه القصور و/أو المخالفات والإجراءات المقترحة لمواجهتها، بالإضافة إلى التدابير التصحيحية التي تم اتخاذها والتي سيتم اتخاذها وفقاً للمواعيد المتفق عليها.

٤/٥ زيادة الوعي حول قواعد الالتزام

إلتزاماً بتطبيق المتطلبات التنظيمية والمحافظة على المستوى المطلوب من المؤهلات لدى موظفي البنك، وفر البنك لموظفيه حلقة دراسية على الإنترنت حول الالتزام بمكافحة غسل الأموال وتدريبات مباشرة وبرنامح تعريف للموظفين الجدد وتناول من خلال هذه المبادرات مختلف جوانب المتطلبات التنظيمية.

وخلال عام ٢٠١٧، أجرت وحدة الالتزام ومكافحة غسل الأموال/تمويل الإرهاب عدد ١٦ مراجعة التزام حددت من خلالها أوجه القصور على مستوى الالتزام والضوابط. فتمت معالجتها كما يجب من قبل إدارة البنك. ولم تكن لأي من مسائل الالتزام المحددة في مراجعات الإدارة أي تأثير مالي أساسي على البنك.

- إجراء تقييم مستقل لعوامل المخاطر والرقابة القابلة للتطبيق في المجال قيد المراجعة:

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

ووفقاً لخطة التدقيق الداخلي لعام ٢٠١٧، أصدرت الإدارة عدد ٣٢ تقرير تدقيق داخلي وتحقيقي وقدمتها إلى لجنة التدقيق والالتزام. وقد شملت هذه التقارير ١١٦ وحدة ضمن قائمة البنك "للوحدة القابلة للتدقيق" حيث تم التطرق لبعض الوحدات بما في ذلك أغلب فروع البنك في أكثر من مهمة تدقيق واحدة. وتقدم كل التوصيات الرئيسية المتعلقة بهذه التقارير وتناقش في اجتماعات لجنة التدقيق والالتزام وقد عقدت هذه اللجنة سبعة اجتماعات في ٢٠١٧. وتقوم إدارة البنك بالرد على كل التوصيات المذكورة في تقارير التدقيق الداخلي بشكل استباقي وفي الوقت المناسب بحيث لا تكون لجنة التدقيق والالتزام ملزمة بالتدخل لضمان حل هذه المسائل. ولكن تم وضع نظام حوكمة يسمح برفع المسائل إلى لجنة التدقيق والالتزام إذا لزم الأمر.

وبالإضافة إلى ذلك، تولت إدارة التدقيق الداخلي ٣ مهمات خاصة، وفي بعض الحالات، لم يتم تزويد لجنة التدقيق والالتزام بتقارير رسمية بشأنها.

كما في نهاية ديسمبر ٢٠١٧، صمّت الإدارة ١٥ مدققاً.

١/٥ إدارة المخاطر

لاتزال وحدة إدارة المخاطر في البنك تحتل موقعاً قوياً يمكنها من إدارة المخاطر الخاصة بأعمال البنك. وتغطي إجراءات إدارة المخاطر كل أنواع المخاطر، بما في ذلك مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر الاستراتيجية، وهي تضمن تحديد جميع المخاطر بشكل فعال وفهمها وتقييمها وتقليلها والإبلاغ عنها بالإضافة إلى تخصيص رأس المال المناسب لمواجهةها وضمان التوازن المناسب بين مستوى المخاطر ومستوى العائدات. وقد أدرجت هذه القيم الرئيسية في ميثاق المخاطر والسياسات التي تم اعتمادها

من قبل مجلس الإدارة حيث يحدد الميثاق والسياسات أنشطة إدارة المخاطر عبر البنك بالإضافة إلى التفاصيل المتعلقة بالتنظيم والسلطات والإجراءات المتعلقة بكل جوانب إدارة المخاطر.

يتبع البنك نموذج "الدفاع ثلاثي الخطوط" في إدارة مخاطر المؤسسة ما يمكنه من ترسيخ المسؤولية والمساءلة على مستوى كل خط من خطوط الدفاع وتطبيقها على كافة المستويات داخل البنك ابتداءً من مجلس الإدارة وحتى اللجان المنبثقة عنه واللجان الإدارية والإدارة التنفيذية والموظفين.

إن إدارة المخاطر في البنك التجاري مبنية على قدرة البنك على تحمل المخاطر والاستراتيجية التي يضعها مجلس الإدارة. ويتم تطبيق الاستراتيجية والسياسات والإجراءات الناتجة عنها من خلال أقسام إدارة المخاطر المتخصصة والتي ترفع تقاريرها مباشرة إلى رئيس قطاع المخاطر. تتمتع إدارة المخاطر بالاستقلالية المطلوبة وتعمل بالتنسيق الوثيق مع وحدات الأعمال الأخرى في البنك لمساندة أنشطتها. ندرج فيما يلي الأهداف الرئيسية لنظام إدارة المخاطر:

- تطبيق أفضل الممارسات المتبعة في إدارة المخاطر وتطويرها؛
- التأكد من توافق أداء الأفراد والمحافظ مع الشروط والسياسات المتفق عليها؛
- تطبيق آليات لمراقبة المخاطر بحرص ودقة في جميع أقسام البنك؛
- ضمان الالتزام بالقوانين والأنظمة المحلية؛
- المحافظة على علاقة وثيقة مع الجهات الرقابية المحلية فيما يتعلق بالمسائل المرتبطة بالمخاطر.

تضم وحدة إدارة المخاطر أكثر من ٣٠ موظفاً مما يعكس التزام البنك بتطبيق نظام فعال وقوي لحوكمة المخاطر وإدارتها. وخلال عام ٢٠١٧، واصل البنك تعزيز ضوابطه وأجرى تحسينات في إجراءات إدارة المخاطر على كافة المستويات. وذلك من خلال دمج عناصر التقرير الخاص بالإجراءات الداخلية لكفاية رأس المال. ومعالجة المسائل المتعلقة بأمن المعلومات والاستراتيجية الرقمية بشكل فعال. وتقديم التحديثات الخاصة بتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمخاطر بالبنك:

ويشارك مجلس إدارة البنك التجاري في اتخاذ القرارات المتعلقة بالمخاطر من خلال:

- لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة: وتكون هذه اللجنة مسؤولة عن كافة الجوانب المتعلقة بإدارة المخاطر لكافة أنشطة البنك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الائتمان، والسوق، والسيولة، والعمليات التشغيلية. كما تقوم اللجنة بمراجعة السياسة المتعلقة بكافة مسائل المخاطر وكذلك تراقب كافة المخاطر التي قد يتعرض لها البنك.
- اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة: تكون مسؤولة عن منح التسهيلات الائتمانية وتقييمها ضمن الحدود المسموح بها وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي وإرشادات مجلس الإدارة بالإضافة إلى مراجعة الاستراتيجية المتعلقة باسترداد العلاقات في إطار الأصول الخاصة ومراجعة كافة الاقتراحات الائتمانية (غير المنتجات الجاهزة) المتعلقة بالشخصيات السياسية والأشخاص في مناصب وزارية. ضمن تفويض الصلاحيات على مستوى إدارة المخاطر. كما أن من شأنها الموافقة على التسهيلات الائتمانية التي تتجاوز مدتها ١٢ عاماً.

- معاملة جميع الموظفين بشكل عادل وبالتساوي؛
- إطلاق مبادرات لتوظيف مواطنين قطريين مؤهلين والمحافظة عليهم وتحقيق النسبة المحددة من قبل دولة قطر؛
- اتباع نظام مكافآت ومزايا متماسك وتنافسي وتطبيقه عبر البنك؛
- تطبيق آلية ترقية عادلة نستطيع تحديد الأداء المميز للموظفين ومكافأتهم عليه؛
- تطوير أداء الموظفين وتصحيح أوجه القصور وتعزيز مواطن القوة وتحسين الفعالية التنظيمية من خلال تطبيق نظام تقييم أداء منهجي؛
- معالجة الشكاوى لتقليل المظالم وحماية حقوق البنك وموظفيه؛
- تعزيز تبادل المعلومات والتعلم عبر البنك وتسهيل نمو المعرفة.

٤/١ العقوبات والغرامات والجزاءات المفروضة من الهيئات الرقابية على البنك التجاري

لم يفرض مصرف قطر المركزي أي غرامات على البنك التجاري خلال عام ٢٠١٧.

٥/١ المسائل الجوهرية المتعلقة بموظفي البنك وأصحاب المصالح

ليست هناك أي مسائل جوهرية تتعلق بموظفي البنك أو أصحاب المصالح يجب الإفصاح عنها في هذا التقرير.

٢/١ سياسة مكافحة الاحتيال

تسهل سياسة مكافحة الاحتيال الالتزام بالضوابط التي تساعد على تحديد عمليات الاحتيال ضد البنك والحد منها.

يعزز البنك اعتماد ضوابط إدارة المخاطر لمكافحة الاحتيال من خلال اتباع المبادئ التالية:

أ) الالتزام بمبادئ النزاهة والمساءلة ومبادئ الحوكمة الصحيحة التي تشمل ضوابط داخلية قوية؛ ب) اعتماد ثقافة تحمي الأموال والأموال العامة لضمان حماية مصالح المساهمين؛ ج) عدم قبول أي نشاطات احتيالية و/أو غير أخلاقية وتحميل جميع الموظفين مسؤولية أعمالهم؛ د) معالجة كافة المسائل والقضايا بشكل متناسق بغض النظر عن المناصب أو العلاقة مع السلطات أو الجنسية أو مدة الخدمة.

٣/١ قطاع رأس المال البشري

يقدم قطاع رأس المال البشري سياسات عادلة لاجتذاب الموظفين والمحافظة عليهم وتحفيزهم مما يشكل عاملاً أساسياً لإدارة أعماله بشكل فعال. وتشمل هذه السياسات ممارسات الإدارة الصحيحة للموظفين والحفاظ على مستوى مكافآت ومزايا تنافسي.

ولا يزال البنك التجاري مستمراً في القيام باستثمارات كبيرة في رأس المال البشري تماشياً مع رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ من خلال تطوير مهارات الموظفين والمساهمة في جعل البنك التجاري أحد أفضل الأماكن للعمل في قطر.

ومن حيث قطاع رأس المال البشري، يلتزم البنك بما يلي:

- توظيف مرشحين مؤهلين من خلال استخدام إجراءات توظيف ذات تكلفة فعالة؛
- التقيد بكل الإلتزامات القانونية والقواعد الداخلية المتعلقة بالتوظيف وإدارة الموظفين وإنهاء الخدمة؛

وبالإضافة إلى ذلك، تجتمع لجان الإدارة المختصة بمراقبة المخاطر (إدارة المخاطر والموجودات والمطلوبات والأصول الخاصة كل ثلاثة أشهر على الأقل، ويتم إطلاع مجلس الإدارة واللجان المنبثقة منه بانتظام عن كافة المخاطر الكبرى التي قد يواجهها البنك.

وعلاوة على ذلك، يلتزم البنك بشروط بازل ٣ وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي، وهكذا، فإن نظام الحوكمة والسياسات والإجراءات والممارسات الإدارية المتعلقة بإدارة المخاطر تتماشى مع المعايير العالمية الأساسية وتوصيات لجنة بازل وتعليمات مصرف قطر المركزي.

٦. سياسات البنك

يملك البنك التجاري حالياً عدد ٥٠ كتيب سياسات/ميثاق حيث تركز خمسة منها بشكل خاص على حوكمة الشركات وإدارة المخاطر.

١/١ ميثاق حوكمة الشركات

يقر البنك أن اعتماد نظام حوكمة فعال هو أساسي لتحقيق أهداف البنك وزيادة حقوق المساهمين إلى أقصى حد. لقد وضع البنك ممارسات وإجراءات الحوكمة وفقاً للنظام الأساسي والأنظمة ذات الصلة وتمشياً مع ممارسات الحوكمة الأساسية.

ويحدد ميثاق حوكمة الشركات تفاصيل إرشادات نظام الحوكمة في البنك تمشياً مع الشروط الخاصة بالشفافية والإفصاح الواردة في تعليمات مصرف قطر المركزي الصادرة إلى البنوك والمؤسسات المالية بشأن مبادئ الحوكمة، وأيضاً بالتوافق مع نظام الحوكمة الخاص بالشركات المدرجة في البورصة الصادر من قبل هيئة قطر للأسواق المالية.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٧ تابع

وتنطبق هذه القواعد أيضاً على الشركات التابعة للبنك وموظفي الإسناد الخارجي وهي تغطي المسائل المحددة أدناه:

- الالتزام بالقوانين والأنظمة:
- سلوك أعضاء مجلس الإدارة والموظفين:
- القيود المتعلقة بقبول الهدايا والعمولات:
- تفادي حالات تضارب المصالح:
- توفير خدمات عالية الجودة وتحقيق الفعالية التشغيلية:
- حماية موجودات الشركة واستخدامها بالشكل المناسب:
- منع التداول بناءً على معلومات داخلية:
- العلاقات مع وسائل الإعلام:
- التبليغ عن المخروقات في مكان العمل:
- العلاقة بين الموظفين والبنك:
- استخدام المعلومات السرية والداخلية والمعلومات المتعلقة بأصحاب المصالح:
- احترام خصوصية الموظفين:
- احترام حقوق الإنسان ومنع التمييز في مكان العمل.

عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

١/١ المسؤولية الاجتماعية للشركات

يدرك البنك مسؤوليته الاجتماعية في دمج القيم التجارية في عملياته لتحقيق توقعات أصحاب المصالح لديه وتلبية حاجاتهم.

يلتزم البنك بتعزيز النمو المستدام والحفاظ على حياة الإنسان والصحة والموارد الطبيعية والبيئة وحمايتها والمساهمة في المجتمعات التي يعمل فيها. وفي هذا الإطار، يدرك البنك أهمية الالتزام والمساهمة المالية وغير المالية.

يسعى البنك التجاري إلى أن يكون كياناً وطنياً متميزاً من خلال دعم تنمية المجتمع القطري ككل، عبر مجموعة من المبادرات الاجتماعية والاقتصادية في مختلف المجالات، بما في ذلك المشاريع الإنسانية والعمل الخيري لصالح المحتاجين، والبرامج التعليمية والتدريبية، وبرامج تنمية الشباب القطري، والمبادرات الرياضية والصحية، دعم التراث والثقافة القطرية، وبرامج اليوم الوطني للدولة بالبنك التي تنعش التراث الثقافي القطري وتحثي به، وخلال عام ٢٠١٧، نجحت إدارة التسويق في البنك التجاري في إجراء عدد كبير من مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات التي كان لها تأثير خارجي وداخلي على حد سواء بالبنك.

٧/١ قواعد السلوك المهني

تستخدم قواعد السلوك المهني المطبقة عبر البنك كدليل للسلوك المهني الذي يتوجب على موظفي البنك الالتزام به، وتشمل هذه القواعد كل القوانين والأنظمة المطبقة وأعلى المعايير التي يجب على الموظفين الاطلاع عليها والالتزام بها خلال تأديتهم لنشاطاتهم وأعمالهم اليومية. وبالإضافة إلى قواعد السلوك المهني المطبقة عبر البنك، إن معايير السلوك التي ينتظر من مجلس الإدارة اعتمادها هي مذكورة أيضاً في ميثاق مجلس الإدارة.



البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٦٨	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٧٣	بيان المركز المالي الموحد
٧٤	بيان الدخل الموحد
٧٥	بيان الدخل الشامل الموحد
٧٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨٠	بيان التدفقات النقدية الموحد
٨١	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
١٤٧	المعلومات الإضافية - البنك الأم

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى حضرات السادة المساهمين في البنك التجاري (ش.م.ع.ق.)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك التجاري (ش.م.ع.ق.) ("البنك") وشركائه التابعة (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات، التي تشتمل على ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وأحكام لوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها ("لوائح مصرف قطر المركزي").

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بمزيد من التوضيح لمسؤوليتنا وفقاً لتلك المعايير في الجزء الخاص بمسؤوليات المدقق عن تدقيق البيانات المالية الموحدة في هذا التقرير. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (قواعد السلوك الأخلاقي) والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بأعمال التدقيق التي نقوم بها على البيانات المالية الموحدة للبنك في دولة قطر. وقمنا باستيفاء مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات وقواعد السلوك الأخلاقي. إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الأساسية

إن أمور التدقيق الأساسية، وفقاً لحكمنا المهني، هي تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى في أعمال التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا عنها، وإننا لا نقدم رأياً منفصلاً عن هذه الأمور.

كيفية تناول الأمر في أعمال التدقيق	انخفاض قيمة القروض والسلف - راجع إيضاحات ٣(ج)(٥)، ٤(ب)(١)، ٤(ب)(٥)، ٥(أ)(١)، ١٠(ج) على البيانات المالية الموحدة
تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها على هذا الأمر، من بين أمور أخرى، ما يلي:	لقد ركزنا على هذا الأمر نظراً لأن:
<ul style="list-style-type: none"> استخدم فريقنا معرفتهم المحلية لتقييم الاتجاهات المتوقعة في البيئة الائتمانية المحلية ووضعوا في الاعتبار الأثر المحتمل على محفظة قروض وسلف المجموعة من أجل تركيز اختبارهم على مكامن المخاطر الرئيسية. بالنسبة لمحافظ الشركات: <ul style="list-style-type: none"> اختبرنا الضوابط الرئيسية على تصنيف الائتمان وعملية المراقبة؛ اختبرنا ضوابط الحوكمة المتعلقة بانخفاض القيمة، بما في ذلك إعادة التقييم المستمر من قبل المجموعة لاستمرار ملائمة سياسات انخفاض القيمة لكي تظل مناسبة للمخاطر بمحفظة قروض وسلف المجموعة؛ أجرينا تقييمات ائتمانية تفصيلية لعينة من القروض والسلف المنتظمة والمتغيرة بما يتماشى مع لوائح مصرف قطر المركزي. كجزء من التقييمات الائتمانية لهذه القروض والسلف المختارة، اختبرنا معقولية توقعات التدفقات النقدية القابلة للاسترداد وتحقق الضمانات وغيرها من المصادر المحتملة للسداد. اختبرنا تطابق الافتراضات الرئيسية وقارناها بالتقدم في إنجاز خطط الأعمال ومعرفتنا الخاصة بالقطاعات ذات الصلة وبيئة الأعمال. قمنا أيضاً بمطابقتها بقدر الإمكان مع الأدلة التي تم الحصول عليها خارجياً. 	<ul style="list-style-type: none"> القروض والسلف بلغت ٨٩,١٢١ مليون ريال قطري، وهي تمثل ٦٤,٣٧٪ من إجمالي موجودات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ومن ثم فهي تمثل جزءاً جوهرياً من بيان المركز المالي الموحد. كان صافي انخفاض القيمة المحتسب على القروض والسلف خلال السنة بمبلغ ١,٦٩٧ مليون ريال قطري. المجموعة تجرى أحكاماً معقدة وذاتية على كل من توقيت الاعتراف بانخفاض القيمة وتقدير قيمة ذلك الانخفاض.

أمور التدقيق الأساسية (تابع)

كيفية تناول الأمر في أعمال التدقيق (تابع)	
<ul style="list-style-type: none"> • بالنسبة لمحفظة التجزئة، تقوم عملية تقييم انخفاض القيمة على أساس أداء الدفعات التاريخي لكل قطاع داخل المحفظة، ويعدل وفقاً للظروف الاقتصادية لأحوال السوق. اختبرنا دقة المتغيرات الرئيسية ذات الصلة بمحفظة التجزئة (على سبيل المثال أرصدة نهاية السنة، تاريخ السداد، وضع المتأخرات) وقمنا بتقييم مدى ملائمة منهجية حساب انخفاض القيمة. وبالتالي قمنا بتقييم ما إذا كانت النتائج تتفق مع أداء الدفعات التاريخية، واختبرنا مدى ملائمة التعديلات التي أجرتها المجموعة لتعكس ظروف السوق الحالية والظروف الاقتصادية. • بالنسبة لحساب المخصص المجمع لانخفاض في القيمة، تضمن عملنا اختبار ضوابط مدى ملائمة المنهجية والنماذج المستخدمة لحساب تكلفة الانخفاض، وعملية تحديد الافتراضات الرئيسية وتحديد القروض التي يجب إدراجها في عملية الحساب. • قمنا بتقييم كفاية إفصاحات المجموعة فيما يتعلق بانخفاض قيمة القروض والسلف بالرجوع إلى المتطلبات الخاصة بالمعايير المحاسبية ذات الصلة ولوائح مصرف قطر المركزي. 	
<p>كيفية تناول التدقيق للأمور</p>	<p>تقييم الاستثمارات المالية - راجع إيضاحات ٣(ج)، ٥(هـ) و ٢(أ)، ٥(ب) و ١١ على البيانات المالية الموحدة</p>
<p>تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها على هذا الأمر، من بين أمور أخرى، ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • اختبار ضوابط الرقابة على عملية تقييم الاستثمارات المالية. • مطابقة تقييم الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية وسندات الدين المدرجة مع الأسعار المدرجة خارجياً. • بالنسبة لسندات الدين وأسهم حقوق الملكية غير المدرجة، نقوم بتقييم ملائمة منهجية التقييم والتحقق من الافتراضات الرئيسية ذات الصلة، مثل مدخلات التسعير وعوامل الخصم. • بالنسبة لسندات الدين، أجرينا اختبارات لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة بسبب عوامل ذات صلة بالائتمان. • بالنسبة لاختبار مدخلات التسعير المستخدمة، أجرينا اختبار للتأكد من أن الحصول عليها تم خارجياً وأنها مدخلات صحيحة في نماذج التسعير. • قمنا بتقييم كفاية إفصاح المجموعة بخصوص تقييم الاستثمارات المالية بالرجوع إلى متطلبات المعايير المحاسبية ذات الصلة ولوائح مصرف قطر المركزي. 	<p>لقد ركزنا على هذا الأمر نظراً لأن:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الاستثمارات المالية تمثل مبلغ ١٩,٦٢٩ مليون ريال قطري أو نسبة ١٤,١٨٪ من إجمالي موجودات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ومن ثم فهي تمثل جزءاً هاماً من بيان المركز المالي الموحد. • من إجمالي الاستثمارات المالية، يشتمل مبلغ ١,٩٥٩ مليون ريال قطري على سندات دين وأسهم حقوق ملكية غير مدرجة بالقيمة العادلة، والتي يتطلب قياسها وضع تقديرات وأحكام. • تتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي إجراء تقييم في تاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة استثمار ما. في حالة أدوات حقوق الملكية المصنفة على أنها "متاحة للبيع"، قد يتضمن الدليل الموضوعي وجود انخفاض كبير أو مستمر في القيمة العادلة لاستثمار دون التكلفة، ويتطلب تحديده حكم الإدارة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل تابع

أمور التدقيق الأساسية (تابع)

<p>كيفية تناول التدقيق للأمور</p>	<p>تقييم انخفاض قيمة الشهرة - راجع إيضاحات ٣(أ)، ٥(أ)، ٢(أ) و٤ على البيانات المالية الموحدة</p>
<p>تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها على هذا الأمر من بين أمور أخرى، ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> اختبار إجراءات الموازنة التي تتبعها المجموعة التي يتم على أساسها وضع توقعات الموازنة. قمنا بإشراك متخصصينا في التقييم لمساعدتنا في: - تقييم ملائمة المنهجية التي تستخدمها المجموعة في تقييم انخفاض قيمة الشهرة: - تقييم المدخلات والافتراضات الرئيسية المتبعة في توقعات التدفقات النقدية التي تضعها المجموعة بالمقارنة مع البيانات التي تم الحصول عليها خارجياً إضافة إلى تقييماتنا للظروف الخاصة بالشركات المستثمر فيها والخبرة في المجال المعني، وخصوصاً عند استخراج معدلات الخصم ومعدلات النمو النهائية ومقارنة سير العمل في مقابل خطط الأعمال الموضوعية. تقييم كفاية إفصاح المجموعة فيما يتعلق بالمدخلات الأساسية والافتراضات عن انخفاض قيمة الشهرة بالرجوع إلى المتطلبات ذات الصلة بالمعايير المحاسبية. 	<p>لقد ركزنا على هذا الأمر نظراً لأن:</p> <ul style="list-style-type: none"> كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تضمنت البيانات المالية الموحدة للمجموعة شهرة معترف بها بمبلغ ٢٠١ مليون ريال قطري، بالصافي من انخفاض القيمة، وهو مبلغ هام لأغراض أعمال التدقيق التي قمنا بها، والذي نشأ عن اقتناء البنك للشركة التركية التابعة له في ٢٠١٣. يجب إجراء تقييم بصورة سنوية لإثبات ما إذا كان من اللازم الاستمرار في الاعتراف بالشهرة، أو إذا كان يجب احتساب أي انخفاض في القيمة. يعتمد تقييم انخفاض القيمة على تحديد المبلغ القابل للاسترداد للاستثمار في الشركة التابعة باستخدام تقنيات التقييم مثل التدفقات النقدية المخصومة. إن تقدير التدفقات النقدية المستقبلية والمعدل الذي يتم خصمها على أساسه غير مؤكد بطبيعته ويتطلب وضع تقديرات وأحكام.

معلومات أخرى

مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تشتمل المعلومات الأخرى على المعلومات الواردة في تقرير البنك السنوي ("التقرير السنوي") ولكنها لا تتضمن البيانات المالية الموحدة للبنك وتقرير مدقق الحسابات الصادر عنا عليها. قبل تاريخ تقرير المدقق هذا، حصلنا على تقرير مجلس الإدارة الذي يشكل جزءاً من التقرير السنوي، ونتوقع أن نحصل على الأقسام الباقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

لا يشمل رأينا على البيانات المالية الموحدة المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي شكل من أشكال النتيجة المؤكدة عليه.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وللقيام بذلك، سنأخذ في اعتبارنا ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي حصلنا عليها أثناء التدقيق، أو إذا اختلف، خلافاً لذلك، أنها يشوبها أخطاء جوهرية.

إذا توصلنا، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بأدائها بناءً على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير المدقق هذا، إلى أن هناك أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، يتعين علينا الإبلاغ عن تلك الحقيقة. ليس لدينا ما يمكننا الإبلاغ عنه في هذا الصدد.

مسؤوليات مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي، وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي يحدد مجلس الإدارة أنها ضرورية للتمكن من إعداد البيانات المالية الموحدة الخالية من أية معلومات جوهرياً خاطئة سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، حسب مقتضى الحال، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام أساس المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية ما لم يخطط مجلس الإدارة إما لتصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديه بديل واقعي خلافاً للقيام بذلك.

مسؤوليات مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهرية. سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ. وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يتضمن رأينا. التأكيد المعقول هو تأكيد على مستوى عالٍ. ولكن لا يضمن أن عملية التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ستكشف دائماً عن أخطاء جوهرية حال وجودها. يمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ. وتعتبر هامة إذا كان يمكن. بشكل فردي أو جماعي. أن يتوقع بشكل معقول أن تؤثر على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

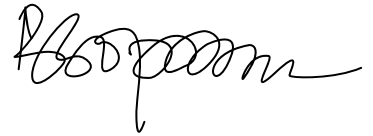
كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نُجري حكماً مهنيًا ونبقي على الشكوك المهنية في جميع أعمال التدقيق. كما أننا:

- نحدد ونقيم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. سواء كانت ناتجة عن تزوير أو خطأ. ونصمم وننفذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر. ونحصل على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتكوين أساس لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف أية أخطاء جوهرية ناتجة عن غش هو أعلى من تلك الناتجة عن خطأ. نظراً لأن الغش قد ينطوي على تدليس وتزوير، أو حذف متعمد أو محاولات تشويه، أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- نحصل على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف. ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- نقيّم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملاءمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها، ما إذا كانت هناك شكوكا جوهرية ذات صلة بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكا كبيرة حول مقدرة المجموعة على المواصلة وفقاً لمبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك شكوكا جوهرية، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير كافي، بتعديل رأينا. إن النتائج التي توصلنا إليها تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في أن تقوم المجموعة بالتوقف عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- نقيّم العرض العام للبيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها. بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بالطريقة التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من الكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإجراء أعمال التدقيق للمجموعة. ونحن لا نزال المسؤولون الوحيدون عن رأينا حول التدقيق.
- نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يتعلق. ضمن أمور أخرى، بالنطاق المخطط له وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة. بما في ذلك أي وجه من أوجه القصور المهمة في الرقابة الداخلية التي نحددها أثناء قيامنا بالتدقيق.
- نقوم أيضاً بتزويد مجلس الإدارة ببيان بالتزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بشأن الاستقلالية، ونبذلهم عن جميع العلاقات والمسائل الأخرى التي قد يعتقد بشكل معقول أن تؤثر على استقلاليتنا والضمانات ذات الصلة، متى كان ذلك ممكناً.
- بناء على الأمور التي تم تقديمها لمجلس الإدارة، نحدد تلك الأمور التي كانت لها الأهمية القصوى في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية، ومن ثم أمور التدقيق الرئيسية. نحن ندرج هذه الأمور في تقرير مدقق الحسابات ما لم يحول قانون أو لائحة دون الكشف العلني عن الأمر. أو في حالات نادرة جداً عندما نقرر أنه يجب ألا نورد أمراً ما في تقريرنا نظراً للأثار السلبية التي قد تنجم عن القيام بذلك والتي قد يتوقع بشكل معقول أن ترجح على المصلحة العامة في حالة ورودها في التقرير.

تقرير مدقق الحسابات المستقل تابع

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي اعتبرنا أنها ضرورية لأغراض التدقيق. يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة وتتفق بياناته المالية الموحدة مع تلك السجلات. قرأنا تقرير مجلس الإدارة لتحديد ما إذا كانت أية معلومة من المعلومات المالية الواردة فيه تتفق مع سجلات البنك ودفاته. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات لأحكام قانون مصرف قطر المركزي رقم ١٣ لسنة ٢٠١٢ وقانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لسنة ٢٠١٥ المعمول بها. أو لبنود النظام الأساسي للبنك وأية تعديلات عليه خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر جوهري على بيان المركز المالي الموحد للبنك أو أدائه كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.



جوبال بالاسوبرامانيام

كي بي إم جي

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥١

بترخيص من هيئة قطر للأسواق المالية:

مدقق خارجي، رخصة رقم ١٢٠١٥٣

٢٩ يناير ٢٠١٨

الدوحة

دولة قطر

بيان المركز المالي الموحد

بآلاف الريالات القطرية			
٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاحات	كما في ٣١ ديسمبر
			الموجودات
٦,٤٢٠,٥٦٦	٧,٣٧٣,٩١٨	٨	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٩,٣٠٢,٠٠١	١٠,٤٩٩,٣٤٨	٩	أرصدة لدى بنوك
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٨٩,١٢١,٩٣٥	١٠	قروض وسلف للعملاء
١٥,٣٧٧,٧٨٣	١٩,٦٢٩,٢٤٦	١١	استثمارات مالية
٤,٣٠٠,٦٤٧	٢,٠٨٨,١٥٨	١٢	استثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك
-	٢,٢٨٧,١٠٠	١٣	موجود محتفظ به للبيع
٢,٦٤٩,٢٣٥	٢,٥٩٠,٩٨٧	١٤	ممتلكات ومعدات
٤٨٣,٣٦٤	٤٣٠,١٧٨	١٥	موجودات غير ملموسة
٤,٠٤٩,٠٩٣	٤,٤٢٨,١٨٢	١٦	موجودات أخرى
١٣٠,٣٨٠,٢٨٦	١٣٨,٤٤٩,٠٥٢		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
١١,٦٣٤,٣١٣	١٣,٥١٥,٨٧٢	١٧	أرصدة من بنوك
٧٠,٩٢٦,٤٠١	٧٧,٦٣٣,٣٣٣	١٨	ودائع عملاء
١١,٧١٧,٢٦٠	١١,٦٠٤,٨٩٠	١٩	سندات دين
١٠,٧٧٧,٢٤٢	٩,٣٠٣,٣٦٥	٢٠	قروض أخرى
٦,٠٢٣,٧٩٨	٥,٣٧٠,٧٧٣	٢١	مطلوبات أخرى
١١١,٠٧٩,٠١٤	١١٧,٤٢٧,٥٣٣		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٣,٢٦٦,٢٩٢	٤,٠٤٧,٢٥٤	٢٢	رأس المال
٨,٨٢٨,٢٤٠	٩,٧٤٢,٠٦٦	٢٢	احتياطي قانوني
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٢	احتياطي عام
١,٨٠٢,٣٠٨	١,٨٩٠,٤٠٨	٢٢	احتياطي مخاطر
(٢١٩,٨١٥)	(٤٤,٥٠٠)	٢٢	احتياطي القيمة العادلة
-	(١٧٩,٥٠٧)	٢٢	اسهم الخزينة
(١,٢٥٩,٨٠٧)	(١,٣٨٣,٩٢٦)	٢٢	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٩٩٧,٧٦٧	١,٠٢٤,١٨٩	٢٢	احتياطيات أخرى
١,٢٦٤,٧٩٤	١,٢٦٤,٧٩٤	٢٢	احتياطي إعادة التقييم
٥٩٤,٩٨٠	٥٩٤,٢٢٦		أرباح مدورة
١٥,٣٠١,٢٥٩	١٧,٠٢١,٥٠٤		إجمالي حقوق الملكية العائد لحاملي حقوق ملكية البنك
١٣	١٥		المساهمات غير المسيطرة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٢	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي
١٩,٣٠١,٢٧٢	٢١,٠٢١,٥١٩		إجمالي حقوق الملكية
١٣٠,٣٨٠,٢٨٦	١٣٨,٤٤٩,٠٥٢		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:

السيد / جوزيف ابراهيم
الرئيس التنفيذي للمجموعة

السيد / حسين ابراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ / عبد الله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤ جزء لا يتجزأ من البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

بالآلاف الريالات القطرية			
٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاحات	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
٤,٥٢٢,٥٨٩	٥,١٣٨,٩٢١	٢٥	إيرادات فوائد
(٢,٢٢١,٨٤١)	(٢,٢٢٠,٢٢١)	٢٦	مصروفات فوائد
٢,٣٤٠,٧٤٨	٢,٥١٨,٣٠٠		صافي إيرادات الفوائد
١,٠٤١,١٥٦	١,٠٢٩,٣٣٣	٢٧	إيرادات رسوم وعمولات
(٣٠٤,٥١٣)	(٣٠٨,٩٨٥)	٢٨	مصروفات رسوم وعمولات
٧٣٦,٦٤٣	٧٢٠,٣٤٨		صافي إيرادات رسوم وعمولات
٢٤٥,٣١٤	١٦٢,٦٤١	٢٩	صافي ربح صرف عملات أجنبية
١٦٣,٠١٩	٤٨,٦٩٠	٣٠	إيرادات استثمارات مالية
٩٢,١١٩	٧٩,٢٩٦	٣١	إيرادات أخرى
٣,٥٧٧,٨٤٣	٣,٥٢٩,٢٧٥		صافي الإيرادات التشغيلية
(٨٧٢,٢٧٢)	(٧١٣,٤٧٢)	٣٢	تكاليف الموظفين
(١٣٧,٠٥٠)	(١٥٢,٣٩٢)	١٤	إهلاك
(١٠٤,٦١٨)	(٥٥,٦١٠)	١٥	إطفاء وانخفاض قيمة الموجودات غير ملموسة
(٧٦,٦١٣)	(٤٦,٤٨٤)		خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
(١,٢٦٧,٨٠١)	(١,٢٩٦,٨١٩)	(ج)١٠	صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء
(٥٧١,٦٠٢)	(٤٠٣,٥٩٣)	٣٣	مصروفات أخرى
٥٤٧,٨٨٧	٤٦٠,٩٠٥		الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة والترتيب المشترك
(٤٦,٣٥٠)	١٤٧,٨٧٦	١٢	الحصة من نتائج شركات زميلة والترتيب المشترك
٥٠١,٥٣٧	٦٠٨,٧٨١		الربح قبل الضريبة
(١٥٨)	(٥,١٣١)		مصروفات ضريبة الدخل
٥٠١,٣٧٩	٦٠٣,٦٥٠		الربح للسنة
			منسوب إلى:
٥٠٠,٧٥٠	٦٠٣,٦٤٨		حاملي حقوق ملكية البنك
٦٢٩	٢		المساهمات غير المسيطرة
٥٠١,٣٧٩	٦٠٣,٦٥٠		الربح للسنة
			العائدات على السهم
٠,٧٨	٠,٩٠	٣٤	العائد الأساسي / المخفف للسهم (ريال قطري للسهم)

بيان الدخل الشامل الموحد

بآلاف الريالات القطرية			
٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاحات	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
			الربح للسنة
٥٠١,٣٧٩	٦٠٣,٦٥٠		
			الدخل الشامل الآخر للسنة:
			البنود التي يعاد، أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:
(٢٦٢,١٠٤)	(١٢٤,١١٩)	٢٣	فروق تحويل العملات الأجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية
١١,٦١٢	٨,١٩٠	٢٣	حصة الدخل الشامل الآخر من الاستثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك
(١٧٣,٨٤٣)	١٦٧,١٢٥	٢٣	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
			البنود التي من الممكن عدم تصنيفها لاحقاً في الأرباح و الخسائر:
١,٢٦٤,٧٩٤	-	٢٣	احتياطي إعادة تقييم الأراضي والمباني
٨٤٠,٤٥٩	٥١,١٩٦		الدخل الشامل الآخر للسنة
			إجمالي الدخل الشامل للسنة
١,٣٤١,٨٣٨	٦٥٤,٨٤٦		
			منسوب إلى:
١,٣٤١,٢٠٩	٦٥٤,٨٤٤		حاملو حقوق ملكية البنك
٦٢٩	٢		المساهمات غير المسيطرة
١,٣٤١,٨٣٨	٦٥٤,٨٤٦		إجمالي الدخل الشامل للسنة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧	٣,٢٦٦,٢٩٢	٨,٨٢٨,٢٤٠	٢٦,٥٠٠	١,٨٠٢,٣٠٨	(٢١٩,٨١٥)
إجمالي الدخل الشامل للسنة					
ربح السنة	-	-	-	-	-
الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	١٧٥,٣١٥
إجمالي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	١٧٥,٣١٥
محول إلى الاحتياطي القانوني	-	٢,٠٦٢	-	-	-
محول إلى احتياطي المخاطر	-	-	-	٨٨,١٠٠	-
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	-
و احتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	-
الأدوات المؤهلة لرأس المال الإضافي	-	-	-	-	-
توزيعات الأدوات المؤهلة لرأس مال إضافي	-	-	-	-	-
صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية	-	-	-	-	-
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	-	-	-	-	-
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية معترف بها مباشرة في حقوق الملكية					
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية للبنك:					
الزيادة في رأس مال	٥٨٨,٢٣٥	-	-	-	-
الزيادة في الاحتياطي القانوني	-	٩١١,٧٦٤	-	-	-
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٦	-	-	-	-	-
إصدار أسهم زيادة	١٩٢,٧٢٧	-	-	-	-
أسهم خزينة	-	-	-	-	-
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية للبنك	٧٨٠,٩٦٢	٩١١,٧٦٤	-	-	-
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤,٠٤٧,٢٥٤	٩,٧٤٢,٠٦٦	٢٦,٥٠٠	١,٨٩٠,٤٠٨	(٤٤,٥٠٠)

تشكل الايضاحات المرفقة من (١) الى (٤) جزء لا يتجزأ من البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الريالات القطرية

إجمالي حقوق الملكية	الأدوات المؤهلة لرأس مال إضافي	المساهمات غير المسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العائد الى حاملي حقوق ملكية البنك	أرباح مدورة	احتياطي اعادة التقييم	احتياطات أخرى	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	أسهم الخزينة
١٩,٣٠١,٢٧٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٣	١٥,٣٠١,٢٥٩	٥٩٤,٩٨٠	١,٢٦٤,٧٩٤	٩٩٧,٧٦٧	(١,٢٥٩,٨٠٧)	-
٦٠٣,٦٥٠	-	٢	٦٠٣,٦٤٨	٦٠٣,٦٤٨	-	-	-	-
٥١,١٩٦	-	-	٥١,١٩٦	-	-	-	(١٢٤,١١٩)	-
٦٥٤,٨٤٦	-	٢	٦٥٤,٨٤٤	٦٠٣,٦٤٨	-	-	(١٢٤,١١٩)	-
-	-	-	-	(٢,٦٢)	-	-	-	-
-	-	-	-	(٨٨,١٠٠)	-	-	-	-
-	-	-	-	(٦٦,٤٢٢)	-	٦٦,٤٢٢	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٤٠,٠٠٠)	-	-	(٢٤٠,٠٠٠)	(٢٤٠,٠٠٠)	-	-	-	-
(١٥,٠٩١)	-	-	(١٥,٠٩١)	(١٥,٠٩١)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٨٨,٢٣٥	-	-	٥٨٨,٢٣٥	-	-	-	-	-
٩١١,٧٦٤	-	-	٩١١,٧٦٤	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(١٩٢,٧٢٧)	-	-	-	-
(١٧٩,٥٠٧)	-	-	(١٧٩,٥٠٧)	-	-	-	-	(١٧٩,٥٠٧)
١,٣٢٠,٤٩٢	-	-	١,٣٢٠,٤٩٢	(١٩٢,٧٢٧)	-	-	-	(١٧٩,٥٠٧)
-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١,٠٢١,٥١٩	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٥	١٧,٠٢١,٥٠٤	٥٩٤,٢٢٦	١,٢٦٤,٧٩٤	١,٠٦٤,١٨٩	(١,٣٨٣,٩٢٦)	(١٧٩,٥٠٧)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد تابع

إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة	أسهم الخزينة
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٣,٢٦٦,٢٩٢	٨,٨٢٠,٢٩٤	٢٦,٥٠٠	١,٧٨٧,٣٠٨	(٧٠,٣٠٥)	-
إجمالي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	-
ربح السنة	-	-	-	-	(١٢٢,٢٣١)	-
الدخل الشامل الأخر	-	-	-	-	(١٢٢,٢٣١)	-
إجمالي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	(١٢٢,٢٣١)	-
محول إلى الاحتياطي القانوني	-	٧,٩٤٦	-	-	-	-
محول إلى احتياطي المخاطر	-	-	-	١٥,٠٠٠	-	-
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى واحتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	١٢,٧٢١	-
لأدوات المؤهلة لرأس المال الإضافي	-	-	-	-	-	-
توزيعات الأدوات المؤهلة لرأس مال إضافي	-	-	-	-	-	-
صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية	-	-	-	-	-	-
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية للبنك:	-	-	-	-	-	-
الزيادة في رأس مال أي بنك	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٥	-	-	-	-	-	-
إصدار أسهم زيادة	-	-	-	-	-	-
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية للبنك	-	-	-	-	-	-
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣,٢٦٦,٢٩٢	٨,٨٢٨,٢٤٠	٢٦,٥٠٠	١,٨٠٢,٣٠٨	(٢١٩,٨١٥)	-

بآلاف الريالات القطرية

مجموع حقوق الملكية	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	المساهمات غير المسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العائد الي حاملي حقوق ملكية البنك	أرباح مدورة	احتياطي اعادة التقييم	حقوق الملكية الأخرى	احتياطات أخرى	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
١٧,٢٩٨,٦٨٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٤٥,٢٢٥	١٤,٧٥٣,٤٥٥	١,٢٣٩,٥٢٦	-	(٦٥١,٠٥٢)	١,١٣٩,٨٨٧	(٨٠٤,٩٩٥)
٥٠١,٣٧٩	-	٦٢٩	٥٠٠,٧٥٠	٥٠٠,٧٥٠	-	-	-	-
٨٤٠,٤٥٩	-	(٦٥,٤٧٠)	٩٠٥,٩٢٩	-	١,٢٦٤,٧٩٤	-	-	(١٩٦,٦٣٤)
١,٣٤١,٨٣٨	-	(٦٤,٨٤١)	١,٤٠٦,٦٧٩	٥٠٠,٧٥٠	١,٢٦٤,٧٩٤	-	-	(١٩٦,٦٣٤)
-	-	-	-	(٧,٩٤٦)	-	-	-	-
-	-	-	-	(١٥,٠٠٠)	-	-	-	-
(٧,١٣٤)	-	-	(٧,١٣٤)	١٢٢,٢٦٥	-	-	(١٤٢,١٢٠)	-
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-
(٢٢٠,٠٠٠)	-	-	(٢٢٠,٠٠٠)	(٢٢٠,٠٠٠)	-	-	-	-
(١٢,٥٣٤)	-	-	(١٢,٥٣٤)	(١٢,٥٣٤)	-	-	-	-
٦٥١,٠٥٢	-	-	٦٥١,٠٥٢	-	-	٦٥١,٠٥٢	-	-
٤٧,٣٠٥	-	٤٧,٣٠٥	-	-	-	-	-	-
(٩٧٩,٨٨٨)	-	-	(٩٧٩,٨٨٨)	(٩٧٩,٨٨٨)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٩٣٢,٥٨٣)	-	٤٧,٣٠٥	(٩٧٩,٨٨٨)	(٩٧٩,٨٨٨)	-	-	-	-
(٨١٨,٠٤٧)	-	(٥٢٧,٦٧٦)	(٢٩٠,٣٧١)	(٣٢,١٩٣)	-	-	-	(٢٥٨,١٧٨)
١٩,٣٠١,٢٧٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٣	١٥,٣٠١,٢٥٩	٥٩٤,٩٨٠	١,٢٦٤,٧٩٤	-	٩٩٧,٧٦٧	(١,٢٥٩,٨٠٧)

بيان التدفقات النقدية الموحد

بالآلاف الريالات القطرية		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاحات	
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
٥٠١,٥٣٧	٦٠٨,٧٨١	ربح السنة قبل ضريبة الدخل	
تعديلات لـ:			
١,٢٦٧,٨٠١	١,٦٩٦,٨١٩	صافي خسارة انخفاض في قيمة قروض وسلف للعملاء	
٧٦,٦١٣	٤٦,٤٨٤	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية	
١٣٧,٠٥٠	١٥٢,٣٩٢	١٤	إهلاك
١٧٤,١٨٨	١٢٦,٩٣٠	إطفاء وانخفاض موجودات غير ملموسة و تكاليف المعاملات	
٦,٣٨٣	٢,٦٣٥	٣٠	الخسارة من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(١٥٢,٤٣٣)	(٣٩,٣٣٩)	٣٠	صافي ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
(٨١٠)	(٤٠,٤٢)	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى	
٤٦,٣٥٠	(١٤٧,٨٧٦)	١٢	حصة في نتائج شركات زميلة والترتيب المشترك
٢,٠٥٦,٦٧٩	٢,٤٤٢,٧٨٤	الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	
التغييرات في رأس المال العامل			
(١,٣٨٥,٨٠٦)	٣,٥٢١,٩٩٣	التغير في أرصدة لدى بنوك	
(٤,٩٣٨,٠١٩)	(١٣,٩٨٤,٥٨٧)	التغير في القروض والسلف للعملاء	
(٩٠٧,٥٣٨)	(٤٤٤,٠٧٥)	التغير في الموجودات الأخرى	
(٥٧٢,١٣٤)	٢,١٩٤,٤٢١	التغير في أرصدة من بنوك	
٢,٨٢٢,٠٠٥	٧,٣٨١,٤٨٣	التغير في ودائع العملاء	
٢,٥١٢,٥٥٦	(٨٢٣,٣٥٨)	التغير في المطلوبات الأخرى	
(٣٥,٨٤١)	(١١,٥٣٤)	المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية	
(٤٤٨,٠٩٨)	٢٧٦,١٢٧	صافي النقد الناتج من / المستخدم في الأنشطة التشغيلية	
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية			
(١٠,٦٥٤,١٥٦)	(٨,٥٢١,٧٦٨)	اقتناء استثمارات مالية	
٧٩,٣٨٩	٨١,٤٥٤	١٢	متحصلات من توزيعات أرباح شركات زميلة والترتيب المشترك
١٠,٥٦٤,٠٧١	٤,٥٥٣,٧٦١	متحصلات من بيع / استحقاق الاستثمارات المالية	
(١٩٩,٧٨١)	(١١٣,٣٥٠)	١٤ و ١٥	اقتناء ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة
٤,٤٣٦	٦,٢٠١	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى	
(٢٠٦,٠٤١)	(٤,٣٣٣,٧٠٢)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الإستثمارية	
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
٤,١٤٣,٩٩٩	٣,٨٤٥,٥٨٧	١٩	متحصلات من إصدار سندات دين
(١٧٨,٢٩٨)	(٣,٩٦٨,١٤٨)	١٩	سداد سندات دين
(٥,٣٥٥,١٧٨)	(٥,٤١٤,٩٨٤)	٢٠	سداد قروض أخرى
٤,١٥٨,٧٠٩	٤,١٦١,٠٢٣	٢٠	متحصلات من قروض أخرى
-	١,٤٩٩,٩٩٩	متحصلات من حقوق الإصدار	
٢,٠٠٠,٠٠٠	-	متحصلات من إصدار رأس المال الإضافي	
-	(١٧٩,٥٠٧)	متحصلات من اسهم خزينة	
(٩٧٩,٨٨٨)	-	توزيعات أرباح مدفوعة	
٣,٧٨٩,٣٤٤	(٥٦,٠٣٠)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية	
٣,١٣٥,٢٠٥	(٤,١١٣,٦٠٥)	صافي الزيادة / (النقصان) في النقد وما في حكمه	
٢٤١,٤٢٣	١١٩,١٧٤	أثر تقلبات سعر الصرف	
١٠,٩٣٩,٢٣٨	١٤,٣١٥,٨٦٦	رصيد النقد وما في حكمه كما في ١ يناير	
١٤,٣١٥,٨٦٦	١٠,٣٢١,٤٣٥	٣٦	رصيد النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة
صافي التدفقات النقدية من الفوائد والتوزيعات:			
٢,٠٠١,٣٩٢	٢,٦١٣,٣٩٥	فوائد مدفوعة	
٤,٤٣٢,٣٥٩	٤,٩٤٨,٨١١	فوائد مستلمة	
١٦,٩٦٩	١١,٩٨٦	توزيعات أرباح مستلمة	

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤١ جزء لا يتجزأ من البيانات المالية الموحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١. المنشأة الصادر عنها التقرير

تأسس البنك التجاري (ش.م.ع.ق.) ("البنك") بدولة قطر في ١٩٧٤ كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤. رقم السجل التجاري للبنك هو ١٥٠. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٣٢٣٢ بمدينة الدوحة في دولة قطر. تشمل البيانات المالية الموحدة للبنك للسنة المالية المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على البنك وشركائه التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). تعمل المجموعة بصفة أساسية في الأعمال المصرفية وأعمال السمسرة وأعمال البطاقات الائتمانية وتعمل من خلال مقرها الرئيسي وشركاتها التابعة وفروعها.

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

اسم الشركة	بلد التأسيس	رأس مال الشركة	أنشطة الشركة	النسبة المئوية للملكية	٢٠١٧	٢٠١٦
التزاتيف بنك ("إيه بنك")	تركيا	٩٨٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة تركية	خدمات مصرفية	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠
البنك التجاري للخدمات المالية (ذ.م.م)	قطر	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	خدمات السمسرة	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠
جلوبال كاردي سرفيسز ذ.م.م	سلطنة عمان	٥٠,٠٠٠ ريال عماني	أعمال البطاقات الائتمانية	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠
سي بي كيو فاينانس ليمتد	برمودا	١,٠٠٠ دولار أمريكي	إصدار سندات دين للبنك	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠

٢. أساس الإعداد

(أ) فقرة الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

تقوم المجموعة بأعداد بيانات مركزها المالي الموحد عموماً وفقاً لمراكز السيولة. بتحليل الموجودات / المطلوبات التي ستسترد أو المسددة خلال ١٢ شهر بعد تاريخ نهاية التقرير ("المتداولة") وخلال أكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ التقرير ("غير المتداولة") يظهر كما في إيضاح ٤ (ج) (٣).

(ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الأصول والالتزامات والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
- المشتقات.
- الاستثمارات المالية المتاحة للبيع.
- أرض ومباني.
- الموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها كبنود متحوط لها في علاقات تحوط القيمة العادلة، وما غير ذلك يتم الاعتراف به باستخدام التكلفة المطفأة، يتم تعديلها لتعكس التغييرات في القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر المتحوط عليها.

(ج) العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريالات القطرية وهي العملة الوظيفية وعملة العرض للبنك. فيما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك، تم تقريب المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على نحو مستمر. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في السنة التي تتم فيها مراجعة التقديرات أو في أية فترات مستقبلية تتأثر بذلك.

تم على وجه التحديد وصف المعلومات عن المجالات الهامة للشكوك حول التقديرات والأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأهم على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة بالإيضاحات ٥.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة

باستثناء التغييرات الموضحة في ٣ (و) تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية بصورة ثابتة على جميع الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة وقد تم تطبيقها بانتظام على جميع شركات المجموعة.

(أ) أساس توحيد البيانات المالية

١- تجميع الأعمال

تقوم المجموعة بتطبيق طريقة الاقتناء للمحاسبة عن تجميع الأعمال. المقابل المحول عن اقتناء شركة تابعة هي القيمة العادلة للأصول المحولة والالتزامات المتكبدة المدفوعة للمالكين السابقين للشركة المقتناة والمساهمات في الأسهم المصدرة من قبل المجموعة. المقابل المحاول يتضمن القيمة العادلة لأي أصل أو التزام ناتج من ترتيب مقابل طارئ؛ مبدئياً يتم قياس الأصول القابلة للتحديد المقتناة والمطلوبات والالتزامات الطارئة التي يتم تكبدها في تجميع الأعمال بقيمتها العادلة في تاريخ الاقتناء.

في حالة تحقيق تجميع الأعمال في مراحل فإن القيمة الدفترية للمساهمة في الشركة المقتناة المحتفظ بها سابقاً من قبل الشركة المقتنية يعاد قياسها إلى القيمة العادلة في تاريخ الاقتناء. يتم الاعتراف بأي مكسب أو خسارة ناشئة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بأي مقابل مستحق من المجموعة بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء. التغييرات اللاحقة على القيمة العادلة في المقابل المحتمل في التي تعتبر على أنها أصل أو التزام يتم الاعتراف بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ إما في الربح أو الخسارة أو على أنها تغيير في الدخل الشامل الآخر. أما المقابل المحتمل المصنف كحقوق ملكية فلا يعاد قياسه عندها ويتم احتساب التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية.

الفائض في المقابل المحول ومبلغ أية مساهمة غير مسيطرة في الشركة المقتناة والقيمة العادلة لأية مساهمة سابقة في حقوق ملكية الشركة المقتناة عن القيمة العادلة لصافي الأصول المحددة المقتناة يتم تسجيله كشهرة. لو كان إجمالي المقابل المحول والمساهمة غير المسيطرة المعترف بها والمساهمة المقاسة المحتفظ بها سابقاً أقل من القيمة العادلة لصافي أصول الشركة التابعة المقتناة في حالة شراء مساومة يتم الاعتراف بالفرق مباشرة في بيان الدخل.

يتم تسجيل تكاليف المعاملات عند تكبدها. باستثناء أنها تتعلق بمسألة الديون بعد التمديد الأوراق المالية.

٢- المساهمات غير المسيطرة

وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (ر) المعدل يمكن لكل تجميع أعمال أن يقوم المستحوذ في تاريخ الاستحواذ بقياس مكونات المساهمات غير المسيطرة في الكيان المستحوذ عليه الذي يقدم مساهمات ملكية وتخول أصحابها لحصة تناسبية في صافي موجودات الكيان في حال التصفية بأي من:

١. القيمة العادلة كما في تاريخ الاستحقاق.
٢. الحصة التناسبية لأدوات الملكية الحالية في المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات القابلة للتحديد للكيان المستحوذ عليه.

يتم قياس المساهمات غير المسيطرة فقط عند الاعتراف المبدئي.

تقيس المجموعة المساهمة غير المسيطرة بالقيمة العادلة، متضمنة حصتها في الشهرة.

٣- الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تقوم المجموعة بـ "السيطرة" على الشركة المستثمر فيها لو كانت معرضة إلى أو لديها الحقوق في العائدات المتغيرة من مشاركتها في الشركة المستثمر فيها ولديها المقدر على التأثير على تلك العائدات من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بداية السيطرة وإلى تاريخ توقف تلك السيطرة.

تتسم السياسات المحاسبية للشركات التابعة بالانسجام مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة.

٤- المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصروفات الناشئة من المعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أساس توحيد البيانات المالية (تابع)

٥- الشركات الزميلة والترتيب المشترك

الشركات الزميلة والترتيب المشترك هي الشركات التي يوجد لدى المجموعة نفوذًا هامًا وليست سيطرة عليها وعموماً فهي مصاحبة للمساهمة التي تتراوح ما بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت.

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة والترتيب المشترك بطريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئياً بالتكلفة (متضمنة تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة بالاستحواذ على الاستثمار في الشركة الزميلة) والترتيب المشترك. يتضمن استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والترتيب المشترك الشهرة (صافي أية خسائر للانخفاض في القيمة المتراكمة) التي يتم تحديدها عند الاستحواذ.

يتم الاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر اللاحقة للاستحواذ على الشركات الزميلة والترتيب المشترك في بيان الدخل الموحد بينما يتم الاعتراف بالتغيرات في الاحتياطي في حصتها للاستحواذ في الاحتياطيات. تتم تسوية التغيرات التراكمية اللاحقة للاستحواذ في مقابل القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تعادل حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة والترتيب المشترك أو تزيد عن مساهمتها في الشركة الزميلة والترتيب المشترك، متضمنة أية ذمم مدينة بدون ضمانات، لا تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسائر أخرى ما لم يكن لديها التزامات أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة الزميلة والترتيب المشترك.

يتم استبعاد المكاسب فيما بين شركات المجموعة الناتجة من التعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة والترتيب المشترك إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة الزميلة. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر فيما بين شركات المجموعة وشركاتها الزميلة والترتيب المشترك ما لم توفر المعاملة دليلاً على وجود خسارة انخفاض في قيمة الموجود المحول.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات الزميلة باستخدام نفس السياسات المحاسبية و الفترة المنتهية للشركة الأم.

٦- إدارة الأموال

تدير المجموعة موجودات محتفظ بها في وحدة ائتمان وأدوات استثمار أخرى بالنيابة عن المستثمرين. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت في هذه البيانات المالية الموحدة فيما عدا في حالة سيطرة المجموعة على المنشأة. المعلومات حول إدارة الأموال بالمجموعة واردة بالإيضاح رقم ٣٧.

(ب) العملات الأجنبية

١- تعاملات وأرصدة العملات الأجنبية

يتم تحويل التعاملات بالعملات الأجنبية أو تلك التي تتطلب سداداً بعملة أجنبية إلى العملات الوظيفية المعنية للعمليات بمعدلات الصرف الحالية في تواريخ المعاملات.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بعملة أجنبية في تاريخ التقرير إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف الحالية السائدة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف الآتي في ذلك التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية التي تقاس من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تاريخ المعاملة.

تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع غير النقدية بعملة أجنبية في البيان الموحد للتغيرات في حقوق الملكية.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة من سداد المعاملات بالعملات الأجنبية والناشئة عن التحويل بأسعار الصرف في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) العملات الأجنبية (تابع)

٢- العمليات الأجنبية

النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي لديها عملة وظيفية مختلفة عن عملة العرض يتم تحويلها إلى عملة العرض كما يلي:

- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل بيان مركز مالي معروض بسعر الإقفال في تاريخ التقرير:
- إيرادات ومصروفات كل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف (ما لم يكن هذا المتوسط مقارب غير معقول للأثر التراكمي للمعدلات السائدة في تواريخ المعاملات ففي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصروفات في تواريخ المعاملات).
- يتم الاعتراف بجميع فروق صرف العملة في الدخل الشامل الآخر.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية في الدخل الشامل الآخر وإدراجه في حقوق الملكية والمساهمات غير المسيطرة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية (احتياطي التحويل). عند استبعاد المجموعة العملية الأجنبية أو استبعاد جزء منها يتم الاعتراف بفروق صرف العملات هذه في بيان الدخل الموحد كجزء من مكسب أو خسارة البيع. تتم معاملة الشهرة وتسويات القيمة العادلة الناشئة عن اقتناء كيان أجنبي على أنها أصول والتزامات الكيان الأجنبية ويتم تحويلها بمعدل صرف الإقفال.

إذا كان سداد بند نقدي مستحق الدفع من أو إلى عملية أجنبية غير مخطط له وغير محتمل في المستقبل القريب عندها فإن فروق صرف العملات الأجنبية الناشئة من البند ستشكل جزءاً من صافي الاستثمار في العملية الأجنبية ويتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر وتجميعها في احتياطي التحويل ضمن حقوق الملكية.

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

١- الاعتراف والقياس المبدئي

تعتبر المجموعة مبدئياً بالقروض والسلف للعملاء والأرصدة لدى / من بنوك وودائع العملاء وسندات الدين المصدرة وقروض أخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه. جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى يتم الاعتراف بها مبدئياً في تاريخ المتاجرة الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في النصوص التعاقدية للأداة.

يقاس الموجود المالي أو المطلوب المالي مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها، بالنسبة للبند الذي ليس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة إلى الاستحواذ أو الإصدار.

٢- التصنيف

الموجودات المالية

عند الإنشاء يتم تصنيف الموجود المالي في واحد من الفئات التالية:

- القروض والذمم المدبنة;
- محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق;
- متاحة للبيع ; و
- بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إما على أنها محتفظ بها للمتاجرة، أو مخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

المطلوبات المالية

تقوم المجموعة بتصنيف وقياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

٣- إلغاء الاعتراف

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بموجود مالي عند انتهاء الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الموجود المالي أو عند قيامها بتحويل الموجود المالي في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطر وحواجز ملكية الموجود المالي أو في الحالة التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تحول جزء كبيراً من مخاطر وعوائد الملكية كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجود المالي. يتم الاعتراف بأية مصلحة في الموجودات المالية المحولة والتي تؤهل لإلغاء الاعتراف والتي يتم خلقها أو الاحتفاظ بها من جانب المجموعة كموجود أو مطلوب مالي منفصل في بيان المركز المالي. عند إلغاء الاعتراف عن موجود مالي يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للموجود (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الموجود المحول) والمقابل المستلم (متضمناً أي موجود جديد يتم الحصول عليه ناقصاً أي مطلوب جديد يتم تحمله) في الربح أو الخسارة.

تدخل المجموعة في معاملات بحيث تقوم بتحويل موجودات معترف بها في بيان مركزها المالي ولكنها تحتفظ إما بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد للموجودات المالية أو لجزء منها. في حالة الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد عندها لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المحولة. يتضمن تحويل الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد، كمثال، إقراض الأوراق المالية ومعاملات إعادة الشراء.

تلغي المجموعة الاعتراف عن مطلوب مالي عند التفرغ من أو إلغاء أو انتهاء التزاماتها التعاقدية.

٤- المقاصة

يتم إجراء مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها ورغبتها إما في السداد على أساس الصافي أو تحقيق الموجود وسداد الأصل في نفس الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما يكون ذلك مسموحاً به بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية أو بالنسبة للأرباح والخسائر الناشئة من مجموعة من معاملات مماثلة مثلما يحدث ذلك في الأنشطة التجارية للمجموعة.

٥- مبادئ القياس

- قياس التكلفة المطفأة

التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هي المبلغ الذي يقاس به الموجود أو المطلوب المالي عند الاعتراف المبدئي مخصوماً منه مدفوعات السداد الأصلية مضافاً إليه أو مخصوماً منه الإطفاء المتجمع باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصاً أي تخفيض لخسارة الانخفاض في القيمة. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً متمماً لمعدل الفائدة الفعلي.

- قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي يمكن استلامه عن بيع أصل أو دفعه عن تحويل التزام في معاملة نظامية بين أطراف مشاركة بالسوق في تاريخ القياس في الأصل أو في حالة غيابه أكثر الأسواق فائدة تملك المجموعة وصولاً إليها في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم أدائه.

عند توفر ذلك تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة لأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشطة لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً لو حدثت المعاملات للأصول أو للالتزامات بوتيرة وحجم كافيين لتوفير معلومات تسعير على نحو مستمر.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشطة تستخدم المجموعة تقنيات تقييم تضاعف استخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها. تدرج تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي ينبغي على جميع المشاركين في السوق وضعها في الاعتبار عند تسعير معاملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

٥- مبادئ القياس (تابع)

- قياس القيمة العادلة (تابع)

أفضل دليل للقيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي في العادة هو سعر المعاملة. أي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المستلم. في الحالة التي تحدد فيها المجموعة أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة ويتم إثبات القيمة العادلة من غير السعر المدرج في سوق نشطة لأصل أو التزام مطابق ولا تستند إلى تقنيات التقييم التي تستخدم فقط البيانات من أسواق يمكن ملاحظتها عندها يتم مبدئياً قياس الأداة بالقيمة العادلة وتسويتها لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. في وقت لاحق يتم الاعتراف بذلك الفرق في الربح أو الخسارة بطريقة مناسبة على مدى عمر الأداة ولكنه لا يتأخر بما يتجاوز عن الوقت الذي يمكن فيه دعم التقييم بالكامل بواسطة بيانات سوق يمكن ملاحظتها أو موعد إقفال المعاملة.

لو كان لأصل أو التزام مقياس بالقيمة العادلة سعر عرض وسعر طلب تقوم المجموعة بقياس الموجودات بالمراكز الطويلة بسعر العرض والالتزامات بالمراكز القصيرة بسعر الطلب.

محافظ الأصول المالية والالتزامات المالية المعرضة لمخاطر السوق ومخاطر الائتمان التي تديرها المجموعة على أساس صافي المخاطر إما بالنسبة لمخاطر السوق أو الائتمان يتم قياسها على أساس السعر الذي يمكن استلامه لبيع صافي مركز طويل (أو دفعه لنقل صافي مركز قصير) بالنسبة لمخاطر معينة. يتم تخصيص التسويات على مستوى المحفظة تلك على الأصول والالتزامات الفردية على أساس تسوية الخطر ذي الصلة لكل أداة من الأدوات الفردية للمحفظة.

لا تقل القيمة العادلة للوديعة عند الطلب عن المبلغ المستحق الدفع عند الطلب. مخصوماً من اليوم الأول الذي قد يكون مطلوباً فيه دفع المبلغ.

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات ترتيب القيمة العادلة كما في تاريخ نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

- تحديد وقياس خسارة الانخفاض في القيمة

في تاريخ كل تقرير تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجود مالي غير مسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تنخفض قيمة الموجود المالي أو مجموعة الموجودات المالية عندما يشير دليل موضوعي إلى وقوع حادثة خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لحادثة الخسارة أثر على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات التي يمكن تقديرها بصورة موثوق بها.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على أن موجودات مالية (متضمنة أسهم حقوق الملكية) قد انخفضت قيمتها. الصعوبات المالية الكبيرة لدى المقترض أو المصدر والتقصير أو التأخر من جانب المقترض وإعادة هيكلة الدين أو السلفة من جانب المجموعة بشروط لم تكن المجموعة لتفكر فيها بخلاف ذلك والمؤشرات على أن المقترض أو المصدر سيدخل في إفلاس أو اختفاء السوق النشطة للورقة المالية أو البيانات الأخرى التي يمكن ملاحظتها فيما يتعلق بمجموعة موجودات مثل التغيرات السلبية في مركز الدفع لدى المقترضين أو المصدرين بالمجموعة أو الظروف الاقتصادية المتعلقة بحالات التقصير في المجموعة.

تأخذ المجموعة بالاعتبار دليل الانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق على كل من مستوى الموجود والمستوى الجماعي. يتم تقييم جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة الفردية. جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية والتي لا يوجد انخفاض محدد في قيمتها يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة وذلك بتجميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ذات خصائص المخاطر المتماثلة في مجموعات.

يتم قياس خسائر الانخفاض في القيمة على الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجود المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدره مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي للموجود. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة ويتم إظهارها كحساب مخصص في مقابل القروض والسلف للعملاء.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

٥- مبادئ القياس (تابع)

- تحديد وقياس خسارة الانخفاض في القيمة (تابع)

لأغراض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة، يتم تجميع الأصول المالية على أساس مزايا مخاطر الائتمان المتشابهة. وتتصل هذه المزايا بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجموعات الخاصة بهذه الأصول من خلال كونها دلالة على قدرة المدين على دفع كافة المبالغ المستحقة وفقاً للأحكام التعاقدية للأصول الجاري تقييمها.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة أصول مالية تخضع لتقييم جماعي للتحري عن وجود انخفاض في قيمتها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في المجموعة والخبرة السابقة في الخسارة لأصول ذات مزايا لمخاطر الائتمان متشابهة لتلك الموجودة في المجموعة. يتم تعديل الخبرة السابقة في الخسارة على أساس المعطيات الحالية الظاهرة للعيان بما يعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي استندت إليها الخبرة السابقة في الخسارة ولحذف آثار الظروف في الفترة السابقة التي لم تعد موجودة حالياً.

بالنسبة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع فإن الانخفاض في القيمة السوقية بنسبة ٢٠٪ أو أكثر عن التكلفة أو لمدة ٩ أشهر متتالية أو أكثر تعتبر مؤشرات على انخفاض القيمة.

خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها بتحويل الخسارة التراكمية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة كتنسوية إعادة تصنيف. الخسارة التراكمية التي يعاد تصنيفها من الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة هي الفرق بين تكلفة الاستحواذ، بالصافي من أي مدفوعات للمبلغ والإطفاء، والقيمة العادلة الحالية. ناقصاً أية خسارة انخفاض في القيمة معترف بها سابقاً في الربح أو الخسارة. يتم إظهار التغيرات في مخصصات القيمة العادلة التي تنسب إلى القيمة الزمنية كأحد مكونات إيرادات الفائدة.

في الفترات اللاحقة، يتم تسجيل الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع التي انخفضت قيمتها في احتياطي القيمة العادلة.

(د) النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه أوراقاً نقدية وعمليات معدنية بالصندوق وأرصدة غير مقيدة محتفظ بها لدى المصرف المركزي وموجودات مالية عالية السيولة ذات فترات استحقاق لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر غير هامة من التغييرات في قيمتها العادلة ويتم استخدامها من جانب المجموعة في إدارة ارتباطاتها قصيرة الأجل. يتضمن النقد وما في حكمه أرصدة لدى البنوك ذات تاريخ استحقاق أولى ٩٠ يوم أو أقل.

(هـ) القروض والسلف للعملاء

القروض والسلف للعملاء هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة وغير مدرجة في سوق نشطة ولا ترغب المجموعة في بيعها على الفور أو في المستقبل القريب.

القروض والسلف للعملاء والأرصدة النقدية لدى المصرف المركزي والأرصدة لدى بنوك يتم تصنيفها على أنها "قروض وذمم مدينة".

يتم القياس المبدئي للقروض والسلف للعملاء بسعر المعاملة وهو القيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية وفي أعقاب ذلك يتم قياسها بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) الاستثمارات المالية

بعد الاعتراف المبدئي، تتم المحاسبة عن الاستثمارات المالية استناداً إلى تصنيفها إما ضمن "محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق" أو "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة"، أو "متاحة للبيع".

(١) الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق ثابت ويوجد لدى المجموعة النية والمقدرة الإيجابية على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق والتي لا يتم تخصيصها كقيمة عادلة من خلال الربح أو الخسارة أو على أنها متاحة للبيع. تم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(٢) الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة

يتم تصنيف الموجود المالي على أنه محتفظ به للمتاجرة لو:

- تم اقتناؤه أو تكبده في الأساس لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب؛
- كان هناك، عند الاعتراف المبدئي، جزء من محفظة الأدوات المالية المحددة التي تدار معاً ولها دليل على نموذج فعلي حديث حول جني أرباح على المدى القصير؛ أو
- كانت مشتقة، فيما عدا المشتقة المخصصة والفعالة كأداة تحوط

(٣) الموجودات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

بالإضافة إلى الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة يتم تصنيف الموجودات المالية إلى فئة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي وحتى يمكن تخصيص هذه الأدوات على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام خيار القيمة العادلة في الظروف التالية:

عندما ينتج عن القيام بذلك معلومات أكثر ملاءمة إما:

- لأنها تستبعد أو تخفض على نحو كبير حالات عدم الانسجام في القياس أو الاعتراف التي قد تنتج من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر منها بناء على أسس مختلفة (أي وجود "فجوة محاسبية")؛ أو
- لأنه تتم إدارة مجموعة من الموجودات أو المطلوبات المالية (أو كليهما) ويتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإدارة مخاطر التوثيق أو استراتيجية الاستثمار لدى الشركة والمعلومات المقدمة من كبار مسؤولي الإدارة استناداً إلى هذا الأساس.

قامت المجموعة بتصنيف استثماراتها ضمن المحتفظ بها للمتاجرة حيث أن مثل هذه الاستثمارات تدار بغرض تحقيق أرباح على المدى القصير أو ضمن استثمار مخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة مباشرة في الربح أو الخسارة.

(٤) الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي استثمار غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو لم يتم تصنيفها كأية فئة أخرى من فئات الموجودات المالية. سجلت الاستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة بالتكلفة ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل جميع الاستثمارات المتاحة للبيع الأخرى بالقيمة العادلة.

يتم الاعتراف بإيراد الفائدة في الربح أو الخسارة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة عندما تصبح المجموعة مستحقة لتلقي توزيعات الأرباح. مكاسب أو خسائر صرف العملات الأجنبية عن الاستثمارات في أوراق دين محتفظ بها للبيع يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بالتغيرات الأخرى في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر إلى أن يباع الاستثمار أو تنخفض قيمته عندها يعاد تصنيف الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) المشتقات

(١) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تتضمن المشتقات التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض إدارة المخاطر جميع الموجودات والمطلوبات المشتقة التي لم يتم تصنيفها كموجودات أو مطلوبات للمتاجرة. تقاس المشتقات التي يحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي. تقوم المجموعة بتخصيص بعض المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر إضافة إلى بعض الأدوات المالية غير المشتقة كأدوات تحوط في العلاقات المؤهلة للتحوط. عند التخصيص المبدئي للتحوط تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق العلاقة بين الأداة أو الأدوات المشتقة للتحوط والبنود المتحوط لها. متضمناً هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر عند القيام بالتحوط بجانب الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم عند البدء في علاقة التحوط وعلى نحو مستمر أيضاً للتعرف على ما إذا كان من المتوقع أن تكون أداة (أدوات) التحوط ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية للبنود (البنود) المتحوط لها خلال الفترة التي يتم تخصيص التحوط لها وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تقع ضمن مدى نسبة تتراوح ما بين ٨٠ إلى ١٢٥ في المائة. تقوم المجموعة بإجراء تقييم لتحوط التدفق النقدي بالنسبة لمعاملة متوقعة عما إذا كان احتمال حدوث المعاملة المتوقعة عالياً وبشكل تعرض لاختلافات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر في النهاية على الربح أو الخسارة. تمت مناقشة علاقات التحوط أدناه.

تحوطات القيمة العادلة

عندما يتم تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجود أو مطلوب معترف به أو ارتباط مؤكد قد يؤثر على الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في الربح أو الخسارة بجانب التغيرات في القيمة العادلة للبنود المتحوط له التي تنسب إلى الخطر المتحوط له. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء أو ممارسة مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. يتم إطفاء أية تسوية حتى تلك النقطة على البند المتحوط له والذي يتم استخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي في الربح أو الخسارة كجزء من معدل الفائدة الفعلي للبنود على مدى عمره المتبقي.

تحوطات التدفق النقدي

عندما يتم تخصيص مشتقة على أنها أداة تحوط في تحوط للتغير في التدفقات النقدية المنسوبة إلى خطر مصاحب لأصل أو التزام معترف به أو معاملة محتملة يرجح على نحو كبير أنها ستؤثر على الربح أو الخسارة، فإن الجزء الفعال في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر في احتياطي التحوط. المبلغ المعترف به في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف في نفس الفترة التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المتحوط لها على الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بأي جزء غير فعال في تغيرات القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في الربح أو الخسارة. في حالة انتهاء مشتقة التحوط أو بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها أو أصبح التحوط غير ملبي لمعايير محاسبة التحوط للتدفق النقدي، أو تم إلغاء تخصيص التحوط، عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بصورة مستقبلية. بالنسبة للتحوط الذي يتم إيقافه لمعاملة متوقعة فإن المبلغ التراكمي المعترف به في الدخل الشامل الآخر من الفترة التي يصبح فيها التحوط فعالاً يعاد تصنيفه من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة كجزء من إعادة تصنيف عندما تحدث المعاملة المتوقعة وتؤثر على الربح أو الخسارة. في حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتوقعة عندها تتم إعادة تصنيف الرصيد في الدخل الشامل الآخر مباشرة إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف.

الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات مخصصة ومؤهلة كتحوطات تدفق نقدي يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر الموحد. يتم الاعتراف بالمكسب أو الخسارة ذات الصلة بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل الموحد ضمن "مكاسب/ (خسائر) أخرى - بالصافي".

المبالغ المتجمعة في حقوق الملكية يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يؤثر فيها البند المتحوط له على الربح أو الخسارة (كمثال، عندما يحدث بيع موقع متحوط له).

عند انتهاء أو بيع أداة تحوط أو عندما لا يصبح التحوط ملبياً لمعايير محاسبة التحوط، فإن أي مكسب أو خسارة موجودة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تظل في حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها عندما يتم الاعتراف بصورة كاملة بالمعاملة المتوقعة في بيان الدخل الموحد. عندما لا يتوقع حدوث المعاملة المتوقعة فإن المكسب أو الخسارة المدرجة ضمن حقوق الملكية يتم تحويلها مباشرة في بيان الدخل الموحد ضمن "مكاسب/ (خسائر) أخرى - بالصافي".

(٢) المشتقات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتضمن الأدوات المشتقة للمتاجرة عقود صرف أجنبي آجلة وعقود تبادل أسعار الفائدة. تقوم المجموعة ببيع هذه المشتقات لعملاء بغرض تمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيف المخاطر الحالية والمستقبلية. يتم تقييم هذه الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير ويتم أخذ التغيرات ذات الصلة بها في القيمة العادلة إلى الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) الممتلكات والمعدات

(١) الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة ناقصاً الإهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة، إن وجدت، فيما عدا الأراضي والمباني التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

يجري تقييم الأراضي الفضاء والمباني ذات الملكية الحرة من قبل مقيم مستقل. وتفيد صافي الفوائض الناتجة عن إعادة التقييم إلى احتياطي رأس المال، إلا أنه يتم احتساب زيادة رفع قيمة العملة كدخل إلى الحد الذي يعكس انخفاضاً لإعادة تقييم نفس الأصل الذي سبق الاعتراف به كمصرف. يتم إدراج الانخفاض الناتج عن إعادة التقييم كمصرف، إلا أنه يتم تحميل الانخفاض على أي فائض إعادة التقييم إلى حد أن هذا الانخفاض لا يتجاوز المبلغ المحفوظ به في فائض إعادة التقييم بالنسبة لنفس الأصل. وعند البيع أو التخليص من الأصل، يتم تحميل فائض إعادة التقييم إلى الأرباح المحتجزة.

تتضمن تكلفة المصروفات التي تنسب بصورة مباشرة لاقتناء الموجود. تتضمن تكلفة الموجودات المكونة داخلياً تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف منسوبة بصفة مباشرة لجعل الموجودات في حالة عمل وفقاً لأغراض الاستخدام المطلوبة منها وتكاليف تفكيك وإزالة البنود وإرجاع الموقع الكائنة عليه إلى وضعه السابق وتكاليف الاقتراض المرسمة.

تتم رسملة البرنامج المشتري الذي يشكل جزءاً مكملًا لوظيفة للمعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات.

عندما يكون لأجزاء بند الممتلكات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة تتم المحاسبة عنها كبنود مستقلة (مكونات رئيسية) للممتلكات والمعدات.

الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والمعدات يتم تحديدها بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات ويتم الاعتراف بها بالصافي في الإيرادات الأخرى / المصروفات الأخرى في الربح أو الخسارة.

(٢) التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد مكونات الممتلكات والمعدات في القيمة الدفترية للبند إذا كان من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في ذلك المكون للمجموعة وإمكانية قياس تكلفتها بصورة موثوق بها. يتم عكس الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الخدمة اليومية للممتلكات والمعدات في الربح أو الخسارة عند تكبدها.

(٣) الإهلاك

المبلغ القابل للإهلاك هو تكلفة الممتلكات والمعدات أو أي مبلغ بديل عن التكلفة ناقصاً قيمتها الباقية.

يتم الاعتراف بالإهلاك في الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدر لكل جزء من بند الممتلكات والمعدات حيث أن هذه هي أفضل مقياس يعكس النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الموجود وهي تستند إلى تكلفة الموجود ناقصاً قيمته الباقية المقدر. يتم إهلاك الموجودات المستأجرة بموجب إيجارات تمويلية على مدى فترة الإيجار أو أعمارها الإنتاجية، أيهما أقصر. لا يتم إهلاك الأرض.

الأعمار الإنتاجية المقدر للسنة الحالية وسنة المقارنة على النحو التالي:

مباني	٢٠ سنة
الإيجار	٦-١٠ سنوات
أثاث ومعدات	٣-٨ سنوات
مركبات	٥ سنوات

(ط) انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

(١) الشهرة

تنشأ الشهرة من اقتناء شركة تابعة، وتمثل الفائض في المقابل المحول عن مساهمة المجموعة في صافي القيمة العادلة لصافي الموجودات القابلة للتحديد، والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المقنتاة والقيمة العادلة للمساهمة غير المسيطرة في الشركة المقنتاة.

تتم مراجعة الشهرة للتحقق من الانخفاض في القيمة بشكل سنوي أو متكرر أكثر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد تكون انخفضت في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع المبلغ القابل للاسترداد وهو القيمة قيد الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، أيهما أكبر. يتم الاعتراف بأي انخفاض في القيمة مباشرة كمصرف ولا يتم عكسها لاحقاً.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ط) انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة (تابع)

(٢) الموجودات غير الملموسة

تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتتاة من ضم الأعمال هي القيمة العادلة كما في تاريخ الاقتناء. في أعقاب الاعتراف المبدئي يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء مجمع وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة.

لا تتم رسملة الموجودات غير الملموسة المكونة داخلياً. باستثناء تكاليف التطوير المرسملة، ويتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة.

يتم تقدير الأعمار الإنتاجية المقدره للموجودات غير الملموسة على أنها محددة المدة أو غير محددة المدة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على مدى العمر الاقتصادي ويتم تقييمها للوقوف على انخفاض القيمة متى ما توفر مؤشراً على أن الموجود غير الملموس قد انخفضت قيمته. تتم مراجعة فترة إطفاء وطريقة إطفاء الموجود غير الملموس ذي العمر الإنتاجي المحدد مرة واحدة على الأقل في نهاية كل سنة مالية. تتم المحاسبة عن التغييرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النمط المتوقع لإهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الموجود بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء. حسب مقتضى الحال، وتتم معاملتها على أنها تغييرات في التقديرات المحاسبية. مصروف الإطفاء بالنسبة للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة يتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة في فئة المصروف بما يتماشى مع وظيفة الموجود غير الملموس.

لا تطفأ الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة لكن يجري اختبار سنوي لها للوقوف على انخفاض القيمة إما بصورة فردية أو على مستوى الوحدة المنتجة للنقد. تتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجود غير الملموس ذي العمر غير المحدد على نحو سنوي لتحديد ما إذا كان من الممكن تدعيم استمرارية تقدير العمر غير المحدد. إن لم يكن ذلك ممكناً يتم إجراء تغيير في تقدير العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد على أساس مستقبلي. تقاس الأرباح أو الخسائر الناتجة عن نزع الاعتراف بالموجود غير الملموس على أنها الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية والقيمة الدفترية للموجود ويتم الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة عند نزع الاعتراف عن الموجود.

(ي) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

هي الأصول التي ليس لها عمر إنتاجي محدد، ولا تخضع للإطفاء. يتم اختبارها بشكل سنوي للتحرر عن انخفاض القيمة. يتم احتساب خسارة انخفاض في القيمة للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته الممكن استردادها. القيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام. أيهما أعلى. انه ولغرض تقدير الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الأصول إلى الحد الأدنى التي يمكن أن تتحقق عنده تدفقات نقدية يمكن تحديدها منفردة (الوحدات المدرة للنقد). الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة والتي تعاني من انخفاض في القيمة يتم إعادة تقييمها في نهاية كل فترة مالية لغرض الغاء تلك الخسارة.

(ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص عندما يكون لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي حالي نتيجة لحدث سابق يمكن قياسه بصورة موثوق بها ومن المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدلات ما قبل الضريبة التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام، إن كان ذلك ملائماً.

(ل) الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تتطلب من المجموعة أن تقوم بسداد مدفوعات محددة لصرافها لحاملها مقابل خسارة يتكبدها بسبب عجز مدين محدد عن الدفع عند حلول موعد استحقاقه وفقاً لبنود أداة الدين. يتم الاعتراف بمطلوبات الضمانة المالية مبدئياً بقيمتها العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى عمر الضمان المالي. في أعقاب ذلك يتم تسجيل مطلوب الضمان المالي بمبلغه المطفأ والقيمة الحالية لأية دفعة متوقعة عندما يصبح الدفع بموجب الضمان محتماً. أيهما أكثر، يتم إدراج الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى.

(م) منافع الموظفين

خطة المساهمات المحددة

تحتسب المجموعة مخصص لاشتراكات في صندوق التقاعد الذي تديره الدولة بالنسبة للموظفين القطريين وفقاً لقانون التقاعد ويتم إدراج المصروف الناتج عن ذلك ضمن تكلفة الموظفين تحت المصروفات العمومية والإدارية في بيان الدخل الموحد. ليس لدى المجموعة أية التزامات دفع أخرى بمجرد دفع المساهمة. يتم الاعتراف بالمساهمات عند حلول موعد استحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(م) منافع الموظفين (تابع)

خطة المكافآت المحددة

تقوم المجموعة برصد مخصص لمكافآت نهاية الخدمة مستحقة الأداء لموظفيها الأجانب على أساس فترة خدمة الموظف وفقاً لسياسة التوظيف في المجموعة وأحكام قانون العمل في قطر. يتم إدراج هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى كجزء من الالتزامات الأخرى في بيان المركز المالي. يتم تحقيق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى خدمة الموظفين.

يطلب من أي بنك بموجب قانون العمل التركي أن يدفع مكافآت نهاية خدمة لكل موظف أكمل سنة واحدة على الأقل من الخدمة ويتم إنهاء خدماته بدون سبب مقبول أو يتم استدعاؤه للخدمة العسكرية أو يموت أو يتقاعد. هناك بعض النصوص الاحترازية ذات الصلة بطول فترة الخدمة السابقة للتقاعد. يشتمل المبلغ المستحق الدفع راتب شهر واحد بدون الإخلال بالحد الأقصى لكل موظف عن كل سنة من الخدمة. ليست هناك اتفاقيات بارتباطات تعاهد بخلاف المتطلبات القانونية المشار إليها أعلاه. هذا الالتزام غير ممول حيث أنه ليست هناك متطلبات تمويل.

منافع الموظفين قصيرة الأجل

تقاس مكافآت نهاية الخدمة قصيرة الأجل للموظفين على الأساس غير المخصص ويتم دفعها عند تقديم الخدمة ذات الصلة. يتم الاعتراف بالمطلوب للمبلغ المتوقع دفعه بموجب خطط الحافز النقدي قصيرة الأجل أو خطط مشاركة الربح لو كان لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالتي بدفع هذا المبلغ نتيجة لخدمة سابقة تم تقديمها من جانب الموظف ومن الممكن قياس الالتزام بصورة موثوق بها.

(ن) رأس المال والاحتياطيات

(١) تكاليف رأس المال

يتم خصم تكاليف الزيادة التي تنسب بصورة مباشرة إلى إصدار أداة حقوق ملكية من القياس المبدئي لأدوات حقوق الملكية.

(٢) توزيعات الأرباح للأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح للأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يتم اعتمادها فيها من جانب مساهمي البنك.

(س) إيرادات ومصروفات الفائدة

يتم احتساب إيرادات ومصروفات الفائدة بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحملة بفائدة، باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة، ضمن "إيرادات الفوائد" و"مصروفات الفوائد" في قائمة الدخل الشامل الموحدة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

"معدل الفائدة الفعلي" هو المعدل الذي يخصم بالضبط المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية المقدره خلال فترة العمر الإنتاجي المتوقع للموجود أو المطلوب المالي (أو، إن كان ذلك ملائماً، لفترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للموجود أو المطلوب المالي. عند احتساب معدل الفائدة الفعلي تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بوضع اعتبار لجميع الأحكام التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس لخسائر الائتمان المستقبلية.

يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي تكاليف المعاملات والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً متمماً لمعدل الفائدة الفعلي. تكاليف المعاملات تتضمن التكاليف الإضافية التي تنسب بصفة مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الموجود المالي أو المطلوب المالي.

بعد خفض الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية المتشابهة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة، يتم احتساب إيرادات الفائدة باستخدام سعر الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة انخفاض القيمة.

(ع) إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً متمماً لمعدل الفائدة الفعلي على الموجود أو المطلوب المالي عند قياس طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات الأخرى متضمنة رسوم خدمة الحسابات ورسوم إدارة الاستثمار وعمليات المبيعات ورسوم الإيداع ورسوم المشاركة في القرض عند أداء الخدمات ذات الصلة بها. عندما يكون من غير المتوقع أن ينتج من ارتباط قرض أن يتم سحب القرض يتم الاعتراف بالرسوم ذات الصلة بارتباط القرض على أساس القسط الثابت على مدى فترة الارتباط. تتعلق مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى بصفة أساسية بالمعاملة ورسوم الخدمة ويتم سدادها عند تلقي الخدمة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ف) إيراد الاستثمارات المالية

يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر بيع الاستثمارات المالية في الربح أو الخسارة وذلك عن الفرق بين القيمة العادلة للمقابل المستلم والقيمة الدفترية للاستثمار.

الأرباح أو الخسائر غير المحققة من تغيرات القيمة العادلة عند إعادة قياس الاستثمارات المالية المصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو مخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

(ص) إيراد توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في استلام الإيراد.

(ق) مصروف ضريبة الدخل

تتم المحاسبة عن الضرائب استناداً إلى قوانين ولوائح الضرائب في البلدان الأخرى التي تعمل فيها المجموعة. يتم تكوين مخصص للضريبة استناداً إلى تقييم التزام الضريبة المتوقع. لا تخضع عمليات المجموعة داخل قطر لضريبة الدخل.

(ر) العائدات على السهم

يقوم البنك بعرض بيانات العائد الأساسي والمخفف للسهم بالنسبة لأسهمها العادية. يحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة المنسوبة لحاملي الأسهم العادية بالبنك على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال الفترة. يتم تحديد العائدات المخففة للسهم بتسوية الربح أو الخسارة المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية وعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة بأثر جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

(ش) تقارير القطاعات

تعرض بيانات قطاع التشغيل بطريقة تنسجم مع التقارير الداخلية التي تقدم إلى المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل. ان المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل هو شخص أو مجموعة تقوم بتخصيص الموارد على قطاعات التشغيل وتقييم الأداء فيها. لقد حددت المجموعة أن يكون الرئيس التنفيذي للبنك هو الشخص المسؤول عن اتخاذ القرارات.

تتم جميع المعاملات بين قطاعات التشغيل على أساس الأسعار الحرة بالسوق. مع استبعاد الإيرادات والتكاليف فيما بين القطاعات في المركز الرئيسي، تستخدم الإيرادات والمصاريف المتعلقة مباشرة بكل قطاع في تحديد أداء قطاعات التشغيل.

(ت) أنشطة الائتمان

تعمل المجموعة كمدير للأموال وبصفتها ائتمان أخرى ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات أو إيداعها بالنيابة عن الأفراد والشركات والمؤسسات الأخرى. يتم استبعاد هذه الموجودات والإيرادات الأخرى الناتجة من تلك الأنشطة من هذه البيانات المالية الموحدة حيث أنها ليست أصولاً من أصول المجموعة.

(ث) الضمان المعاد حيازته

يتم إثبات الضمانات المعاد حيازتها مقابل سداد ديون العملاء ضمن بيان المركز المالي الموحد تحت بند "موجودات أخرى". في القيمة الدفترية للديون أو القيمة العادلة إذا كانت أقل. وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي يجب على المجموعة أن تستبعد أي أرض أو عقارات مستحوذ عليها في مقابل سداد الديون خلال فترة لا تتجاوز الثلاث سنوات من تاريخ الاستحواذ ويمكن تمديد هذه الفترة بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي.

(خ) أرقام المقارنة

فيما عدا في الحالات التي يسمح فيها معيار أو تفسير أو يتطلب خلاف ذلك يجب الإبلاغ أو الإفصاح عن جميع المبالغ مع معلومات مقارنة.

(ح) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات السارية من ١ يناير ٢٠١٧

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية التي أصبحت سارية من ١ يناير ٢٠١٧ هي ذات صلة بالمجموعة:

(أ) مبادرة الإفصاح (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧)

تتطلب التعديلات إجراء إفصاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية الموحدة من تقييم التغييرات في المطلوبات الناشئة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغييرات الناشئة عن التغييرات في التدفقات النقدية وغير النقدية.

تسري التعديلات للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ على أساس مستقبلي.

أدرجت متطلبات الإفصاح الجديدة في هذه البيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤٠، حيث عرضت المجموعة تسوية بين أرصدة الافتتاح والإقفال للمطلوب بالتغييرات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات السارية من ١ يناير ٢٠١٧ (تابع)

(ب) الاعتراف بأصول الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢) التعديلات توضح على المحاسبة عن أصول الضريبة المؤجلة بالنسبة للخسائر غير المحققة على أدوات الدين المسجلة بالقيمة العادلة.

التعديلات توضح أن وجود فرق مؤقت قابل للاقتطاع يعتمد فقط على مقارنة القيمة الدفترية للأصل مع قاعدته الضريبية في نهاية فترة التقرير، ولا يتأثر بالتغيرات المستقبلية المحتملة في القيمة الدفترية أو الطريقة المتوقعة من استرداد الأصل. لذلك، على افتراض أن القاعدة الضريبية تبقى على التكلفة الأصلية لأداة الدين، يكون هناك فرق مؤقت.

لم يكن لتطبيق هذا المعيار أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(ج) التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية دورة ٢٠١٤-٢٠١٦ - معايير مختلفة

تتضمن التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية دورة ٢٠١٤-٢٠١٦ عدد من التعديلات على مختلف المعايير الدولية للتقارير المالية والتي يسمح بتطبيقها مبكراً (بجانب الشرط الانتقالي الخاص في كل حالة). وفي هذه الحالة سيتعين أيضاً تطبيق التعديلات ذات الصلة المترتبة على المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى.

فيما يلي ملخص للتعديلات الرئيسية:

- **المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة** يتم إلغاء الإعفاءات القديمة لمطابق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة. يسري هذا على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨.

- **المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في الكيانات الأخرى** تنطبق متطلبات الإفصاح عن الحصص في الكيانات الأخرى أيضاً على حصص مصنفة كمحتفظ بها للبيع أو للتوزيع. يسري هذا بأثر رجعي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

- **معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة** يجوز لشركة رأس مال استثماري أو أي كيان مؤهل آخر أن يقيس استثماراته في شركة زميلة أو مشروع مشترك بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويمكن إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار بشكل منفصل.

يجوز لمستثمر في كيان غير استثماري أن يختار الاحتفاظ بمحاسبة القيمة العادلة المطبقة من قبل شركة زميلة استثمارية أو مشروع مشترك استثماري على شركاته التابعة. يمكن إجراء هذا الاختيار بشكل منفصل لكل شركة زميلة استثمارية أو مشروع مشترك استثماري. يسري هذا المعيار بأثر رجعي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨؛ ويسمح بالتطبيق المبكر.

لم يكن لتطبيق هذه التعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة.

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الغير السارية المفعول

يصبح عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٧. مع السماح بتبنيها مبكراً، ولكن لم تقم المجموعة بالتبني المبكر للمعايير الجديدة أو المعدلة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. يتوقع أن يكون للمعايير التالية تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

(أ) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

سيُطبق البنك المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في ١ يناير ٢٠١٨ ولن يُعدل المعلومات المقارنة وفقاً لتوجيهات مصرف قطر المركزي المعمول بها. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ محل معيار المحاسبة المالية رقم ٣٩ الأدوات المالية: التحقق والقياس ويُدخل متطلبات جديدة على تصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية. وهي نموذج جديد يتم وضعه على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاعتراف بمخصصات خسائر القروض وينص على محاسبة تحوط مبسطة لمواصلة محاسبة التحوط بصورة مباشرة مع منهج إدارة المخاطر بالكيان.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الغير السارية المفعول (تابع)

- **المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (تابع)**
قام البنك بتقييم الأثر المقدر من التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على بياناته المالية الموحدة على النحو التالي.

بآلاف الريالات القطرية

احتياطي القيمة العادلة	الأرباح المدورة	
(٤٤,٥٠٠)	٥٩٤,٢٢٦	رصيد الإقفال بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
-	١,٤٩٣,٦٣٥	تحويل احتياطي المخاطر التقديري في ١ يناير ٢٠١٨
		الأثر على إعادة التصنيف وإعادة القياس (أ):
(٢١,٧٢٧)	٢١,٧٢٧	استثمارات مالية (حقوق ملكية) من المتاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أ.١)
(٤٤,١٣٤)	٤٤,١٣٤	استثمارات مالية (دين) من المتاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (ب.١)
(١٦,٧٥)	١٦,٧٥	استثمارات مالية (حقوق ملكية) من المتاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (ج.١)
(٢٠,٧٤٥)	٢٠,٧٤٥	استثمارات مالية (دين) من المتاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (د.١)
(١٢,٦٨٨)	١٢,٦٨٨	استثمارات مالية (صناديق مشتركة) من المتاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (ج.١)
٣٢,٩٨٠	-	استثمارات مالية (دين) من المتاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة (هـ.١)
(٨٢,٣٨٩)	١١٥,٣٦٩	
		الأثر على الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة (ب):
-	(١٣٠,٩٤٨)	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمستحقات من بنوك
-	-	الخسائر الائتمانية المتوقعة من سندات الدين بالتكلفة المطفأة
-	(١٢,٤٤٦)	الخسائر الائتمانية المتوقعة من سندات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(١,٢٧١,٥٤٢)	الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف
-	(٧٨,٦٩٩)	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمخاطر خارج الميزانية العمومية الخاضعة لمخاطر الائتمان
-	(١,٤٩٣,٦٣٥)	
(١٢٦,٨٨٩)	٧٠٩,٥٩٥	رصيد الافتتاح المعدل التقديري بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بتاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٨

التقييم أعلاه هو تقييم أولي بسبب أنه لم يتم الانتهاء من جميع الأعمال الانتقالية. قد يتغير الأثر الفعلي لتبني المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في ١ يناير ٢٠١٨ بسبب:

- أن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ سيتطلب من البنك مراجعة إجراءاته المحاسبية وضوابطه الداخلية ولم يتم الانتهاء من هذه التغييرات بعد؛
- أنه وبرغم تنفيذ عمليات موازية في النصف الثاني من سنة ٢٠١٧، فإن الأنظمة الجديدة والضوابط المصاحبة لها لم تكن قيد العمل لفترة أطول؛
- لأن البنك لم ينته من اختبار وتقييم الضوابط المفروضة على أنظمة تكنولوجيا المعلومات والتغييرات على إطار عمل الحوكمة الخاصة به؛
- لأن البنك يقوم بمراجعة ووضع النماذج الخاصة به لعمليات احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- لأن السياسات المحاسبية الجديدة والافتراضات والأحكام وأساليب التقدير المستخدمة تخضع لإعادة التقييم وللتغييرات بموجب إرشادات الهيئة المنظمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الغير السارية المفعول (تابع)

(أ) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (تابع)

١- التصنيف والقياس

يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ طريقة جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية تعكس نموذج الأعمال الذي يتم خلاله إدارة الموجودات المالية والخصائص الهامة للتدفقات النقدية. يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ثلاث مراحل رئيسية لتصنيف الموجودات المالية وهي المقاسة بالتكلفة المطفأة، وبالقائمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، وبالقائمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وبموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، لا يتم أبداً فصل المشتقات المتضمنة في العقود التي يكون فيها المضيف موجوداً مالياً، ولكن يتم تقدير تصنيف الأداة المالية المركبة ككل.

بناءً على تقييم البنك، فإن المتطلبات الجديدة للتصنيف التي ينص عليها المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فمن المتوقع أن يكون لها تأثير مادي على طريقة احتساب البنك للقروض والاستثمارات في أوراق الدين والاستثمارات في أسهم حقوق الملكية

بناءً على تقييم البنك، فإن المتطلبات الخاصة بالتصنيف في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على محاسبة البنك عن القروض والاستثمارات في سندات الدين والاستثمارات في الأوراق المالية على النحو التالي:

(١.أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ كان لدى المجموعة استثمارات في حقوق ملكية مصنفة على أنها متاحة للبيع بقيمة عادلة تبلغ ١١٨ مليون ريال قطري يتم الاحتفاظ بها لأغراض استراتيجية طويلة الأجل. بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قامت المجموعة بتخصيص هذه الاستثمارات على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. بسبب إعادة التصنيف هذه يقدر أن تكون هناك زيادة بمبلغ ٢١.٧ مليون ريال قطري في الأرباح المدورة بجانب انخفاض مماثل في احتياطي القيمة العادلة بسبب إعادة تصنيف انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل في الاحتياطات.

(٢.أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كان لدى المجموعة استثمارات دين مصنفة على أنها متاحة للبيع بقيمة دفترية ٣,١١٦ مليون ريال قطري. وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، قام المجموعة بتصنيف هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بناءً على نموذج الأعمال. وبسبب إعادة التصنيف هذه، يتم تقدير زيادة بمبلغ (٤٤) مليون ريال قطري في الأرباح المدورة بجانب انخفاض مماثل في احتياطي القيمة العادلة بسبب إعادة تصنيف انخفاض قيمة الاستثمارات في الدين المقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل في الاحتياطات.

(٣.أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كان لدى المجموعة استثمارات في صناديق مشتركة وأدوات حقوق ملكية مصنفة كمتاحة للبيع بقيمة دفترية ٢٢٥ مليون ريال قطري. بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، قام المجموعة بتصنيف هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بناءً على نموذج الأعمال. وبسبب إعادة التصنيف هذه، يتم تقدير زيادة بمبلغ ٢٨.٨ مليون ريال قطري في الأرباح المدورة ويقدر النقص المعادل في احتياطي القيمة العادلة.

(٤.أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كان لدى المجموعة استثمارات دين مصنفة كمتاحة للبيع بقيمة دفترية ٦٨٢ مليون ريال قطري. وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، قام المجموعة بتصنيف هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بناءً على نموذج الأعمال. وبسبب إعادة التصنيف هذه يتم تقدير زيادة بمبلغ ٢٠,٧ مليون ريال قطري في الأرباح المدورة ويقدر النقص المعادل في احتياطي القيمة العادلة.

(٥.أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كان لدى المجموعة استثمارات دين مصنفة كمتاحة للبيع بقيمة دفترية ١٢,٨٥٠ مليون ريال قطري. وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، قام المجموعة بتصنيف هذه الاستثمارات بالقيمة المطفأة بناءً على نموذج الأعمال. وبسبب إعادة التصنيف هذه يتم تقدير زيادة بمبلغ ٣٣ مليون ريال قطري في احتياطي القيمة العادلة.

٢- الخسائر الائتمانية المتوقعة

ينص المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على إحلال نموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة" ذو النظرة المستقبلية محل نموذج "الخسارة المتكبدة" في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. وسوف ينطبق نموذج انخفاض القيمة الجديد على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، باستثناء فيما يتعلق بالاستثمارات في أدوات حقوق الملكية، كما ويتطلب تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة اتخاذ بعض الأحكام الهامة مثل:

- تحديد معايير الزيادة الهامة في المخاطر الائتمانية (SICR)؛
- اختيار النماذج والافتراضات الملائمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL)؛
- إعداد عدد من السيناريوهات المستقبلية والأدوات النسبية لكل نوع من المنتجات / الأسواق والخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة (ECL) بكل منها؛ و
- تحديد بنوك لديها نفس الموجودات المالية لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL).

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الغير السارية المفعول (تابع)

(أ) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (تابع)

٣- المطلوبات المالية

إن أغلب متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية تم تحويلها دون تغيير إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ويتمثل التغيير الأساسي في أنه سيكون مطلوباً من المؤسسة عرض تأثير التغييرات في مخاطرها الائتمانية المتعلقة بالمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الإيرادات الشاملة الأخرى.

من غير المتوقع حدوث أي تغييرات جوهرية في المطلوبات المالية. باستثناء التغييرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة والتي تعزى إلى التغييرات في المخاطر الائتمانية التي سيتم عرضها في الإيرادات الشاملة الأخرى.

(١) محاسبة التحوط

تم تصميم متطلبات محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لغرض موازنة المحاسبة بشكل أفضل مع إطار إدارة المخاطر والسماح بمجموعة أكبر من أدوات التحوط وإلغاء أو تبسيط بعض المتطلبات القائمة على القواعد في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تم الاحتفاظ بعناصر محاسبة التحوط وهي: القيمة العادلة والتدفقات النقدية وصافي تحوطات الاستثمار.

عند التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، يكون للبنك خيار الاستمرار في تطبيق متطلبات محاسبة التحوط كما في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بدلاً من متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ومع ذلك، قرر البنك أن جميع علاقات التحوط القائمة حالياً ضمن علاقات التحوط الفعالة سوف تظل مؤهلة لمحاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي.

للتقارير المالية رقم ٩، إن متطلبات محاسبة التحوط الجديدة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لن يكون لها تأثير جوهري على محاسبة التحوط المطبقة من قبل البنك.

(٢) الإفصاح

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ أيضاً المزيد من متطلبات الإفصاح وتغييرات في طريقة العرض. كما ويتوقع أن يؤدي إلى تغيير طبيعة ونطاق إفصاحات البنك حول أدواته المالية وخصوصاً في السنة التي يقوم فيها بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

(ب) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء

ستقوم المجموعة بتطبيق معيار الاعتراف بالإيراد، والذي يسري تأثيره ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٨. يضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إطار عمل شامل لتحديد ما إذا تم الاعتراف بالإيراد أم لا، ومقدار، ومتى تم الاعتراف به. ويحل محل توجيه الاعتراف بالإيرادات الحالي. وعليه فإن المجموعة قامت بتقييم أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ وأنه لا يتوقع أن يكون لتطبيقه أثراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

(ج) تصنيف وقياس معاملات الدفعات على أساس الأسهم (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢)

حالياً هناك غموض حول كيفية محاسبة شركة ما عن بعض أنواع ترتيبات الدفع على أساس الأسهم. استجاب مجلس معايير المحاسبة الدولية لذلك بنشر تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ الدفع على أساس الأسهم.

يغطي التعديل ثلاثة مجالات محاسبية:

- قياس الدفعات على أساس الأسهم المسددة نقداً؛
- تصنيف الدفعات على أساس الأسهم المسددة بالصافي من الضريبة المقتطعة من المنيع؛ و
- المحاسبة عن تعديل الدفعات على أساس الأسهم من السداد نقداً إلى السداد بواسطة الأسهم.

قد تؤثر المتطلبات الجديدة على تصنيف و/ أو قياس هذه الترتيبات، كما يحتمل أن تؤثر أيضاً على توقيت ومبلغ المصروف المعترف به للحوافز الجديدة والقائمة. لا يوجد حالياً توجيه بشأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ حول كيفية قياس القيمة العادلة لمطلوب متكبد في الدفع على أساس الأسهم المسددة نقداً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الغير السارية المفعول (تابع)

(ج) تصنيف وقياس معاملات الدفعات على أساس الأسهم (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢) (تابع)
توضح التعديلات أن الدفع على أساس الأسهم المسددة نقداً يتم قياسه باستخدام نفس الطريقة بالنسبة للدفعات على أساس الأسهم المسددة بواسطة الأسهم - مثل طريقة تاريخ المنحة المعدل. لذلك فإنه عند قياس المطلوب:

- يتم أخذ شروط السوق وشروط عدم الاستحقاق في الاعتبار عند قياس قيمتها العادلة؛ و
- يتم تعديل عدد الحوافز لاستلام النقد بحيث يعكس أفضل تقدير للتوقعات المتوقع استحقاقها نتيجة للوفاء بالخدمة وأي شروط أداء غير سوقية:

يمكن تطبيق التعديلات بأثر مستقبلي بحيث لا يتم تعديل الفترات السابقة. يسمح بالتطبيق بأثر رجعي أو مبكر لو كان لدى الشركات المعلومات المطلوبة. تصحح التعديلات سارية للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨.

لا تتوقع المجموعة أن يكون هناك أثر جوهري على بياناتها المالية الموحدة.

(د) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ الإيجارات

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ نمودجا محاسبيا واحدا في الميزانية العمومية للإيجارات. يعترف المستأجر بحق استخدام الموجودات التي تمثل حقه في استخدام الموجودات الأساسية ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجار. هناك استثناءات اختيارية على الإيجارات قصيرة الأجل والإيجارات من البنود ذات القيمة المنخفضة. تبقى محاسبة المؤجر مماثلة للمعيار الحالي. أي يستمر المؤجرون في تصنيف الإيجارات كإيجارات تمويلية أو تشغيلية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ يستبدل التوجيه الحالي الخاص بالإيجارات. بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ الإيجارات وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ حول تحديد ما إذا كان اتفاق ما يحتوي على إيجار. وتفسير لجنة المعايير رقم ١٥ إيجارات تشغيلية - الحوافز. وتفسير لجنة المعايير رقم ٢٧ حول تقييم جوهر المعاملات التي تنطوي على الشكل القانوني لعقد الإيجار.

يسري المعيار للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. يسمح بالتطبيق المبكر للكليات التي تطبق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء في أو قبل تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦.

بدأت المجموعة عمل تقييم أولي للتأثير المحتمل على البيانات المالية الموحدة. لم تقرر المجموعة بعد ما إذا كان سيتم استخدام الاستثناءات الاختيارية.

(هـ) بيع أو مشاركة الأصول بين مستثمر وشركته الشقيقة أو مشروعته المشترك (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨)

وضع مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات ذات نطاق محدود على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في شركات شقيقة ومشروعات مشتركة.

توضح تعديلات المعالجة المحاسبية للمبيعات أو مشاركة الأصول بين مساهم وشركته الشقيقة أو مشروعاته المشتركة. وتؤكد هذه التعديلات على أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كان بيع الأصول غير النقدية أو مشاركتها مع شركة شقيقة أو مشروع مشترك يمثل "عملا تجاريا" (على النحو الوارد تفصيله في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ تجميع الأعمال).

في الحالة التي تمثل فيها الأصول غير النقدية عملا تجاريا. يقوم المستثمر بالاعتراف بكامل الربح والخسارة عند البيع أو المشاركة في الأصول. إذا لم تكن الأصول مستوفية لتعريف العمل التجاري. يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة من قبل المستثمر فقط إلى حد استثمارات المستثمرين الآخرين في الشركة الشقيقة أو المشروع المشترك.

تم الآن تأجيل التاريخ الفعلي لهذه التعديلات إلى حين إكمال المراجعة الشاملة والتي يأمل مجلس معايير المحاسبة الدولية أن ينتج عنها تبسيط للمحاسبة عن هذه المعاملات وعن الأوجه الأخرى من المحاسبة عن الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة.

لا تتوقع المجموعة أن ينتج تأثير جوهري على بياناتها المالية الموحدة.

٤. إدارة المخاطر المالية

(أ) مقدمة ولمحة عامة

تشتمل أعمال المجموعة على تحمل مخاطر بالصورة المستهدفة وإدارتها بصورة مهنية. الوظائف الأساسية لإدارة المخاطر بالمجموعة هي تحديد جميع المخاطر الرئيسية للمجموعة وقياس تلك المخاطر وإدارة مراكز الخطر وتحديد المخصصات الرأس مالية. تقوم المجموعة بالمراجعة المنتظمة لسياسات وأنظمة المخاطر لديها لتعكس التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات بالسوق.

هدف المجموعة هو تحقيق توازن مناسب بين الخطر والعائد وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة. تعرف المجموعة المخاطر على أنها احتمال الخسائر أو ضياع الأرباح والتي يمكن أن تتسبب بها عوامل داخلية أو خارجية.

الأدوات المالية

تمثل الأدوات المالية للمجموعة في الأصول والالتزامات المالية، وتتضمن الأصول المالية نقد وأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك، وقروض وسلف العملاء، والاستثمارات المالية، وأصول المشتقات المالية وبعض الأصول الأخرى. والالتزامات المالية تشمل ودائع العملاء وقروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء أرصدة من بنوك وسندات دين مصدرة وأرصدة مقترضة أخرى ومطلوبات المشتقات المالية والالتزامات معينة أخرى، كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بنود خارج بيان المركز المالي.

يشرح الإيضاح رقم (٣ج) السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة بشأن أسس الاعتراف والقياس لأهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات.

إدارة المخاطر

تستمد المجموعة عائداتها من تولي وإدارة مخاطر العملاء بغرض الربح. ومن خلال هيكل اداري قوي وموجه فإن المخاطر والعائد قد قيّمت لإنتاج عائد مناسب ومستمر، لتقليل من الدخل المتقلب وزيادة حقوق المساهمين. ان اهم انواع المخاطر هي خطر الائتمان، خطر السيولة، خطر السوق، ومخاطر تشغيلية، مخاطر الائتمان هي عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته. مخاطر السوق وتشمل مخاطر العملات الأجنبية وأسعار الفائدة ومخاطر الأسعار الأخرى، وهي التقلبات بقيمة الأصول والسلع الناتجة عن التغيرات بأسعار السوق والعوائد. مخاطر السيولة هي عدم التمكن من الالتزام بالاستحقاقات والسحوبات للالتزامات وتمويل نمو الأصول أو الوفاء بالالتزامات التعاقدية بأسعار السوق المناسبة. مخاطر تشغيلية هي احتمال الخسارة الناتجة عن أحداث سببها أشخاص وإجراءات وتكنولوجية و امور قانونية و أحداث خارجية أو امور تنفيذية أو تنظيمية.

لجان المخاطر واللجان الأخرى

يبدأ الهيكل الإداري للمجموعة من مجلس الإدارة. يقيّم أعضاء مجلس الإدارة الاخطار من خلال الرئيس التنفيذي للمجموعة واللجان المنبثقة من مجلس الإدارة واللجان الادارية التالية:

- (١) لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن كل جوانب إدارة مخاطر المؤسسة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. تقوم اللجنة بمراجعة السياسة المعتمدة في كل المسائل المتعلقة بالمخاطر. كما تقوم بالإشراف على المخاطر عبر المجموعة عن طريق لجنة المخاطر المنبثقة عن الإدارة التنفيذية.
- (٢) لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن وضع السياسة الخاصة بجميع مسائل التدقيق وتتولى الاشراف على جميع المسائل المتعلقة بالتدقيق في البنك خلال لجنة التدقيق بالإدارة وهي مسؤولة أيضا عن الانضباط ومكافحة غسيل الأموال.
- (٣) لجنة الإدارة التنفيذية مسؤولة عن تولي المسائل المتعلقة بشكل خاص بتقييم ومنح التسهيلات الائتمانية والموافقة على نشاطات المجموعة الاستثمارية ضمن الحدود المصرح بها وفقاً لإرشادات مصرف قطر المركزي ومجلس الإدارة وبالإضافة إلى ذلك، فإن هذه اللجنة مسؤولة أيضا عن جميع السياسات و استراتيجيات العمل والامتثال لحوكمة الشركات.
- (٤) لجنة الائتمان بالإدارة هي السلطة الثالثة عالية المستوى في جميع مخاطر الائتمان لدى الأطراف المقابلة بعد مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية بمجلس الإدارة. ولجنة إدارة الأصول الخاصة وهي الإدارة النشطة للأصول الخاصة لتقليل المخاطر ومنع الخسائر ومضاعفة الاسترداد والمحافظة على الأرباح من خلال إعادة التأهيل وإعادة الهيكلة وعمليات الاحتساب والتحصيل أو الإجراءات القانونية. تمارس اللجان الصلاحيات المنوطة بها بموجب تفويض الصلاحيات لائتمان الشركات المعتمد من مجلس الإدارة.
- (٥) لجنة المخاطر هي لجنة إدارية تتمتع بأعلى الصلاحيات الإدارية على كافة الأمور المتعلقة بالمخاطر في المجموعة وشركاتها التابعة والزميلة والتي تملك فيها استثمارات استراتيجية. كما تقوم هذه اللجنة بتقديم توصيات على جميع سياسات المخاطر ومشاكل المحفظة للجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مقدمة ولمحة عامة (تابع)

لجان المخاطر واللجان الأخرى (تابع)

(٦) لجنة الأصول والالتزامات هي لجنة تابعة للإدارة وهيئة تقوم باتخاذ القرارات ووضع السياسات الخاصة بإدارة الأصول (مثل هيكل الميزانية العمومية والتمويل والتسعير والتحوط ووضع الحدود وخلافها) وفي إطار إدارة المخاطر. تعتبر لجنة الأصول والالتزامات عنصراً رئيسياً في إدارة المخاطر داخل البنك.

(٧) لجنة الاستثمار هي اللجنة المتخذة للقرار لأنشطة الاستثمار بالبنك بغرض مضاعفة العائدات والتأكد من دفتر الاستثمارات يوفّر سيولة للبنك ويخفف مخاطر السوق المصاحبة لطبيعة الاستثمارات المستهدفة.

(٨) لجنة إدارة الأزمات وهي المختصة لإدارة الأزمات بالصورة التي تعني منع والتخطيط والاختبار والتقييم والاحتفاظ لمنع وتقليص نتائج الأزمات.

(ب) مخاطر الائتمان

المجموعة تتعرض لمخاطر الائتمان، والذي يمثل خطر عدم وفاء الطرف الآخر من المعاملة بالوفاء بالتزاماته معرضاً المجموعة لخسارة مالية. إن خطر الائتمان هو من أهم المخاطر التي تتعرض لها أنشطة المجموعة. ولذلك فإن الإدارة وبحدود تدبير تعرض المجموعة لخطر الائتمان. تعزى مخاطر الائتمان إلى كل من أدوات المالية في المركز المالي مثل القروض والحسابات السحب على المكشوف وسندات الدين وفواتير أخرى والقبولات والمبالغ المعادلة للائتمان المتعلق بالأدوات المالية خارج بيان المركز المالي. تنتهج المجموعة في إدارة المخاطر الائتمانية أسلوباً يتسم بالاستقلالية والنزاهة في تقييم المخاطر، حين دمجه مع الأعمال الإدارية. السياسات والإجراءات المعمول بها في المجموعة توجّه الإدارة اليومية للتعرض الائتماني وتبقى جزءاً مكتملاً لطبيعة العمل. هدف إدارة مخاطر الائتمان هو تقييم وإدارة مخاطر الائتمان بغرض تعزيز هذه الثقافة الائتمانية.

(١) قياس مخاطر الائتمان

(١) القروض والسلفيات

تهدف المجموعة إلى الحفاظ على محفظة الأصول السليمة من خلال تعزيز مزيج قروضه ويجري تحقيق ذلك من خلال استراتيجية الحد من التعرض لعلاقات العملاء الغير أساسية مع زيادة حجم محفظة العملاء المكونة من القروض الاستهلاكية وقروض السيارات والبطاقات الائتمانية وقروض الرهن العقاري والتي سجلت معدلات خسائر منخفضة. عند قياس خطر الائتمان للقروض والسلفيات الممنوحة للعملاء والبنوك المناظرة فإن المجموعة تعكس ثلاثة مكونات (١) احتمال عدم الوفاء من قبل العميل أو الطرف المقابل للالتزامات التعاقدية، (٢) المخاطر التي يتعرض لها الطرف الآخر واحتمال تحسنه مستقبلاً، والتي من بينها تشتت المجموعة تعرضها لخطر عدم الوفاء، (٣) نسبة التغطية المحتملة للالتزامات غير المسددة "خسارة الفقد الافتراضي".

(١) تقدر المجموعة احتمال عدم الوفاء للطرف المقابل باستخدام وسائل التصنيف الداخلي المصمم للفئات المختلفة من تلك الاطراف. وقد تم تطويره داخلياً ويتضمن تحليلاً احصائياً والحكم الشخصي لمسؤول الائتمان ويتم التحقق منه كلما كان ذلك مناسباً بالمقارنة مع البيانات الخارجية المتاحة. ان عملاء المجموعة تم توزيعها وفقاً لعشرة نقاط ما بين ٥ مستويات للتقييم. ان مستويات تقييم المجموعة تعكس مدى احتمال عدم الوفاء لكل مستوى من مستويات التقييم على حده. بما يعني ان الخطر يتدرج بين تلك المستويات وفقاً للتغير في تقدير احتمالية عدم الوفاء. ان اجماليات التقييم يتم مراجعتها وتعديلها كلما لزم الامر.

يتم ربط تقييم وكالة التصنيف الرئيسية لمستويات تقييم المجموعة وفقاً للمتوسط طويل المدى لمعدلات عدم الوفاء لكل مستوى خارجي. تستخدم المجموعة التقييم الخارجي كلما كان متاحاً لتقيس عليه تقييم خطر الائتمان الداخلي. ان مخاطر عدم الوفاء تحت الملاحظة يختلف تقييمها من سنة لآخرى، وبخاصة تلك التي تعاود دورة اقتصادية.

(٢) التعرض لخطر عدم المقدرة على الوفاء يتم وفقاً للتقييم التي تتوقع المجموعة ان تدبّن بها في ذلك الوقت. على سبيل المثال، القرض يقيم وفقاً لقيمه الممنوح بها، وبالنسبة للالتزام فان المجموعة تدرج القيمة المسحوبة بالاضافة الى اية مبالغ اضافية قد يمكن سحبها مع الوقت، بمجرد حدوثها.

(٣) خسارة عدم الوفاء المحتملة، او الخسارة الصارمة، تمثل توقع المجموعة لمدى الخسارة لمطالبة ما عند حدوثها، ويتم التعبير عنها كنسبة الخسارة لكل وحدة مخاطر، وتختلف وفقاً لطبيعة الطرف الآخر، وطبيعة واهمية المطالبة، وتوافر الضمانات، او محددات خطر الائتمان الأخرى.

(٢) السندات المالية المدينة والسندات الأخرى

ان التقييم الخارجي للسندات المالية المدينة والسندات الأخرى مثل تقييم ستاندرد اند بور وتقييم موديز او ما يماثلهما يتم استخدامه من قبل إدارة الخزينة بالمجموعة لإدارة خطر الائتمان. ان الاستثمار في تلك الاوراق المالية يتم النظر إليها كوسيلة لتحقيق مستويات ائتمانية متميزة والمحافظة على مصادر سهلة لمواجهة متطلبات التمويل في نفس الوقت.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٢) الرقابة على حدود المخاطر وسياسات مواجهتها

تنوع المحفظة

تنوع المحفظة هو مبدأ تحوُّطي إضافي. لهذا فإن سياسات الائتمان نظمت للتأكد من أن الائتمان في المجموعة لا يتركز لدى عميل معيّن، أو قطاع صناعي أو منطقة جغرافية واحدة. ولتفادي الخسارة الكبيرة إن لم يتمكن أحد الاطراف من الوفاء بسداد التزاماته. فقد تم تحديد السقوف الائتمانية الكبيرة وفقا للسياسة الائتمانية. كما وُضعت حدود لإدارة التركزات الائتمانية لقطاع أو بلد معيّن. ويتم رصد هذه المخاطر على اساس التدوير وتخضع للمراجعة السنوية أو الدورية عندما يعد ذلك ضروريا.

الضمانات

من اجل الاستجابة بشكل استباقي لتدهور الائتمان. تستخدم المجموعة مجموعة من السياسات والممارسات للتخفيف من مخاطر الائتمان.

أكثرها تقليديه هو اخذ الضمانات لمبالغ السلف الممنوحة. والتي هي من الممارسات الشائعة. تنطبق المجموعة ادوات ومبادئ توجيهية بشأن مقبوليه فئات معينة من الضمانات او التخفيف من مخاطر الائتمان. الانواع الرئيسية لضمانات القروض والسلفيات هي:

- الرهون على الممتلكات السكنية.
- الرسوم على أصول تجارية مثل المبانى والمخزون والمدينون.
- الرسوم على الادوات المالية مثل سندات الدين والأسهم.

التمويل طويل الأجل والاقراض الى الشركات هي مضمونه عموما: التسهيلات الائتمانية الفردية المدورة هي غير مضمونه عموما. وبالإضافة الى ذلك، من اجل تقليل حد خسائر الائتمان فان المجموعة سوف تسعى للحصول على ضمانات اضافية من الطرف المقابل بمجرد ملاحظة اية مؤشرات لانخفاض قيمة القروض والسلفيات الفردية.

الضمانات المحتفظ بها كضمان لاصول مالية بخلاف القروض والسلفيات يتم تحديدها وفقا لطبيعة الأداة المالية. سندات الدين. وسندات الخزانه الأخرى والسندات الاخرى هي عموما غير مضمونه. فيما عدا الاوراق المالية المدعومة بالاصول والصكوك المماثلة. والتي يتم ضمانها من خلال محفظة الأدوات المالية.

الالتزامات ذات الصلة بالائتمان

الغرض الرئيسي من هذه الأدوات هو ضمان ان تكون الأموال متوافره لعميل على النحو المطلوب. خطابات الضمان وخطابات الاعتماد تحمل نفس المخاطر الائتمانية كما القروض. الوثائق وخطابات الاعتماد التجارية - التي هي تعهدات خطية من قبل المجموعة عن العميل كبديل عنه لترخص لطرف ثالث استخلاص تعهدات على المجموعة يصل الى المبلغ المنصوص عليها بموجب الاحكام والشروط المحددة - هي مضمونه بشحنات البضائع ذات الصلة وبالتالي تحمل مخاطر أقل من قرض مباشر.

الالتزامات لتمديد الائتمان تمثل الاجزاء غير المستخدمة من السماح بتقديم الائتمان في شكل قروض او خطابات الضمان او خطابات الاعتماد. ان مخاطر الائتمان على الالتزامات لتمديد الائتمان. من المحتمل ان تعرض المجموعة لخسارة في مبلغا مساويا لمجموع الالتزامات غير المستغلة. ومع ذلك، فإنه من المرجح ان مبلغ الخسارة هو اقل من مجموع الالتزامات غير المستخدمة. كما ان معظم الالتزامات لتمديد الائتمان هي مرهونه وفقا لعملاء لديهم معايير ائتمان. المجموعة تراقب مصطلح تاريخ الاستحقاق للائتمان لان الالتزامات طويلة الأجل عموما تحتوى درجة اكبر من المخاطر الائتمانية من القصيرة الأجل.

مخاطر الائتمان الناشئة من أدوات المشتقات المالية تقتصر في أي وقت على المشتقات ذات القيمة العادلة الموجبة. حسبما تاريخ التقرير. ومع المشتقات التي تسدد بالاجمالي. تكون المجموعة معرضة أيضا لمخاطر السداد وهي أن تقوم المجموعة بسداد التزاماتها ولكن يفشل الطرف الأخرى في تسليم القيمة المقابلة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٣) الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمان المحتفظ به أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بموجودات مسجلة في بيان المركز المالي كما يلي:
٥,٨١٨,٣٠٠	٦,٦٤٧,٢٧٩	أرصدة لدى المصرف المركزي
١٩,٣٠٢,٠٠١	١٠,٤٩٩,٣٤٨	أرصدة لدى بنوك
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٨٩,١٢١,٩٣٥	قروض وسلف للعملاء
١٤,٦٠٢,٥١٠	١٩,٢٥٠,٣٩٧	استثمارات مالية - دين
١,٦٣٦,٥٦٦	١,٩٥٧,٧٧٧	موجودات أخرى
١١٩,١٥٦,٩٧٤	١٢٧,٤٧٦,٧٣٦	الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر
		التعرض لمخاطر الائتمان الأخرى كما يلي::
٢١,٦٤٤,٣٢٩	٢٠,٨٢٣,٣١٤	ضمانات
٢,٥٠٥,٧٥٨	٢,٧٠٠,١٤٦	خطابات اعتمادات
٦,١٧٥,١٩١	٥,٩٤٨,٦٢١	تسهيلات ائتمانية غير مستغلة
٣,٣٢٥,٢٧٨	٢٩,٤٧٢,٠٨١	الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر
١٤٩,٤٨٢,٢٥٢	١٥٦,٩٤٨,٨١٧	

يمثل الجدول أعلاه سيناريو أسوأ الحالات لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان. بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان محتفظ به للتعزيزات الائتمانية الأخرى المرفقة.

(٤) تركز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان

القطاعات الجغرافية

يحلل الجدول التالي مخاطر ائتمان المجموعة بقيمتها الدفترية (بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان يتم الاحتفاظ به أو أي دعم ائتماني آخر). حسب المناطق الجغرافية. بهذا الجدول قامت المجموعة بتخصيص التعرض للمخاطر على المناطق استناداً إلى مقر إقامة أطرافها المقابلة.

بآلاف الريالات القطرية		دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى			قطر	٢٠١٧
الإجمالي	باقي دول العالم	دول الشرق الأوسط الأخرى	دول التعاون الخليجي الأخرى			
٦,٦٤٧,٢٧٩	-	٢,١٠٠,١٨١	-	٤,٥٤٧,٠٩٨		أرصدة لدى المصرف المركزي
١٠,٤٩٩,٣٤٨	٤,٠٣٤,٣٢٠	٢,٢٠٤,٠٠١	٩٧٢,٣٠٥	٣,٢٨٨,٧٢٢		أرصدة لدى بنوك
٨٩,١٢١,٩٣٥	٢,٣٦٤,٧٥٦	١٤,١٥٤,٠٢٢	١,٦١٤,٤٣٠	٧١,٣٨٨,٧٢٧		قروض وسلف للعملاء
١٩,٢٥٠,٣٩٧	٧١٥,٨٨١	٢,٤٩٢,٣٨٩	٧٨٣,٤٣٩	١٥,٢٠٨,١٨٨		استثمارات مالية - دين
١,٩٥٧,٧٧٧	٣٠٢,٩٨١	٦٦٤,٢٨٩	٢٦,٠٥٢	٩٦٤,٤٥٥		موجودات أخرى
١٢٧,٤٧٦,٧٣٦	٧,٤٦٧,٩٣٨	٢١,٦١٤,٨٨٢	٢,٩٩٦,٢٢٦	٩٥,٣٩٧,٦٩٠		

بآلاف الريالات القطرية		دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى			قطر	٢٠١٦
الإجمالي	باقي دول العالم	دول الشرق الأوسط الأخرى	دول التعاون الخليجي الأخرى			
٥,٨١٨,٣٠٠	-	١,٩١٩,٢٩٧	-	٣,٨٩٩,٠٠٣		أرصدة لدى المصرف المركزي
١٩,٣٠٢,٠٠١	٧,٧٠١,١٦١	٣,٩٥٠,١٨٦	٢,٧٥٠,٢٢٦	٤,٩٠٠,٤٢٨		أرصدة لدى بنوك
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	١,٩٥٣,٤٧٠	١٢,٦٥٨,٨٣٣	١,٦٧٣,١٤١	٦١,٥١٢,١٥٣		قروض وسلف للعملاء
١٤,٦٠٢,٥١٠	٨٢٨,٠٣١	٢,٤٥٥,٥٥١	١,٠٨٠,٨٠٢	١٠,٢٣٨,١٢٦		استثمارات مالية - دين
١,٦٣٦,٥٦٦	١٣٥,٨٤٥	٥٧٦,٦٠٠	٢٠,٢٢٢	٩٠٣,٨٩٩		موجودات أخرى
١١٩,١٥٦,٩٧٤	١٠,٦١٨,٥٠٧	٢١,٥٦٠,٤٦٧	٥,٥٢٤,٣٩١	٨١,٤٥٣,٦٠٩		

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٤) تركز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

القطاعات الجغرافية (تابع)

بالآلاف الريالات القطرية

٢٠١٧	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	الإجمالي
ضمانات	١١,٤٠٧,٧٨٧	١,٣٩٩,٠٢٧	٣٢٩,٧٥٣	٧,٦٨٦,٧٤٧	٢٠,٨٢٣,٣١٤
خطابات اعتمادات	٢,٢٦٩,٣٣٣	٣٢,٧٧٩	-	٣٩٨,٠٣٤	٢,٧٠٠,١٤٦
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٤,٤٢٤,٣٨٤	٩١٠,١٤٦	-	٦١٤,٠٩١	٥,٩٤٨,٦٢١
	١٨,١٠١,٥٠٤	٢,٣٤١,٩٥٢	٣٢٩,٧٥٣	٨,٦٩٨,٨٧٢	٢٩,٤٧٢,٠٨١

بالآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	الإجمالي
ضمانات	١٠,٤١٥,٨٥٣	١,٧٤٣,٤٤٥	٢,٧١٩,٦٠٢	٦,٧٦٥,٤٢٩	٢١,٦٤٤,٣٢٩
خطابات اعتمادات	٢,٠١١,٦٥٢	٢١٧,٥١٩	٢٧٤,٨٣٢	١,٧٥٥	٢,٥٠٥,٧٥٨
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٤,٥٤٩,٨٩٠	٩١٠,٠٥٠	٧١٥,٢٥١	-	٦,١٧٥,١٩١
	١٦,٩٧٧,٣٩٥	٢,٨٧١,٠١٤	٣,٧٠٩,٦٨٥	٦,٧٦٧,١٨٤	٣٠,٢٢٥,٢٧٨

قطاعات الصناعة

يحلل الجدول التالي، مخاطر ائتمان المجموعة بقيمتها الدفترية قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات أو دعم ائتماني آخر مصنفة حسب قطاعات الصناعة للأطراف المقابلة للمجموعة.

بالآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	إجمالي المخاطر	إجمالي المخاطر
٢٣,٤٥٨,٩٧٠	٣١,٧١٩,٢٨٣	ممولة	الحكومة
٢,٨١٨,٦٦٧	٤,٨٢٩,٥٩٩	الهيئات الحكومية	الصناعة
٥,٢٥٤,٦٩٠	٨,١٩٤,٠١٧	التجارة	الخدمات
١٢,٤٩٢,٠٥٤	٧,٦٣٩,٧٨٤	المقاولات	العقارات
٣٦,١٨٤,٣٢٧	٣٤,٣٧٤,٩٧٠	الشخصية	قطاعات أخرى
٧,٨١٨,٣٩٠	٣,٩٣٨,٩٢٥	اجمالي ممولة	
١٩,٤١٥,٥٠٠	٢٦,٢٠٣,٢٠٢	غير ممولة	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
٩,٦١٨,٠٢٧	٧,٩٠٩,٠٤٦	الخدمات	التجاري وغيره
٢,٠٩٦,٣٤٩	٢,٦٦٧,٩١٠	اجمالي غير ممولة	الاجمالي
١١٩,١٥٦,٩٧٤	١٢٧,٤٧٦,٧٣٦		
١,١٠٧,٨١٠	٨٠٢,٨٦٢		
١٣,٧٥٣,٨٦٦	١٢,٥٤٦,٥٢٦		
١٥,٤٦٣,٦٠٢	١٦,١٢٢,٦٩٣		
٣٠,٣٢٥,٢٧٨	٢٩,٤٧٢,٠٨١		
١٤٩,٤٨٢,٢٥٢	١٥٦,٩٤٨,٨١٧		

يبلغ إجمالي أقصى مخاطر ائتمانية بعد خصم الضمانات الملموسة ٥٢ مليار ريال قطري (٢٠١٦: ٥٥ مليار ريال قطري). وتشمل أنواع الضمانات التي تم الحصول عليها النقد، والرهن العقاري على الممتلكات العقارية وتعهدات الأسهم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٤) تركيز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

يعرض الجدول أدناه تحليلاً للموجودات المالية حسب تصنيف وكالات التصنيف الدولية أو ما يعادلها:

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		التصنيف المعادل
٣٠,٢٥٣,٤٦٥	٣٩,٢٢٢,٧٣٧	أ أو أ إلى أ -
٢١,٨٤٩,٨٩٨	١٩,٩٢٠,٣٨٤	أ + إلى أ -
٦٣,٧٣٩,٨٧٩	٥٨,٥٥٩,٤١٢	ب ب ب + إلى ب ب -
١٦,١٣٩,٦٩٤	١٩,٥٧٩,٣٦٦	ب ب + إلى ب -
١٧,٤٩٩,٣١٦	١٩,٦٦٦,٩١٨	غير مصنفة / معادلة التصنيف الداخلي
١٤٩,٤٨٢,٢٥٢	١٥٦,٩٤٨,٨١٧	

العناصر الغير مصنفة تمثل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء من قبل البنك التابع للمجموعة ايه بنك.

(٥) جودة الائتمان

الجدول التالي يوضح جودة الائتمان للمبالغ الإئتمانية بالقيم الدفترية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية اخرى.

بآلاف الريالات القطرية		أرصدة لدى بنوك		قروض وسلف للعملاء		
استثمارات مالية مدينة	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
						لم تتجاوز موعدها ولم تنخفض قيمتها:
١٣,١٧٣,٨٥٤	١٧,٨١٩,١١٤	١٣,٥٥٥,٧٥٤	٧,١٧٣,٦٤٦	٢٥,٠٠٠,٧٨١	٣٣,٣١٩,٥١٩	الفئة A - منخفضة المخاطر
١,٤٢٨,٦٥٦	١,٤٣١,٢٨٣	٥,٧٤٦,٢٤٧	٣,٣٢٥,٧٠٢	٤٨,٤٣٥,٤٠٥	٤٩,٠٤١,٢٠٨	الفئة B - مخاطر عادية
١٤,٦٠٢,٥١٠	١٩,٢٥٠,٣٩٧	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٠,٤٩٩,٣٤٨	٧٣,٤٨٦,١٨٦	٨٢,٣٦٠,٧٢٧	
						تجاوزت موعدها ولم تنخفض قيمتها:
-	-	-	-	٨٩٣,٥٥٢	٥٨٣,١٢٩	الفئة A - منخفضة المخاطر
-	-	-	-	٢,٥١١,٠٥٦	٥,١٧٨,٢٥٧	الفئة B - مخاطر عادية
-	-	-	-	٣,٤٥٤,٦٠٨	٥,٧٦١,٣٨٦	
						انخفضت قيمتها:
-	-	-	-	٢٩٥,٠٩٧	٦٦٩,٩٥٢	الفئة C - دون المستوى
-	-	-	-	٥٤٨,٨٤٤	٦٤١,٣٤٢	الفئة D - مشكوك في تحصيلها
١٠٢,٢٨٠	٦٧,٠٥٥	-	-	٣,٢١٨,٩٢٦	٣,٩٦٢,٨٩١	الفئة E - رديئة
١٠٢,٢٨٠	٦٧,٠٥٥	-	-	٤,٠٦٢,٨٦٧	٥,٢٧٤,١٨٥	
(١٠٢,٢٨٠)	(٦٧,٠٥٥)	-	-	(٣,٢٠٦,٠٦٤)	(٤,٢٧٤,٣٦٣)	ناقصا مخصص الانخفاض - محدد والمجمع
-	-	-	-	٨٥٦,٨٠٣	٩٩٩,٨٢٢	
١٤,٦٠٢,٥١٠	١٩,٢٥٠,٣٩٧	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٠,٤٩٩,٣٤٨	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٨٩,١٢١,٩٣٥	القيمة الدفترية - بالصافي

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٥) جودة الائتمان (تابع)

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		استثمارات مالية (سندات دين)
		متاحة للبيع
١٤,٢٨١,٧٢٠	١٩,١٢٨,٧٧٢	الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٤٢٣,٠٧٠	١٨٨,٦٨٠	ناقصا: مخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إيضاح (١-ج))
(١٠٢,٢٨٠)	(٦٧,٠٥٥)	
١٤,٦٠٢,٥١٠	١٩,٢٥٠,٣٩٧	القيمة الدفترية - بالصافي

إيضاح: لم يكن هناك أي موجودات أخرى متأخرة أو منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

القروض والسلف للعملاء التي انخفضت قيمتها والاستثمار في سندات الدين

القروض والسلف للعملاء والإستثمارات في سندات الدين التي انخفضت قيمتها بصورة فردية، التي تحدد المجموعة أن هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمتها ولا تتوقع تحصيل المبلغ الأصلي والفائدة المستحقة بكاملهما بناء على الشروط التعاقدية لاتفاقيات (اتفاقيات) القرض/ سند الدين.

سندات الدين المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لا يتم تقييمها للانخفاض في القيمة ولكنها تخضع لنفس نظام التصنيف الداخلي أينما ينطبق.

القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكنه لم تنخفض قيمتها

القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكنه لم تنخفض قيمتها هي تلك تجاوزت مدفوعات فائدتها التعاقدية أو مبلغها الأصلي موعد استحقاقها ولكن المجموعة ترى بأنه من غير المناسب تكوين مخصص لانخفاض القيمة على أساس مستوى الضمان/ الضمانات المتاحة / أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

ان القروض وسلف العملاء التي تأخر سدادها أقل من ٩٠ يوم كما في ٣١ ديسمبر لا تعتبر منخفضة القيمة. ما لم تتوفر معلومات أخرى تشير الى العكس. المبلغ الاجمالي للقروض وسلف العملاء حسب درجتها والتي استحق موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها كانت على النحو التالي:

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		حتى ٣٠ يوما
١,٦٦٥,٠٣٢	٢,٠٠٢,٥٦٣	٣١ إلى ٦٠ يوما
١,٢١١,١٩٦	٣٠٦,٣٣٣	أكثر من ٦٠ يوما
٥٧٨,٣٨٠	٣,٤٥٢,٧٩٠	
٣,٤٥٤,٦٠٨	٥,٧٦١,٣٨٦	الاجمالي

القروض والسلف للعملاء المعاد جدولتها

تتضمن أنشطة إعادة الجدولة ترتيبات دفع ممنوحة وخطط إدارة خارجية معتمدة وتصحيح وتأجيل المدفوعات. تستند سياسات وممارسات إعادة الجدولة إلى مؤشرات أو معايير. حسب تقدير الإدارة المحلية. تشير إلى أنه من المرجح جدا استمرار الدفع. تتم مراجعة هذه السياسات على نحو مستمر. بعد إعادة الجدولة يتم معاملة حسابات العملاء المتأخرة كحسابات عادية ويتم إدارتها مع الحسابات المماثلة كحسابات غير منخفضة القيمة. بلغت القيمة الدفترية للقروض والسلف المعاد جدولتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢,٣١٠ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٣,١٧٧ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٥) جودة الائتمان (تابع)

(٦) الضمانات

يستند تحديد أهلية وقيمة الضمان إلى لوائح مصرف قطر المركزي ويتم تقييمهما بالرجوع إلى سعر السوق أو المؤشرات لموجودات مماثلة.

لدى المجموعة ضمان في شكل ودیعة محتجزة أو رهن على أسهم أو رهن قانوني في مقابل القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعد استحقاقها.

إجمالي مبلغ الضمان هو ١,٤٢٣ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٧١٨ مليون ريال قطري) بالنسبة للمبالغ مقابل القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعد استحقاقها حتى ٣٠ يوما و ٢٢٨ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٤٤٧ مليون ريال قطري) للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها لما بين ٣١ إلى ٦٠ يوم و ١٤٦ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٢٥٨ مليون ريال قطري) للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها لمدة ٦٠ يوما فأكثر.

(٧) الضمان المعادة حيازته

خلال السنة حصلت المجموعة على أرض ومبنى عن طريق الحيازة على ضمان يتم يحتفظ به كضمان بمبلغ صفر ريال قطري (٢٠١٦: صفر ريال قطري).

يتم بيع العقارات المعادة حيازتها في أقرب وقت ممكن مع استخدام المتحصلات لتخفيض المديونية القائمة. يتم تصنيف العقارات المعادة حيازتها في بيان المركز المالي الموحد ضمن الموجودات الأخرى.

(٨) سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب قرض أو رصيد سند دين استثماري وأية مخصصات ذات صلة بخسائر الانخفاض في القيمة عندما تحدد إدارة الائتمان بالمجموعة أن القرض أو السند غير قابل للتحويل. يجب الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي لشطب المبالغ الواجب شطبها والتي تتجاوز مائة ألف ريال.

يتم القيام بهذا التحديد بعد وضع اعتبار لمعلومات مثل حدوث تغييرات كبيرة في المركز المالي للمقترض / المصدر مثل عدم مقدرة المقترض / المصدر على سداد الالتزام أو عدم كفاية متحصلات الضمان الإضافي لسداد المبلغ بكامله. بالنسبة للقروض العادية ذات المبالغ الصغيرة، تستند قرارات الشطب عموماً على مركز تجاوز المنتج المحدد لموعد استحقاقه. كان المبلغ الذي تم شطبه خلال السنة هو ٧٣٨ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٥١٣ مليون ريال قطري).

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في عدم تمكن المجموعة من مقابلة متطلباتها التمويلية عند حلول موعد استحقاقها، كمثل على ذلك، نتيجة لسحب ودائع عميل أو متطلبات النقد من الارتباطات التعاقدية أو التدفقات النقدية الخارجة الأخرى مثل استحقاقات الدين أو الهوامش المستدعاة بالنسبة للمشتقات وخلافها. ستؤدي هذه التدفقات الخارجة إلى نضوب الموارد المالية المتاحة لإقراض العملاء وأنشطة المتاجرة والاستثمارات. في ظل الظروف القاسية قد ينتج عن عدم توفر السيولة تخفيضات في بيان المركز المالي الموحد وبيع الموجودات أو احتمال عدم المقدرة على الوفاء بارتباطات الإقراض. إن المخاطر التي لا يمكن للمجموعة أن تقوم بمعالجتها متصلة في جميع العمليات التشغيلية المصرفية ويمكن أن تتأثر بمجموعة من الأحداث المحددة الخاصة بالمؤسسة وأحداث على مستوى السوق بأكملها ويتضمن ذلك ولكنه لا يقتصر على، أحداث ائتمان واندماج واستحواذ والصدمات المنتظمة والكوارث الطبيعية.

(١) إدارة مخاطر السيولة

تخضع إدارة مخاطر السيولة لسياسة المجموعة الخاصة بالسيولة، والهدف الأول لإدارة مخاطر السيولة، التي تتابع أعمالها لجنة الأصول والالتزامات، هو إيجاد خطة آلية للتغيرات غير المتوقعة حين الطلب أو الاحتياج للسيولة الناتجة من تصرفات العملاء أو حالات السوق غير الطبيعية. تشدد لجنة الأصول والالتزامات على بلوغ الحد الأقصى من ودائع العملاء ومصادر الأموال الأخرى والحفاظ عليها، وتراقب لجنة الأصول والالتزامات أسعار الودائع والمستويات والاتجاهات والتغيرات الكبيرة وخطط تسويق الودائع التي تراجع باستمرار للتأكد من اتساقها مع متطلبات سياسة السيولة. أيضاً لدى لجنة الأصول والالتزامات خطة طوارئ تتم مراجعتها بشكل دوري. إن قدرة المجموعة على جذب تمويلات ضخمة أو طويلة الأجل بأسعار منافسة يؤثر فيها بشكل مباشر التصنيف الائتماني للبنك مبين فيما يلي:

موديز: طويل الأمد A2، قصير الأمد P1 وقوة المركز المالي Baa3، المستقبل: سالب.

فيتش: طويل الأمد A، قصير الأمد F1، قوة المركز المالي -bbb، المستقبل: سالب.

ستاندر أند بورز: طويل الأمد BBB+، قصير الأمد: A-2، قوة المركز المالي -bbb، المستقبل: سالب.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر السيولة

التدبير الرئيسي الذي يتم استخدامه من جانب المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو معدل صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء. لهذا الغرض يعتبر صافي الموجودات السائلة على أنه يتضمن النقد وما في حكمه وسندات الدين في درجة الاستثمار والتي يوجد لها سوق نشط ناقصا الودائع من البنوك وسندات الدين المصدرة والقروض الأخرى والارتباطات التي تستحق خلال الشهر التالي. يتم استخدام احتساب مماثل. ولكنه غير مطابق. لقياس التزام المجموعة بحدود السيولة الموضوعة من جانب الجهة الرقابية الرئيسية للمجموعة وهي مصرف قطر المركزي تحت عنوان "نسبة كفاية السيولة". إن الحد الأدنى المقرر من قبل مصرف قطر المركزي هو ١٠٠٪.

الجدول أدناه يحدد مركز نسبة كفاية السيولة للمجموعة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
١١٧,٨٤	١٠٠,٤١	في ٣١ ديسمبر
١١١,٩٩	١٠٨,٢٧	المتوسط للسنة
١١٧,٨٤	١١٤,٨٨	الحد الأقصى للسنة
١٠٤,٩١	٩٣,٧٢	الحد الأدنى للسنة

(٣) تحليل الاستحقاق

يعكس الجدول التالي تواريخ استحقاق أصول والتزامات المجموعة. وقد تم تحديد التواريخ التعاقدية / المتوقعة للأصول والالتزامات بالجدول على أساس الفترة المتبقية في ٣١ ديسمبر وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية دون الأخذ بعين الاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفر السيولة. تراقب الإدارة بصورة مستمرة استحقاقات الأصول والالتزامات للتأكد من توفر سيولة كافية.

بالآلاف الريالات القطرية

القيمة الدفترية	تحت الطلب / أقل من شهر	٣-١ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	الإجمالي خلال السنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	من غير استحقاق
٢٠١٧							
نقد وأرصدة لدى مصارف مركزية	٣,٧٩٢,٨٩٦	-	-	٣,٧٩٢,٨٩٦	-	-	٣,٥٨١,٠٢٢
أرصدة لدى بنوك	٧,٤٥٧,٦١٢	٩٤٧,٠٤٩	١,٩٨٥,٤٨٧	١,٣٩٠,١٤٨	١٠٩,٢٠٠	-	-
قروض وسلف للعملاء	٩,٢٠٥,٩٦٠	٢,٥٠٩,٨٣١	٩,٣٤٠,٨٦٥	٢١,٠٥٦,٦٥٦	٢٣,٥٥٩,٣٥٤	٤٤,٥٠٥,٩٢٥	-
استثمارات مالية	٢٢,٩٠٣	١,٢٧٨,٨٢٧	١,٦٤٩,١٢٥	٢,٩٥٠,٨٥٥	٧,٧٠٠,٨٩٢	٨,٥٩٨,٦٥٠	٣٧٨,٨٤٩
استثمار في شركات زميلة وترتيب مشترك	٢,٠٨٨,١٥٨	-	-	-	-	-	٢,٠٨٨,١٥٨
موجود محتفظ به للبيع	٢,٢٨٧,١٠٠	-	-	-	-	-	٢,٢٨٧,١٠٠
وموجودات أخرى	٧,٤٤٩,٣٤٧	١,٠٩٥,٧٢٠	١٩٦,٢٧٥	١,٥١٠,٧٨٣	٢,١٨٧,١٦٣	-	٣,٧٥١,٤٠١
إجمالي	١٣٨,٤٤٩,٠٥٢	٢١,٥٧٥,٠٩١	٤,٩٣١,٩٨٢	١٣,١٩٤,٢٦٥	٣٩,٧٠١,٣٣٨	٣٣,٥٥٦,٦٠٩	٥٣,١٠٤,٥٧٥
أرصدة من بنوك	١٣,٥١٥,٨٧٢	٧,٦٠١,٥٠٩	٣,٠٨٢,٩١٠	١,١٠٩,٨٦٤	١١,٧٩٤,٢٨٣	١,٤٦٨,٢٠٦	٢٥٣,٣٨٣
ودائع عملاء	٧٧,٦٣٣,٣٣٣	٤٥,٥١٠,١٤٧	١٥,٢٩٣,٠٧٩	١٣,٠٤٢,٧٧١	٧٣,٨٤٥,٩٩٧	٣,٧٨٧,٣٣٦	-
أوراق دين	١١,٦٠٤,٨٩٠	١٠٣,١٢٠	-	١,٧٣٤,٢٢٣	١,٨٣٧,٣٤٣	٨,٥١٠,٣٩٠	١,٢٥٧,١٥٧
ذمم دائنة أخرى	٩,٣٠٣,٣٦٥	٤١١,٧٩٣	٥٥٣,٦٥٦	٦,٠٦٣,٨٧٧	٧,٠٢٩,٣٢٦	٢,٢٧٤,٠٣٩	-
مطلوبات أخرى	٥,٣٧٠,٠٧٣	٢,٥٤٠,٥٠١	٥١٧,٠١٢	١,٩٢٩,٩٣٩	٥,٠٣٧,٤٥٢	٣٣٢,٦٢١	-
الإجمالي	١١٧,٤٢٧,٥٣٣	٥٦,١٦٧,٠٧٠	١٩,٤٩٦,٦٥٧	٢٣,٨٨٠,٦٧٤	٩٩,٥٤٤,٤٠١	١٦,٣٧٢,٥٩٢	١,٥١٠,٥٤٠
الفرق	٢١,٠٢١,٥١٩	(٣٤,٥٩١,٩٧٩)	(١٤,٥٦٤,٦٧٥)	(١٠,٦٨٦,٤٠٩)	(٥٩,٨٤٣,٠٦٣)	١٧,١٨٤,٠١٧	٥١,٥٩٤,٠٣٥
							١٢,٠٨٦,٥٣٠

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٤) تحليل الاستحقاق (متضمنا جميع المطلوبات والمشتقات) (تابع)

أدوات المشتقات المالية
بصفة عامة تتم تسوية عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة على أساس الاجمالي وتتم تسوية عقود تبادل أسعار الفائدة على أساس الصافي.

بآلاف الريالات القطرية				٢٠١٧
أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	حتى سنة	إجمالي	
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:				
(٣٨,٠٢٨)	(٣,٠١٣,٦٧١)	(١٤,٩٥٧,٥٠٥)	(١٨,٠٠٩,٢٠٤)	- تدفقات مدفوعة
٩٥,٩٩٠	٣,٠٠٨,١٤١	١٤,٧٩٢,١٩٧	١٧,٨٩٦,٣٢٨	- تدفقات مستلمة
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
(٢٠,٠٧١)	(٦٣,١١٥)	(٢٠,٧٤٩)	(١٠٣,٩٣٥)	- تدفقات مدفوعة
٢٢,٣٥٣	٦٨,٩٨٠	٢٢,٧٣٩	١١٤,٠٧٢	- تدفقات مستلمة
المشتقات المحتفظ بها حسب القيمة العادلة:				
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
(٢٥٥,٥٠٠)	(٨١,٩٧١)	(٢٠,٨٠٥)	(٣٥٨,٢٧٦)	- تدفقات مدفوعة
١٣٣,٧٧٩	٤٤,٠٨١	١١,٣٨٥	١٨٩,٢٤٥	- تدفقات مستلمة
المشتقات المحتفظ بها حسب التدفقات النقدية للتحوط:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:				
-	-	-	-	- تدفقات مدفوعة
-	-	-	-	- تدفقات مستلمة
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
-	-	-	-	- تدفقات مدفوعة
-	-	-	-	- تدفقات مستلمة
(٣١٣,٥٩٩)	(٣,١٥٨,٧٥٧)	(١٤,٩٩٩,٠٥٩)	(١٨,٤٧١,٤١٥)	اجمالي التدفقات المدفوعة
٢٥٢,١٢٢	٣,١٢١,٢٠٢	١٤,٨٢٦,٣٢١	١٨,١٩٩,٦٤٥	اجمالي التدفقات المستلمة

بآلاف الريالات القطرية

بآلاف الريالات القطرية				إجمالي التدفقات النقدية غير المخصوصة	القيمة الدفترية	٢٠١٦
أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	٣ أشهر - سنة	٣-١ أشهر	أقل من شهر واحد		
مطلوبات مالية غير مشتقة						
٣٠٦,٩٥٠	٧١٢,٣٧٩	٣٥٢,١١٤	٦٩٣,٣١٣	٩,٨٥٢,٩٠٢	١١,٩١٧,٦٥٨	١١,٦٣٤,٣١٣
-	١,٨٨٦,٩٢٧	١٧,٩٦٦,٧٦٤	١٧,٨١٨,٠٠٢	٣٤,٣٥٧,٩٢٤	٧٢,٠٢٩,٦١٧	٧,٩٢٦,٤٠١
١,٢٦٩,٤٩٩	٩,٨٦٠,١٨٠	١,٨٣٤,٨٧٧	٨٨,٥٩٠	٦٩,٦٥٢	١٣,١٢٢,٧٩٨	١١,٧١٧,٢٦٠
٦٢٣,٤٤٢	٥,٣٥٨,٧٤٢	٣,٢٤٩,٦٩١	٢٧٢,٤٤٨	١,٧٧٥,٦٤٢	١١,٢٧٩,٩٦٥	١٠,٧٧٧,٢٤٢
-	٣٣١,٠٦٩	٣,٣١٣,٩٥١	٤٩٦,٥٤٣	١,٧٢٥,٣١٩	٥,٨٦٦,٨٨٢	٥,٨٦٦,٨٨٢
٢,١٩٩,٨٩١	١٨,١٤٩,٢٩٧	٢٦,٧١٧,٣٩٧	١٩,٣٦٨,٨٩٦	٤٧,٧٨١,٤٣٩	١١٤,٢١٦,٩٢٠	١١,٩٢٢,٠٩٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٤) تحليل الاستحقاق (متضمنا جميع المطلوبات والمشتقات) (تابع)

أدوات المشتقات المالية

بصفة عامة تتم تسوية عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة على أساس الاجمالي وتتم تسوية عقود تبادل أسعار الفائدة على أساس الصافي.

بآلاف الريالات القطرية				٢٠١٦
أكثر من ٥ سنوات	٥- سنوات	حتى سنة	إجمالي	
				المشتقات المحتفظ بها للمناجزة::
				عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:
(٤٧٢,٢٨٣)	(٢,٧٩٥,٤٣٠)	(١٤,٧٤٣,٣٣٠)	(١٨,٠١١,٠٤٣)	- تدفقات مدفوعة
٥٣٠,٢٠٨	٢,٧٩٤,٦٩١	١٥,٣٦٣,٩٢٤	١٨,٦٨٨,٨٢٣	- تدفقات مستلمة
				عقود تبادل أسعار الفائدة:
(٣٦,٧٣٥)	(٧٤,٦٧٣)	(٢٢,٨٦٩)	(١٣٤,٢٧٧)	- تدفقات مدفوعة
٣٩,٢٩٩	٧٨,٦١٢	٢٤,١٢٩	١٤٢,٠٤٠	- تدفقات مستلمة
				المشتقات المحتفظ بها حسب القيمة العادلة:
				عقود تبادل أسعار الفائدة:
(٢٥١,٥٥٤)	(٧٣,٤١٦)	(١٨,٧٢٥)	(٣٤٣,٦٩٥)	- تدفقات مدفوعة
١١٩,٥٤٨	٣٥,٠٦٩	٨,٦٥٧	١٦٣,٢٧٤	- تدفقات مستلمة
				المشتقات المحتفظ بها حسب التدفقات النقدية للتحوط:
				عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:
-	-	-	-	- تدفقات مدفوعة
-	-	-	-	- تدفقات مستلمة
				عقود تبادل أسعار الفائدة:
-	-	-	-	- تدفقات مدفوعة
-	-	-	-	- تدفقات مستلمة
(٧٦٠,٥٧٢)	(٢,٩٤٣,٥١٩)	(١٤,٧٨٤,٩٢٤)	(١٨,٤٨٩,٠١٥)	إجمالي التدفقات المدفوعة
٦٨٩,٠٥	٢,٩٠٨,٣٧٢	١٥,٣٩٦,٧١٠	١٨,٩٩٤,١٣٧	إجمالي التدفقات المستلمة

(٥) بنود خارج بيان المركز المالي

بآلاف الريالات القطرية			٢٠١٧
المجموع	أكثر من عام	أقل من عام	
٥,٩٤٨,٦٢١	٤,٧٩٩,٦٩٠	١,١٤٨,٩٣١	التزامات الدين
٢٣,٥٢٣,٤٦٠	١١,١٢٢,٩٢٣	١٢,٤٠٠,٥٣٧	الضمانات والقبولات والتسهيلات المالية الأخرى
١٧٨,٤٧٢	-	١٧٨,٤٧٢	التزامات رأس المال
٢٩,٦٥٠,٥٥٣	١٥,٩٢٢,٦١٣	١٣,٧٢٧,٩٤٠	المجموع

بآلاف الريالات القطرية			٢٠١٦
المجموع	أكثر من عام	أقل من عام	
٦,١٧٥,١٩١	٤,٨٧٢,٧٩٠	١,٣٠٢,٤٠١	التزامات الدين
٢٤,١٥٠,٠٨٧	١٣,٠١٦,٨١٩	١١,١٣٣,٢٦٨	الضمانات والقبولات والتسهيلات المالية الأخرى
١٦٨,٠٧٤	-	١٦٨,٠٧٤	التزامات رأس المال
٣٠,٤٩٣,٣٥٢	١٧,٨٨٩,٦٠٩	١٢,٦٠٣,٧٤٣	المجموع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق وهي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. تنجم مخاطر السوق من مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة ومؤشرات العملات والأسهم وكل ما يتعرض لتغيرات عامة أو محددة في السوق والتغيرات في مستوى التغيرات في معدلات أو أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وهامش الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تقوم المجموعة بفصل تعرضها لمخاطر السوق إلى محافظ المتاجرة أو غير المتاجرة وبنوع المنتج.

مخاطر السوق الناجمة عن أنشطة المتاجرة وغير المتاجرة تتركز في خزينة المجموعة وتتم مراقبتها من قبل فريقين منفصلين. يتم رفع تقارير منتظمة إلى أعضاء مجلس الإدارة ورؤساء كل وحدة عمل.

تتضمن محفظة المتاجرة تلك المراكز الناجمة من تعاملات تتم في السوق حيث يكون للمجموعة دور الرئيس مع العملاء أو السوق.

تنشأ محافظ المتاجرة بشكل أساسي من إدارة سعر الفائدة لموجودات ومطلوبات المنشأة المصرفية للأفراد والشركات. تتكون المحافظ لغير المتاجرة من صرف العملات الأجنبية ومخاطر السهم الناشئة من استثمارات المجموعة المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق و المتاحة للبيع.

(١) إدارة مخاطر السوق

تسند الصلاحية العامة عن مخاطر السوق إلى لجنة الأصول والالتزامات. مخاطر السوق في المجموعة مسؤولة عن وضع سياسات إدارة مخاطر مفصلة (تخضع لمراجعة وموافقة لجنة الأصول والالتزامات) وعن المراجعة اليومية لتطبيقها.

تخضع الاستثمارات لصالح المجموعة لسياسة الاستثمار الداخلية للمجموعة الموافق عليها من قبل مجلس الإدارة والمعدة حسب تعليمات مصرف قطر المركزي. يتم القيام بأنشطة المتاجرة في المجموعة من قبل شعبة الخزانة والاستثمارات. وتخضع الأنشطة للتوجيهات والسياسات الخاصة بمجال العمل المحدد. تستخدم المجموعة أساليب متعددة لقياس ومراقبة الأنشطة بما في ذلك تحليل الحساسية والحدود الائتمانية لكل مركز. تحدد سياسة الاستثمار الحد الأقصى لمجموع محافظ الاستثمارات لصالح المجموعة (أي القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة الاستثمارات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والمتاحة للبيع) بنسبة ٧٠٪ من رأسمال البنك واحتياطياته (رأس المال الأساسي I Tier). لكن الحد المخصص لمحفظة الاستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة هو ١٠٪ من رأسمال المجموعة واحتياطياته (رأس المال الأساسي I Tier) مع حد أقصى للخسارة مسموح به لأحد بنود الاستثمار أو لمحفظة الاستثمار ككل في أي وقت من الأوقات. تتم مراجعة سياسة الاستثمار من قبل مجلس الإدارة سنوياً وتتم مراقبة الحدود بشكل يومي من قبل قسم إدارة المخاطر.

يتم الموافقة على قرارات الاستثمار من قبل لجنة الاستثمار وتكون القرارات موجّهة وفقاً لاستراتيجية الاستثمار. ويتم إتخاذها مجال العمل تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات وبموافقة مجلس الإدارة.

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة - محافظ غير متاجر بها

المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها محافظ لغير المتاجرة هي مخاطر الخسارة من تقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية بسبب تغير في أسعار الفائدة في السوق. تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بشكل رئيسي من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة والحصول على حدود موافق عليها مسبقاً لنطاقات إعادة التسعير. لجنة الأصول والالتزامات هي الجهة المراقبة للالتزام بهذه الحدود وتساندها الخزينة المركزية للمجموعة أثناء أنشطة رقابتها اليومية.

تعداد المجموعة خطر التعرض لآثار التقلبات السائدة لمستويات أسعار الفائدة في السوق علي كل من القيمة العادلة ومخاطر التدفق النقدي. هوامش الفائدة قد تزيد نتيجة لهذه التغيرات ولكن قد يقلل من الخسائر حال ان تنشأ حركات غير متوقعة. مجلس الإدارة يضع المحددات اللازمة على مستويات تضارب إعادة تسعير الفائدة التي يمكن الاضطلاع بها. والتي ترصد يومياً عن طريق ادارة النقد والخزانة بالمجموعة.

إدارة الأصول والالتزامات التابعة من قبل لجنة الأصول والالتزامات. تدير مخاطر سعر الفائدة المرتبطة بالأدوات المالية غير التجارية. وتعتبر مخاطر سعر الفائدة من أكثر مخاطر السوق المعرض لها البنك في أدواته المالية غير التجارية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة - محافظ غير متاجر بها (تابع)

هدف المجموعة إدارة حساسية سعر الفائدة بحيث أن التغيرات في أسعار الفائدة لا تنعكس سلباً على دخل الفائدة الصافي. مخاطر سعر الفائدة تقاس بأنها المؤثرات المحتملة على دخل الفائدة الصافي بسبب تغيرات أسعار الفائدة بالسوق كالعادة تقوم المجموعة بإدارة مخاطر سعر الفائدة الخاص بأدوات المشتقات المالية غير التجارية بفصل هذه الأصول والالتزامات إلى محفظتين كبيرتين: غير إختيارية وإختيارية. المحفظة غير الإختيارية تحتوي على القروض والودائع الخاصة بعملاء المجموعة والضمانات اللازمة لدعم المتطلبات الرقابية المطلوبة لكي تتمكن المجموعة من إدارة حساسية سعر الفائدة بالمحفظة غير الإختيارية. تستعمل المجموعة محفظة أوراق مالية إختيارية، ودائع طويلة الأمد، والإيداعات والإقراض بين البنوك والمشتقات المالية عند الحاجة إستراتيجياً بواسطة وضع المحفظة الإختيارية تتمكن المجموعة بشكل واسع من إدارة حساسية سعر الفائدة في المحفظة غير الإختيارية.

الجدول التالي يلخص موقف حساسية الفائدة أو الريح، بالرجوع إلى فترة إعادة تسعير موجودات المجموعة والمطلوبات والتعرض خارج الميزانية العمومية.

فيما يلي ملخص لمركز الفجوة في سعر الفائدة على المحافظ الغير متاجر بها للمجموعة:

بآلاف الريالات القطرية

معدل الفائدة الفعلي	إعادة التسعير					القيمة الدفترية	
	غير حساسة للفائدة	أكثر من خمس سنوات	١-٥ سنوات	٣-١٢ شهر	أقل من ٣ أشهر		
							٢٠١٧
							نقد وأرصدة
-	٣,١٧٢,٢٢٧	-	-	-	٣,٧٠١,٦٩١	٧,٣٧٣,٩١٨	لدى المصارف المركزية
%٢,٣٥	-	-	-	١,٩٨٥,٤٨٧	٨,٥١٣,٨١١	١٠,٤٩٩,٣٤٨	أرصدة لدى بنوك
%٥,٢٧	٢,١٥٦,٩٣٧	٥٨٩,١٧٥	٥,٠٤٨,٢١٠	٣٧,٢٤٤,٣٧٢	٤٤,٠٨٢,٧٤١	٨٩,١٢١,٩٣٥	قروض وسلف للعملاء
%٣,٣٨	٣٧٨,٨٥٣	٧,١٢٧,٠٥٨	٦,٢٨٢,٢٨٥	٤,١٨٢,٣٩٦	١,١٥٨,٦٥٤	١٩,٦٢٩,٢٤٦	إستثمارات مالية
							إستثمار في شركات
-	٢,٠٨٨,١٥٨	-	-	-	-	٢,٠٨٨,١٥٨	زميلة والترتيب المشترك
-	٢,٢٨٧,١٠٠	-	-	-	-	٢,٢٨٧,١٠٠	موجود محتفظ به للبيع
-	٦,٩٧٨,٩٩٤	١٧,٢٤٢	٢٠٤,٣٤٤	١٠٨,٨٥٨	١٣٩,٩٠٩	٧,٤٤٩,٣٤٧	ممتلكات ومعدات وأصول أخرى
-	١٧,٥٦٢,٢٦٩	٨,٢٣٣,٩٧٥	١١,٥٣٤,٨٣٩	٤٣,٥٢١,١١٣	٥٧,٥٩٦,٨٥٦	١٣٨,٤٤٩,٠٥٢	
							أرصدة من بنوك
%٢,٧٣	-	-	-	(٩١٣,٨٩٩)	(١٢,٦٠١,٩٧٣)	(١٣,٥١٥,٨٧٢)	ودائع العملاء
%٢,٦٧	(١١,٤٤٩,٤٥٠)	-	(٣,٧٨٧,٤٠٩)	(١٣,٠٤٢,٧٧٢)	(٤٩,٣٥٣,٧٠٢)	(٧٧,٦٣٣,٣٣٣)	أوراق دين
%٤,٤٢	-	(١,٢٥٧,١٥٦)	(١٠,١٢١,٣٤٨)	(٢٢٦,٣٨٦)	-	(١١,٦٠٤,٨٩٠)	مديونيات أخرى
%١,٣٧	-	-	(١٢٦,١٩٩)	(٦,٨٤٨,٧١٨)	(١,٨٢٨,٤٤٨)	(٩,٣٠٣,٣٦٥)	التزامات أخرى
-	(٥,٠٧٦,٠٦٧)	(٢٩٧)	(١١٣,٢٩٣)	(٣٠,٥٢٥)	(١٤٩,٩٣١)	(٥,٣٧٠,٠٧٣)	حقوق المساهمين
-	(١٧,٠٢١,٥١٩)	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٢١,٠٢١,٥١٩)	
-	(٣٣,٥٤٦,٩٩٦)	(١,٢٥٧,٤٥٣)	(١٨,٦٤٨,٢٤٩)	(٢١,٠٦٢,٣٠٠)	(٦٣,٩٣٤,٠٥٤)	(١٣٨,٤٤٩,٠٥٢)	فجوة حساسية سعر الفائدة
-	(١٥,٩٨٤,٧٢٧)	٦,٩٧٦,٥٢٢	(٧,١١٣,٤١٠)	٢٢,٤٥٨,٨١٣	(٦,٣٣٧,١٩٨)	-	فجوة حساسية
-	-	١٥,٩٨٤,٧٢٧	٩,٠٠٨,٢٠٥	١٦,١٢١,٦١٥	(٦,٣٣٧,١٩٨)	-	سعر الفائدة المتراكم

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة - محافظ غير متاجر بها (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

معدل الفائدة الفعلي	غير حساسة للفائدة	إعادة التسعير				القيمة الدفترية	٢٠١٦
		أكثر من خمس سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	أقل من ٣ أشهر		
-	٣,٤٦٩,٥٢٩	-	-	-	٢,٩٥١,٠٣٧	٦,٤٢٠,٥٦٦	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
%١,٦٩	-	-	-	٥,٥٣,٩٧٤	١٤,٢٤٨,٠٢٧	١٩,٣٠٢,٠٠١	أرصدة لدى بنوك
%٥,٠٠	٣,٣٦٣,٠٤٦	٨٧١,٨٩٨	٣,٥٩٨,١٥١	٣١,٤٧٨,٦٣٦	٣٨,٤٨٥,٨٦٦	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	قروض وسلف للعملاء
%٣,٨٢	٧٧٥,٢٧٣	٤,٨٣٩,٠٤٨	٦,٢٦٦,١٧٢	٢,٣٥٧,٧٥٢	١,١٣٩,٥٣٨	١٥,٣٧٧,٧٨٣	استثمارات مالية
-	٤,٣٠٠,٦٤٧	-	-	-	-	٤,٣٠٠,٦٤٧	استثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك
-	٦,٦٥٢,٢٠١	٢٠,٩٣٦	٨٤,٨٧٤	١١٦,٣٨٤	٣٠٧,٢٩٧	٧,١٨١,٦٩٢	عقارات ومعدات وأصول أخرى
	١٨,٥٦٠,١٩٦	٥,٧٣١,٨٨٢	٩,٩٤٩,١٩٧	٣٩,٠٠٦,٧٤٦	٥٧,١٣١,٧٦٥	١٣٠,٣٨٠,٢٨٦	
%١,٥٨	-	-	-	-	(١١,٦٣٤,٣١٣)	(١١,٦٣٤,٣١٣)	أرصدة من بنوك
%٢,٤٨	(١١,١٦٠,١١٥)	-	(١,٨٣٤,٥٧٩)	(١٧,٥٠٩,٠٥٦)	(٤٠,٤٢٢,٦٥١)	(٧٠,٩٢٦,٤٠١)	ودائع العملاء
%٤,٥٥	-	(١,٢٥٤,٨١٠)	(٨,٤٩٣,٩١٠)	(١,٩٦٨,٥٤٠)	-	(١١,٧١٧,٢٦٠)	أوراق دين
%١,٦٢	-	-	(٣٥٨,٩٢٨)	(٨,٥٠١,٢٢٥)	(١,٩١٧,٠٨٩)	(١٠,٧٧٧,٢٤٢)	مديونيات أخرى
-	(٥,٦٦٤,٩٨٢)	(١٩,٨٦٦)	(٦٦,٩٤٠)	(٢٩,٣٨٦)	(٢٤٢,٦٢٤)	(٦,٠٢٣,٧٩٨)	التزامات أخرى
-	(١٥,٣٠١,٢٧٢)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(١٩,٣٠١,٢٧٢)	حقوق المساهمين
-	(٣٢,١٢٦,٣٦٩)	(٣,٢٧٤,٦٧٦)	(١٢,٧٥٤,٣٥٧)	(٢٨,٠٠٨,٢٠٧)	(٥٤,٢١٦,٦٧٧)	(١٣٠,٣٨٠,٢٨٦)	
-	(١٣,٥٦٥,٦٧٣)	٢,٤٥٧,٢٠٦	(٢,٨٠٥,١٦٠)	١,٩٩٨,٥٣٩	٢,٩١٥,٠٨٨	-	فجوة حساسية سعر الفائدة
-	-	١٣,٥٦٥,٦٧٣	١١,١٠٨,٤٦٧	١٣,٩١٣,٦٢٧	٢,٩١٥,٠٨٨	-	فجوة حساسية سعر الفائدة المتراكم

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة - محافظ غير متاجر بها (تابع)

تحليل الحساسية

إدارة مخاطر أسعار الفائدة مقابل حدود فجوة سعر الفائدة مدعومة بمراقبة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لمختلف السيناريوهات المعيارية وغير المعيارية لأسعار الفائدة. السيناريوهات المعيارية التي تؤخذ في الاعتبار بشكل شهري تتضمن ٥٠ نقطة أساس لهبوط أو صعود متناظر في كافة منحنيات العائدات حول العالم و٥٠ نقطة أساس صعوداً أو هبوطاً في أكبر من جزء الاثني عشر شهراً في كافة منحنيات العائدات. فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة لزيادة أو نقصان في أسعار فائدة السوق بافتراض عدم وجود حركة لا متماثلة في منحنيات العائدات ومركز مالي ثابت:

بآلاف الريالات القطرية		
نقصان متناظر ٥٠ نقطة أساس	زيادة متناظرة ٥٠ نقطة أساس	
		حساسية لصافي إيراد الفائدة
		٢٠١٧
		في ٣١ ديسمبر
(٥٩,٧٢٦)	٥٩,٧٢٦	المتوسط للسنة
(٦٤,٤٧١)	٦٤,٤٧١	
		٢٠١٦
		في ٣١ ديسمبر
(٦٧,٨٥١)	٦٧,٨٥١	المتوسط للسنة
(٥٠,٨٠٦)	٥٠,٨٠٦	

بآلاف الريالات القطرية		
نقصان متناظر ٥٠ نقطة أساس	زيادة متناظرة ٥٠ نقطة أساس	
		حساسية الأسهم الصادر عنها التقرير لتغيرات أسعار الفائدة
		٢٠١٧
		في ٣١ ديسمبر
(١,٤٣٢)	١,٤٣٢	المتوسط للسنة
(١,٧٧٠)	١,٧٧٠	
		٢٠١٦
		في ٣١ ديسمبر
(٢,١٠٧)	٢,١٠٧	المتوسط للسنة
(٢,٣٧٩)	٢,٣٧٩	

تؤثر تغيرات أسعار الفائدة على الأسهم الصادر عنها التقرير بالطرق التالية:

- الأرباح المدورة الناجمة عن الارتفاعات أو الانخفاضات في صافي إيراد الفوائد وتغيرات القيمة العادلة الصادر عنها التقرير في الربح أو الخسارة.
- احتياطات القيمة العادلة الناشئة عن ارتفاعات أو انخفاضات في القيم العادلة للأدوات المالية المتاحة للبيع تسجل مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

تدار المراكز الشاملة لمخاطر سعر الفائدة لغير المتاجرة من قبل الخزينة المركزية للمجموعة، والتي تستخدم الاستثمارات المالية والدفعات المقدمة للبنوك والودائع من بنوك وأدوات مشتقة لإدارة المركز الشامل الناشئ عن أنشطة المجموعة لغير المتاجرة.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٣) التعرض لمخاطر السوق الأخرى - محافظ غير متاجر بها

التعاملات بالعملة الأجنبية

تقوم المجموعة بمراقبة أية مخاطر تركيز فيما يتعلق بأية عملة فردية بخصوص تحويل تعاملات العملة الأجنبية والموجودات والمطلوبات النقدية. يوضح الجدول الآتي صافي التعرض للعملة الأجنبية المهمة في تاريخ بيان المركز المالي مع حساسية التغير في سعر صرف العملة.

بالآلاف الريالات القطرية			
٢٠١٦	٢٠١٧		
		صافي التعرض للعملة الأجنبية:	
(١٤,٩٥٤)	١٦٦,٠٤٣	جنيه إسترليني	
٧,٤٧٣	(١,٠٢٦,٤٨٥)	يورو	
(٤,٨٧٣,١٢٤)	(١٣,١٧١,٥٠٤)	دولار أمريكي	
٤,٥٠٦,٦١٢	٣,٩٢٧,٤٥٥	عملات أخرى	

بالآلاف الريالات القطرية		الزيادة في الربح والخسارة		% زيادة / (نقص) في معدل صرف العملة	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
١٨	٣١	(٧٤٨)	٨,٣٠٢		
٤٨	٦٦	٣٧٤	(٥١,٣٢٤)		
١٩,٧٣٣	٨,٤٠١	(٢٤٣,٦٥٦)	(٦٥٨,٥٧٥)		
٥,٧٢٧	٧٤٩	٢٢٥,٣٣١	١٩٦,٣٧٢		

مراكز النقد المفتوحة في العملات الأخرى تمثل استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والترتيب المشترك بالريال العماني والدرهم الإماراتي المربوطة بالدولار الأمريكي.

مخاطر سعر السهم

مخاطر سعر السهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم والأسهم الفردية. ينشأ التعرض لمخاطر سعر السهم لغير المتاجرة من أسهم حقوق الملكية المصنفة للمتاجرة ومتاحة للبيع. إن زيادة ١٠٪ في مؤشر سوق الدوحة للأوراق المالية و ١٥٪ في سوق أبوظبي للأوراق المالية و السوق السعودي للأوراق المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ كانت ستزيد حقوق المساهمين بمبلغ ٨ مليون ريال قطري (٢٠١٦ : ٢٨ مليون ريال قطري). إن نقصا معادلا كان سينتج عنها تأثير معادل ولكن عكسي وسوف يسبب انخفاضا محتملا في القيمة. مما سينقص صافي الربح.

تتعرض المجموعة أيضا إلى مخاطر سعر السهم وفيما يلي تحليل الحساسية لتلك المخاطر:

بالآلاف الريالات القطرية			
٢٠١٦	٢٠١٧		
		الزيادة / (النقصان) في الدخل الشامل الأخر:	
١٣,٠٠٤	٧,٥٠٩	بورصة قطر	
٦,١١٠	-	سوق أبوظبي للأوراق المالية	
٨,٧٤٥	-	السوق السعودي للأوراق المالية	

تم إعداد التحليل أعلاه على افتراض بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية الخ. ويستند إلى الارتباط التاريخي لأسهم حقوق الملكية بالمؤشر ذي الصلة. قد تكون التغيرات الفعلية مختلفة عن المعروضة أعلاه ويخضع لتقييم انخفاض القيمة في نهاية كل فترة مالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة التي تنشأ من أسباب مختلفة عديدة مرافقة لارتباط المجموعة بالأدوات المالية. بما في ذلك العمليات والأشخاص والتكنولوجيا والبنية التحتية ومن عوامل خارجية بخلاف مخاطر الائتمان والسوق والسيولة كذلك التي تنشأ من المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير المقبولة عموماً لسلوك الشركات.

إن هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية من أجل موازنة تجنب الخسائر المالية والإضرار بسمعة المجموعة مع الفاعلية الكلية من حيث التكلفة ومن أجل تجنب إجراءات الرقابة التي تحد من المبادرة والإبداع.

تسند المسؤولية الرئيسية عن وضع وتطبيق الضوابط لمعالجة المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا ضمن كل وحدة. هذه المسؤولية مدعومة بوضع المعايير الكلية للمجموعة لإدارة المخاطر التشغيلية في النواحي التالية:

- متطلبات للفصل المناسب بين المهام متضمنة الاعتماد المستقل للمعاملات.
- متطلبات تسوية المعاملات ومراقبتها.
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والمتطلبات القانونية الأخرى.
- توثيق الضوابط والإجراءات
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تتم مواجهتها وكفاية الضوابط والإجراءات لمعالجة المخاطر التي يتم تحديدها.
- متطلبات الإبلاغ عن الخسائر المالية والإجراء التصحيحي المقترح
- وضع خطط الطوارئ
- التدريب والتطوير المهني
- المعايير الأخلاقية والعملية
- تخفيف المخاطر بما في ذلك التأمين أينما كان قابلاً للتطبيق.

(و) إدارة رأس المال

رأس المال النظامي

إن سياسة المجموعة هي الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية من أجل الحرص على ثقة المستثمر والمقرض والسوق ولاستدامة التطوير المستقبلي للأعمال. يتم أيضاً الاعتراف بأثر مستوى رأس المال على عائد المساهمين وتعترف المجموعة بالحاجة إلى الإبقاء على التوازن بين العائدات الأعلى التي يمكن تحقيقها بمعدلات دين أعلى والمنافع والضمان الذين يمكن الحصول عليهما بمركز رأس مال سليم.

لقد التزمت المجموعة وعملياتها المنظمة بشكل فردي خلال الفترة بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً. يتم احتساب معدل كفاية رأس المال وفقاً لإرشادات لجنة بازل المعتمدة من قبل مصرف قطر المركزي. اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤ اعتمد مصرف قطر المركزي متطلبات بازل ٣ لحساب نسبة كفاية رأس المال.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(و) إدارة رأس المال (تابع)

كان مركز رأس المال النظامي للمجموعة بموجب بازل ٣ وتعليمات مصرف قطر المركزي كما في ٣١ ديسمبر على النحو التالي:

بآلاف الريالات القطرية		
بازل ٣ ٢٠١٦	بازل ٣ ٢٠١٧	
١١,٠٠٢,٥٩٨	١٣,٠٤٤,٠٩٩	رأس المال الأساسي العام
٣,٩٦١,٩٣٧	٣,٩٦١,٧١٢	رأس المال الإضافي الأساسي
١٤,٩٦٤,٥٣٥	١٧,٠٠٥,٨١١	رأس المال الأساسي
٢,٣٣٣,٣٨١	١,٧٩٩,١٦٠	رأس المال المساعد
١٧,٢٩٧,٩١٦	١٨,٨٠٤,٩٧١	اجمالي رأس المال النظامي
١٠٤,٥٨٣,٢٧٥	١٠٨,٢٢٤,٣٤٩	الموجودات مرجحة بأوزان مخاطر الائتمان
١,٦٨٨,٨٦٩	٢,٤٥٤,٣٨٤	الموجودات مرجحة بأوزان مخاطر السوق
٧,٦٣٤,٤٨٣	٦,٢٨٥,٢٠٦	الموجودات مرجحة بأوزان مخاطر التشغيل
١١٣,٩٠٦,٦٢٧	١١٦,٩٦٣,٩٣٩	اجمالي الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر
٪١٥,١٩	٪١٦,٠٨	اجمالي نسبة كفاية رأس المال

فيما يلي الحد الأدنى لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال وفقا لإجراءات بازل ٣ بموجب شروط مصرف قطر المركزي:

المجموع	ICAAP رسوم رأس المال	رسوم DSIB إضافية	مع هامش تحوط رأس المال	بدون هامش تحوط رأس المال	
					الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال
٪٨,٨٧٥	٪٠	٪٠,٣٧٥	٪٢,٥	٪٦	الأساسي العام
٪١٠,٨٧٥	٪٠	٪٠,٣٧٥	٪٢,٥	٪٨	الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال الأساسي
٪١٣,٨٧٥	٪١,٠	٪٠,٣٧٥	٪٢,٥	٪١٠	الحد الأدنى لاجمالي نسبة كفاية رأس المال

٥. استخدام التقديرات والأحكام

(أ) المصادر الرئيسية للشك في التقديرات

تقوم المجموعة بإجراء تقديرات وافتراسات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات الصادر عنها التقرير. يتم إجراء تقييم مستمر للتقديرات والأحكام وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد على أنها معقولة بالنظر إلى الظروف.

يتم تقييم الموجودات التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة على أساس موصوف في السياسات المحاسبية.

إن المكونات المحددة للطرف المقابل لإجمالي مخصصات انخفاض القيمة تنطبق على الموجودات المالية المقيمة بشكل فردي لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها وتستند على أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية التي يتوقع استلامها. تقوم الإدارة عند تقدير هذه التدفقات النقدية بوضع أحكام حول الحالة المالية للطرف المقابل وصافي القيمة المحققة لأي ضمان يتعلق به. يتم تقييم كل أصل منخفض في القيمة حسب خصائصه واستراتيجية التدريب وتتم الموافقة المستقلة على تقدير التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. يتم تحديد الحد الأدنى لانخفاض القيمة بالنسبة لأطراف مقابلة محددة بالاستناد إلى لوائح مصرف قطر المركزي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(أ) المصادر الرئيسية للشك في التقديرات (تابع)

(١) مخصصات خسائر الائتمان (تابع)

يشمل إجمالي مخصصات الانخفاض المجمع في القيمة، تغطية خسائر الائتمان المتضمنة في محافظ القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وذات خصائص مخاطر ائتمان مماثلة عندما يكون هناك دليل موضوعي للتوقع بأنها تحتوي على موجودات مالية منخفضة في القيمة. لكن لا يمكن بعد تحديد البنود الفردية المنخفضة في القيمة. عند تقييم الحاجة إلى مخصصات خسارة جماعية تأخذ الإدارة في الاعتبار عوامل مثل جودة الائتمان وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية. من أجل تقدير المخصص المطلوب يتم وضع الافتراضات لتحديد الطريقة التي تحدث على غرارها الخسائر المتأصلة ولتحديد معالم المدخلات اللازمة استناداً إلى الخبرة التاريخية والظروف الاقتصادية الحالية. تعتمد صحة المخصصات على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية أو مخصصات الطرف المقابل المحدد وافتراضات النموذج والمعالج المستخدمة في تحديد المخصصات الجماعية.

يقوم البنك بمراجعة محفظة القروض الخاصة به لتقييم الانخفاض في قيمتها في نهاية كل فترة تقرير. وفي تحديد ما إذا كان ينبغي قيد خسارة للانخفاض في القيمة في بيان الدخل، فإن المجموعة تلجأ إلى إبداء الرأي بخصوص وجود معطيات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية من محفظة القروض قبل أن يكون بالإمكان تحديد الانخفاض في كل قرض بشكل منفصل في تلك المحفظة. وقد يشمل هذا الدليل معطيات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود تغير كبير في حالة السداد للمقترضين في إحدى المجموعات، أو الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية المقترنة بحالات العجز عن السداد بخصوص الأصول في تلك المجموعة. تستخدم الإدارة التقديرات بناءً على الخبرة السابقة في الخسارة للأصول مع صفات مخاطر الائتمان والدليل الموضوعي للانخفاض في القيمة بشكل مشابه لتلك في المحفظة عند جدولة تدفقاتها النقدية المستقبلية. تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كل من المبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم للتقليل من أية فروقات بين تقديرات الخسائر والخبرة بالخسائر الفعلية.

(٢) تحديد القيم العادلة

إن تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي ليس لها سعر سوق ملحوظ يتطلب استخدام أساليب التقييم التي تم شرحها في السياسة المحاسبية. بالنسبة للأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها بشكل غير متكرر ولها شفافية سعر قليلة فإن القيمة العادلة لها تكون أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الأحكام استناداً إلى مخاطر السيولة والتركيز والشك حول عوامل السوق وافتراضات التسعير ومخاطر أخرى تؤثر على الأداة بحد ذاتها.

عندما لا يمكن أخذ القيم العادلة للأصول المالية والالتزامات المالية المدرجة في بيان المركز المالي من الأسواق النشطة، يتم تحديد هذه القيم باستخدام أنواع من تقنيات التقييم والتي تشمل نماذج حسابية. تؤخذ المعطيات لهذه النماذج من الأسواق النشطة إذا أمكن، وفي حال عدم جدوته يجب اتخاذ قرار لتحديد القيمة العادلة. تتضمن القرارات اعتبارات السيولة ومعطيات النموذج الحسابي مثل التداخل والتقلبات للمشتقات طويلة الأجل.

(٣) انخفاض قيمة الشهرة

يتم اختبار الشهرة لانخفاض القيمة سنوياً ويتم تجميع الموجودات معاً في مجموعات موجودات صغيرة ينتج عنها تدفقات نقدية داخلية من الاستخدام المستمر بصورة مستقلة على نحو كبير من التدفقات النقدية الداخلية للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. الشهرة الناشئة عن تجميع الأعمال يتم تخصيصها للوحدات المنتجة للنقد التي يتوقع لها أن تستفيد من تلامزات التجميع.

"المبلغ القابل للاسترداد" لموجود أو لوحد منتج للنقد هو قيمته قيد الاستخدام وقيمه العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكثر. تستند "القيمة قيد الاستخدام" على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخضومة بقيمتها الحالية باستخدام معدلات خصم ما قبل الضريبة التي تعكس التقييمات الحالية للسوق للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المحددة للموجود أو للوحدة المنتجة للنقد.

يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة لو زادت القيمة الدفترية للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد.

يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة، يتم تخصيصها أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأية شهرة مخصصة للوحدة المنتجة للنقد ومن ثم لتخفيض القيم الدفترية للموجودات أو للوحدة المنتجة للنقد الأخرى على أساس التناسب.

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(ب) التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

(١) تقييم الأدوات المالية

السياسة المحاسبية للمجموعة حول قياس القيمة العادلة تمت مناقشتها في قسم السياسات المحاسبية الهامة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام القيمة العادلة وفقاً للتدرج التالي الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياس.

- المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأدوات مطابقة.
- المستوى ٢: أساليب تقييم استناداً إلى مدخلات يمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل المشتقات من الأسعار). تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها باستخدام أسعار سوق مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو أسعار مدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى حيث يمكن بشكل مباشر أو غير مباشر ملاحظة المدخلات الهامة من بيانات السوق.
- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها. تتضمن هذه الفئة كافة الأدوات حيث يتضمن أسلوب التقييم مدخلات لا تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها ويكون للمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها أثر هام على تقييم الأداة. تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها استناداً إلى أسعار مدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة التي لا يمكن ملاحظتها مطلوبة لتعكس الاختلافات بين الأدوات.

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجر بها في سوق نشطة إلى أسعار سوق مدرجة أو عروض أسعار المتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم. تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفر أسعار السوق التي يمكن ملاحظتها.

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفقاً لمستوى تدرج القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

بالآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	المستوى ٢	المستوى ١	
٤٦٢,٤٨٣	٤٦٢,٤٨٣	-	موجودات مشتقة
١٩,٦٢٩,٢٤٦	١٦,٨٧٤,٩٨١	٢,٥٥٦,٢٧٩	استثمارات مالية
٢٠,٠٩١,٧٢٩	١٧,٣٣٧,٤٦٤	٢,٥٥٦,٢٧٩	
٣٥٥,٦١٤	٣٥٥,٦١٤	-	مطلوبات مشتقة
٣٥٥,٦١٤	٣٥٥,٦١٤	-	

بالآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	المستوى ٢	المستوى ١	
٢٢٦,٥٢٣	٢٢٦,٥٢٣	-	موجودات مشتقة
١٥,٣٧٧,٧٨٣	١٢,٤٨٦,٤٨١	٢,٦٥٥,٢١٣	استثمارات مالية
١٥,٦٠٤,٣٠٦	١٢,٧١٣,٠٠٤	٢,٦٥٥,٢١٣	
١٥٦,٩١٧	١٥٦,٩١٧	-	مطلوبات مشتقة
١٥٦,٩١٧	١٥٦,٩١٧	-	

جميع الأسهم المتاحة للبيع الغير مدرجة تدرج بالقيمة العادلة باستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفترية ١٩٨ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٢٣٦ مليون ريال قطري) تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة ولم تتم تحويلات بين القيمة العادلة بالمستوى ١ و ٢ و ٣ خلال عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تقاس بالقيمة العادلة تساوي تقريباً القيمة الدفترية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(ب) التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

(٢) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقدم السياسات المحاسبية للمجموعة نطاقاً للموجودات والمطلوبات ليتم تسجيلها مبدئياً في فئات محاسبية مختلفة في ظروف معينة:

- عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية للمتاجرة بها أوضحت المجموعة أنها ستستوفي شروط وصف الموجودات والمطلوبات المتاجر بها الموضح في السياسات المحاسبية.
- عند تسجيل موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الريح أو الخسارة أوضحت المجموعة أنها استوفت أحد معايير هذا التسجيل الموضحة في السياسات المحاسبية.
- عند تصنيف موجودات مالية ضمن المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق قررت المجموعة أن لديها كل من النية الإيجابية والمقدرة على الاحتفاظ بالموجودات حتى تاريخ استحقاقها كما هو مشتراط في السياسات المحاسبية.

تم إدراج التفاصيل حول تصنيف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاح ٧.

(٣) علاقات التحوط المؤهلة

عند تسجيل الأدوات المالية في علاقات تحوط مؤهلة أوضحت المجموعة أنها تتوقع أن تكون التحوط ذات فاعلية عالية على مدى فترة التحوط.

(٤) انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين

يتم تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وفق الأساس المشروح في قسم السياسات المحاسبية الهامة.

(٥) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والمعدات لاحتمال الإهلاك. يتم تحديد هذا التقدير مع الأخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل والتقدم الفعلي والفني والتجاري.

(٦) العمر الإنتاجي المقدر للموجودات غير الملموسة

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر لموجوداتها غير الملموسة بغرض احتساب الإطفاء. يتم تحديد هذا التقدير بعد وضع اعتبار للمنافع الاقتصادية المتوقعة من استخدام الموجودات غير الملموسة.

(٧) القيمة العادلة للأرض والمبنى

يتم تحديد القيمة العادلة للأرض والمبنى بإجراء تقييمات من قبل مئمن عقارات مهني خارجي باستخدام تقنيات ومبادئ التقييم المعترف بها في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة". تستلزم هذه التقييمات إجراء تقديرات وافتراسات هامة عن المستقبل. إن طرق التقييم المتبعة تم إهلاك تكلفة الاستبدال وطريقة الدخل.

٦ القطاعات التشغيلية

لأغراض الإدارة، تنقسم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيل على أساس الأعمال والشركات الزميلة كالتالي:

البنك التجاري:

١. **العمليات البنكية للشركات** وتقدم نطاق واسع من التسهيلات التقليدية الممولة والغير ممولة، وخدمات الودائع تحت الطلب والأجلة، والعملاء الأجنبية وخدمات عقود مبادلة أسعار الفائدة والمشتقات التجارية الأخرى، والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات. كما يقوم هذا القطاع بإدارة صناديق أسواق المال والمحافظ الاستثمارية.

٢. **العمليات البنكية للأفراد** وتقدم خدمات الحسابات الجارية والتوفير والأجلة والحسابات الاستثمارية، وخدمات بطاقات الائتمان والخصم، والقروض الاستهلاكية وقروض السيارات وخدمات الرهون العقارية وخدمات الحياة للأفراد.

الشركات التابعة:

٣. **ايب بنك** وهي شركة تابعة توفر الخدمات المصرفية من خلال شبكة فروعها في تركيا، وايب بنك لديه أيضا شركاته التابعة. وتقدم المجموعة النتائج الخاصة بمجموعة ايب بنك تحت القطاع التشغيلي.

٤. الشركات التابعة الأساسية الأخرى:

- جلوبال كاردي سرفيسز ذ.م.م. ويوفر أعمال البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان.
- البنك التجاري للخدمات المالية ذ.م.م. ويوفر خدمات الوساطة في دولة قطر.
- سي بي كيو فايننس ليميتد متخصصة باصدار سندات الدين للبنك.

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

الأصول والالتزامات والإيرادات غير الموزعة تتعلق ببعض الأنشطة المركزية والعمليات غير البنكية الأساسية مثل رئاسة المجموعة وسكن الموظفين والعقارات والمعدات المشتركة وأعمال النقد والمدفوعات المتعلقة بمشاريع التطوير بعد استبعاد المعاملات بين شركات المجموعة.

الشركات الزميلة والترتيب المشترك - تشمل الاستثمارات الاستراتيجية للمجموعة في البنك الوطني العماني في سلطنة عمان وماسن لخدمات التأمين ذ.م.م. العاملة في دولة قطر. وكل الشركات التابعة يتم احتسابها وفقاً لطريقة الملكية.

ترافق الإدارة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لاتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء. تكون أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس التعامل الحر.

(أ) حسب قطاع التشغيل

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل. والإيرادات أو المصاريف تنسب وفقاً لأصول والتزامات المساهمين. الجدول أدناه يوضح ملخص أداء القطاعات التشغيلية:

بالآلاف الريالات القطرية

المجموع	الشركات التابعة			البنك التجاري		بنوك الشركات	
	غير موزع	أخرى	ABank	الإجمالي	بنوك الأفراد		
							٢٠١٧
٢,٥١٨,٣٠٠	(٦٧,٠١٠)	٣,٢٧٣	٤٩٣,٧٣٥	٢,٠٨٨,٣٠٢	٩٥٦,٤٨٥	١,١٣١,٨١٧	صافي إيرادات الفوائد
١,٠١٠,٩٧٥	٥٥,٧٨٦	١٩,٨٤٥	٢١,٥١٣	٩١٣,٨٣١	٤٢٧,٢٢٢	٤٨٦,٦٠٩	صافي رسوم وعملات وإيرادات أخرى
٣,٥٢٩,٢٧٥	(١١,٢٢٤)	٢٣,١١٨	٥١٥,٢٤٨	٣,٠٠٢,١٣٣	١,٣٨٣,٧٠٧	١,٦١٨,٤٢٦	إيراد القطاع
(٤٦,٤٨٤)	-	-	-	(٤٦,٤٨٤)	-	(٤٦,٤٨٤)	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
(١,٦٩٦,٨١٩)	-	٣,٧٤٢	(١٧٤,٩١٧)	(١,٥٢٥,٦٤٤)	(٦٥٩,٠١٩)	(٨٦٦,٦٢٥)	صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
٤٥٥,٧٧٤	(٣٣,٠١٥)	١٠,٧٠٦	٤٩,١٢١	٤٢٨,٩٦٢			أرباح القطاع
١٤٧,٨٧٦							حصة في نتائج الشركات الزميلة والترتيب المشترك
٦٠٣,٦٥٠							صافي الربح خلال العام
							معلومات أخرى
١٣٤,٠٧٣,٧٩٤	٥,٥٣٤,٧١١	٣١٦,٧٩٦	١٩,٨٣٠,٩١٦	١٠٨,٣٩١,٣٧١	٢٢,٧٤٩,٤٣٥	٨٥,٦٤١,٩٣٦	الأصول
٢,٠٨٨,١٥٨	-	-	-	-	-	-	الاستثمار في الشركات الزميلة والترتيب المشترك
٢,٢٨٧,١٠٠	-	-	-	-	-	-	موجود محتفظ به للبيع
١١٧,٤٢٧,٥٣٣	٨٨,٥٢٧	٩٤,٠٩٢	١٨,٢٥٨,٥٠٥	٩٨,٩٨٦,٤٠٩	٢٢,١٥٢,١٥٣	٧٦,٨٣٤,٢٥٦	الالتزامات
٢٩,٤٧٢,٠٨١	-	٥٦٠,٩٤٥	٤,٣٩٢,٥٠٧	٢٤,٥١٨,١٢٩	٥٩٧,١٠٣	٢٣,٩٢١,٥٢٦	بنود محتملة

* المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول: ٢,٥٢٠ مليون ريال قطري. الالتزامات: ٣٦٤ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

(أ) حسب قطاع التشغيل (تابع)

بآلاف الريالات القطرية		الشركات التابعة			البنك التجاري		بنوك الشركات	
المجموع	غير موزع	أخرى	ABank	الإجمالي	بنوك الأفراد			
							٢٠١٦	
٢,٣٤٠,٧٤٨	(٩٢,٢٣٣)	٣,٤٥٨	٤١٠,٠٠٧	٢,٠١٩,٥١٦	٨٨١,٤١٢	١,١٣٨,١٠٤	صافي إيرادات الفوائد	
١,٢٣٧,٠٩٥	٥٦,٧١٢	٢١,٠٢١	١٧٠,١٣٠	٩٨٩,٢٣٢	٤٠٩,٧١٥	٥٧٩,٥١٧	صافي رسوم وعملات وإيرادات أخرى	
٣,٥٧٧,٨٤٣	(٣٥,٥٢١)	٢٤,٤٧٩	٥٨٠,١٣٧	٣,٠٠٨,٧٤٨	١,٢٩١,١٢٧	١,٧١٧,٦٢١	إيراد القطاع	
(٧٦,٦١٣)	-	-	-	(٧٦,٦١٣)	-	(٧٦,٦١٣)	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية	
							صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات	
(١,٢٦٧,٨٠١)	(٦٠)	(٤,٢٩٩)	(٢١٣,٥٠٣)	(١,٠٤٩,٩٣٩)	(٣٣٩,٥٩٦)	(٧١٠,٣٤٣)	المقدمة للعملاء	
٥٤٧,٧٢٩	(١٢٩,٩٤١)	٣٠٥	٢,٦٠٢	٦٧٤,٧٦٨			أرباح القطاع	
(٤٦,٣٥٠)							حصة في نتائج الشركات الزميلة والترتيب المشترك	
٥٠١,٣٧٩							صافي الربح خلال العام	
							معلومات أخرى	
١٢٦,٠٧٩,٦٣٩	٥,٣٦٨,٢٨٦	٢٢٨,٦٦٣	١٧,٩٧٦,٨٣٦	١٠٢,٥٠٥,٨٥٤	٢٢,٧٩٧,٨٩٨	٧٩,٧٠٧,٩٥٦	الأصول	
٤,٣٠٠,٦٤٧	-	-	-	-	-	-	الاستثمار في الشركات الزميلة	
١١١,٠٧٩,٠١٤	١٤٣,٠٦٦	١٦,٥٥٥	١٦,٦٨٠,٠٩٧	٩٤,٢٣٩,٢٩٦	٢٢,١٧٥,٥٠٥	٧٢,٠٦٣,٧٩١	الالتزامات	
٣٠,٣٢٥,٢٧٨	-	٥٧١,٣٤٣	٣,٧٤٦,٤٨٣	٢١,٠٠٧,٤٥٢	١,١٧٨,٢٩٨	٢٤,٨٢٩,١٥٤	بنود محتملة	

* المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول: ٢,٣٥٨ مليون ريال قطري. الالتزامات: ٣٦٨ مليون ريال قطري).

1. القطاعات التشغيلية (تابع)

(ب) حسب القطاعات الجغرافية

بآلاف الريالات القطرية

المجموع	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	قطر	بيان المركز المالي الموحد
							2017
٧,٣٧٣,٩١٨	-	-	-	٢,١٩١,٣٨٦	٩	٥,١٨٢,٥٢٣	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٠,٤٩٩,٣٤٨	١,٢٠١,٩٧٠	٩١٦,٢١٦	١,٩١٦,٣٣٤	٢,٢٠٤,٠٠١	٩٧٢,٣٠٥	٣,٢٨٨,٧٢٢	أرصدة لدى البنوك
٨٩,١٢١,٩٣٥	٩٧٣,٢٥٣	٦٣	١,٣٩١,٤٣٩	١٤,١٥٤,٠٢٣	١,٢١٤,٤٣٠	٧١,٣٨٨,٧٢٧	قروض وسلف وأنشطة تمويل للعملاء
١٩,٦٢٩,٢٤٦	٢٣٥,٧٨٨	٤٢٨,٩٤٧	١٤٠,٥٨٠	٢,٥٢٣,٧٥٤	٨٦٦,٨٣٣	١٥,٤٣٣,٣٤٤	استثمارات مالية
٢,٠٨٨,١٥٨	-	-	-	-	٢,٠٧٩,٣٤٠	٨,٨١٨	استثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك
٢,٢٨٧,١٠٠	-	-	-	-	٢,٢٨٧,١٠٠	-	موجود محتفظ به للبيع
٧,٤٤٩,٣٤٧	٤٢,٨٥٦	٢,٠٧٣	٢٥٨,٢١٣	١,٤٣٣,١٤٠	٢٦,٠٥٢	٥,٦٨٧,٠١٣	عقارات ومعدات وموجودات أخرى
١٣٨,٤٤٩,٠٥٢	٢,٤٥٣,٨٦٧	١,٣٤٧,٢٩٩	٣,٧٠٦,٣٦٦	٢٢,٥٠٦,٣٠٤	٧,٤٤٦,٠٦٩	١٠٠,٩٨٩,١٤٧	مجموع الأصول
١٣,٥١٥,٨٧٢	٩٣٩,٨٣٩	٣٠٠,٨٤٦	٣,٦٧٠,٦٠٠	٩٧١,١٧١	٤,٣٧٩,٥٨٥	٣,٢٥٣,٨٣١	أرصدة من بنوك ودائع العملاء
٧٧,٦٣٣,٣٣٣	٥,١٥٤,٢١٨	٣٠,٨٠١	١,٩٩٨,٨٩٦	١٠,٠٢٨,٧٥٥	٢,٦٨٩,٧٠٥	٥٧,٧٣٠,٩٥٨	سندات دين
١١,٦٠٤,٨٩٠	-	-	٩,٢١٧,١٦٣	٢,٢٠٦,٥٩٦	-	١٨١,١٣١	أموال مقترضة أخرى
٩,٣٠٣,٣٦٥	٤٣٦,٤٥٥	١,١١٨,٧٨٦	١,٩٦٠,٨١٥	١,٠٨٨,٠٩٩	٤,٥٧٩,٣٥٩	١١٩,٨٥١	التزامات أخرى
٥,٣٧٠,٠٧٣	٤٤,٥٩٧	١٩,٦٦٠	٢٦٦,٥٧٧	٧٢٦,٨٩٦	٦١,٢٣٣	٤,٢٥١,١١٠	حقوق المساهمين
٢١,٠٢١,٥١٩	-	-	-	١٥	-	٢١,٠٢١,٥٠٤	مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين
١٣٨,٤٤٩,٠٥٢	٦,٥٧٥,١٠٩	١,٤٧٠,٠٩٣	١٧,١١٤,٠٥١	١٥,٠٢١,٥٣٢	١١,٧٠٩,٨٨٢	٨٦,٥٥٨,٣٨٥	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

(ب) حسب القطاعات الجغرافية (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

قائمة الدخل الموحد	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول أخرى	المجموع
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧							
صافي إيرادات الفوائد	١,٨٨٢,٨٣٤	(٣٤,٨٧٣)	٧٩٥,٥٥٨	(٢٢٣,٤٤٧)	(٥٩,٨٦١)	١٥٨,٠٨٩	٢,٥١٨,٣٠٠
صافي رسوم وعملات وإيرادات أخرى	٩٩٥,٦٤٧	(٦٤٥)	٢٧,٣٢٤	(١٢,٤٧٠)	٢٢,٨٦١	(٢١,٧٤٢)	١,٠١٠,٩٧٥
صافي إيرادات تشغيلية	٢,٨٧٨,٤٨١	(٣٥,٥١٨)	٨٢٢,٨٨٢	(٢٣٥,٩١٧)	(٣٧,٠٠٠)	١٣٦,٣٤٧	٣,٥٢٩,٢٧٥
تكاليف الموظفين	(٥٥٠,٩٧٣)	-	(١٦٢,٤٥١)	-	-	(٤٨)	(٧١٣,٤٧٢)
إهلاك	(١٤١,٠٨٠)	-	(١١,٢٩٧)	-	-	(١٥)	(١٥٢,٣٩٢)
اطفاء الموجودات غير الملموسة	(٤٧,٣٣٩)	-	(٨,٢٧١)	-	-	-	(٥٥,٦١٠)
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية	(١٨,٠٧١)	(١٤,٣٥١)	-	(٥,٠٠١)	(٨,٠٩٧)	(٩٦٤)	(٤٦,٤٨٤)
صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف	(١,٥٢٥,٦٤٤)	٣,٧٤٢	(١٧٤,٩١٧)	-	-	-	(١,٦٩٦,٨١٩)
مصاريف أخرى	(٢٩٨,٩٦٧)	-	(١٠٤,٦٠٠)	-	-	(٥٦٦)	(٤٠٣,٥٩٣)
الأرباح قبل الحصة من الشركات الزميلة	٢٩٦,٤٠٧	(٤٦,١٢٧)	٣٦١,٨٨٦	(٢٤٠,٩١٨)	(٤٥,٠٩٧)	١٣٤,٧٥٤	٤٦٠,٩٠٥
الحصة من أرباح الشركات الزميلة والترتيب المشترك	٣,٩٥٩	١٤٣,٩١٧	-	-	-	-	١٤٧,٨٧٦
ربح العام قبل الضريبة	٣٠٠,٣٦٦	٩٧,٧٩٠	٣٦١,٨٨٦	(٢٤٠,٩١٨)	(٤٥,٠٩٧)	١٣٤,٧٥٤	٦٠٨,٧٨١
مصروف ضريبة الدخل	-	-	(٥,١٣١)	-	-	-	(٥,١٣١)
صافي ربح العام	٣٠٠,٣٦٦	٩٧,٧٩٠	٣٥٦,٧٥٥	(٢٤٠,٩١٨)	(٤٥,٠٩٧)	١٣٤,٧٥٤	٦٠٣,٦٥٠

١. القطاعات التشغيلية (تابع)

(ب) حسب القطاعات الجغرافية (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

المجموع	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	قطر	بيان المركز المالي الموحد
							٢٠١٦
٦,٤٢٠,٥٦٦	-	-	-	٢,٠٢٤,٢٧١	٩	٤,٣٩٦,٢٨٦	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
١٩,٣٠٢,٠٠١	٣,٩٥١,٩٤٣	٧٦١,٧٨٠	٢,٩٨٧,٤٣٨	٣,٩٥٠,١٨٦	٢,٧٥٠,٢٢٦	٤,٩٠٠,٤٢٨	أرصدة لدى البنوك
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٤٦٠,٤٣٩	٥٦,٥٢٦	١,٤٣٦,٥٠٥	١٢,٦٥٨,٨٣٣	١,٦٧٣,١٤١	٦١,٥١٢,١٥٣	قروض وسلف وأنشطة تمويل للعملاء
١٥,٣٧٧,٧٨٣	٢١٨,٨٢٧	٦٣٥,٠٠٦	٢٥١,٠٨٣	٢,٤٨٩,١٠٤	١,٢٤٢,٢١٤	١٠,٥٤١,٥٤٩	استثمارات مالية
٤,٣٠٠,٦٤٧	-	-	-	-	٤,٢٩١,٧٨٨	٨,٨٥٩	استثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك
٧,١٨١,٦٩٢	٨,٤٤٥	١,٩٩٤	١٢٥,٥٦٨	١,٣٥٧,٨٠٩	٢٠,٢٢٢	٥,٦٦٧,٦٥٤	عقارات ومعدات وموجودات أخرى
١٣٠,٣٨٠,٢٨٦	٤,٦٣٩,٦٥٤	١,٤٥٥,٣٠٦	٤,٨٠٠,٥٩٤	٢٢,٤٨٠,٢٠٣	٩,٩٧٧,٦٠٠	٨٧,٠٢٦,٩٢٩	مجموع الأصول
١١,٦٣٤,٣١٣	٦٦,٠٨١	٦٦٣,٦٠٩	١,٨٤٩,٢٧٠	١,٩٦٤,٢٨٠	٣,٢٦٧,٧٣٦	٣,٨٢٣,٣٣٢	ارصدة من بنوك ودائع العملاء
٧٠,٩٢٦,٤٠١	٨,٢١٩,٤٠٨	٢٠,٩٦٠	١,١٢٨,٦١٢	٨,١٥٦,٠٠٣	٤,٨٠٥,٧٩٨	٤٨,٥٩٥,٥٧٠	سندات دين
١١,٧١٧,٢٦٠	-	١٥٠,٠٨٩	٩,٦٧٢,٤٥٥	١,٥١٩,٤٩٠	-	٣٧٥,٢٢٦	أموال مقرضة أخرى
١٠,٧٧٧,٢٤٢	٢٥٦,٩٠٥	١,١٦٠,٦٣٣	٢,٣٢٢,٨٤٨	٥٣٧,٩٤٧	٦,٣١١,١١٦	١٨٧,٧٩٣	التزامات أخرى
٦,٠٢٣,٧٩٨	٤٤,٥٠٦	٢,٧٤٥	١٦٣,٨٧٧	٥٦٠,٨٤٨	٦٥,٠١١	٥,١٨٦,٨١١	حقوق المساهمين
١٩,٣٠١,٢٧٢	-	-	-	١٣	-	١٩,٣٠١,٢٥٩	مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين
١٣٠,٣٨٠,٢٨٦	٨,٥٨٦,٩٠٥	١,٩٩٨,٠٣٦	١٥,١٣٧,١١٢	١٢,٧٣٨,٥٨١	١٤,٤٤٩,٦٦١	٧٧,٤٦٩,٩٩١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

(ب) حسب القطاعات الجغرافية (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

المجموع	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	قطر	قائمة الدخل الموحد
							للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢,٣٤٠,٧٤٨	(٦٩,٤٩٨)	٨,١١٢	(٢١٥,٣٦٠)	٥٢٨,٦٢٠	(٣٣,٥٩٢)	٢,١٢٢,٤٦٦	صافي إيرادات الفوائد
١,٢٥٣,٤٩٧	٢٩,٤٤٥	٢٧,٩٠٤	١٩,٩٣٤	١٧٥,٩٤١	٥٥,٣٦٧	٩٤٤,٩٠٦	صافي رسوم وعملات وإيرادات أخرى
٣,٥٩٤,٢٤٥	(٤٠,٠٥٣)	٣٦,٠١٦	(١٩٥,٤٢٦)	٧٠٤,٥٦١	٢١,٧٧٥	٣,٠١٧,٣٧٢	صافي إيرادات تشغيلية
(٨٧٢,٢٧٢)	(١,٤٨٩)	-	-	(١٩٢,١١١)	-	(١٧٨,١٧٢)	تكاليف الموظفين
(١٣٧,٠٥٠)	(١٤٠)	-	-	(١١,٣٧٣)	-	(١٢٥,٥٣٧)	إهلاك
							اطفاء الموجودات غير الملموسة
(١٠٤,٦١٨)	-	-	-	(٧,٤٧٩)	-	(٩٧,١٣٩)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
(٧٦,٦١٣)	-	(١,٤٤٦)	٦٩٠	-	(٥٤,١٩٦)	(٢١,٦٦١)	صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف
(١,٢٦٧,٨٠١)	-	-	-	(٢١٣,٥٠٣)	(٤,٢٩٩)	(١,٠٤٩,٩٩٩)	مصاريف أخرى
(٥٨٨,٠٠٤)	(٢,٨٥٨)	-	-	(١٥٢,٩١١)	-	(٤٣٢,٢٣٥)	الحصة من أرباح الشركات الزميلة والترتيب المشترك
٥٤٧,٨٨٧	(٤٤,٥٤٠)	٣٤,٥٧٠	(١٩٤,٧٣٦)	١٢٧,١٨٤	(٣٦,٧٢٠)	٦٦٢,١٢٩	حصة في الأرباح من الشركات الزميلة والترتيب المشترك
(٤٦,٣٥٠)	-	-	-	-	(٥١,٢١١)	٤,٨٦١	ربح العام قبل الضريبة
٥٠١,٥٣٧	(٤٤,٥٤٠)	٣٤,٥٧٠	(١٩٤,٧٣٦)	١٢٧,١٨٤	(٨٧,٩٣١)	٦٦١,٩٩٠	مصروف ضريبة الدخل
(١٥٨)	-	-	-	(١٥٨)	-	-	صافي ربح العام
٥٠١,٣٧٩	(٤٤,٥٤٠)	٣٤,٥٧٠	(١٩٤,٧٣٦)	١٢٧,٠٢٦	(٨٧,٩٣١)	٦٦١,٩٩٠	

٧. الموجودات والمطلوبات المالية

(أ) التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

بآلاف الريالات القطرية

القيمة العادلة	إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة الأخرى	القروض والذمم المدينة (بالتكلفة المطفاة)	المتاحة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل	
							٢٠١٧
							نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
٧,٣٧٣,٩١٨	٧,٣٧٣,٩١٨	-	-	٧,٣٧٣,٩١٨	-	-	أرصدة لدى بنوك
١٠,٤٩٩,٣٤٨	١٠,٤٩٩,٣٤٨	-	-	١٠,٤٩٩,٣٤٨	-	-	موجودات مشتقة
٤٦٢,٤٨٣	٤٦٢,٤٨٣	-	-	-	-	٤٦٢,٤٨٣	القروض والسلف للعملاء
٨٩,١٢١,٩٣٥	٨٩,١٢١,٩٣٥	-	-	٨٩,١٢١,٩٣٥	-	-	الاستثمارات المالية
١٩,٦٢٩,٢٤٦	١٩,٦٢٩,٢٤٦	-	١٩,٤٤٠,٥٦٦	-	-	١٨٨,٦٨٠	مقاسة بالقيمة العادلة
١٢٧,٠٨٦,٩٣٠	١٢٧,٠٨٦,٩٣٠	-	١٩,٤٤٠,٥٦٦	١٠٦,٩٩٥,٢٠١	-	٦٥١,١٦٣	
							مطلوبات مشتقة
٣٥٥,٦١٤	٣٥٥,٦١٤	-	-	-	-	٣٥٥,٦١٤	أرصدة من بنوك
١٣,٥١٥,٨٧٢	١٣,٥١٥,٨٧٢	١٣,٥١٥,٨٧٢	-	-	-	-	ودائع العملاء
٧٧,٦٣٣,٣٣٣	٧٧,٦٣٣,٣٣٣	٧٧,٦٣٣,٣٣٣	-	-	-	-	أوراق دين
١١,٧٨٢,٥٣٨	١١,٦٠٤,٨٩٠	١١,٦٠٤,٨٩٠	-	-	-	-	قروض أخرى
٩,٣٠٣,٣٦٥	٩,٣٠٣,٣٦٥	٩,٣٠٣,٣٦٥	-	-	-	-	
١١٢,٥٩٠,٧٢٢	١١٢,٤١٣,٠٧٤	١١٢,٠٥٧,٤٦٠	-	-	-	٣٥٥,٦١٤	

بآلاف الريالات القطرية

القيمة العادلة	إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة الأخرى	القروض والذمم المدينة (بالتكلفة المطفاة)	المتاحة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل	
							٢٠١٦
							نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
٦,٤٢٠,٥٦٦	٦,٤٢٠,٥٦٦	-	-	٦,٤٢٠,٥٦٦	-	-	أرصدة لدى بنوك
١٩,٣٠٢,٠٠١	١٩,٣٠٢,٠٠١	-	-	١٩,٣٠٢,٠٠١	-	-	موجودات مشتقة
٢٢٦,٥٢٣	٢٢٦,٥٢٣	-	-	-	-	٢٢٦,٥٢٣	القروض والسلف للعملاء
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	-	-	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	-	-	الاستثمارات المالية
١٥,٣٧٧,٧٨٣	١٥,٣٧٧,٧٨٣	-	١٤,٩٥٤,٧١٣	-	-	٤٢٣,٠٧٠	مقاسة بالقيمة العادلة
١١٩,١٢٤,٤٧٠	١١٩,١٢٤,٤٧٠	-	١٤,٩٥٤,٧١٣	١٠٣,٥٢٠,١٦٤	-	٦٤٩,٥٩٣	
							مطلوبات مشتقة
١٥٦,٩١٦	١٥٦,٩١٦	-	-	-	-	١٥٦,٩١٦	أرصدة من بنوك
١١,٦٣٤,٣١٣	١١,٦٣٤,٣١٣	١١,٦٣٤,٣١٣	-	-	-	-	ودائع العملاء
٧٠,٩٢٦,٤٠١	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٧٠,٩٢٦,٤٠١	-	-	-	-	أوراق دين
١٢,٠٥١,٦٩٢	١١,٧١٧,٦٦٠	١١,٧١٧,٦٦٠	-	-	-	-	قروض أخرى
١٠,٧٧٧,٢٤٢	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١٠,٧٧٧,٢٤٢	-	-	-	-	
١٠٥,٥٤٦,٥٦٤	١٠٥,١١٢,١٣٢	١٠٥,٠٥٥,٢١٦	-	-	-	١٥٦,٩١٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٨. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٠٢,٢٦٦	٧٢٦,٦٣٩	النقد
٤,٢٩١,٦٢٦	٤,٣٩٥,٧٨٦	احتياطي نقدي لدى مصرف قطر المركزي*
١,٥٢٦,٦٧٤	٢,٢٥١,٤٩٣	أرصدة أخرى لدى مصرف قطر المركزي
٦,٤٢٠,٥٦٦	٧,٣٧٣,٩١٨	

* الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي هو احتياطي إلزامي وغير متاح للاستخدام في العمليات اليومية.

٩. أرصدة لدى بنوك

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١,٠٨٥,٩٠١	١,٧٦٠,٦٦٦	الحسابات الجارية
١٣,٤٢٣,٠٤٦	٦,٢٦٨,٨٢٤	الودائع
٤,٧٩٣,٠٥٤	٢,٤٦٩,٨٥٨	قروض لبنوك
١٩,٣٠٢,٠٠١	١٠,٤٩٩,٣٤٨	

١٠. القروض والسلف للعملاء

(أ) حسب النوع

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٢,٥٠٣,٩٧١	٨٢,٦٩٢,٤١٩	قروض
٤,٤٨٨,٦٦٣	٧,٩٢٨,٥٤٥	سحب على المكشوف
٦٦٧,٩٩٨	٦٣٢,٥٠٦	أوراق مخصصة
٣,٣٦٣,٠٤٦	٢,١٥٦,٩٣٧	قبولات بنكية
٨١,٠٢٣,١٧٨	٩٣,٤١٠,٤٠٧	ربح مؤجل
(١٩,٥١٧)	(١٤,١٠٩)	المخصص الخاص والمجمع للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
(٣,٢٠٦,٦٤)	(٤,٢٧٤,٣٦٣)	صافي القروض والسلف للعملاء*
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٨٩,١٢١,٩٣٥	

* بلغ المبلغ الإجمالي للقروض والسلف للعملاء المتعثرة ٥,٢٧٤ مليون ريال قطري والذي يمثل ٥.٦٥٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء (٢٠١٦: ٤,٠٦٢ مليون ريال قطري ٥.٠١٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء)

يتضمن المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء مبلغ ٥٤٩ مليون ريال قطري من الفوائد المعلقة (٢٠١٦: ٤٤٥ مليون ريال قطري)

خلال قطاع الأعمال الداخلية

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧,٩٢٨,٩٣٢	١٢,٣٤٨,٥١٩	الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها
٤٢,٢٧٦,٦٣٧	٤٨,١٦٦,٤٨٣	الشركات
٢٧,٥٩٢,٠٢٨	٢٨,٦٠٦,٩٣٣	التجزئة
٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٨٩,١٢١,٩٣٥	صافي القروض والسلفيات للعملاء

١٠. القروض والسلف للعملاء (تابع)

(ب) حسب القطاع

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٧	قروض	سحوبات على المكشوف	أوراق مخصصة	قبولات بنكية	المجموع
الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها	٧,٣٤٨,١٥٢	٥,٠٠٠,٣٦٧	-	-	١٢,٣٤٨,٥١٩
مؤسسات مالية غير مصرفية	٢,٣٤٧,٠٧٦	٧٦	٣٧,٨٥٣	-	٢,٣٨٥,٠٠٥
صناعة	٨,٣٢٩,٥٠٤	٢١,٠٥٩	١٢,٨١٣	١٠,٨٤٦	٨,٣٧٤,٢٧٢
تجارية	٥,٦٣٧,٩٦٦	٢٧٥,٨٧٥	١٢٠,٦٤٦	٢٢٣,١٠٧	٦,٢٥٧,٥٩٤
خدمات	٢١,٨٥٥,٣٣٠	٤٧١,٨٢٩	٢٥٦,٠٢٢	٧٥٥,٠٥٤	٢٣,٣٣٨,٢٣٥
مقاوالت	٤,٩٢١,٣٠٠	٣٧٧,٢٣٠	١٦١,٨٨١	١,١٦٧,٠٩٢	٦,٦٢٧,٥٠٣
عقارات	٢٤,٢٦٢,٣٩٢	٣٥٩,٢٧٤	-	١٧٤	٢٤,٦٢١,٨٤٠
شخصية	٧,٢١٠,٣١	١,٣٧٠,٤٣٢	٤٣,٠١٢	-	٨,٦٢٣,٤٧٥
أخرى	٧٨٠,٦٦٨	٥٢,٤٠٢	٢٢٩	٦٦٥	٨٣٣,٩٦٤
	٨٢,٦٩٢,٤١٩	٧,٩٢٨,٥٤٤	٦٣٢,٥٠٦	٢,١٥٦,٩٣٨	٩٣,٤١٠,٤٠٧
ناقصا: ربح مؤجل					(١٤,١٠٩)
مخصص انخفاض في القروض والسلف للعملاء					(٤,٢٧٤,٣٦٣)
					٤,٢٨٨,٤٧٢
صافي القروض والسلف للعملاء					٨٩,١٢١,٩٣٥

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	قروض	سحوبات على المكشوف	أوراق مخصصة	قبولات بنكية	المجموع
الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها	٥,٨٣١,٠١٤	٢,٩٧٧,٩١٨	-	-	٧,٩٢٨,٩٣٢
مؤسسات مالية غير مصرفية	٢,٢٥٧,٢١٠	٣٢,٦٦٥	٣٣,٨٨٤	-	٢,٣٢٣,٣٥٩
صناعة	٥,٧٠٥,٠٢٩	٣٠,٥٠٠	١٢,٥٦٤	٤,٧٢٨	٥,٧٥٢,٨٢١
تجارية	١٠,١٤٨,٥٩٦	٢٩٩,٩١٦	١٦٠,٥٩٠	٢٦١,٨٥٠	١٠,٨٧٠,٩٥٢
خدمات	١٣,٨٨٥,٨١٢	٢١٢,٥٧٦	٣١٠,٦٨٧	١,٩٥٢,٩٣١	١٦,٣٦٢,٠٠٦
مقاوالت	٦,٤٥٨,٨١٤	٣٣٨,٣٥٤	١٤٨,٥٥١	١,١٤٢,٠٧٩	٨,٠٨٧,٨٤٨
عقارات	١٨,١٨٦,١٢٨	١٨٣,٢٩٧	٤٤٤	-	١٨,٣٦٩,٨٦٩
شخصية	٩,٠٠٩,٩١٨	١,٢١٨,٥١٢	١,٢٧٨	-	١٠,٢٢٩,٧٠٨
أخرى	١,٠٢١,٤٠٠	٧٤,٨٢٥	-	١,٤٥٨	١,٠٩٧,٦٨٣
	٧٢,٥٠٣,٩٧١	٤,٤٨٨,١٦٣	٦٦٧,٩٩٨	٣,٣٦٣,٠٤٦	٨١,٠٢٣,١٧٨
ناقصا: ربح مؤجل					(١٩,٥١٧)
المخصص الخاص والمجمع للانخفاض في القروض والسلف للعملاء					(٣,٢٠٦,٠٦٤)
					(٣,٢٢٥,٥٨١)
صافي القروض والسلف للعملاء					٧٧,٧٩٧,٥٩٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٠. القروض والسلف للعملاء (تابع)

(ج) التغييرات في انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء

بالآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٣٦٠,٤٥٨	٣,٢٠٦,٠٦٤	الرصيد في ١ يناير
١,٧٠٥,٥٦٦	٢,١٦٧,٩٩٢	مخصصات مكونة خلال السنة
(٢٥٣,٣٠٩)	(٣٦٤,٤٩٧)	استردادات خلال السنة
١,٤٥٢,٢٥٧	١,٨٠٣,٤٩٥	صافي مخصص انخفاض القيمة خلال العام *
(٥٠٤,٧٥٩)	(٧٠١,٥٧٧)	منشطوبات / محول خلال السنة
(١٠١,٨٩٢)	(٣٣,٦١٩)	فروقات سعر الصرف
٣,٢٠٦,٠٦٤	٤,٢٧٤,٣٦٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

* وهذا يشمل صافي الفوائد المتعلقة خلال العام ١٠٦.٧ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ١٨٤.٥ مليون ريال قطري). وفقا للوائح مصرف قطر المركزي.

مزيد من التحليل على النحو التالي:

بالآلاف الريالات القطرية		الشركات		
الإجمالي	التابعة الأخرى	ABank	البنك التجاري	
٣,٢٠٦,٠٦٤	١٦,١١٠	٤٩٧,٤٧٧	٢,١٩٢,٤٧٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٢,١٦٧,٩٩٢	-	٢٩٨,٤٩٢	١,٨٦٩,٥٠٠	مخصصات مكونة خلال السنة
(٣٦٤,٤٩٧)	(٣,٧٤٢)	(١٢٣,٥٧٥)	(٢٣٧,١٨٠)	مخصصات مستردة خلال السنة
(٧٠١,٥٧٧)	-	(١٢٥,٩١٠)	(٥٧٥,٦٦٧)	منشطوبات / محول خلال السنة
(٣٣,٦١٩)	-	(٣٣,٦١٩)	-	فروقات سعر الصرف
٤,٢٧٤,٣٦٣	١٢,٣٦٨	٥١٢,٨٦٥	٣,٧٤٩,١٣٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الريالات القطرية		الشركات		
الإجمالي	التابعة الأخرى	ABank	البنك التجاري	
٢,٣٦٠,٤٥٨	١١,٨١١	٤٩٨,٥٤١	١,٨٥٠,١٠٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
١,٧٠٥,٥٦٦	٥,٨٨٨	٣٥٩,٥٤٤	١,٣٤٠,١٣٤	مخصصات مكونة خلال السنة
(٢٥٣,٣٠٩)	(١,٥٨٩)	(١٤٦,٤٢)	(١٠٥,٦٧٨)	مخصصات مستردة خلال السنة
(٥٠٤,٧٥٩)	-	(١١٢,٦٧٤)	(٣٩٢,٠٨٥)	منشطوبات / محول خلال السنة
(١٠١,٨٩٢)	-	(١٠١,٨٩٢)	-	فروقات سعر الصرف
٣,٢٠٦,٠٦٤	١٦,١١٠	٤٩٧,٤٧٧	٢,١٩٢,٤٧٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١١. الاستثمارات المالية

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤,٩٥٤,٧١٣	١٩,٤٤٠,٥٦٦	متاحة للبيع
٤٢٣,٠٧٠	١٨٨,٦٨٠	الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١٥,٣٧٧,٧٨٣	١٩,٦٢٩,٢٤٦	المجموع

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقية إعادة شراء تبلغ ٦,٦٦٦ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٣,٧٩٣ مليون ريال قطري).

(أ) متاحة للبيع

بآلاف الريالات القطرية			٢٠١٧			
اجمالي	غير مدرجة	مدرجة	اجمالي	غير مدرجة	مدرجة	
٤٠٤,٧٢٥	١٥٦,٩٣٥	٢٤٧,٧٩٠	٢٦٣,٤٢٩	١٥١,٢٤٨	١١٢,١٨١	أسهم
٩,٨٠٧,٧٥٨	٧,٥١٤,٢٢٨	٢,٢٩٣,٥٣٠	١٤,٧٧٧,١١٦	١,٦٨١,٤٢٠	١٣,٠٩٥,٦٩٦	سندات دين من حكومة قطر
٤,٣٧١,٦٨٢	١١٣,٧٤٧	٤,٢٥٧,٩٣٥	٤,٢٨٤,٦٠١	٧١,٠٩٦	٤,٢١٣,٥٠٥	سندات دين وسندات أخرى*
٣٧٠,٥٤٨	٢٦٣,٢٣٩	١٠٧,٣٠٩	١١٥,٤٢٠	٥٤,٩٤٤	٦٠,٤٧٦	صناديق مشتركة
١٤,٩٥٤,٧١٣	٨,٠٤٨,١٤٩	٦,٩٠٦,٥٦٤	١٩,٤٤٠,٥٦٦	١,٩٥٨,٧٠٨	١٧,٤٨١,٨٥٨	المجموع

* بلغت الأوراق المالية ذات المعدل الثابت وذات المعدل المتغير ٣,٩٩٩ مليون ريال قطري و ٢٨٦ مليون ريال قطري على التوالي (٢٠١٦: ٤,٠٠٨ مليون ريال قطري و ٣٦٣ مليون ريال قطري على التوالي)

(ب) الاستثمارات المالية المخفضة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٢٣,٠٧٠	١٨٨,٦٨٠	سندات دين
٤٢٣,٠٧٠	١٨٨,٦٨٠	المجموع*

* تتضمن القيمة من خلال الربح أو الخسارة الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بمبلغ ١٨٢ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٣٦٥ مليون ريال قطري)

(ج) التغيرات في مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية - سندات دين

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١١٨,٨٨٣	١٠٢,٢٨٠	الرصيد في ١ يناير
٦,٨٠٣	٤,٦٢٩	مخصص الانخفاض في القيمة للسنة
(١٥,٦٣٤)	(٣,٤٥٤)	عكس مخصصات خلال السنة
(٧,٧٧٢)	(٣٦,٤٠٠)	المشطوب خلال السنة
١٠٢,٢٨٠	٦٧,٠٥٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

اتخذت المجموعة أيضا مخصص انخفاض القيمة للاستثمارات في الأسهم والصناديق المشتركة خلال السنة مبلغ ٤١,٨١ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٦٩,٨ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٢. الاستثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤,٤٢٣,١٧٢	٤,٣٠٠,٦٤٧	الرصيد في ١ يناير
(٤٦,٣٥٠)	١٤٧,٨٧٦	الحصة من النتائج - (ايضاح ٢٢)
(٧٩,٣٨٩)	(٨١,٤٥٤)	توزيعات أرباح نقدية - (ايضاح ٢٢)
٣,٢١٤	٨,١٨٩	تغيرات أخرى
-	(٢,٢٨٧,١٠٠)	محول الى موجود محتفظ به للبيع - (ايضاح ١٣)
٤,٣٠٠,٦٤٧	٢,٠٨٨,١٥٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

بآلاف الريالات القطرية		النسبة المملوكة	أنشطة الشركة	بلد التأسيس	القيمة الدفترية		التصنيف	الاسم
٢٠١٦	٢٠١٧				٢٠١٦	٢٠١٧		
٪٣٤,٩	٪٣٤,٩		البنوك	عمان	٢,٠٢٣,٤٥٥	٢,٠٧٩,٣٤٠	شركة زميلة	البنك الوطني العماني
٪٤٠	٪٤٠		البنوك	الامارات	٢,٢٦٨,٣٣٣	-	شركة زميلة	البنك العربي المتحد*
٪٥٠	٪٥٠		خدمات وساطة التأمين	قطر	٨,٨٥٩	٨,٨١٨	ترتيب مشترك	مسيوون للتأمين ذ.م.م
					٤,٣٠٠,٦٤٧	٢,٠٨٨,١٥٨		

* بالرجوع الى ايضاح ١٣.

فيما يلي تلخيص بالمركز المالي ونتائج الشركات الزميلة والترتيب المشترك في نهاية الفترة كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٤,٤٧٤,٠٨٨	٣٢,٨٢١,٢٠٠	إجمالي الموجودات
٤٧,٢٩٩,٣٥٧	٢٧,٦٤١,٧١٢	إجمالي المطلوبات
٢,١٥٣,٣١١	١,٢٦٠,٢٨١	الإيرادات التشغيلية
١٩,٢٣٨	٤٢٤,٠٧٥	صافي الربح
٣٦,٩٠٥	٣٨٢,٠٦٣	اجمالي الدخل الشامل
(٤٦,٣٥٠)	١٤٧,٨٧٦	الحصة من النتائج

١٣. موجود محتفظ به للبيع

وافقت المجموعة على منح مشتري من طرف ثالث (المشتري) مهلة ٩٠ يوماً وبشكل حصري وتنتهي في ٢٤ ديسمبر ٢٠١٧ يتم خلالها التفاوض بين الأطراف على الأحكام والشروط النهائية الخاصة بمستندات عملية الشراء المحتملة من قبل هذا المشتري، مع مراعاة استيفاء شروط معينة، لحصة المجموعة في إحدى شركاتها الزميلة، وقد تم تمديد الفترة حتى ٢٨ فبراير ٢٠١٨.

١٤. الممتلكات والمعدات

بآلاف الريالات القطرية

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	سيارات	أثاث ومعدات	تحسينات وتجديدات المباني المستأجرة	أراضي ومباني	
التكلفة						
٢,٥٤٩,٥٢١	٣٧٧,٣٧٨	٧,٩٣٥	١,٠١٠,٥٤٠	١٤٣,٢٨٢	١,٠١٠,٣٨٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
١٨٧,٤٣٠	٣٦,٦٣٣	٦٨	١٢٢,٧٧٤	١٣,٤٨٥	١٤,٤٧٠	اقتناء/ تحويل
٩٧٤,٣١٩	-	-	-	-	٩٧٤,٣١٩	إعادة تقييم الأراضي والمباني
(١٧,٢٤٣)	-	(٣,٤١٦)	(١,٣٢١)	(١٠,٣٨٨)	(٢,١١٨)	استبعاد
(٢٦,٠٧٤)	-	(٢٧)	(١٦,٤٦٠)	(٩,٦٧٥)	٨٨	فروقات سعر الصرف
٣,٦٦٧,٩٥٣	٤١٤,٠١١	٤,٥٦٠	١,١١٥,٥٣٣	١٣٦,٧٠٤	١,٩٩٧,١٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٣,٦٦٧,٩٥٣	٤١٤,٠١١	٤,٥٦٠	١,١١٥,٥٣٣	١٣٦,٧٠٤	١,٩٩٧,١٤٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٩٨,٨٧٧	٣,٦٥٢	١,٦٦٦	٨٣,٩٣٣	٨,١٠٨	١,٥١٨	اقتناء/ تحويل
-	-	-	-	-	-	إعادة تقييم الأراضي والمباني
(١٧,٠٨٥)	-	(١,٣٦٤)	(٩,٥٢٠)	(٦,٠٠٨)	(١٩٣)	استبعاد
(٨,٢٨١)	-	(٣٧)	(٥,١٤٢)	(٣,٠٩١)	(١١)	فروقات سعر الصرف
٣,٧٤١,٤٦٤	٤١٧,٦٦٣	٤,٨٢٥	١,١٨٤,٨٠٤	١٣٥,٧١٣	١,٩٩٨,٤٥٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
الإهلاك المتراكم						
١,٢٠٤,١٤٠	-	٥,٩٩٦	٨٠٠,٣٢٩	١٢٣,٠٢٧	٢٧٤,٧٨٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
١٣٧,٠٥٠	-	٦٤٣	١٠٣,٢٠٨	٥,٩٣٢	٢٧,٢٦٧	إهلاك السنة
(٢٩٠,٤٧٥)	-	-	-	-	(٢٩٠,٤٧٥)	إعادة تقييم الأراضي والمباني
(١٣,٦١٧)	-	(٣,٣٩٣)	(١,٠٥٦)	(٨,٥٤٨)	(٦٢٠)	استبعاد
(١٨,٣٨٠)	-	(٣٠)	(١٢,٢٢٠)	(٦,١٢٨)	(٢)	فروقات سعر الصرف
١,٠١٨,٧١٨	-	٣,٢١٦	٨٩٠,٢٦١	١١٤,٢٨٣	١٠,٩٥٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
١,٠١٨,٧١٨	-	٣,٢١٦	٨٩٠,٢٦١	١١٤,٢٨٣	١٠,٩٥٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
١٥٢,٣٩٢	-	٨٥٤	١٠٧,٢٤٦	٦,٨٩٩	٣٧,٣٩٣	إهلاك السنة
-	-	-	-	-	-	إعادة تقييم الأراضي والمباني
(١٤,٩٢٨)	-	(٧٤٥)	(٨,٢٠٦)	(٥,٩٧٧)	-	استبعاد
(٥,٧٠٥)	-	(٣١)	(٣,٧٩٣)	(١,٨٨١)	-	فروقات سعر الصرف
١,١٥٠,٤٧٧	-	٣,٢٩٤	٩٨٥,٥٠٨	١١٣,٣٢٤	٤٨,٣٥١	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
صافي القيمة الدفترية						
٢,٦٤٩,٢٣٥	٤١٤,٠١١	١,٣٤٤	٢٢٥,٢٧٢	٢٢,٤٢١	١,٩٨٦,١٨٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢,٥٩٠,٩٨٧	٤١٧,٦٦٣	١,٥٣١	١٩٩,٢٩٦	٢٢,٣٨٩	١,٩٥٠,١٠٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٥. موجودات غير ملموسة

بآلاف الريالات القطرية

الإجمالي	البرمجيات المتقدمة داخليا	الودائع	علاقات العملاء	العلامة التجارية	الشهرة	
						التكلفة
٧٩٠,٧٩٧	١٨,٠٢٩	٧٤,٣١٥	٢٧٦,٢٣٨	٩٦,٣٩١	٣٢٥,٨٢٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
-	-	-	-	-	-	اقتناء/ تحويل
١٢,٣٥١	٦,٠٧٠	-	-	٦,٢٨١	-	استحواذ
-	-	-	-	-	-	استبعاد
(٧٣,٩٢٢)	(٢,٥٦٤)	(١,٤٠٠)	٣,٠٥٧	(١٦,٢٦٧)	(٥١,٧٤٨)	فروقات سعر الصرف
٧٢٩,٢٢٦	٢١,٥٣٥	٧٢,٩١٥	٢٧٩,٢٩٥	٨٦,٤٠٥	٢٦٩,٠٧٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٧٢٩,٢٢٦	٢١,٥٣٥	٧٢,٩١٥	٢٧٩,٢٩٥	٨٦,٤٠٥	٢٦٩,٠٧٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
١٤,٤٧٣	٧,٧٥١	-	-	٦,٧٢٢	-	اقتناء/ تحويل
-	-	-	-	-	-	استحواذ
-	-	-	-	-	-	استبعاد
(١٥,٩٥٩)	(٩٨٦)	٩٦٣	٧,١٨٤	(٥,٢٦٤)	(١٧,٨٥٦)	فروقات سعر الصرف
٧٢٧,٧٤٠	٢٨,٣٠٠	٧٣,٨٧٨	٢٨٦,٤٧٩	٨١,١٤١	٢٥١,٢٢٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
						الإطفاء و الإنخفاض
١٥٢,٤١٨	١١,٣١٩	١٦,٦٤٦	٧٣,٧٨٨	٥٠,٦٦٥	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٥٤,٨١٨	٥,٤٣٣	٨,٣٢٣	٣٦,٨٩٤	٤,١٦٨	-	الإطفاء خلال العام
-	-	-	-	-	-	استحواذ
٤٩,٨٠٠	-	-	-	-	٤٩,٨٠٠	الإخفاض خلال السنة
(١١,١٧٤)	(٢,٢٥١)	-	-	(٨,٩٢٣)	-	فروقات سعر الصرف
٢٤٥,٨٦٢	١٤,٥٠١	٢٤,٩٦٩	١١٠,٦٨٢	٤٥,٩١٠	٤٩,٨٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢٤٥,٨٦٢	١٤,٥٠١	٢٤,٩٦٩	١١٠,٦٨٢	٤٥,٩١٠	٤٩,٨٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٥٥,٦١٠	٦,٤١١	٨,٣٢٣	٣٦,٨٩٤	٣,٩٨٢	-	الإطفاء خلال العام
-	-	-	-	-	-	استحواذ
-	-	-	-	-	-	الإخفاض خلال السنة
(٣,٩١٠)	(٩٥٨)	-	-	(٢,٩٥٢)	-	فروقات سعر الصرف
٢٩٧,٥٦٢	١٩,٩٥٤	٣٣,٢٩٢	١٤٧,٥٧٦	٤٦,٩٤٠	٤٩,٨٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
						صافي القيمة الدفترية
٤٨٣,٣٦٤	٧,٠٣٤	٤٧,٩٤٦	١٦٨,٦١٣	٤٠,٤٩٥	٢١٩,٢٧٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٤٣٠,١٧٨	٨,٣٤٦	٤٠,٥٨٦	١٣٨,٩٠٣	٤٠,٩٢٣	٢٠١,٤٢٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

اختبار انخفاض القيمة للوحدة المنتجة للنقد التي تحتوي على شهرة

لغرض اختبار انخفاض القيمة يتم تخصيص الشهرة إلى الوحدة المنتجة للنقد بالمجموعة. أي بنك. تم استخدام معدل خصم ١٦,٩٪ ومعدل نمو نهائي ٢,٧٥٪ لتقدير المبلغ القابل للاسترداد لأي بنك.

تم احتساب القيم القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد استنادا إلى طريقة القيمة المستخدمة والمحددة بخصم التدفقات النقدية المستقبلية التي يتوقع جنيها من طريقة الاستخدام المستمر للوحدة المنتجة للنقد. معدل الخصم هو مقياس ما قبل الضريبة استنادا إلى عائد سندات حكومية لعشر سنوات بالليرة التركية معدلا لمخاطر أسعار السهم بالسوق وأسهم بيتا.

تم إدراج تدفقات نقدية لخمس سنوات في نموذج الخصم النقدي. تم تحديد معدل نمو طويل الأجل للمستديم على أنه الأدنى من معدلات إجمالي الناتج المحلي الاسمية للبلد الذي تعمل فيه الوحدة المنتجة للنقد. والريح قبل الضريبة المركب السنوي للمدى الطويل ومعدل نمو الإهلاك والإطفاء المقدر من جانب الإدارة. قد تتغير الافتراضات الرئيسية الوارد وصفها أعلاه مع تغير الظروف الاقتصادية وظروف السوق. تقدر الإدارة بأن تغييرات محتملة على نحو معقول في هذه الافتراضات لن تتسبب في انخفاض المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد إلى أقل من القيمة الدفترية.

١٥. موجودات غير ملموسة (تابع)

لم يتم تسجيل خسائر انخفاض القيمة في سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٤٩,٨ مليون ريال قطري). ولقد تم تحديد خسائر انخفاض القيمة بناء على ان القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية.

١٦. الموجودات الأخرى

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٢٥,٣٨٦	٨٩٢,٧٠٩	فوائد مدينة وإيرادات مستحقة
٦٩,١٣٥	٩٤,٣٥٤	مصاريف مدفوعة مسبقا
٣٨٩,٠٨٥	٣٥٢,٨٧٤	مبالغ مدينة
٢,١٠٧,٥٦٤	٢,١٣٩,٥٩١	موجودات مستحوز عليها من للبنك (١)
٢٢٦,٥٢٣	٤١٢,٤٨٣	قيمة عادلة موجبة للمشتقات (إيضاح ٣٧)
٢٩٥,٥٧٢	٢٤٩,٧١١	شيكات تحت التسوية
٢٣٥,٨٢٨	٢٣٦,٤٦٠	أخرى
٤,٠٤٩,٠٩٣	٤,٤٢٨,١٨٢	

(١) تمثل قيمة الممتلكات المقنتاة مقابل تسوية الديون وازادتها اللاحقة والتي تم إدراجها بقيمتها الدفترية صافية من مخصص الانخفاض وتعزيز الائتمان. القيم السوقية المقدرة لهذه الممتلكات في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

١٧. أرصدة من بنوك

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١,٠٨٣,٥٤٨	٢٨١,٦٢٥	أرصدة مستحقة لمصارف مركزية
٤٨٨,٢١٦	٨١١,٧٥٤	حسابات جارية
٧,٥٨٨,٤٠٤	٦,٥٧٠,٤٨٦	ودائع لدى بنوك
٢,٤٧٤,١٤٥	٥,٨٥٢,٠٠٧	عقود عمليات البيع مقابل الالتزام باعادة الشراء
١١,٦٣٤,٣١٣	١٣,٥١٥,٨٧٢	

١٨. ودائع العملاء

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		(أ) حسب النوع
		ودائع جارية وتحت الطلب
١٧,٦٧٣,٤٣٢	١٧,٦٣٠,٨٤٠	ودائع توفير
٥,٠٤٦,٩٧٩	٤,٣٩٤,٥٧٦	ودائع لأجل
٤٨,٢٠٥,٩٩٠	٥٥,٦٠٧,٩١٧	
٧,٠٩٦,٤٠١	٧٧,٦٣٣,٣٣٣	
		(ب) حسب القطاع
		الحكومة
٥,٩٨١,٤٧٠	١٢,٤٢٦,٨١٦	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
٧,٠١١,٣٢٢	١٢,٥٤٠,٥٢٣	الأفراد
٢١,٠٧٦,٦٨٥	٢١,٤٩٤,٠٥٧	الشركات
٣٣,٦٥١,٩٨٤	٢٧,٤٩١,٥٢١	مؤسسات مالية غير بنكية
٣,٢٠٤,٩٤٠	٣,٦٨٠,٤١٦	
٧,٠٩٦,٤٠١	٧٧,٦٣٣,٣٣٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٩. سندات دين

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٧,٢٣٨,٦٦٥	٥,٥٤٠,٥٤٨	سندات EMTN - الرئيسية غير المضمونة*
١,٠٥٣,٣٤٨	١,١٣٠,٥٧٠	سندات رئيسية*
٣,٤٢٥,٢٤٧	٣,٤٣١,٩٦٩	سندات ثانوية*
-	١,٥٠١,٨٠٣	أخرى #
١١,٧١٧,٢٦٠	١١,٦٠٤,٨٩٠	اجمالي**

* ويقدم الجدول التالي تفاصيل سندات الدين كما في نهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

أداة	المصدر	المبلغ المصدر	تاريخ الاصدار	الاستحقاق	أدوات أخرى
سندات EMTN - الرئيسية	سي بي كيو المالية	٢٥ مليون يورو*	نوفمبر - ٢٠١٧	نوفمبر - ٢٠١٨	فائدة ثابتة ١,٢٪
	سي بي كيو المالية	٧٥٠ مليون دولار*	يونيو - ٢٠١٤	يونيو - ٢٠١٩	فائدة ثابتة ٢,٨٧٥٪
	سي بي كيو المالية	٧٥٠ مليون دولار*	يونيو - ٢٠١٦	يونيو - ٢٠٢١	فائدة ثابتة ٣,٢٥٥٪
سندات ثانوية	سي بي كيو المالية	٦٠ مليون دولار*	نوفمبر - ٢٠٠٩	نوفمبر - ٢٠١٩	فائدة ثابتة ٧,٥٠٪
	ايه بنك	٢٩٧ مليون دولار	ابريل - ٢٠١٦	ابريل - ٢٠٢٦	فائدة ثابتة ٨,٧٥٥٪
	ايه بنك	٥٠ مليون دولار	يونيو - ٢٠١٥	يونيو - ٢٠٢٥	فائدة عائمة ليبور + ٦,٠٠٪
سندات رئيسية	ايه بنك	٢٥٠ مليون دولار**	يوليو - ٢٠١٤	يوليو - ٢٠١٩	فائدة ثابتة ٣,١٣٪
سندات رئيسية	ايه بنك	١٠٧ مليون ليرة تركية	أغسطس - ٢٠١٧	يناير - ٢٠١٨	فائدة ثابتة ١١,٠٠٪
سندات رئيسية	ايه بنك	١٢٨ مليون ليرة تركية	نوفمبر - ٢٠١٧	ابريل - ٢٠١٨	فائدة ثابتة ١٠,٩٠٪

* صدر عن ومضمون من قبل البنك

** مضمون من قبل البنك

أخرى تشمل الأوراق التجارية الصادرة عن البنك. هذه تستحق في خلال سنة.

التغير في سندات الدين والموضحة كالاتي:

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٨,٤٤٩,٣٣٧	١١,٧١٧,٢٦٠	الرصيد في بداية السنة
٤,١٤٣,٩٩٩	٣,٨٤٥,٥٨٧	اضافات
(١٧٨,٢٩٨)	(٣,٩٦٨,١٤٨)	تسديدات
١٧,٢٤٤	١٩,٧٧٦	اطفاء الخصومات وتكاليف المعاملات
(٤٧٥,١٣١)	-	تحويلات اخرى
(٢٣٩,٨٩١)	(٩,٥٨٥)	فروقات سعر الصرف
١١,٧١٧,٢٦٠	١١,٦٠٤,٨٩٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

الجدول أدناه يوضح تحليل الاستحقاق لسندات الدين كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
١,٩٦٨,٥٤٠	١,٨٣٧,٣٤٤	حتى ١ سنة
٤,٨٨٧,٧٨٤	٥,٨٠١,٢٩٠	من ١ الى ٣ سنوات
٤,٨٦٠,٩٣٦	٣,٩٦٦,٢٥٦	أكثر من ٣ سنوات
١١,٧١٧,٢٦٠	١١,٦٠٤,٨٩٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠. قروض أخرى

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦,٤٧٣,٨٧٨	٥,٠٦٥,٦٥٤	قرض مشترك
٤,٣٠٣,٣٦٤	٤,٢٣٧,٧١١	أخرى *
١٠,٧٧٧,٢٤٢	٩,٣٠٣,٣٦٥	إجمالي

* ويمثل هذا القرض المشترك وقروض أخرى من Abank ٣,٠٣٣ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٣,٢٩٨ مليون ريال قطري).

التغير في حركة القروض الأخرى كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٢,٠٧٤,٤١٧	١٠,٧٧٧,٢٤٢	الرصيد في بداية السنة
٤,١٥٨,٧٠٩	٤,١٦١,٠٢٣	إضافات
(٥,٣٥٥,١٧٨)	(٥,٤١٤,٩٨٤)	تسديدات
(٣٧,٢٩١)	(٣٧,٢٩١)	تعديل القيمة العادلة على دمج Abank
١١,٣٣٨	١٠,٥٥٦	إطفاء الخصومات وتكاليف المعاملات
٤٧٥,١٣١	-	تحويلات أخرى
(٥٤٩,٨٨٤)	(١٩٣,١٨١)	فروقات سعر الصرف
١٠,٧٧٧,٢٤٢	٩,٣٠٣,٣٦٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

الجدول أدناه يوضح تحليل استحقاق القروض الأخرى كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٤,٩٩٧,٥٦٣	٧,٠٢٩,٣٢٤	حتى ١ سنة
٤,٦٣٦,١٧١	٩٣٥,٠٩٠	من ١ إلى ٣ سنوات
١,١٤٣,٥٠٨	١,٣٣٨,٩٥١	أكثر من ٣ سنوات
١٠,٧٧٧,٢٤٢	٩,٣٠٣,٣٦٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٢١. مطلوبات أخرى

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٥٤,٨٤٥	٤٦٢,٠٧١	فائدة مستحقة الدفع
٢٧٨,٨٢١	٣٠٦,٦٨٢	مصاريف مستحقة دائنة
٢٣٥,٦٥٨	٢٢٥,٠٩٩	مخصصات أخرى (إيضاح أ)
١٥٦,٩١٦	٣٥٥,٦١٤	قيمة عادلة سالبة للمشتقات (إيضاح ٣٧)
١٤٣,٥٨٨	٢٠٩,٨٩١	إيرادات غير مستحقة
٣٦٦,٥٢٦	٥٢٠,٤٢٧	هوامش نقدية
٤٤٤,١٠١	٢٦٧,١٩٤	ذمم دائنة
١٨,٥٠٠	١٨,٥٠٠	أجور أعضاء مجلس الإدارة وحضور الاجتماعات
١٢,٥٣٤	١٥,٠٩١	صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية ("دعم") (إيضاح ٢٤)
١٨,٣٨٩	١٦,٠٠٩	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٥١,٨٠٧	٣٨,٢٥٥	التشيكات المصرفية وأوامر الدفع
١٤,١٦٠	٤٣,٠٨٧	أرصدة غير مطالب بها
٣,٣٦٣,٠٤٦	٢,١٥٦,٩٣٧	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٥٤,٣٣٥	٣٣,٨٢٢	المطلوبات الضريبية المؤجلة
٢٢,٧٧٠	٢٤,٤٦٥	ضريبة الدخل المستحقة
٣٨٢,٨٠٢	٦٧٦,٩٢٩	أخرى
٦,٠٢٣,٧٩٨	٥,٣٧٠,٠٧٣	إجمالي

(أ) مخصصات أخرى

بآلاف الريالات القطرية

إجمالي ٢٠١٦	إجمالي ٢٠١٧	صندوق التقاعد (ب)	صندوق الإدخار (أ)	
٢١,٠٠٦	٢٣٥,٦٥٨	١,٠٠٣	٢٣٤,٦٥٥	الرصيد في ١ يناير
٧٢,٩١٣	٢٧,٢٤٠	١١,١٥٤	١٦,٠٨٦	مخصصات مكونة خلال السنة (إيضاح ٣٢)
٥,٨٨٥	٦,٠٥١	-	٦,٠٥١	عائدات الصندوق
٦,٥٠٣	١٣,٢٣٥	٥,٩٢٣	٧,٣١٢	صندوق الإدخار - مساهمة الموظفين
(١٧,٥٦٣)	(١٦,٧٧٠)	(١٦,٧٧٠)	-	المحول إلى هيئة صندوق التقاعد
(٤٠,٤٦١)	(٣٩,٧٨٩)	-	(٣٩,٧٨٩)	المبالغ المدفوعة خلال العام
(١,٦٢٥)	(٥٢٦)	-	(٥٢٦)	فروقات سعر الصرف
٢٣٥,٦٥٨	٢٢٥,٠٩٩	١,٣١٠	٢٢٣,٧٨٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر

(أ) صندوق الإدخار يشمل مجموعة من الالتزامات لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين غير القطريين حسب قانون العمل القطري وعقود العمل.

(ب) تدفع المساهمات لهيئة صندوق التقاعد القطري بنهاية كل شهر ولا يوجد أي التزام على المجموعة بعد دفع المساهمات. وتم الاعتراف بالمساهمات عند استحقاقها.

٢٢. حقوق الملكية

(أ) رأس المال

يبلغ رأس المال المصدر والمكتتب فيه والمدفوع ٤,٠٤٧,٢٥٣,٧٥٠ ريال قطري (٢٠١٦: ٣,٢٦٦,٢٩٢,١٠٠ ريال قطري) موزع على ٤٠٤,٧٢٥,٣٧٥ سهماً عادياً (٢٠١٦: ٣٢٦,١٢٩,٢١٠ سهماً) بقيمة اسمية ١٠ ريال قطري للسهم الواحد.

بالألف سهم		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٢٦,١٢٩	٣٢٦,١٢٩	المصدرة في بداية فترة التقرير
-	٥٨,٨٢٣	حقوق الأصدار
-	١٩,٢٧٣	أسهم جديدة مصدرة
٣٢٦,١٢٩	٤٠٤,٧٢٥	المصدرة في ٣١ ديسمبر

عقد اجتماع الجمعية العامة غير العادية للبنك في ١٦ نوفمبر ٢٠١٦ للفصل في الزيادة في رأس المال المصدر للبنك من ٣,٢٦٦,٢٩٢,١٠٠ ريال قطري إلى ٣,٨٥٤,٥٢٧,٣٩٠ ريال قطري عن طريق عرض ٥٨,٨٢٣,٥٢٩ سهماً عادياً جديداً للاكتتاب بسعر (٢٥,٥٠ ريال قطري) خمسة وعشرون ريالاً قطرياً وخمسون درهماً لكل سهم (تتضمن ١٥,٥٠ ريال قطري علاوة إصدار) (أسهم حقوق). وقد نتج عن ذلك زيادة في رأس المال بمبلغ ٥٨٨,٢٤ مليون ريال قطري واحتياطي قانوني بمبلغ ٩١١,٧٦ مليون ريال قطري (علاوة إصدار أسهم) وإجمالي بقيمة ١,٥٠٠ مليون ريال قطري. تم الانتهاء من أسهم الحقوق في ٢٥ يناير ٢٠١٧.

يحق لحاملي الأسهم العادية استلام توزيعات الأرباح المعلن عنها من وقت لآخر ويحق لهم صوت واحد لكل سهم في اجتماعات البنك العادية والغير العادية.

(ب) احتياطي قانوني

الاحتياطي القانوني للبنك التجاري وإبه بنك بلغ ٩,٦٥٢ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٨,٧٤٠ ريال قطري) ومبلغ ٨٦ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٨٥ مليون ريال قطري) على التوالي.

وفقاً لقانون مصرف قطر المركزي رقم ١٣ لعام ٢٠١٢ وتعديلاته يجب تحويل نسبة ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى احتياطي قانوني. علاوة الإصدار المحصلة من إصدار أسهم جديدة يتم تحويلها أيضاً إلى الاحتياطي القانوني. التحويل من صافي الربح إلى الاحتياطي القانوني إلزامي إلى أن يعادل الاحتياطي القانوني نسبة ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع فيما عدا في الظروف المحددة في قانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لعام ٢٠١٥ ويخضع ذلك لموافقة مسبقة من مصرف قطر المركزي.

وفقاً لقانون الشركات التجارية التركي يجب على كل شركة تحويل نسبة ٥٪ من صافي الربح إلى الاحتياطي القانوني إلى أن يعادل نسبة ٢٠٪ من رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل. تزيد نسبة التحويل إلى الاحتياطي القانوني حتى نسبة ١٠٪ من صافي الربح المخصص للتوزيع باستبعاد نسبة ٥٪ من الربح المخصص. يتم أيضاً تحويل علاوة إصدار الأسهم ومتحصلات الأسهم الملغاة، إن وجدت بالصافي من المصروفات ذات الصلة إلى الاحتياطي القانوني.

(ج) احتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يتم استخدام الاحتياطي العام بموجب قرار من الجمعية العمومية بناء على توصية مجلس الإدارة وبعد موافقة مصرف قطر المركزي.

(د) احتياطي المخاطر

وفقاً للوائح مصرف قطر المركزي يجب تكوين احتياطي مخاطر لتغطية تمويل كل من القطاعين العام والخاص بنسبة ٢,٥٠٪ كحد أدنى من إجمالي قروض وسلفيات المجموعة داخل وخارج قطر بعد استبعاد المخصصات المحددة والربح المعلق. يتم استبعاد التمويل الذي تقدمه أو تضمنه وزارة المالية، أو التمويل مقابل ضمانات مالية من إجمالي التمويل المباشر. من الربح الذي يمكن توزيعه كان إجمالي التحويل إلى احتياطي المخاطر مبلغ ٨٨ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ١٥ مليون ريال قطري).

(هـ) احتياطي القيمة العادلة

ينشأ احتياطي القيمة العادلة من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع وتغير احتياطي القيمة العادلة بعد تملك الشركات الزميلة.

(و) أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة أسهماً عادية للبنك التجاري (ش.م.ع.ق.) بقيمة اسمية ١٠ ريال قطري للسهم الواحد. هذه الأسهم مسجلة بتكلفة ٢٤,٤٧ ريال قطري للسهم الواحد. ويتم عرض أسهم الخزينة كإقتطاع من حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٢٢. حقوق الملكية (تابع)

(ن) احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يشمل احتياطي التحويل كافة فروق الصرف الاجنبي الناشئة عن تحويل البيانات المالية للعمليات الاجنبية

(ي) احتياطيات أخرى

تمثل الاحتياطيات الأخرى حصة المجموعة من صافي الربح غير الموزع من الاستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة والربح غير قابل للتوزيع للشركات التابعة. صافي بعد خصم توزيعات الأرباح النقدية المستلمة طبقا للوائح مصرف قطر المركزي:

بالآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
١,١٣٩,٨٨٧	٩٩٧,٧٦٧	الرصيد في ١ يناير
(٤٦,٣٥٠)	١٤٧,٨٧٦	الحصة في نتائج الشركات الزميلة (ايضاح ١٢)
(٧٩,٣٨٩)	(٨١,٤٥٤)	الأرباح المستلمة من الشركات الزميلة (ايضاح ١٢)
(١٢٥,٧٣٩)	٦٦,٤٢٢	المحول من الأرباح المدورة والحركات الأخرى
(١٦,٣٨١)	-	صافي التغير
(١٤٢,١٢٠)	٦٦,٤٢٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٩٩٧,٧٦٧	١,٠٦٤,١٨٩	

(ر) توزيعات أرباح مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠٪ عن عام ٢٠١٧. (٢٠١٦: ٥٪ ارباح نقدية). يخضع هذا للموافقة في الاجتماع السنوي للجمعية العامة.

(ز) الأرباح المدفوعة

تمت الموافقة على إصدار أسهم منحة بنسبة ٥٪ أو ١ سهم منحة لكل ٢٠ سهم محتفظ بها للسنة ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٣٠٪ توزيعات نقدية) في الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ٤ أبريل ٢٠١٧ وتوزيعها على المساهمين.

(س) احتياطي إعادة التقييم

يمثل هذا الفائض الناتج عن إعادة تقييم الأراضي و المباني المستخدمة في عمليات المجموعة وهو ليس متاح للتوزيع الا عند استخدام او بيع الأصل ذات الصلة.

(ش) الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي

أصدر البنك في ديسمبر ٢٠١٣ لزيادة رأس المال الرئيسي أوراقا مالية لرأس المال الرئيسي غير مضمونة وثابتة وغير مدرجة بمبلغ ٢ مليار ريال قطري. التوزيعات (أي الدفعات بموجب إيصالات) هي قابلة للتقدير وغير تراكمية والسعر بمعدل ثابت يبلغ ١٪ سنويا. قابلة للسداد بشكل سنوي لغاية تاريخ الطلب الأول (وهو ٣٠ ديسمبر ٢٠١٩). على أن يتم بعدها إعادة جدولتها بمعدل متوسط التبادل السائد على ست سنوات مضافا إليها هامش عند كل سنة سادسة.

أصدر البنك في فبراير ٢٠١٦ لزيادة رأس المال الرئيسي أوراقا مالية لرأس المال الرئيسي غير مضمونة وثابتة وغير مدرجة بمبلغ ٢ مليار ريال قطري. التوزيعات (أي الدفعات بموجب إيصالات) هي قابلة للتقدير وغير تراكمية والسعر بمعدل ثابت يبلغ ١٪ سنويا. قابلة للسداد بشكل سنوي لغاية تاريخ الطلب الأول (وهو ٢٧ فبراير ٢٠٢٢). على أن يتم بعدها إعادة جدولتها بمعدل متوسط التبادل السائد على ست سنوات مضافا إليها هامش عند كل سنة سادسة.

تتمركز الورقة كثاوية بالنسبة لالتزامات البنك الحالية غير المساندة متضمنة دين مساند ومودعين. بالتناسب على كافة الالتزامات الحالية والمستقبلية المساندة، ورئيسية بالنسبة للأسهم العادية المصدرة من قبل البنك.

ليس للورقة تاريخ استرداد ثابت ويمكن للبنك استردادها فقط في الظروف المحدودة المذكورة في صحيفة الأجل وهي ظروف تنظيمية/ ظروف استرداد الضريبة وظروف استرداد عامة أخرى حصرا وفق تقدير البنك. قد يكون مطلوبا من البنك شطب إصدار رأس المال المقترح في حال وقوع حدث "متناقص خسارة" ولم يكن للبنك التزام غير تقديري لتسليم نقد أو موجودات مالية أو سداد الورقة في أدوات حقوق ملكية متنوعة. وقد تم تصنيفها ضمن حقوق الملكية.

٢٣. الدخل الشامل الآخر

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		استثمارات مالية متاحة للبيع:
١٣٥,٤٧٢	٢٦١,٩٠٠	التغير الإيجابي في القيمة العادلة
(٢٤٧,٧٦٤)	(٤٨,١٦٣)	التغير السلبي في القيمة العادلة
(١١٢,٢٩٢)	٢١٣,٧٣٧	صافي التغير في القيمة العادلة
(٦١,٥٥١)	(٤٦,٦١٢)	صافي المبلغ المحول إلى الربح أو الخسارة*
(١٧٣,٨٤٣)	١٦٧,١٢٥	
(٢٦٢,١٠٤)	(١٢٤,١١٩)	فروقات تحويل العملات الأجنبية لعملية أجنبية
١١,٦١٢	٨,١٩٠	حصة الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة والترتيب المشترك
١,٢٦٤,٧٩٤	-	احتياطي إعادة تقييم الأراضي والمباني (صافي)
٨٤٠,٤٥٩	٥١,١٩٦	إجمالي الدخل الشامل الآخر

* صافي المبلغ المحول إلى الربح والخسارة تتضمن التغير في القيمة الموجبة للقيمة العادلة بمبلغ ٥٠ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٦٦ مليون ريال قطري) والتغير في القيمة السالبة للقيمة العادلة بمبلغ ٤ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٤ مليون ريال قطري).

٢٤. المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم)

استنادا الى القانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨. خصص البنك مبلغ (١٥,١ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ١٢,٥ مليون ريال قطري) من الأرباح المدورة من أجل المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم) في قطر. ومبلغ المساهمة يشكل ما نسبته ٢,٥٪ من صافي أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢٥. إيرادات الفوائد

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣,٦٩٩,٥٢٠	٤,١٦٣,٠١١	قروض وسلف للعملاء
٥٩٧,٣٠٨	٦٧٠,٣١٣	سندات دين
٢٤٩,٧٧٦	٢٧٧,٧٣٩	مبالغ مودعة لدى بنوك
١٥,٩٨٥	٢٧,٨٥٨	مبالغ مودعة لدى مصارف مركزية
٤,٥٦٢,٥٨٩	٥,١٣٨,٩٢١	

٢٦. مصروف الفوائد

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١,٣٩٥,٧٤٧	١,٦٨٩,٤٤١	ودائع عملاء
٤٢٥,٦٨٢	٤٣٦,٥٥٨	سندات دين
٢٨٢,٢٥٦	٢٩٣,٦٠	قروض أخرى
١١٨,١٥٦	٢٠٠,٩٦٢	مبالغ مودعة من مصارف مركزية و بنوك أخرى
٢,٢٢١,٨٤١	٢,٦٢٠,٦٦١	

٢٧. إيراد الرسوم والعمولات

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٧٩,٦٥١	٣١٤,٤١٢	القروض والسلف
٣٧١,٣٨١	٤٠٦,٦٢٨	رسوم بطاقات ائتمان وخصم
١٤٨,٩٣٨	١٥١,٣٨٠	تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
٩٥,٤٨٩	١١٣,٧٥٠	عمليات بنكية وعمليات أخرى
٤٥,٦٩٧	٤٣,١٦٣	أنشطة استثمارية للعملاء
١,٠٤١,١٥٦	١,٠٢٩,٣٣٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٢٨. مصروف الرسوم والعمولات

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
		رسوم بطاقة الائتمان والخصم
٢٣٤,٤٢٤	٢٤٥,٥٦٠	خدمات الوساطة
٩,٧٥٣	٣,٣٤٤	أخرى
٦٠,٣٣٦	٦٠,٠٨١	
٣٠٤,٥١٣	٣٠٨,٩٨٥	

٢٩. صافي ربح صرف عملات أجنبية

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٤٥,٣١٤	١٦٢,٦٤١	التداول بالعملات الأجنبية وإعادة تقييم الأصول

٣٠. الدخل من استثمارات مالية

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
١٥٢,٤٣٣	٣٩,٣٣٩	صافي الربح من بيع استثمارات مالية المتاحة للبيع
١٦,٩٦٩	١١,٩٨٦	توزيعات أرباح
(٦,٣٨٣)	(٢,٦٣٥)	خسارة من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٦٣,٠١٩	٤٨,٦٩٠	

٣١. إيرادات أخرى

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٩٢,١١٩	٧٩,٢٩٦	تأجير وإيرادات أخرى

٣٢. تكاليف الموظفين

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٧٢,٢٣٦	٦٦٤,٩٠٢	رواتب وبدلات
٢٠,٨٦٣	١٧,١٣٢	رعاية صحية ومصاريف تأمين صحي
٧٢,٩١٣	٢٧,٢٤٠	نهاية خدمة الموظفين وصندوق التقاعد (ايضاح (أ) (أ))
٦,٦٦٠	٤,١٩٨	تدريب وتعليم
٨٧٢,٢٧٢	٧١٣,٤٧٢	

٣٣. مصاريف أخرى

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٩,١٤٣	٣٢,١٢٦	دعاية وتسويق
١٣٢,٨٨٤	٤٤,٥٠٩	أتعاب مهنية
٦٣,٨٩٤	٥٩,٤٣٠	اتصالات وخدمات وتأمين
١٨,٥٠٠	١٨,٥٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٣٣,٦٥٧	١٠٣,٠٠٥	إشغال وصيانة و تكاليف كمبيوتر وتقنية المعلومات
١,٧٩٤	١,٩٧٠	تكاليف سفر والمتعلق به
٩,٦٩٧	٨,١٨٥	مطبوعات وقرطاسية
١٠٩,٠٢٢	٩٨,٨٣٠	تكاليف استعانة بخدمات خارجية
٤٣,٠١١	٣٧,٠٣٨	أخرى
٥٧١,٦٠٢	٤٠٣,٥٩٣	

٣٤. العائد على السهم

يتم احتساب العائد على سهم البنك بتقسيم ربح أو خسارة السنة منسوبا إلى حاملي أسهم البنك على متوسط العدد المرجح للأسهم العادية المصدرة خلال السنة:

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٠٠,٧٥٠	٦٠٣,٦٤٨	الربح المنسوب إلى حاملي الأسهم
(٢٢٠,٠٠٠)	(٢٤٠,٠٠٠)	ناقص: توزيعات الأرباح على الاستثمارات المؤهلة للحصول على رأس مالي اضافي
٢٨٠,٧٥٠	٣٦٣,٦٤٨	حساب ربح العائد على السهم
٣٥٨,٤٩٩	٤٠٢,٠٦٦	متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة بالألف سهم
٠,٧٨	٠,٩٠	العائدات للسهم (بالريال القطري)

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة بالآلاف كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩	الأسهم المؤهلة في بداية الفترة
١٩,٢٧٣	١٩,٢٧٣	تأثير اصدار أسهم مجانية
١٢,٥٩٧	٥٦,١٦٤	تأثير علاوة اصدار
٣٥٨,٤٩٩	٤٠٢,٠٦٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الفترة

٣٥. المطلوبات المحتملة والتزامات رأس المال الأخرى

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٦,١٧٥,١٩١	٥,٩٤٨,٦٢١	(أ) المطلوبات المحتملة
٢١,٦٤٤,٣٢٩	٢٠,٨٢٣,٣١٤	التسهيلات الائتمانية غير مستغلة
٢,٥٠٥,٧٥٨	٢,٧٠٠,١٤٦	خطابات ضمانات
٣٠,٣٢٥,٢٧٨	٢٩,٤٧٢,٠٨١	خطابات اعتماد
		الإجمالي
١٦٨,٠٧٤	١٧٨,٤٧٢	(ب) التزامات رأس المال الأخرى
		الإجمالي

تسهيلات غير مستغلة

تمثل الإلتزامات بتقديم الإئتمان التزامات تعاقدية لمنح قروض وائتمان مدور. بما أن الإلتزامات قد تنتهي دون أن يتم السحب بموجبها فإن إجمالي المبلغ التعاقدى لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية.

ضمانات وخطابات اعتماد

الضمانات وخطابات الاعتماد تلزم المجموعة بالدفع بالنيابة عن عملاء عند وقوع حدث محدد. خطابات الضمان وخطابات الاعتماد تحمل مخاطر الائتمان ذاتها التي تحملها القروض.

التزامات الإيجار

تستأجر المجموعة عددا من الفروع ومنشآت المكاتب بموجب عقود إيجار تشغيلي. عقود الإيجار التشغيلي تستحق الدفع كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٤,٠٨٠	٥,٩٦٧	أقل من سنة
٢٧,٩٣٨	٢٢,٠٧٧	بين سنة وخمسة سنوات
١,٢٦٩	١,٢٩٩	أكثر من خمس سنوات
٣٣,٢٨٧	٢٩,٣٤٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣٦. النقد وما يعادله

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,١٢٨,٩٤٠	٢,٩٧٨,١٣٢	نقدية وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي*
١٢,١٨٦,٩٢٦	٧,٣٤٣,٣٠٣	أرصدة لدى البنوك حتى ٩٠ يوم
١٤,٣١٥,٨٦٦	١٠,٣٢١,٤٣٥	الرصيد في نهاية العام

* لا يشمل النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي على الاحتياطي النقدي الإلزامي.

٣٧. المشتقات

بآلاف الريالات القطرية

أكثر من ٥ سنوات	القيمة الاسمية / المتوقعة من حيث الاستحقاق				قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	
	٥-١ سنة	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	قيمة اسمية			
							في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:
							مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:
٣,٥٣٢,٠٥٠	٤,٠٣٦,٩٩٧	٢٥١,٦٦٨	٦٨,١٨٥	٧,٨٨٨,٩٠٠	١٧٤,٣٦٧	٢٨٢,٤٧٩	عقود تبادل أسعار الفائدة
							عقود أجله لصرف عملات أجنبية وغيرها
١٣٤,٠١٨	٦,١٩,٣٧٤	٧,٤١,٩٠٧	٢٢,٣٣٧,٩٠٧	٣٥,٩٠٢,٢٠٦	١٦٠,٤٢٧	١٧٨,٤٣٧	مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة:
							عقود تبادل أسعار الفائدة
٢,٩٨٥,٣٤٠	١٠٥,٦٤٦	-	-	٣,٩٠٠,٩٨٦	٢٠,٨٢٠	١,٥٦٧	المجموع
٦,٦٥١,٤٠٨	١٠,١٦٢,٠١٧	٧,٦٦٢,٥٧٥	٢٢,٤٠٦,٠٩٢	٤٦,٨٨٢,٠٩٢	٣٥٥,٦١٤	٤٦٢,٤٨٣	

بآلاف الريالات القطرية

أكثر من ٥ سنوات	القيمة الاسمية / المتوقعة من حيث الاستحقاق				قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	
	٥-١ سنة	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	قيمة اسمية			
							في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:
							مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:
١,٦٢٧,٣٥٠	٢,١٧٨,٦٧٥	٤٤٧,٣١٥	٣٤٢,٨١٣	٤,٥٩٦,١٥٣	٧٣,٢٩١	١٥٦,٦٠٢	عقود تبادل أسعار الفائدة
							عقود أجله لصرف عملات أجنبية وغيرها
١,٠٠٢,٤٩١	٥,٥٩٠,١٢١	٦,٩٠١,٩٤٩	٢٣,٢٠٥,٣٠٦	٣٦,٦٩٩,٨٦٧	٧٢,٤٩١	٦٩,٩٢١	مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة:
							عقود تبادل أسعار الفائدة
١,٢٧٤,٠٠٠	١١٣,١٥٥	-	١١٣,١٥٥	١,٥٠٠,٣١٠	١١,١٣٤	-	المجموع
٣,٩٠٣,٨٤١	٧,٨٨١,٩٥١	٧,٣٤٩,٢٦٤	٢٣,٦٦١,٢٧٤	٤٢,٧٩٦,٣٣٠	١٥٦,٩١٦	٢٢٦,٥٢٣	

يحفظ البنك بقيود رقابية متشددة على صافي مراكز المشتقات المالية المفتوحة، وهو ما يمثل الفرق ما بين عقود الشراء والبيع. عن طريق كل من مبلغ وفترة العقود. ففي أي وقت يتم تقييد المبلغ الخاضع لمخاطر الائتمان بالقيمة العادلة الحالية للأدوات المالية الإيجابية للبنك (أي الأصول) والتي لا تمثل فيما يتعلق بالمشتقات المالية سوى جزء بسيط من العقد. أو بالقيم الاسمية المستخدمة للتعبير عن حجم الأدوات القائمة. تتم إدارة هذه المخاطر الائتمانية بوصفها جزءاً من القيود الائتمانية العامة مع العملاء مع المخاطر المحتملة من التحركات في السوق.

وعادة لا يتم الحصول على كفالات أو ضمانات أخرى للمخاطر الائتمانية المتعلقة بهذه الأدوات. باستثناء الحالات التي يتطلب فيها البنك ودائع ضامنة من الأطراف المقابلة.

٣٨. أنشطة الأمانة

في تاريخ بيان المركز المالي، تحتفظ المجموعة باستثمارات مالية دولية قيمتها ٣١٤ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٢٨٦ مليون ريال قطري) نيابة عن عملائه بتاريخ المركز المالي. شاملة استثمارات وأوراق مالية قيمتها ٢٥٨ مليون ريال قطري (٢٠١٦: ٢٢٣ مليون ريال قطري) يحتفظ بها البنك لدى شركة امانة وتسوية عالمية. باقي الأسهم الاستثمارية محتفظ بها لدى المؤسسة المالية التي تم شراء الأسهم بواسطتها. تلك المؤسسات المالية رائدة في مجالات الصناعة المصرفية لقد وضعت المجموعة سقف لمثل تلك المحافظ مع كل مؤسسة مالية وفقاً لسياساتها في إدارة المخاطر.

٣٩. الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية. أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة. وقد بلغت الأرصدة في نهاية السنة مع هذه الأطراف كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
		أعضاء مجلس الإدارة
		- قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)
٢,٢٤٦,٤١٩	٢,٧١٢,٢٢٠	- الودائع
٥٤٥,٣٥٧	٩٣٣,٣٢٩	- التزامات طارئة و ضمانات وتعهدات أخرى
١١١,٨٠٧	١١٠,١٣٩	- الفوائد ورسوم الدخل
٩,٤٤١	٢٥,٦٢٥	- الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة
٥,٨٧٣	١٢,٤٣٣	- مكافآت وبدل حضور جلسات
١٨,٥٠٠	١٨,٥٠٠	
		الشركات الزميلة والترتيب المشترك
		أرصدة لدى البنوك
٤٣٦,٩٩٦	٩١,٠٠٠	أرصدة من بنوك
٢,٦٢٥	٣١,٣٥٣	الودائع
١٠,٣٢٧	١٠,٦٦٣	مطلوبات محتملة
٧٨٠,١٥٣	٧٦٦,٣٦٠	- الفوائد المكتسبة من الشركاء
٢,٥٨٣	٣٠,٤٩	- الفوائد المدفوعة الى الشركاء
٤٤٠	٢,٤٢٤	
		مكافأة الإدارة العليا
		- الأجر ومزايا اضافية
٥٥,٩٢٠	٤٦,٩٢٥	- قروض وسلف
٥,٤٨١	٥,٢٨٦	

(أ) إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية. مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مرضية. ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق. في رأي الإدارة أن تسعير المعاملات التابعة للأطراف ذات العلاقة، يعتمد على أساس العلاقة التي تربط البنك بالعميل ووفقاً للأسعار السائدة في السوق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤٠. حركة التدفق النقدي في المطلوبات وحقوق الملكية

إفصاح إضافي لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٧
بيان التدفقات النقدية حول المطلوبات وحقوق الملكية الناشئة من أنشطة التمويل

بآلاف الريالات القطرية

الإجمالي	حقوق الملكية			المطلوبات			
	الأرباح المدورة	أسهم الخزينة	الاحتياطي القانوني	رأس المال	تسهيلات أخرى	أوراق الدين	
٣٥,١٨٤,٠١٤	٥٩٤,٩٨٠	-	٨,٨٢٨,٢٤٠	٣,٢٦٦,٢٩٢	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١١,٧١٧,٢٦٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٨,٠٠٦,٦١٠	-	-	-	-	٤,١٦١,٠٢٣	٣,٨٤٥,٥٨٧	متحصلات من إصدار سندات دين / قروض
(٩,٣٨٣,١٣٢)	-	-	-	-	(٥,٤١٤,٩٨٤)	(٣,٩٦٨,١٤٨)	سداد سندات دين / قروض
							إطفاء خصم وتكلفة معاملات على سندات دين / تسهيلات أخرى
٣٠,٣٣٢	-	-	-	-	١٠,٥٥٦	١٩,٧٧٦	تغيرات أخرى
(٣٥٨,٨٠٤)	(٣٢١,٥١٣)	-	-	-	(٣٧,٢٩١)	-	فروق أسعار الصرف
(٢٠٢,٧٦٦)	-	-	-	-	(١٩٣,١٨١)	(٩,٥٨٥)	متحصلات من إصدار أسهم بحقوق أولوية للمساهمين الحاليين
١,٤٩٩,٩٩٩	-	-	٩١١,٧٦٤	٥٨٨,٢٣٥	-	-	إصدار أسهم منحة ربح السنة
-	(١٩٢,٧٢٧)	-	-	١٩٢,٧٢٧	-	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
٦٠٣,٦٤٨	٦٠٣,٦٤٨	-	-	-	-	-	محول إلى احتياطي مخاطر توزيعات أرباح مدفوعة أسهم الخزينة
-	(٢,٠٦٢)	-	٢,٠٦٢	-	-	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
(٨٨,١٠٠)	(٨٨,١٠٠)	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	
(١٧٩,٥٠٧)	-	(١٧٩,٥٠٧)	-	-	-	-	
٣٥,١١٢,٢٩٤	٥٩٤,٢٢٦	(١٧٩,٥٠٧)	٩,٧٤٢,٠٦٦	٤,٠٤٧,٢٥٤	٩,٣٠٣,٣٦٥	١١,٦٠٤,٨٩٠	

٤١. المقارنة

تمت إعادة تبويب أرقام المقارنة متى كان ذلك ضرورياً. لتتسجم مع الفترة الحالية. ليس لإعادة التبويب أي تأثير على صافي الربح الموحد أو إجمالي حقوق الملكية الموحد لفترة المقارنة.

البيانات المالية للبنك الزئيسي

(أ) بيان المركز المالي - البنك الأم
كما في ٣١ ديسمبر

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	٢٠١٧	
		الموجودات
٤,٣٩٦,٢٨٦	٥,١٨٢,٥٢٣	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي
١٨,٦٤٨,٨٩٩	١٠,٢٥٢,٤٨١	أرصدة لدى بنوك
٦٥,٩١٠,٢٨٤	٧٥,٤٨١,٧٩٤	قروض وسلف للعملاء
١٢,٩٨٧,٧٥٥	١٧,١٧٣,٤٤٥	استثمارات مالية
٦,٥٣٠,١٢٩	٤,٢٥٧,٠٠٨	استثمارات في شركات تابعة وزميلة وترتيب مشترك
-	٢,١٨٤,٨٠٢	موجود محتفظ به للبيع
٢,٦١١,٤٩٤	٢,٥٥٤,٠٠١	ممتلكات ومعدات
٣,٢٢٦,٧٢٧	٣,٥٠٢,٢٧١	موجودات أخرى
١١٤,٣١١,٥٧٤	١٢٠,٥٨٨,٣٢٥	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
١٠,٤٣٤,٠٩٢	١٢,٥٧٦,٤١٧	أرصدة من بنوك
٦٢,٧٥٩,٨٩٨	٦٧,٥٦١,٠٥٨	ودائع العملاء
٩,٤٠٩,١٠١	٩,٢١٧,١٦٣	أوراق دين مصدرة
٦,٦٨٤,٩٥١	٥,٤٣٨,٨٤٩	قروض أخرى
٥,٤٥٩,٣٤٣	٤,٦٤٦,٣٠٠	مطلوبات أخرى
٩٤,٧٤٧,٣٨٥	٩٩,٤٣٩,٧٨٧	إجمالي المطلوبات
		حقوق الملكية
٣,٢٦٦,٢٩٢	٤,٠٤٧,٢٥٤	رأس المال
٨,٧٤٠,٣٦٥	٩,٦٥٢,١٢٩	احتياطي قانوني
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	احتياطي عام
١,٥٠٢,٥٠٠	١,٥٧٣,٦٠٠	احتياطي مخاطر
(٢٩,٥٩٢)	١٥,٤٣٠	احتياطيات القيمة العادلة
-	(١٧٩,٥٠٧)	أسهم خزينة
١,٢٦٤,٧٩٤	١,٢٦٤,٧٩٤	احتياطي إعادة التقييم
٧٩٣,٣٣٠	٧٤٨,٣٣٨	أرباح مدورة
١٥,٥٦٤,١٨٩	١٧,١٤٨,٥٣٨	إجمالي حقوق الملكية العائد لحاملي حقوق ملكية البنك
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي
١٩,٥٦٤,١٨٩	٢١,١٤٨,٥٣٨	إجمالي حقوق الملكية
١١٤,٣١١,٥٧٤	١٢٠,٥٨٨,٣٢٥	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

البيانات المالية للبنك الرئيسي تابع

(ب) بيان الدخل - البنك الأم
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

بآلاف الريالات القطرية		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٣,٢٧٦,٨٤٧	٣,٧٣٧,٠٢١	إيراد الفوائد
(١,٣٤٩,٥٦٤)	(١,٧١٥,٧٢٩)	مصروف الفوائد
١,٩٢٧,٢٨٣	٢,٠٢١,٢٩٢	صافي إيراد الفوائد
٨٩٧,١٣٤	٨٩٤,٥٦٠	إيراد رسوم وعمولات
(٢٥٩,٣٩٧)	(٢٧٣,٥٨٧)	مصروف رسوم وعمولات
٦٣٧,٧٣٧	٦٢٠,٩٧٣	صافي إيراد الرسوم والعمولات
١٩٦,٧٧١	٢١٣,٣٦٠	أرباح صرف عملات أجنبية
١٣١,٧١٣	٥٨,٣٠٩	إيرادات استثمارات مالية
٩٦,١٢٥	٧٦,٩٧٥	إيرادات تشغيلية أخرى
٢,٩٨٩,٦٢٩	٢,٩٩٠,٩٠٩	صافي الإيرادات التشغيلية
(٦٧٢,٠٨٦)	(٥٤٢,٤٦٩)	تكاليف الموظفين
(١٢٥,٥٣٧)	(١٤١,٠٨٠)	إهلاك وإطفاء
(٩٧,١٣٩)	(٤٧,٣٣٩)	إطفاء وانخفاض قيمة الموجودات غير ملموسة
(٧٦,٦١٣)	(٤٦,٤٨٤)	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
(١,٠٤٩,٩٩٩)	(١,٥٢٥,٦٤٤)	صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء
(٤٢٣,٤٣٣)	(٢٩١,٩٤٦)	مصروفات أخرى
٥٤٤,٨٢٢	٣٩٥,٩٤٧	الربح خلال السنة

www.cbq.qa

تأسس البنك التجاري عام ١٩٧٤ كأول بنك خاص في دولة قطر. واليوم، يقدم البنك التجاري مجموعة كاملة من الخدمات المصرفية التي تشمل الحسابات الجارية وحسابات التوفير والقروض وبطاقات الائتمان والتأمين والوساطة وخدمات الاستثمار. ويؤكد البنك التزامه بتقديم أفضل الخدمات والابتكارات التي تهدف إلى تسهيل التعاملات المصرفية وتوفير المرونة في إدارة الأموال.

البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

ص.ب. ٣٢٣٢

الدوحة، دولة قطر